Moi, si. Les théories nazues arsonne, jamais, ni avant Haler depuis, n'avait osé justifier annexion pure et simple d'un andues similitudes raciales dont hacun sait qu'elles ne tiennent as debout Le Führer, lui en a iré argument pour occuper Autriche et la Tcheco A ce ompte-là, je me demance un eu ce qu'on attend pour retraerser le Channel sur les talons a Guillaume le Conquérent vu ju antre les British et les Nornands, question genes, ca don tre à pau près kif-kif.

Que le marxisme-léninisme inisse par donner, au bour d'un iemi-siècle d'obscurantisme, la ane à nazisma, personne ne en étormera. Reste que dans le :82 precis, si tous les Tic÷tains ont chinois, tous les Chinois cont tibétains. Alors je vois vranent pas pourquoi Deng ne xéderait pas ses palais de la Cné nterdite, à deux pas de la place Tananmen, au dalai-lama.



C de Borland SOMMAIRE:

leurs de de

e Microsoft,

acteurs ix?

rition et interactif.

aciatosa graphique.

SE INFORMATI



**SPRIVÉS** 12 JANVIER MMES-ENFANTS

75001 75003 75016 75007 75017 75007 Toulouse y-II - Vélzy-II - Guierres L. ...velle

32-75-22M



QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE Nº 13982 - 4,50 F

MERCREDI 10 JANVIER 1990

FONDATEUR : HURERT BEUVÉ-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

Les nouvelles manifestations en Allemagne de l'Est et la visite en Lituanie du numéro un soviétique

# L'Asie et la perestroïka

QUARANTE-CINQ ans après la fin de la nde guerre mondiale, cinq ans après l'arrivée au pouvoir de M. Gorbatchev, l'Asie demeure l'ultime bastion de le guerre froide. La signature d'un traité de paix entre Japonais et Sovietiques reste bloquée par un conflit territorial; Coréens du Nord et du Sud continuent de se faire face, baïonnette au canon, de part et d'autre du 38º parallèle. La guerre se pour-suit au Cambodge. Quant à la Chine, elle reprend des accents maoistes pour dénoncer l'héré-sie gorbatchévienne.

Cette Chine qui, hier encore, donnait des leçons de libéra-lisme au Kremlin, est redevenue le conservatoire d'un communisme sclérosé qui a pratique-ment disparu d'Europe avec la mort de son vieit ami Ceauu. La Chine, la Corée du Nord et le Vietnam forment avec Cuba, le dernier carré des nostalgiques du régime policier hérité de Staline. L'obstination nouvelle des uns, ancienne des autres, bloque tout processus de désarmement et de détente dans la région. Plus grave, les gérontes de Pékin, de Hanoï ou de Pyongyang servent désor-mais de rétérence aux derniers conservateurs du bloc soviétique, tentés par la « méthode

TOKYO, au contraire, esuccomber à l'offensive de paix » de M. Gorbatchev, découvre avec intérêt la nouvelle donne est-européenne. C'est l'un des principaux thèmes de la visité qu'effectue présentement sur le Vieux Continent le premier ministre nippon, M. Kaifu, attendu jeudi à Paris. Certes, en accordant une aide à Budapest et à Varsovie, le Japon montre que la sion économique et commerciale de ce nouveau marché ouvert à la concurrence internaqu'il entend bien en tirer profit, uivant par là même l'exemple de la Corée du Sud.

Mais, cette fois, les dirigeants nippons semblent voir plus loin et vouloir profiter de cette nouvelle situation pour mieux affirmer leur place sur l'échiquier mondial. Le Japon veut sortir de l'image caricaturale dans laquelle il s'était long-temps enfermé, à la fois géant économique et nain politique, ainsi que de sa position de puis sance régionale, afin de partici-per à part entière aux grandes décisions intéressant la commu-nauté internationale. Pour cela, il ne peut se permettre d'être absent de la partie du monde la plus fertile en rebondis qui plus est à un moment où elle est tentée per les airènes du

A détente en Europe Lorientale aura-t-elle un effet de ricochet en Asie? Combien de temps l'isolationnisme dogmatique pourra-t-d survivre en ces temps où un vent de liberté souffle à nouveau en Europe ? D'autant que es anciens « pays frères » et l'URSS n'ont plus guère les moyens de subventionner à fonds perdus des économies stagnantes ni d'armer des régimes déjà suréquipés et aux ambitions imprévisibles.

L'actuelle réunion du COMECON pourrait, par exemple, montrer à Hanoï que le temps est venu d'ouvrir ses fenêtres au changement. Pour la Chine et la Corée du Nord, en revanche, il faudra sans doute attendre la disparition des vieux

Lire nos informations page 6



# Les dirigeants communistes de RDA | M. Gorbatchev s'efforce d'enrayer sont violemment critiqués

Les nouveaux dirigeants communistes est-allemands, notamment le premier ministre. M. Hans Modrow, et le président du parti, M. Gregor Gysi. ont été violemment critiqués, lundi soir 8 janvier, par des manifestants en RDA, particulièrement nombreux à Leipzig. Des slogans sur la réunification de l'Allemagne ont été entendus à la même occasion. D'autre part, faute d'un accord sur la liquidation de l'ancienne police politique, la STASI, la table ronde entre le PC et l'opposition a été suspendue pour une semaine.



Lire le reportage à Leipzig d'HENRI DE BRESSON page 3

# le mouvement nationaliste balte

M. Mikhail Gorbatchev s'efforce d'enrayer le mouvement nationaliste dans les Républiques baltes. Le numéro un soviétique est attendu mercredi 10 janvier à Vilnius, capitale de la Lituanie. Il doit s'entretenir pendant trois jours avec les dirigeants communistes locaux qui, le mois dernier, s'étaient déclarés indépendants du PC de l'Union soviétique, décision qui avait été condamnée par le comité central du PCUS. Les revendications nationalistes sont aussi très vives dans les deux autres Etats baltes, l'Estonie et la Lettonie.

# Chasser I'« occupant russe »

de notre envoyé spécial

La capitale de l'Estonie est sous la neige en cette fin d'année et la nuit tombe vers trois heures de l'après-midi. Malgré le froid — le mercure est largement au-dessous de — 15°, — des files d'attente s'allongent devant presque tous les magasins, à pe die éclairés. Les passants se pressent pour discerner ce qu'il y a sur les rayons car, de l'extérieur, on ne voit strictement rien : les vitrines sont recouvertes de buée ou de place. Mais dans cette ville d'environ cinq cent mille habitants, avec une bonne dose de patience, on trouve l'essentiel : pain, lait, beurre, fromage, farine, sucre et charcuterie. Il y a du savon, un article qui n'existe plus à Léningrad depuis plusieurs mois!

Côté habillement et biens de consommation courante, c'est aussi plutôt mieux qu'ailleurs et c'est même du luxe par rapport à d'autres Républiques.

Longtemps du reste, les Soviétiques n'hésitaient pas à faire des centaines de kilomètres en train et en voiture pour aller faire leurs courses dans les pays baltes d'où ils rapportaient vêtements, aspirateurs et même des médicaments! Mais les autorités estoniennes, lettones et lituaniennes ont mis le holà à ce « pillage ». Pour acheter certains articles, on demande aujourd'hui au client de montrer son passeport. La solidarité socialiste a ses limites...

> **ALAIN DEBOVE** Lire la suite page 4

> > page 11

# Les Brésiliens, virtuoses de l'inflation

La course contre la dépréciation monétaire — le cruzado perd 2 % chaque jour oblige tout le monde à se passionner pour les marchés financiers

RIO-DE-JANEIRO

En France, la météo a ses spé-

de notre correspondant

cialistes, qui tiennent la vedette dans les journaux télévisés. Au Brésil, ce sont des experts d'un autre genre qui apparaissent sur le petit écran, à l'heure du dîner : parlent de black, d'overnight, de bons du Trésor, de cours de la Bourse, avec la certitude d'être compris. Le Brésilien n'a pas plus qu'un autre la bosse des affaires. Mais comme la monnaie se dévalorise de 2 % par jour, il doit tout faire pour l'empêcher de se volatiliser. Il s'intéresse donc au cours de l'or caine au marché noir. Il suit au niveau des entreprises. Elles

attentivement le taux de l'overjour le jour de l'argent dans les

Plus qu'ailleurs, les banques sont le nerf du pays. Bien avant l'ouverture de leurs portes, à 10 heures, des queues s'allongent sur les trottoirs. Elles sont aussi populaires » que les magasins d'alimentation dans les économies de pénurie. L'argent ne pouvant pas dormir, il faut, sans cesse, le faire travailler, et décider, chaque jour, de la part qu'on retire pour ses besoins et de celle qu'on investit. Les clients ordinaires font la queue devant les guichets. Les autres, et du dollar, qui sont des valeurs- de leur bureau, parlementent refuges, et sait que le black, c'est chaque matin au téléphone avec la cotation de la devise améri- leur banquier. Même situation

ont leurs « analystes » chargés night, qui est le rendement au de gérer la trésorerie. Plus que jamais, time is money. « Chaque heure compte, quand on a des liquidités », dit un PDG.

> Dans le commerce, autre gymnastique. Le client perd la tête devant la valse des étiquettes. Encore heureux quand les prix demander à l'intérieur ce qui n'est pas dit en vitrine. Le ven deur regarde alors le numéro de code de l'article choisi, et consulte un barême, qui change de plus en plus souvent. Il y a touiours deux prix. L'un, pour les paiements en espèces ou par chèque, et l'autre, gonflé de 40 ou 50 %, pour les paiements à

CHARLES VANHECKE Lire la suite page 31 - section C

### La crise de confiance des juges M. Pierre Drai, président de la Cour de cassation, invite les magistrats à accepter les critiques

- page 17 - section B

Les inégalités entre les DOM et la métropole

Les nouveaux musées du design

Le rapport de la commission Ripert remis à M. Le Pensec

L'objet usuel devient objet de collection... à la grande satisfaction des producteurs page 13 - section B

La programmation des chaînes de télévision

Le Conseil d'Etat modifie profondément les décrets du gouvernement

page 16 - section B

SCIENCES 

MÉDECINE

L'inaccessible gène du sexe. El Prostate : la révision des examens. E Grippe : le vaccin court après le mal. L'importation des défenses de mammouth. Les années Ariane.

pages 19 à 21 - section B «Sur le vif» et le sommaire complet se trouvent page 48 - section C

# **Toutes les imprimantes** matricielles Citizen ont la même caractéristique.



C'est pour ça qu'elles sont uniques.

CITIZEN

Pour en savoir plus appelez Omnilogic Service Marketing, Numero Vert 05 00 13 23.

# Quand passe le «Dakar»

Peu de contacts, peu de profit, peu de travail... Les Maliens n'attendent pas grand-chose du passage chez eux du rallye

de notre envoyé spécial

« Ils filent sous nos yeux comme des balles. On dirait qu'ils veulent se donner la mort ou la donner aux autres. - Sous une tente de nomades, non loin de Tombouctou, c'est l'heure où la timbale de lait caillé passe de main en main, avant le verre de thé brûlant.

Allongés on accroupis sur les nattes, une vingtaine de touaregs ont ajusté leur turban et conversent à mots couverts. La voix de Mohammed, l'alphabétiseur, s'imprime sur leurs conciliabules : « On discute du rallye, confie-t-il avec un sourire. Il évoque le « Paris », comme on parle, en France, du « Dakar ». A chacun son exotisme. « Ce spectacle est enrichissant pour nos jeunes qui n'ont jamais vu de tels engins. La nuit, quand les camions allument leurs six phares, cela ressemble au

jour. » Après une pause et un nouveau sourire, il se ravise un peu : « C'est une fête, mais une fête qui fait peur. Il faut la regarder de loin. »

Un homme raconte l'histoire d'un crieur villageois qui, huit jours avant le passage de l'épreuve, avertissait à tue-tête la population des dangers à trop s'approcher. C'est lui que le convoi a écrasé. « Une fête qui apporte la mort n'est plus une fête = (1), lâche Nasser, le chef Targui. • Nous aimons les compétitions, les courses de chevaux ou de chameaux. Mais le Paris-Dakar est un spectacle regretta-ble. Au début, tout le monde se précipitait. Après les accidents, on a appris à se méfier. » Aux premiers bruits de moteur, les enfants sont tenus de rester à proximité des habitations. Les pâturages proches du circuit sont délaissés pour la journée. Inutile de perdre une bête ou un

Les touaregs ont gardé le souvenir d'un motard hollandais accidenté près de leur campement, en 1985. « Il souffrait d'une plaie ouverte au genou. Nous l'avons soigné à la nomade, avec une feuille de l'arbre à tanner et de l'eau très chaude. Il est reparti sur sa Yamaha 600. Il pense à nous envoyer tous les ans un cadeau. Depuis son incursion par le nord du Mali, en 1978, le Paris-Dakar n'est rien d'autre, pour les autochtones, qu'une

péripétie sans grand intérêt. ERIC FOTTORINO

(1) En 1988, sur le parcours sahe-lin, trois spectateurs avaient trouvé la mort. Depuis la création du rallye, en 1979, vingt-six concurrents on sp teurs ont tronvé la mort sur le par-

Lire la suite et le reportage de SERGE BOLLOCH sur le rallye page 16 - section B

A L'ÉTRANGER: Algéria, 4,50 DA; Marce, 5 ctr.; Tunicia, 600 m.; Alternagna, 2 DM; Autriche, 20 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada, 1,95 \$; AntiBes/Réunion, 7,20 F; Côta-d'Noire, 425 F CFA; Denument, 11 kr.; Espegna, 160 ps.; G.-B., 60 p.; Catalogia, 180 dr.; Islanda, 90 p.; Imilia, 1800 L.; Libya, 0,400 DL; Librandoury, 30 f.; Norvège, 12 kr.; Prys-Bes, 2,25 fl.; Portugal, 140 esc.; Sáráget, 335 F CFA; Suède, 12,50 cs.; Saisse, 1,80 f.; USA (NY), 1,50 \$; USA (others), 2 \$.

### Ingérence

# De la « doctrine Brejnev » à la pratique de Gorbatchev

par Joseph Rovan

ES tragiques événements de Roumanie ont fait naitre dans différents lieux de l'opinion l'idée d'un droit, voire d'un devoir, d'intervention dans les affaires d'un Etat qui violerait d'une façon flagrante les droits de l'homme, comme ce fut le cas du régime communiste de Ceausescu. Combinant, car c'est la mode à Paris et à Washington, l'idée d'une responsabilité parti-culière des superpuissances dans leurs « bloes » respectifs, et la confiance dans les bonnes intentions libérales et démocratiques, de Mikhail Gorbatchev, certains occidentaux en sont même venus à souhaiter publiquement une intervention de l'Union soviétique pour mettre fin aux massacres perpétrés par le dictateur contre son propre peuple. La « doctrine Brejnev » qui avait servi à justifier l'intervention des troupes du pacte de Varsovie à Prague en 1968 recevait ainsi. curicusement, une légitimation tardive au moment où elle était, en apparence, abandonnée par

Abandonnée en apparence seu-lement, car il faut être aveugle pour ne pas voir la série des interventions gorbatchévienes qui, il est vrai, se font d'une manière très différente de celles pratiquées par ses prédécesseurs. Car comment qualifier la non-intervention des troupes soviéti-ques stationnées en Pologne, en RDA et en Tchécoslovaquie, sans parler de la Hongrie, sinon d'in-tervention à rebours, destinée à remplacer par des gorbatchéviens les proconsuls usés jadis nommés par Brejnev? Comment qualifier le discours menacant de Gorbatchev lors de la célébration du quarantième anniversaire de la RDA, dans lequel il était question de la punition que l'histoire réservait à ceux qui se mettaient en retard sur elle, menace suivie, peu de jours après les festivités, de la mise à l'écart d'Erich

l'actuel maître du Kremlin.

Et comment ne pas voir que Gorbatchev n'a cessé d'intervenir ell'ectivement et efficacement en Roumanie, en laissant des Rou-mains combattre le tyran, sans que, là encore, des troupes sovié-tiques y soient mêlées, jusqu'à ce qu'un certain lliescu, « condisci-ple » de Gorbatchev, puisse sortir miraculeusement d'un long exil intérieur, aussi miraculeusement que cet autre « condisciple » de Gorbatchev. Valtr Komarek, devenu, lors du dernier change-ment de gouvernement à Prague, premier vice-président du conseil des ministres ?

lliescu s'est trouvé prêt « par hasard » à remplacer Ceausescu, visiblement fou mais depuis longtemps, sur un autre plan, entré en dissidence par rapport à la direction moscoutaire. Le Conducator n'avait-il pas maintenu des relations officielles avec Israel, alors que tous les pays du bloc communiste suivaient l'URSS sur la voie de la rupture? N'avait-il pas refusé de participer à l'expédition contre le « printemps de Pra-gue »? A présent, la Roumanie va sans doute, après ce long interlude, rentrer dans ce qui est actuellement le droit commun de

Le Monde

DOCUMENTS

LES CONFLITS RELIGIEUX

L'ECONOMIE DE L'ESPAGNE

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

La laïcité face aux intégrismes.

La fin de l'autarcie.

Les querelles religieuses se rallument.

L'Etat et le religieux dans le monde.

Les signes extérieurs de réussite.

Les réticences des syndicats.

Les disparités régionales.

L'approche française et ses problèmes.

l'Europe orientale gorbatche-

Et comment ne pas voir la main du maître derrière les magouilles et les manigances qui ont précédé la présentation de l'extraordinaire document, visiblement « arrangé », sur le pré-tendu « procès » de Ceausescu, comment ne pas y voir à l'œuvre une volonté, à la fois très sûre d'elle-même et très pressée d'éli-miner le plus vite possible un témoin extrêmement gênant de quarante ans d'histoire du monde

Dans les trois cas cités, Gorbat-chev n'intervient, à sa manière, qu'unc fois que s'est déclenché un formidable mouvement populaire de mécontentement, un formidable soulèvement de masse contre le pouvoir communiste local. Gorbatchev entre en action pour limiter les dégâts, avec cet art de transformer en force ses faiblesses qui est le sien. De cette manière, tout en conservant au communisme les chances d'un avenir, il parvient à gagner les applaudissements d'une grande partie des dirigeants occidentaux.

### **Imagination** courte

Car nous avons l'imagination aussi courte que la mémoire. Comment, s'il n'en était pas ainsi, aurait-on pu écrire récem-ment à Paris que rien, depuis les ment à l'aris que rien, depuis les crimes hitlérienne n'avait égalé en horreur le « génocide » de Timisoara? N'avons-nous donc jamais entendu parler des milliers de morts laissés dans les rues de Budapest par les chars soviétiques en 1956? Non seulement

Koztov à Sofia (sans parler de tous les « procès » de « contre-rè-volutionnaires » du type Mihajlo-vie à Released? vic à Belgrade)?

Ce sont pourtant ces souve-nirs-là qui éclairent ce qui s'est passé le 25 décembre dans une caserne au nord de Bucarest!

### Aide légitime ou crime ?

Il est vrai que, si Washington a paru envisager avec faveur une intervention sovietique en Roumanie, c'est qu'il était lui-même engagé dans l'intervention au Panama, et qu'il comptait bien – et il avait raison de le faire – sur la « compréhension » gorbatchévienne. Le choix des mots n'est jamais indifférent. « Ingérence » signifie que l'on intervient dans les affaires d'autrui parce que l'on est en queloue sorte partie preserve dans les affaires d'autrui parce que l'on est en queloue sorte partie preest en quelque sorte partie pre-nante à ces affaires, parce qu'il existe entre nous et cet autrui une existe entre nous et cet auture et non seulement d'interêt. L'interven-tion, par coatre, est un acte venant d'un pouvoir extérieur et qui demeure extérieur et étranger même si ses intérêts ou sa volonté lui commandent d'intervenir. Brejnev avait en fait réclame le droit d'ingérence pour maintenir le caractère socialiste d'un pays une fois que celui-ci avait choisi (ou avait été contraint de choisir) de faire partie du « camp socia-

Pour un démocrate. l'aide apportée à des démocrates est légitime, et le soutien d'une insur-rection fasciste par d'autres fas-cistes un crime. S'ingérer dans les affaires d'un autre Etat démocratique pour le désendre contre une attaque venant de forces exté-

TRAIT LIBRE



« On dirait les restes d'une créature géante

qui n'a pas pu s'adapter à un environnement changeant. » M. Gorbatchev est parvenu à se faire prier par les Occidentaux, Etats-Unis en tête, de bien vouloir intervenir en Roumanie parce que c'est là « sa » partie du monde, son « aire » (vive Yalta!), mais il efface du même con leus les souvenire des coup tous les souvenirs des crimes et des « procès » qui ont si longtemps servi à préparer et à maintenir le pouvoir communiste depuis les procès de Moscou des années 30. jusqu'au procès Rajk à Budapest ou le procès

JANVIER 1990

ricures ou intérieures antidémocratiques qu'il ne parvient pas à repousser, ou soutenir des démocrates qui veulent renverser un crates qui vement renverser un régime dictatorial, quoi de plus légitime pour un gouvernement démocratique? Encore faut-il que le rapport des forces rende une telle ingérence réaliste. De toute façon, ces distinctions sont de laçon. ces distinctions sont de nature politique ou éthique et sans valeur juridique, car il existe toujours des États qui rejettent aussi bien la démocratie que les droits de l'homme tels que nous, les Occidentaux, les avons définis. Il existe aussi de nombreux Etats qui mettent sous ces voca-bles des contenus contraires à ceux que nous y mettons. Dans le monde tel qu'il est, ce n'est pas la même chose que d'intervenir pour renverser Dubcek ou pour renverser Noriega.

Le droit d'ingérence ne fait pas partie de l'ordre juridique inter-national actuel, et il ne saurait en faire partie sans un ordre consti-tutionnel mondial, s'imposant à tous les Etats, fondé sur les droits de l'homme et garanti par une cour appliquant les principes de ces droits, une juridiction qui émettrait des sentences exécutoires. Il est évident que nous

n'en sommes pas là. Dans l'état actuel du monde, le droit d'ingérence ne peut donc-jouer qu'à l'intérieur des « blocs » de toute nature, qui réunissent plusieurs Etats, et pour leur consolidation, et de ce fait seulement comme un droit d'ingérence du plus fort dans les affaires des plus faibles. C'est le droit d'ingérence du Congrès de Vienne par lequel Metternich, au prix d'une bonne dizaine d'expériers ditions militaires, a pu maintenir, tant bien que mal, entre 1815 et 1848, une espèce d'ordre moral, sans cesse menacé par les subversions nationalistes et démocratiques.

C'est, dans un autre contexte, le système de la doctrine Monroe disaient aux États européens d'in-tervenir en Amérique latine alors qu'eux-mêmes se réservaient le droit de s'ingérer dans les affaires des autres pays du Continent occidental Et si, de nos jours. l'on a pu approuver le président Reagan d'avoir empêché Grenade de tomber sous une dictature communiste, les troupes américaines qui débarquaient dans l'île n'étaient pas porteuses d'un mantaient la sentence d'aucune cour suprême. Celle de La Have existe. certes, mais elle ne peut instruire une affaire que si celle-ci lui est soumise par les Etats intéressés. et elle n'a pas compétence pour sanctionner la violation des droits de l'homme ou les crimes commis contre la démocratie et l'Etat de droit dans la vie intérieure des

Tout différente serait la situation d'une Europe qui, franchis-sant l'état associatif qui est actuellement le sien, se constituerait en un véritable Etat fédéral. Le droit d'ingérence et le droit d'intervention deviendraient alors un élément de l'ordre constitutionnel interne de la Fédération, que les organes du maintien de l'ordre seraient chargés de protéger ou de rétablir sous le contrôle de la loi et de la jus-

C'est là, bien entendu, la seule garantie réellement efficace contre le renversement par la force ou la menace de l'ordre démocratique, de l'Etat de droit, et du règne des droits de l'homme dans un des Etats membres. Les textes constitutifs de notre Communauté européenne ont soumis l'entrée d'un Etat dans cette Communauté au respect du droit et de la liberté. C'est au nom de ces principes que l'entrée de l'Espagne, du Portugal et de la Grèce a été subordonnée à l'établissement dans ces pays d'institutions démocratiques et à la reconnaissance des droits de l'homme, qui se matérialise par l'adhésion à la convention européenne et à la reconnaissance de la juridiction de la Cour européenne des droits de l'homme. Cependant, comme la Communauté n'est pas encore vent s'appliquer qu'à l'admission de nouveaux membres, négociée par les États, encore souverains en la matière, et soumise à la

Si demain un Etat membre s'écartait du respect de ces principes, et refusait d'exécuter les sentences de la Cour des droits de l'homme, nous ne disposerions encore d'aucune possibilité de contrainte à son égard, sinon de membre de la Communauté qui pourrait être décidée (mais elle aussi à l'unanimité) par les autres

### Pas de droit sans loi

Cette question n'est pas de pure théorie. Aucun pays n'est aujourd'hui à l'abri de convulsions radicales (ou'on imagine par exemple l'état de l'opinion publique en cas d'attentats terroristes massifs et fréquents), et si un jour les pays de l'Europe orientale venaient rejoindre notre communauté devenue Union - ce que nous devons tous souhaiter elle pourrait prendre rapidement de l'actualité dans des sociétés encore ébranlées par des décennies de terrorisme d'Etat. Un tel ordre impliquerait bien sur l'existence d'une armée européenne commune et d'une police com mune. Une telle perspective ne choquera pas les partisans convaincus d'une Europe fédérale, dont nous sommes, mais il est difficile d'imaginer qu'elle pourrait devenir rapidement une réalité, bien qu'il nous appartienne d'y travailler de toutes nos forces. En attendant, il vaut peut-être mieux ne pas parler d'un droit d'ingérence ou d'intervention, car un droit sans loi qui le fonde, ni institutions judiciaires pour l'appliquer, ni forces de l'ordre pour faire respecter les décisions de justice, un tel « droit » n'est pas un vrai droit. L'Europe a besoin d'un ordre constitutionnel commun pour établir tout cela. Le monde aussi. bien sur. mais commençons par ce qui est à notre portée.

▶ Joseph Rovan est professeur émérite à la Sorbonne. Il avait notamment publié, le Monde du 4 octobre 1988, un article sur le régime de Ceausescu intitulé : « Un Khmer rouge à Bucarest ».

# Un devoir d'Etat

par Nicolas Valticos

ANS les demiers jours de l'année 1989, on a beaucoup parlé, à propos des événements de Roumanie, de droits de l'homme et d'ingérence ou de non-ingérence dans les affaires intérieures des

Les droits de l'homme avaient été à l'honneur en 1988, à l'occasion du quaran-tième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, comme ils l'ont été en 1989, à l'occasion du deux Révolution française et de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen.

Les manifestations qui ont eu lieu à ces occasions ont certainement contribué à une plus large prise de conscience du problème. Mais les seules incantations n'ont guère, à notre époque, d'effet immédiat. notre époque, d'enter immediat.
Il faut bien davantage. Et même les nombreux traités internationaux adoptés en la matière ne sont pas ratifiés – et encore moins pleinement appliqués – par les Etats principalement concernés.

On π'a pas manque, a propos de la Roumanie, comme on l'avait fait-il y a quelque temps à propos d'autres pays, d'invo-quer la difficulté réelle qu'il y aurait à « s'ingèrer » dans les affaires des Etats. Certains ont conclu en l'excluent, d'autres sant des appels du pied à des Etats volontaires, quel ques-uns en parlant d'a interntion d'urgence ».

### Le moi oreiller du « réalisme »

La question n'était certes pas facile mais il faut de toute manière en finir, à cette occasion, evec le mythe de la « noningérence ». Lorsqu'il s'agit du désir authentique et de la droits de l'homme gravement atteints, on ne saurait s'abriter derrière un prétendu principe. Ecarter une telle objection n'est as seulement un impérati d'ordre moral et politique (au sens large du terme), cela cor-respond aussi à l'état actuel du droit international.

A cet égard, l'Institut de droit international, association scien-tifique indépendante qui groupe plus de cent internationalistes parmi les plus réputés de toutes les régions du monde, a adopté - sans opposition - en septembre 1989 une résolution sur « la protection des droits de l'homme et le principe de non-intervention dans les affaires intérieures des Etats » dans laquelle il est notamment affirmé :

∢ Article premier. – Les droits de l'homme sont l'ex-pression directe de la dignité de la personne humaine. L'obligation pour les États d'en assu-rer le respect découle de la reconnaissance même de cette dignité que proclament déjà la Charte des Nations unies et la Déclaration universelle des

Cette obligation internationale est, selon une formule utili-sée par la Cour internationale de justice, une obligation erga omnes ; elle incombe à tout Etat vis-à-vis de la communauté internationale dans son ensemble, et tout Etat a un untérêt juridique à la protection des droits de l'homme. Cette obligation implique au surplus un devoir de solidarité entre

tous les Etats en vue d'assurer te plus rapidement possible une protection universelle et effi-cace des droits de l'homme.

» Article 2. - Un Etat en vio lation de l'obligation énoncée à l'article pramier na peut se soustraire à sa responsabilité internationale en prétendant que ca domaine relève essential. nent de sa compétence

» Sans préjudice des fonc-tions et pouvoirs que la Charte attribue aux organes des Nations unies en cas de viola-tion des obligations assumées par les membres de l'Organisa-tion, les Etats, agissant indivi-duellement, ou collectivement, sont en droit d'adopter, à l'égard de tout autre État ayant enfreint l'obligation énoncée à l'article premier, des mesures diplomatiques, économiques et diplomatiques, économiques et autres, admises par le droit international et ne comportant pas l'emploi de la force armée en violation de la Charte des Nations unies. Ces mesures ne peuvent pas être considérées comme une intervention illicite dans les affaires intérieures de

» Les violations de nature à justifier le recours aux mesures visées ci-dessus doivent s'apgravité des violations dénon-cées ainsi que de toutes les circonstances pertinentes. Des mesures propres à assurer la protection collective des droits de l'homme sont tout spéciale-ment justifiées lorsqu'elles répondent à des violations parculièrement graves de ces droits, notamment des violations massives ou systématiques, ainsi qu'à celles portant atteinte aux droits auxquels il ne peut être dérogé en auçune

il ne saurait donc, dans des cas aussi flagrants, continuer à être question de « non-ingérence ». On a même parlé, non sans raison, de « devoir d'ingé rence > (voir le Devoir d'ingé-rence de Mario Bettati et Ber-nard Kouchner, Paris, Denoël,

Que l'on cesse donc de répéter les formules traditionne qui offrent naturellement l'avantage de laisser les Etats se reposer sur le mol oreiller du « réalisme » politique et des souverainetés prétendument abolues. Il existe, tant bien que mal, une communauté mondiale et des organisations européennes qui ne devraient plus tolérer les violations caractérisées des droits de l'homme ni se limiter à des réprobations platoniques (pardon, Platon I), quand ce n'est pas à un silence gêné. Elles devraient prendre ou laisser ses Etats membres prendre des mesures efficaces, admises par le droit internatio-nal, en vue de mettre fin à de telles violations. Certes, cela posera des problèmes difficiles, mais la difficulté n'est pas une raison pour ne rien faire.

Dans le cas concret, le peuple roumain a, à ce qu'il sem-ble, résolu lui-même le pro-blème. Mais qu'aurait écrit l'Histoire au sujet de l'Europe et du monde de 1989 de ceux qui, après deux années de célé-bration des droits de l'homme, auraient laissé la tyrannie contiauraient laisse le tyranme communer à faire « régner l'ordre » dans le sang à Bucarest comme, en d'autres temps, ils l'ont laissé faire à Varsovie ?

▶ Nicolas Valticos est secrétaire général de l'Institut de droit international.

# Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication " Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985).

Rédacteur en chef : Daniel Vernet Corédacteur en chef : Claude Sales Administrateur général : Sernard Wouts

7 RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Tél. : (1) 42-47-97-27 Telex MONDPAR 650572 F; Télécopieur : (1) 45-23-08-81 fat partie toute se ramais voulse fair skiime. Je nai luer mersonne. timme un intranti Service proc THE THE mesti de la mili

Le premier s

mit2565 5 6426

creation 2 ets

Bucarest i e Ma

vier: a siegé à

nonce so premié

tare considerat

cens le pays. S'e

rationalise peu & l

ge none en 🚜

. Besud up did ser hande vivie

maert lairten fom

Remarks Pos

Leine mittleben f

ng te diesasstian

gradie ragional B

mieru to direct

Livies Recommu

graties de march

gene d'un gene

and set protected to

្ន ៩៤១ភេឌភ

Mit attache épais

Capties in

vago Casajue con

and of officier

- 1.12 FOREMENT-4-08

ett burg militare

itte man, pen

maille de lyrant

gri -taus à la ban

: e::: bien iui, qu'

is our your tiret

er class. Ion St

ಮತ್ತು C'expliquer

i school Plus

EUCAR

T. 334

tous aft ge couradinet i avec les houveaux s es Roomanie pou decisions labres, an par le mais d'avril Parcle du Front, A leans, loutes les for librement accès à télévision, et la tâg made sera de dé C'élection – ಎಲ ಕಬ್ಮ್ la proportionnelle

députés Le Front istes de candidats parts male no briggs que tel les suffrage खिन्छ उत्तरंदाक्ष्यं **पृथ**ी pour le moment Lune cas dissir connues de l'épos

> Ouve sur la qu

Une table ronde de l'or de a mino had a ar ar a Sc Der l'agitation qui Barne apres in Co. reiles autorités de Dembres de Cette

Cette table fon mes officielles, de draz - dr: Legica: Ments .Lacherer

d'opposition - et d' dune couzaine de וויים לפני מון פני וופני de lie Marie du derniers ou evige un eleieneum si

# **ETRANGER**

ROUMANIE: devant un tribunal militaire

# Les procès d'agents de la Securitate ont commencé à Sibiu

Le premier des tribunaux militaires d'exception, dont la création a été annoncée à Bucarest (le Monde du 9 janvier) a siégé à Sibiu et prononce se première condamnation. Paralièlement, la répartition de l'aide humanitaire, considérable, parvenue dans le pays, s'organise et se rationalise peu à peu.

BUCAREST

de notre envoyé spécial

coup avalent déià revêtu des habits civils et ils nous avaient laissés tout seuls, comm des rats, monsieur le juge!» Rien à faire. Pour se première séance publique, le tribunal militaire d'exception, qui siégeait lundi 8 janvier à Sibiu, n'a pas retenu les circonstances atténuantes. Reconnu coupable de tentative de meurtre sur la personne d'un jeune officier de l'armée qu'il a blessé à la jambe avec son pistolet de service, Ion Bunda, cinquante ans, ex-major de la milice locale, a été condamné à vingt ans de prison et 600 lei d'amende (environ

Moustache épaisse, œil torve et visage flasque encadré par deux rouflaquettes trop longues, l'ancien officier de « police » — ainsi nomme-t-on désormais les hommes de la milice reconvertis – a bien teuté d'amadoner le tribunal militaire avec quelques larmes mais, peu servi par un physique de tyranneau de village, il a échoné. Plusieurs témoins sont venus à la barre affirmer que c'était bien lui, qu'ils l'avaient vu de leurs yeux tirer sur un groupe de soldats. Ion Bunda a encore essayé d'expliquer que son arme était partie toute scule : « Je n'ai jamais voulu faire ça!, s'est-il exclamé, Je n'ai jamais voulu tuer personne. On me traite comme un criminel et je n'en suis pas un. » Le procureur militaire le coupe : « Tu es sorti des bâtipoing! Tu voulais donc tuer! C'est une tentative de meurtre avec préméditation. » Finalement, l'avocat de la défense, le seul du tribunal en civil, a pris la parole: «On peut juger mon client pour tentative de meurtre. Je ne dis pas qu'il n'aurait pas pu tuer, mais je demande qu'on ne punition doit refléter la réalisé des faits qui lui sont reprochés. » Fin de la plaidoirie.

### Aucun témoin à décharge

A en juger par la version pré-sentée lundi soir à la « télévision roumaine libre », aucun témoin à décharge n'a été cité à comparaitre, aucune reconstitution du crime n'a été opérée et le fait que les événements en cause ont en lieu le 22 décembre, le jour de la grande confusion nationale qui a précédé le départ du dictateur, semble plutôt avoir joné un rôle aggravant pour le sort de l'inculpé. Qu'il se soit laissé désarmer sans violence après son geste, alors qu'il restait onze peste, ators qui il restati ouze balles dans son pistolet, et qu'il semblait pétrifié par son geste semble, en revanche, avoir été retenu par ses juges. «Le juge-ment est équitable et reflète la volonté du peuple », a expliqué à sa sortie du tribunal un vieil avocat en retraite admis sur les bancs du public.

Les procès de ce genre vont se poursuivre. D'après les journaux de Budapest, l'opinion publique les réclame et elle souhaiterait aussi y voir déférer non pas des lampistes, mais quelques têtes commos. « On prépare activement le procès de Nicu Ceausescu et

« On a été trop gentil avec lui »,

ronchonnait un autre, camionneur

Pendant ce temps, l'image de l'armée nationale, grâce à la télévision, monte au pinacle. Les jeunes - soldats du peuple » et leurs officiers, tous leurs officiers,

d'autres », précise-t-on au minis-

sont présentés à longueur de jour-née comme de valeureux héros. Ils sont partout. Devant les ministères, certes, mais aussi sur les routes, dans les aéroports et ce sont eux qui veillent sur les stocks immenses de vêtements, de produits alimentaires et pharmaceutiouls qui arrivent encore de

Le ruche de l'hôtel Intercontinental de Bucarest, déserté ces derniers jours par un grand nombre de iournalistes, est désormais prise d'assaut par des groupes de geus bien intentionnés, artistes, écrivains, diso-jockeys, des Fran-çais surtout, qui débarquent plusieurs semaines après la bataille, avec de l'aide d'urgence dont on voit mal que faire. « Si cela continue, ironisait une jeune femme médecin de la ville, nous allons devenir le premier exporta-teur mondial de produit pharma-ceutiques ». La dernière idée à la mode, dans le hall du grand palace, était d'aller livrer en per-sonne des médicaments en Moldavie. Là où pas un coup de seu n'a été tiré...

### Relents staliniens

Stockée, pour l'essentiel, au pare des expositions de la capi-tale, l'aide internationale suscite évidemment les convoitises d'une population pour l'essentiel déshé-ritée. La télévision, qui a encore parfois des relents staliniens

gênants, a présenté, lundi soir. la confession » de deux pauvres bougres quinquagénaires pris la main dans le sac. L'un d'eux était précisément chargé de la garde d'un dépôt. Des gens se présen-saient comme médecins. infirmiers ou membres du Front, a-t-il raconté. Et tout le monde se servait. Je me suis dit, si c'est pour peuple, c'est aussi pour moi. »

La répartition des produits semble désormais en voie d'amélioration. Les dispensaires, les hospices de vieillards, les crèches et les écoles primaires sont servis en premiers. Les produits alimentaires et les vêtements chauds qui

restent sont affectés par la police économique et emballés par l'armée, puis expédiés dans les magasies et vendus. Le produit est versé sur un fonds spécial d'aide aux victimes de la révolution. Les choses, après le cafouillage bien naturel des premiers jours, semblent done aller un peu eux de ce côté.

Certes, affirme le général Bitlan, chef de la police de Buca-rest, • beaucoup d'éléments n'ont pas encore compris les impératifs de la révolution . En clair, « il y a encore des actes antisociaux. des petits vols surtout . Mais ce qui préoccupe d'abord le grand général sous son épaisse chevelure grisonnante et bouclée, « ce sont les gens qui ont récupéré des armes pendant les événements et qui ne sont toujours pas venus

### Passeports 1 4 1

Pour autant et malgré les appala sécurité nationale qui pose pro-blème au gouvernement du Front que l'économie. Poursuivant son œuvre de libéralisation générale, le Conseil du Front de salut national (CFSN) a, par exemple, annoncé, lundi soir, un nouveau décret qui fait désormais de l'obtention d'un passeport un droit et non plus un privilège, ce qu'il était de facto sous la dictature. D'ici trois mois tous les citoyens qui en font la demande aujourd'hui se retrouveront titupourront se rendre librement à

Nous étudions en ce moment même les modalités financières de sortie à l'étranger », a précisé un porte-parole. La question de savoir quel sera le montant de devises autorisées pour chaque voyageur est donc renvoyée à plus tard. Renvovées à plus tard aussi les éventuelles diminutions d'horaires, sans réduction de salaire, réclamées par les mineurs

Ancien mineur de fond luiiême, le nouveau ministre de l'industrie a déclaré qu'il allait essayer de garantir, à l'avenir, au moins deux jours consécuqui descendent au fond », révé-lant au passage que, dans certaines mines, le travail n'avait toujours pas repris lundi 8 janvier. Le responsable a également promis aux travailleurs concernés que les heures d'embauche. les dimanches et les jours de sête, seront désormais payées double. Invitant les mineurs à mettre de côté leurs rancunes personnelles contre les cadres - Je suis bien placé pour savoir que c'est la dictature qui vous obligeait à travailler toujours plus pour respecter le soi-disant plan » - il a dénoncé le « système diabolique » qui globalisait la production et les salaires et il a promis l'introduction dans ce secteur d'un certain degré de méritocraytie.

PATRICE CLAUDE

# RDA: reprise des manifestations de masse

# Les travaux de la table ronde entre le pouvoir et l'opposition sont suspendus jusqu'au 15 janvier

Leipzig était au rendez-vous, comme Karl-Marx-Stadt, Cottbus, Schwerin et d'autres villes encore : plusieurs dizaines de milliers d'Allemands de l'Est sont descendus lundi 8 janvier dans les rues pour reprendre les rassemblements qui avaient été suspendus pendant les fêtes. A quatre mois des élections, le gouvernement est averti : la pression pour un changement radical de système ne se relâchera pas.

de notre envoyé spécial

A Leipzig, la ville-héros d'où étaient parties les premières grandes manifestations contre le régime Honecker en septembre, on se pressait comme aux beaux jours sur la place Karl-Marx, heureux de se retrouver là. Les groupes d'opposition et les comités de citoyens qui avaient organisé les rassemble-ments à la fin de l'année dernière avaient renoncé pourtant à tenir cette fois un meeting avant le défilé du Ring, craignant les surenchères. Qu'à cela ne tienne! A défaut de micros, la foule scandait sur l'air des lampions : « A bas de SED! » en battant la semelle en mesure dans la neige gelée. La clique des réunificateurs, avec sa marée de drapeaux noir, or, rouge, donnait comme d'habitude de la voix devant les caméras de télévision, et faisait interminablement reprendre en chœur: « Deutschland! Deutschland! •

Pour la première fois, on a vioemment attaqué le chef du gouvernement, M. Modrow, et surtout le nouveau président du Parti sociaiste unifié (SED) au pouvoir, M. Gregor Gysi, qui avaient bénéficié jusque là d'une certaine sympathie. La mobilisation • anti-fasciste • décrétée la semaine dernière par le parti à Treptow, dans la banlieue de Berlin, se retourne maintenant contre le SED. L'opposition parle de manipulation. On s'offusquait lundi soir à Leipzig de la tentative prêtée aux communistes de gonfler la menace des néo nazis à des fins électorales, de chercher à cataioguer tous ceux qui ne marchent pas sous leur bannière d'extrémistes de droite. « Ni communistes ni breuses banderoles, dont certaines loir rééditer l'opération de l'incen- constances ».

die du Reichstag - la fameuse provocation montée par Hitler pour se débarrasser de ses adversaires. L'hydre communiste va-t-elle redresser la tête

### « Modrow! démission »

 Modrow démission!» crie-ton à Leipzig. On réclame la publication des comptes du parti, voire même la confiscation de ses biens. La promesse de ses dirigeants de donner des locaux et avec des moyens de communication à l'opposition, qui a été renouvelée lundi lors de la réunion de la table ronde entre les partis au pouvoir et l'opposition, n'est pas jugée suffisante. La lenteur du gouvernement à procéder à la dissolution de l'ancienne sécurité d'Etat (STASI), sa volonté de recréer tout de suite une nouvelle nolice de renseignement accentuent la méliance. Beaucoup pensent que le SED n'a pas renoncé à contrôler la

L'opposition a menacé lundi de quitter la table ronde si elle n'obtenait pas la preuve des intentions du gouvernement de liquider immé-diatement l'ancienne STASI. Le rapport présenté devant la réunion par le chargé de mission du gouvernement pour la dissolution de la police de sécurité d'Etat - d'une imprécision notable, il est vrai – a été qualifié par ses représentants de véritable provocation. Ceux-ci ont exigé la convocation sur-lechamp du premier ministre, M. Modrow, et de son ministre de l'intérieur afin d'obtenir des explications. Ils ont finalement accepté de donner un répit au chef du gouvernement jusqu'au lundi 15 jan-vier. En attendant, les travaux de la table ronde ont été suspendus. LLes autres questions importantes à traiter, notamment la préparation de la nouvelle loi électorale, ont été renvoyées à des temps meilleurs.

HENRI DE BRESSON

□ M. Honecker hospitalisé. -L'ancien numéro un Est-Allemand Erich Honecker, qui souffre d'un cancer des reins, a été hospitalisé dimanche 7 janvier à la clinique urologique de la Charité, à Berlin-Est, où il sera prochainement opéré. M. Honecker avait subi la semaine dernière une tomographie des reins dans la même clir Selon des patients, « il semblait át an

# Le chef de l'extrême-droite ouest-allemande indésirable à Berlin-Est

Le chef du Parti des républicains (extrême-droite) ouest-allemand, M. Franz Schönhuber, a été refoulé lundi 8 ianvier par les gardesfrontières de RDA, alors qu'il tentait de passer de Berlin-Ouest à Berlin-Est au passage de la Postdamer Platz. Les républicains avaient annoncé avec fracas ces dernières semaines qu'ils disposaient déjà en Allemagne de l'Est de

Les autorités estallemandes ont de leur côté fait savoir qu'elles s'opposaient à la participation de tout parti d'extrême-droite aux prochaines élections. Cela n'empêche pas certains militants quest-allemends de tenter de faire campagne en RDA. Lundi soir, lors de la manifestation de Leipzig, plusieurs tribuer des tracts dans la foule.

### JEAN-LUC MARION RÉDUCTION ET DONATION

Recherches sur Husserl, Heidegger et la phénoménologie

Avec la "fin de la métaphysique", la philosophie a pris un nouveau commencement, sous la figure, entre autres mais principalement, de la phénoménologie et de sa méthode de réduction. Jusqu'où conduir la réduction? Au-delà de l'objet (Husserl), au-delà de l'être (Heidegger), jusqu'à la donation pure. Qui reste encore à penser.

Collection "Epimethée" dirigée par Juan-Luc Marion, 320 pages - 140 F.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

# Le Front de salut national veut convoquer tous les nouveaux partis à une table ronde

Le Front de salut national envisage de convoquer une table ronde avec les nouveaux partis politiques de Roumanie pour préparer les élections libres, toujours prévues pour le mois d'avril. Selon le porte-parole du Front, M. Aurel Munteam, toutes les formations auront librement accès à la radio et à la télévision, et la tâche de la table ronde sera de définir le mode d'élection - au suffrage direct ou à la proportionnelle - des futurs députés. Le Front soutiendra des listes de candidats dans différents partis mais ne briguera pas en tant que tel les suffrages des électeurs, a indiqué M. Munteanu, qui a tou-tefois précisé qu'il ne s'agissait pour le moment que d'e inten-

L'une des dissidentes les plus commes de l'époque Ceausescu,

Mme Dolna Cornea, a exprimé l'opinion que la révolution rou-maine « risque d'être contrôlée par d'anciens communistes » et que l'heure est venue pour la population de manifester pour assurer « la continuation du changement ». Dans une interview accordée lundi sjanvier à Cluj, cet ancien professeur de français affirme que des dirigeants de la Securitate circulent toujours dans les rues de sa ville - « ils sont pratiquement libres > - et que des ouvriers avaient reçu des menaces indirectes leur demandant de « rester tranquilles et de ne pas fomenter des troubles », ajoutant : « Per-sonne ne sait d'où viennent ces menaces mais elles commencent à

membre du bureau exécutif du

terroriser les gens. »

Par ailleurs, M. Silviu Brucan.

BULGARIE

# Ouverture d'un «conseil social» sur la question de la minorité turque

Une table ronde consacrée à la question de la minorité musulmane de langue turque s'est ouverte lundi 8 janvier à Sofia, afin de calmer l'agitation qui a gagné la Bulgarie après la décision des nou-veiles autorités de restituer aux membres de cette minorité leurs

Cette table ronde, dénommée conseil social», réunit les autorités officielles, des représentants de l'Union des forces démocratiques - qui regroupe onze mouvements indépendants et partis d'opposition - et des nationalistes d'une donzaine de villes où des troubles ont cu lieu la semaine dernière (le Monde du 9 janvier). Ces derniers, qui exigent notamment un référendum sur la question nationale, ont constitué un officielle BTA. - (AFP.)

« comité populaire pour la défense des intérêts nationaux ».

Les travaux de la table ronde, qui se poursuivront pendant toute la semaine, doivent aboutir à l'éla-boration d'un document de compromis qui sera soumis à l'Assem-blée nationale lundi 15 janvier.

Les ministres des affaires étrangeres bulgare et turc, MM. Bovko Dimitrov et Mesut Yilmaz, par ail-leurs sont arrivés lundi à Kowelt afin de s'entretenir de la situation de la minorité de souche turque vivant en Bulgarie ou exilée en

Turquie depuis l'été dernier. Par ailleurs, la direction du Parti communiste a totalement réhabilité politiquement trente responsables du parti victimes de purges sons le régime de l'ancien numéro un, M. Todor Jivkov, selon l'agence

a déclaré, lundi 8 janvier, que dix mille personnes au maximum auraient été tuées au cours de la révolution roumaine. Le chiffre de 60 000 victimes qui avait été avancé correspondait, a-t-il précisé, à l'ensemble des exécutions opérées durant les vingt-cinq ans de pouvoir de Ceausescu. - (Reuter,

Création à Genève d'une asso-

Conseil du Front de salut national,

ciation pour la protection du patrimoine culturel roumain. - Face à l'ampleur des destructions systématiques de son identité culturelle qu'a connues le peuple roumain au cours des dernières décennies, une association pour la sauvegarde du patrimoine artistique et culturel roumain a été créée le 8 janvier à Genève. Ses animateurs sont d'ores et déjà en contact avec les autorités culturelles de Bucarest afin de déterminer en commun les besoins les plus urgents en ce domaine. Cette association, qui tient à marquer son caractère apolitique, s'est assuré des collaborations sur le plan international afin de réunir les moyens financiers et techniques nécessaires à son œuvre de conservation et de reconstruction. Elle est placée sous le haut patronage de la princesse Margarita de Roumanie, fille aînée de l'ex-roi Michel. -(Corresp.)

🗅 Des livres pour la Ro Une opération portes ouvertes « Livres pour la Roumanie - Aide anx bibliothèques » aura lieu les 20 et 21 janvier à la Maison de l'UNESCO à Paris. Un appel est lancé aux éditeurs, libraires, organismes scientifiques et culturels, étudiants, écrivains ainsi qu'au grand public afin qu'ils participent, par des dons de livres, à l'aide aux bibliothèques roumaines, gravement affectées durant plus de deux décennies de dictature et lors des

Charde Sales Bernard Wouts

primer de la publication

mrs Mary (1944-1969)

indré Laurens (1982-1985)

**Etat** 

tats en vue d'assurer

n universelle et eff. droits de l'homme.

e 2. – Un Etat en vio.

l'obligation énoncée a premier ne peut se à sa responsabilité

onale en prétendant

tomaine relève essen

it de sa compétence

; prejudice des fonc pouvoirs que la Charge

aux organes des unies en cas de viola-

obligations assumees nembres de l'Organisa.

; Etats, agissant indivi

ent ou collectivement

n droit d'adopter

l'obligation énoncee à

premier, des mesures

naues, économiques et

admises par le oron

ional et ne comportant riploi de la force armée

stion de la Charte des

; unies. Ces mesures ne

t pas être considerées

une intervention dicas

s affaires intérieures de

violations de nature a

le recours aux mesures

ci-dessus doivent s ap-

en tenant compte se la

des violations denon-

insi que de toutes les cu-

ances pertinentes. Des

as propres a assurer la

tion collective des arans

justifiées lorsquelles

notamment des vols-

**Massives ou systemati** 

ainsi qu'à celles comani

te aux drons auxques «

a**ut être dérogé** en ausure

e saurait donc, dans es

ussi flagrants, continuer s

question de unon-inge-

sa. On a même parle non

raison, de « devoir d'inge-

y (voir le Devoir à rige de Mano Bettati et Ber

Kouchner, Paris, Dance

ie i'on cessa dono de repe-

es formules traditionnelles

iffrent nature/lemant ( av 40)

de laisser les 51515 55

ser sur la mal crenier su disme > politique et 245 versimetes pretendument ues. Il existe, tant per que

une communauté mangale

des organisations sure-

mes drive deviner this

er les violations latelle

des areits de i nomine fil

umater à des reprodations

origues pardon Paton !

nd ce n'est pas a un sience

d. Elles devraient presare

areser ses Etals Termina

idre des mesures e'l 1916s

nses par le dro : ------

en vue de mettre "n i de

as violations. Certes 1913

era des problèmes a milles

s la difficulté n'est cas u'e

jans le cas conoret, le peur

roumain a, a se qui semi-

réscui lui-même le Sis-me. Mais cu aurat atti

**Stoire au Sujet de l**'Éurope ét

monde de 1983 de laur

après deux années de se se

nion des drois de homme.

ment laissé la tyranne sont er a faire e régner l'ordie né le sang à Budares néne, en d'autres temps l'a

m laissé laire à Varso.

licolas Valticos est secre-

re général de l'Institut de sit international.

ende

. ie Monde

Dunial Vernet

on pour ne rien laire

dent à des violations par

127 PARIS CEDEX 09 17-97-27 Mospieur : (1) 45-23-06-81

# URSS: les tensions nationalistes dans les républiques périphériques

# Pays baltes: chasser «l'occupant russe»

Suite de la première page

« Bien sûr, beaucoup de choses rous manquent, on ne trouve pas de bière, par exemple, depuis des naines... Mais ce qui nous manque le plus, c'est la démocratie!» M. Uelo Kacvats est l'un des responsables du Front populaire d'Estonie (FPE), le premier d'URSS, fondé et enregistré offiiellement en octobre 1988. « Il falrompre avec le Parti communiste d'URSS, malgré les mises en garde

Il est évident que la Lettonie et l'Estonie doivent davantage tenir compte de cette communauté non balte qui fut encouragée à s'installer sur leurs territoires, principalement dans les amées 50 et 60. Selon M. Uelo Kaevats, « la plu-part des immigrés russophones sent que l'URSS est un ensem-



lait, dit-il, puisque Gorbatchev avait entrouvert la porte, créer de nouveaux mécanismes démocratiques, regrouper divers mouvements dans les domaines politique, économique et culturel, pour contrer parti unique. Il fallait aussi défendre les aspirations de notre peuple à l'autonomie, à l'indépendance, à la fin de l'occupation. » Dans l'esprit des Baites, l'occupant ou l'immigrant, c'est bien entendu - le Russe », le pouvoir stalinien qui a annexé les trois Républiques en 1940 en vertu du pacte Molotov-Ribbentrop et mis fin à une vingtaine d'années d'indépendance (durant lesquelles la démocratie ne fut pas toujours la règle). En 1944, l'Estonie était peuplée de 95 % d'Estoniens. Ils ne représe plus aujourd'hui que 60 % de la population. En Lettonie, il n'y a plus que 52 % de Lettons et Riga est une capitale « colonisée par les Russes, les Biélorusses et les Ukrainiens », qui ne sont guère aimés. Plus au sud, la Lituanie est, elle, pratiquement homogène, la proportion d'« étrangers » étant d'environ 15 %. Cela explique sa hardiesse par rapport à ses voisines et la décision récente de son PC de

### Le journaliste Serguei Kouznetsov a été libéré

Moscou (AFP). - Le journalist soviétique indépendant Serguer Kouznetsov, qui avait été condamné à trois ans de camp de travail en novembre 1989 pour avoir notamment « calonnié » des responsables locaux du KGB, a été libéré lundi 8 janvier à Sverdlovsk (Oural), a annoncé l'un de ses proches. M. Andrei Mironov.

Lors d'un appel téléphonique à l'AFP, M. Mironov a précisé que le tribunal de Sverdlovsk n'avait finelement retenu à l'encontre de M. Konznetsov que le motif d'accusation d'« outrage à une personne », passible d'un maximum de six moi de prison. Le journaliste avant déjà passé dix mois en prison, il se trouve désormais libre. L'accusation de « calomnie » (de responsables du KGB) et de « résistance à la milice », retenue à l'origine contre M. Kouznetsov, a été levée, selon M. Mironov.

M. Kouznetsov, collaborateur à Sverdlovsk des bulletins dissidents Glasnost et Express-Khronika, avait été arrêté il y a un an. Relâché en août, puis à nouveau arrêté en octobre et condamné le mois suivant, le journaliste avait entrepris une grève de la faim, et son état de santě, selon M. Mironov, est actuellement fragile.

forme ». «Bref, ils croient au système alors que nous n'y croyons plus du tout. L'ennemi le plus redoutable, c'est la politique colonialiste de l'URSS. »

s'est taillé un beau succès aux élections locales de décembre, est une vaste mosaïque de mouvements qui ont tous pour objectif à terme l'indépendance et la souveraineté. Les divergences portent sur les moyens de l'obtenir. Les plus radicaux, comme le Parti de l'indépendance nationale, voudraient faire vite et recourir au droit international pour tirer un trait définitif sur l'« occupation », le pacte germano-soviétique et ses protocoles secrets. D'antres, modérés, sont partisans de la méthode parlementaire classique avec un référendum. Plus far-felu, le Parti royaliste a demandé le 27 septembre au roi de Suède. Carl XVI Gustav, d'adopter les Estoniens, qui furent sujets suédois au dix-huitième siècle. Mais ce nouveau royaume demeurerait membre de l'Union des Républiques socialistes soviétiques... « Nous savons que nous marchons sur le fil du rasoir, admet M. Uelo Kaevats, mais si Gorbatchev veut vraiment démocratiser, alors prenons-le au mot : un Etat de droit en URSS suppose la libération des peuples baltes. Toutefois, personnellement, je pense que sa préoccupation pre-mière, aujourd'hui, est de préser-

Dans un premier temps donc, on fonde ses espoirs sur l'autonomie financière qui est entrée en vigueur le 1ª janvier. « Il faut, disent les Verts qui jugent le Front populaire « trop mou », que l'Estonie récu-père le contrôle de 100 %, de ses industries et non pas seulement de 10 % comme aujourd'hui, le reste étant subordonné à Moscou. Dans les secteurs des transports, de l'énergie et des télécon tions, nous pouvons très bien conclure des accords commerciaux avec Moscou et l'administration centrale. Il faut que les liens avec l'URSS soient justes et non plus de type colonial ! (...) Dans la pers-pective de l'indépendance, on peut même envisager le maintien de boses militaires soviétiques sur notre sol. » Pen importe les « autres » et les « immigrés », à ses yeux, « car ceux qui ont des rocines dans un pays doivent être respec-tées ». « Les Estoniens existent depuis cinq mille ans! >

Ecartelé entre ces revendications nationalistes et l'inquiétude croissante des russophones, le Parti communiste estonien est sur la défensive. Partagé entre «libéraux » et

« conservateurs », il tente laborieusement de jouer la conciliation. L'article 6 de la Constitution sur son rôle dirigeant va être aboli. De l'avis même de ses responsables, le parti ne peut survivre que s'il devient socialiste et moins communiste. « Face à la vague de romantisme et aux illusions qui fleuris-sent de toutes parts, le PC doit être un *éléme*nt *stabilisateu*r. > II veui rejeter tous les extrémismes comme l'idée lancée par certains membres du Front populaire d'organiser un référendum sur l'indépendance. Seuls les Estoniens d'avant 1940 et leurs descendants pourraient voter. Toujours est-il que les communistes baltes, dont beaucoup ont rejoint le Front populaire, semblent à la dérive. A Tallin ne, la section du PC comprend 70 % de russophones.

On retrouve les mêmes « idées séparatistes » et la même « hystérie nationaliste », pour reprendre quelques formules récentes de la presse de Moscou, en Lettonie et dans la capitale Riga. Au sein du longtemps exprimé sous le manteau et traduit par un désintérêt total des jeunes pour la politique, les idées pluralistes font leur chemin mais se heurtent à des réticences. Les nostalgiques et inquiets ren dent leur carte. Les «optimistes» pensent que le PC peut favoriser la démocratisation. Beaucoup estiment que le comité central ne défend pas suffisamment les thèses de l'autonomie et de l'indépendance. Jusqu'à présent, le PC letton a opté officiellement « pour la sou-veraineté au sein d'une fédération soviétique renouvelée ». Vicegique, M. Jiris Goldmanis estime qu'à l'avenir « il faudra tenir compte des particularités historiques de chaque République de l'URSS et mettre fin à la centralisation économique, source des maux actuels». «En parlant de souveraineté et d'indépendance, on a toujours essayé de nous discréditer en rappelant notre passé bour-

M. Goldmanis n'exclut pas une ission du PC letton. « Mais pour l'heure, ajouto-t-il, personne ne veut partir car laquelle des deux formations gardera les imprimeries et l'appareil technique ? Donc tout le monde reste et c'est le statu quo. Les choses changeront peutêtre lors du congrès de 1990. »

### « Un gouvernement alternatif?>

Le Front populaire de cette République, fondé en 1983, est lui beaucoup plus musclé que la sfiliale du PCUS. Il est partisan d'un Etat souverain en dehors de l'URSS, après résérendum Mais, dit M. Janis Dinevics, viceprésident du Parti social-démocrate reconstitué, « nous devons prendre en considération et respecter les droits des minorités (48 % en Lettonie) ». « En fait, en cas de consultation, ce sont elles qui décideront. (...) On ne peut améliorer le niveau de vie que dans un État • indépendant ». Sans pour autant couper les liens avec Moscou et ça, toutes les nationalités confondues nmencent à le comprendre. » Les trois Républiques baltes ont

entamé une partie de bras de fer avec le pouvoir « lointain » à Moscou. Mais, jusqu'à présent, force est de constater qu'elles ont obtenn à peu près ce qu'elles voulaient. A commencer par l'autonomie finan-cière si contestée au départ dans les antres régions. On dit aussi que M. Gorbatchev serait finaleme disposé à entériner la rupture des liens entre le PC lituation et le PCUS, puisque les dirigeants de Vilnius entendent ainsi accélérer la perestrolka et montrer comment un PC local peut se renouveler et redevenir populaire. Ce pas, compte tenu de la composition etimique dif-férente de leurs Républiques, com-munistes estoniens et lettons ne paraissent pas disposés actuelle-ment à le franchir mais les contacts se multiplient avec les Lituaniens. Leurs congrès respectifs auront lieu en sévrier et en mars. « On a deux mois pour voir... », murmure-t-on avec le sourire à Tallin et Riga. En dehors de quelques esprits surex-cités qui réclament déjà la formation d'un « gouvernement alternatif - pour remplacer le gouvernement d'occupation » actuel, les Baltes semblent avancer habilement. Notamment, disent-ils. grâce à des opérations de lobbying haut de gamme dans toutes les instances du parti, du Soviet suprême et du Congrès des députés du peuple à Moscon.

# La colère des russophones

TALLIN

de notre envoyé spécial

∉ C'est tout de même un combie : on a fait voter un mort ! Un électeur, décédé il y a cinq ans, a téléphoné à la comssion électorale pour qu'on lui apporte une ume à la maison afin d'accomplir son devoir... » L'affaire, qui remonte au pre-mier tour des élections locales en Lettonie, début décembre, nous est relatée par Anatoli Alexeiev, l'un des chefs de file du Front international (Interfront), l'organisation qui défend les intérêts de la minorité russophone. Il affirme que toutes les lois électorales ont été violées, que les listes ont été truquées et que les bulletins bidon foisonnaient. Dans un quartier de Riga, il a quand même obtenu l'annulation du scrutin l « On parle de démocratisation mais c'est du bavardage car ce sont les mêmes pratiques que sous Staline et Brejnev, il faudra bientôt ériger des murs pour protéger les lois ! »

Alexandre Alexaiev est arrivé à Riga en 1935, avant la guerre, il avait cinq ans. Aujourd'hui, il constate que les

Ukrainiens immigrés (officiellement, pour fournir la maind'œuvre nécessaire à la réalisation des plans d'industrialisation extensiva) sont victimas de discrimination à tous les niveaux : scolaire, universitaire, culturel et sur les lieux de travail. Le gouvernement ne gouverne que « pour une partie de la population les l'ettons (...). On décide que Noël, le 25 décemd'Etat chômée. Mais les 48 % d'orthodoxes de la République fêtent Noël la 7 janvier, et ce jour-là, eux doivent travailler l » A ses yeux, l'indépendance ne peut conduire qu'à la catastrophe : « Imaginez un peu ce que nous pourrions vendre à l'étranger : des arbres, du sable, de la boue ? On produit moins de viande qu'avant et on veut l'exporter vers la CEE qui en a dējā trop ? C'est absurde, ce es excités qui vont décider de la sortie de la Lettonie de

Même son de cloche en Esto nie. Sur une population d'environ 1,5 million d'habitants, on compte 900 000 Estoniens et 600 000 immigrés (dont 26 %

l'Union soviétique ! »

de Russes). L'interfront local note que les emplois les moins qualifiés sont réservés aux Russes Sauf bien sûr dans les entreprises « stratégiques » (nucléaire, armement), où ils sont en très large majorité, peut-être par sécurité... Dans 'administration, explique Alexandre Tarazykyn, on ne trouve pas de travail si l'on ne parle pas l'estonien. Il y a douze théâtres estoniens et un seul nationalistes, dit un autre, ca n'est pas la démocratisation. c'est l'apartheid. Dans le tramway, il ne faut pas trop attirer l'attention sur soi. Sinon, on peut être traité de « chien de Russe / > En Estonie, Interfront a retiré 37 de ses candidats aux élections locales. *« Curieuse* ment, remarque Sergey Pasko, un Ukrainien, il fallait dans notre circonscription 60 000 voix pour être élu. Dans les autres quartiers, à mejorité estonienne, il en fallait entre 25 et 30000. C'est inadmissible. » Si les relations entre autochtones et immigrés sont parfois tendues, elles ne prennent jamais toute-fois l'allure de rixes ou de batzilles rangées. On vit plutôt checun de son côté.

La situation dans le Caucase soviétique

# « Washington n'a rien à espérer de l'écroulement de l'URSS »

affirme un journal de Téhéran

La situation reste tendue dans les Républiques caucasiennes de l'URSS. De nouveau incidents ont été enregistrés au Nagorny-Karabakh, où, selon l'agence TASS, « les prises d'otages sont devenues plus fréquentes ». Le blocus de l'approvisionnement par voie ferrée de Stepanakert, le cheflieu de la région, a repris la semaine dernière, et une explosion a endommagé, dimanche, un pont ferroviaire près de la ville d'Agdam, à proximité du

La tension s'est également étendue à l'Ossétie du sud, une région autonome intégrée à la Géorgie. Seion l'agence de presse géor-gienne, Grouzinform, jointe par téléphone à Tbilissi, « un bébé de neuf mois, de père géorgien et de mère ossète, a été exécuté de deux coups de fusil devant ses parents par des individus masqués » dans la nuit du 3 au 4 janvier, dans un village de la région autonome non loin de Tskhinvali. Selon un journaliste de l'agence, « presque tous les enfants géorgiens de la région ont été évacués ». Par ailleurs, un Ossète a été tué, dimanche, par l'explosion d'un engin explosif

Karabakh.

Géorgie, a-t-on appris, lundi, auprès du Front populaire d'Ossé-

Les Izvestia ont confirmé d'autre part, lundi 8 janvier, que la mise à sac, la veille, d'un important poste frontière avec la Turquie dans la région azerbaïdjanaise du Nakhitchevan a causé d'importants décâts. A la suite d'un ultimatum du front populaire local, écrit le journal, la situation est devenue explosive . mais les gardesfrontières « ont décidé de se replier pour éviter un bain de sang. En quelques minutes, les 250 mêtres d'installations frontalières sur le pont ont été détruits ».

### Les conservateurs contre « la pensée libérale »

Commentant cette tension, le journal de Téhéran Ettelaat écrit que les responsables iranieus regardent avec méfiance les tentatives de la propagande occiden-tale d'attribuer à l'intégrisme musulman l'origine des troubles dans les provinces soviétiques frontalières de l'Iran et d'évoquer ses graves conséquences sur l'intégrité territoriale de l'URSS ». Washington, poursuit le journal, « n'a rien à espérer de l'écroulement de l'URSS ni de la confrontation entre, d'une part, le peuple de ce pays et; d'autre part, son armée et son gouvernement ».

Tous ces événements renforcent les protestations des conservateurs. Tandis qu'une société de « Défense Staline » se constituait à Gori, la ville natale du dictateur, en Géorgie, selon le journal local Molodej Gruzii, l'écrivain Alexandre Prokhanov écrit dans l'hebdonata Rossia que « l'URSS est aujourd'hui faible comme jamais . Selon l'auteur, la suppression de l'idéologie « a privé les peuples [soviétiques] d'un avenir commun » et favorisé les mouvements nationalistes, tandis que les structures économiques, mais aussi l'armée soviétique, sont visées par ces processus de « destruction ».

Alexandre Prokhanov estime encore que la • théorie sentimentale de l'Europe, notre maison commune », désendue par M. Mikhall Gorbatchev, n'a conduit qu'à détruire l'équilibre des forces intérieures en Europe, avec des conséquences imprévisibles ». Il déplore en particulier l'effondremem des partis communistes en Europe de l'Est ainsi que l'aunification inévitable de l'Allemagne » et conclut en dénonçant la « pensée libérate, nourrie d'une autre culture et d'une autre science poli-tique », qui se livre à « une expé-rience irresponsable » en URSS. — (AFP.)

# M. Baker se rendra à Moscou le 6 février

Europe, et non la création de zones

M. James Baker, le secrétaire d'Etat américain, se rendra les 6 et 7 février prochains à Moscon pour essayer d'aplanir les difficultés sur la voie d'un traité réduisant les forces nucléaires stratégi-ques, ont indiqué hindi 8 janvier des responsables américains. La visite de M. Baker, qui envisage également de faire une visite à Prague, est la première de trois rencon-tres que le secrétaire d'Etat devrait avoir avec son homologue soviétique M. Edonard Chevardnadze avant le sommer américanosoviétique qui doit avoir lieu cet été à Washington.

Les deux hommes se reverront notammentie 13 février, à Ottawa, où s'ouvrira une conférence sur le projet - Cleux Ouverts », permettant à des avions d'observation des deux alliances de pénétrer l'espace

Par ailleurs un porte-parole de l'OTAN a rejeté officiellement lundi la proposition du Parti communiste est-allemand de réduire de moitié les forces armées des deux Etats allemands (le Monde du 9 janvier). « Nous cherchons des solutions globales aux problèmes ALAIN DEBOVE de sécurité et de stabilité en

spéciales », a-t-il affirmé. De son côté M. Hans Klein, porte-parole du gouvernement de Bonn, sans rejeter formellement ces propositions, a déclaré : « Nous ne prenons pas particulièrement au sérieux les propositions de Gysi, qui n'a été élu à aucun poste gouvernemental ». « M. Gysi serait mieux inspiré de s'occuper des problèmes actuels de l'Allemagne de l'Est, plutôt que de formuler des propositions spectaculaires -, a-t-il

soviétique seront réduits de 185 400 hommes en 1990 dans le cadre de la réduction de 500 000 hommes annoncée par l'URSS il y a un peu plus d'un an et devant être achevée début 1991, a indiqué lundi le général Grigori Krivocheiev, chef adjoint de l'étatmajor, cité par l'agence TASS. L'année dernière, les réductions d'effectifs de troupes stationnées en Europe de l'Est et en Asie se sont elevées à 265 000 hommes. (AFP,



VOICI LA VOITURE DE L'ANNÉE 1990

des moins
levés aux
le dans les
levés aux
le dans les
levés aux
le dans les
levés aux

station, significant de la transferior, on chien de literfront saliciats aux cureuse-ser Pasko.

egs notre 90. voix

son goirernement ».

The Evenements renforcent strictes des conservateurs.

The sicilité de « Défense des sicilité de « Défense de sicilité de « Défense de l'action», en bélon de journal local févent, lécurité que « l'urss est d'auf faible comme Schon Tanteur, la supple l'idéologie – a privé les feventériques d'un avenir et favorisé les mouve-les faibles, tandis que les focusamiques, mais aussi formatique, sont visées par lande « destruction ». destruction ..

Prokhanov estime theorie sentimen-tope, notre maison blendse par M. Mik-Sendue par M. Mis
se n'a conduit qu'a

setlibre des forces

Europe, avec des

Limprévisibles

communistes en

sissi que l'- unif
l'allemagne de l'Allemagne onçant la pensée

le d'une autre

caure science poli
ire à une expé
the en URSS -

ctifs de l'armée nat réduits de réduction de annoncée par see plus d'un an et etotral Grigon ijoint de l'étal-Tagence TASS. les réductions stationnées en a Asic se soni

HONE

The first of the party of the p

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF

tion with many it on a court many in the court StateMan in natabiliano. প্রায়ের **প্রতি** উপন্তির ও নিজের প্রসূত্র the same and the s

THE THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

Mary to the transfer of the layer with the court of the second of

# DIPLOMATIE

Première critique ouverte de Pékin contre M. Gorbatchev

# « Quand deux éléphants font l'amour... »

PÉKIN

de notre correspondant

Il y eut jadis le « tigre de papier » et même le « cui du tigre » qu'il ne fallait pas avoir peur de toucher... La première critique ouverte de Pékin depuis la normalisation sino-soviétique à l'encontre de la politique étrangère de détente avec Washington menée par M. Gorbatchev aura pris la forme d'une parabole animalière bien dans la note du langaga truculent des grognards de la Longue Marche.

« Quand deux éléphants combattent, écrivait lundi 8 janvier l'agence Chine nouvelle, l'herbe sous leurs pieds en pâtit. Quand ils font l'amour, c'est encore l'herbe sous leurs pieds qui en pâtit. » Moralité : le tiers-monde · et en particulier la Chine risque d'être la victime du rapprochement soviéto-américain. copulation éléphantesque qui n'est pas du goût des dirigeants

L'agence, par le biais de son hebdomadaire Perspectives, reproche à Moscou d'avoir changé de politique aux Nations unies sur un certain nombre de questions internationales : soutien au projet américain de résolution sur la démocratisation des systèmes politiques, pressions ur les pays arabes contre l'accession de l'OLP au statut de membre à part entière.

l'URSS de trahison, Chine nouvelle note que Moscou souhaite, par cette politique, bénéficier de

Sans accuser explicitement les informations officieuses qui ont circulé depuis cette visite (le Monde du 30 décembre), le chef du département des rela-



'assistance économique de l'ONU, en principe destinée au iers-monde, dont elle a cessé d'être l'e allié natural ». Celui-ci doit en conséquence « s'en remettre à ses propres moyens. renforcer sa coopération interne afin de sauvegerder son indépendance , unifier ses positions s'il ne veut pas servir de litière aux

Cette critique a été publiée dix jours après le départ de Pékin de M. Valentin Falin. Selon toutes

tions internationales du PC soviétique a été reçu par une direction chinoise peu complaisante à son égard.

### Rapports secrets

Contrairement à M. Scowcroft, l'envoyé du président Bush, il n'a pas rencontré M. Deng, qui se trouvait pourchef officiel du PC chinois, M. Jiang Zemin, aurait adminis-

et les conséquences qu'ils ne man-queront pas d'avoir sur l'Europe de 1993 rendent aux yeux des Japo-

Bien qu'on assiste à Tokyo à un

débat sur l'opportunité pour le Japon, puissance assatique, de s'engager en Europe de l'Est, un

consensus se dégage sur la néces-

sité, pour la première puissance financière du monde, de jouer un

rôle mondial et de renforcer le troi-

sième, et le plus faible, côté du triangle Japon-Etats-Unis-Europe.

M. Kaifu devrait proposer la mise sur pied d'un nouveau cadre

pour les rapports nippo-européens, un pacte global se substituant à des accords ponctuels. Une reprise des

consultations ministérielles, un

moment interrompues, entre Tokyo et la CEE, est également envisa-

Au sein du camp occidental, le Japon était resté le plus en retrait,

voire sceptique, sur l'évolution de la politique soviétique sous M. Gor-

batchev. M. Kaifu compte expli-

d'autant plus nécessaire.

polis mais fermes, tenant l'URSS pour le responsable indirect de l'effondrement des pouvoirs communistes en Europe de l'Est.

M. Deng aurait tranché pour que l'aspect idéologique du différend avec M. Gorbatchev fasse l'objet de rapports secrets et non de critiques publiques. Il cherche visiblement à préserver ainsi l'aura de sa propre rencontre avec le chef du Kremlin, afin de ne pas affaiblir la position du eur qu'il s'est choisi depuis, M. Jiang. D'autres vieillards historiques, dont le vice-président de la République, M. Wang Zhen, suraient reproché su patriarche sa timidité face l'encombrant réformiste de Moscou, se prononçant pour une nouvelle campagne de critique contre le « révisionnisme ». Le terme, pour l'instant absent du langage officiel, rappelle évidemment les diatribes chinoises de l'époque maoiste.

Les relations sino-soviétiques sont donc au plus bas, sept mois après leur normalisation effective. Quel serait l'effet d'une nouvelle rupture avec Moscou sur ce terrain miné qu'est l'idéologie, à l'heure où des dizaines de Chinois n'hésitent pas, en dépit de la répression, à écrire à l'ambassade de Roumanie pour exprimer leur solidarité avec la révolution qui a abattu Nicolae Ceausescu, le défunt ami des

FRANCIS DERON

# PROCHE-ORIENT

ISRAEL: remous autour de M. Soffer

# Jérusalem rappelle à l'ordre son ambassade à Paris

de notre correspondant

Le ministre des affaires étrapgères, M. Moshe Arens, n'est pas amusé par les remous qui secouent anjourd'hui son ambassade en France et qui commencent à faire les choux gras de la presse israé-lienne. Il a adressé, lundi 8 janvier, un double avertissement au personnei d'une ambassade parisienne qu'il surait souhaité plus discret – conformément aux règles du métier - dans l'exposé de ses diffé-

# Une équipe neutralisée

Le premier avertissement visc deux diplomates de haut rang, convoqués pour «explications » à Jérusalem après que l'ambassadeur, M. Ovadia Soffer, eut fait, ici, l'objet d'une série d'articles particulièrement critiques. Mais l'ambassadeur, aussi, est directement concerné par l'intervention du ministre, puisque M. Arens rap-pelle, à l'occasion, qu'il ne permet-tra à aucun diplomate israélien, fût-il chef de mission, de rester à l'étranger plus de trois ou quarre ans. Cela fait près de dix ans que M. Soffer est à l'étranger — en: Suisse puis en France - et de très bonnes sources nous ont indiqué que son retour était prévu pour cet été.

La semaine dernière, l'hebdomadaire Kol Hair et le quotidien

longs articles à la manière dont M. Soffer exerçait son mandet parisien. Le numéro deux de l'ambassade et ministre plénipoten-tiaire, M. Itzhak Aviran, et son collègne Yehoshona Amishav, premier secrétaire et porte-parole, y sont largement cités. Ils affirment que M. Soffer a « neutralisé » et mis à l'écart une partie de soi équipe et qu'il règne à l'ambassade « une atmosphère de morosité et de totale rupture avec l'ambassadeur». Les journaux indiquent que l'ambassadeur n'est pas très en cour à l'Elysée. On lui reprocherait d'avoir tenté de mobiliser certains secteurs de la communanté juive française contre le président de la République au moment de la visite à Paris de M. Yasser Arafat, au début de mai dernier.

M. Soffer dément l'ensemble de ces informations, affirme , avoir de bonnes relations avec tout le monde à Paris » et maintient que son ambassade « marche très bien » et qu'il a obtenu des «résultats ants ».

Ce qui « impressionne » surtout les collègues de M. Soffer aux affaires étrangères à Jérusalem, c'est la longévité de sa carrière à l'étranger, qui constitue une entorse au règlement et un record dans les annales du ministère. Depuis quelque temps déjà, M. Arens aurait souhaité rapatrier l'ambassadeur mais, se serait heurté au premier ministre, M. Itzhak Shamir, qui aurait, jusqu'à présent, pris le parti de M. Soffer. **ALAIN FRACHON** 

# A TRAVERS LE MONDE

AFGHANISTAN Les Etats-Unis n'ont pas l'intention

leur ambassade

A la suite des informations

de rouvrir

selon lesquelles la France projetait de rouvrir son ambassade à Kaboul ( le Monde daté 7 et 8 janvier), des sources diplomatiques occidenannoncé que les Etats-Unis ne comptaient pas en faire autant et auraient manifesté un certain « mécontantement » en apprenant l'initiative française. Le gouvernement des moujahidins a, pour sa part, vivement critiqué la décision française, la qualifiant de e geste inamicai ». Quant au Pakistan, où Mª Edwige Avice, ministre délégué auprès du ministre des affaires étrangères, est arrivée lundi 8 janvier, il a pris acte de la décision française, dont il avait été informé su préalable, tout en s'inquiétant, selon un haut fonctionnaire, de la « crédibilité » ainsi offerte au régime du président Najibuliah.

On rappelle, cependant, à Paris que la décision française n'a pas de caractère politique et ne répond qu'à des considérations pratiques. La dégradation des conditions de sécurité avait justifié la fermeture de l'ambassade à Kaboul en février 1989. Leur amélioration explique sa réouverture pour des raisons techniques, indique-t-on de source officieuse française.

**AFRIQUE DU SUD** M. Nelson Mandela annonce

sa prochaine libération

Le chef historique du Congrès national africain (ANC), M. Nelson Mandeia, a mis à profit, lundi 8 janvier, le soixante-dix-huitième anniversaire de ce mouvement nationaliste noir pour annoncer,



éditions de l'aube

libéré dans les prochaînes semaines. « Ce n'est plus une effaire de mois. Sa libération surviendra plus tôt que cela », a déclaré Winnie Mandela à l'issue d'un entretien d'environ trois heures et demie avec son mari. Un porte-parole de Mme Mandela a indiqué que M. Mandela avait fait venir son épouse pour discuter avec elle des « arrangements préa-

depuis sa prison, par l'intermédiaire de son épouse, qu'il serait

COLOMBIE Washington ajourne son projet de surveillance des côtes

L'administration Bush a, semble-t-il, ajourné son projet de surveillance navale au large des côtes colombiennes, pour freiner le trafic de la drogue. La porte-avions américain John Kennedy et le croiseur Virginia qui ont fait mouvement, jeudi 4 janvier, en direction de la Colombie e ont procédé à de simples exercices d'entraînement », a déclaré, mardi 9 janvier, le porte-parole du département d'Etat, Ma Margaret Tutwiller, qui a ajouté, dans le but manifeste de rassurer les autorités colombiennes réticentes à l'épard de ce projet : « Nous n'envisageons pas un blocus ». Le Pentagone se proposait d'annoncer le plan de surveillance navale en même temps que d'autres mesures anti-drogue, telles l'installation de radars au Pérou et en Bolivie, ainsi qu'un programme d'emmaînement par les militaires américains d'unités antidrogue dans plusieurs pays d'Amérique latine.

Par ailleurs, en Colombie, de nombreuses rumeurs circulent sur l'imminence de la démission du ministre des affaires étrangères, M. Julio Londono, qui serait en désaccord avec l'attitude de son gouvernement à propos de l'intervention américalne,

CTROEN protos T

SOMALIE Démission

du gouvernement

Le président somalien, le général Syad Barre, a dissous son gouvernement avant de procéder à un remaniement, a annoncé, mardi 9 janvier, Radio-Mogadiscio, Catte mesure intervient après la publication, vendredi, par Ogaal, l'organe du Parti socialiste révolutionnaire de Somalie, le parti unique au pouvoir, d'un appel en faveur de la démission du gouvernement, accusé de n'avoir pas réussi à faire face aux problèmes économiques et sociaux du pays. - (Rauter.).

La tournée européenne de M. Kaifu

# Le Japon veut affirmer son rôle sur l'échiquier politique mondial

C'est dans le bâtiment de l'ancienne ambassade japonaise à Berlin, rénovée et transformée en centre culturel germano-nippon, que le premier ministre, M. Kaifu, devait prononcer, mardi 9 janvier, le grand discours de politique étrangère de la tournée européenne qu'il vient d'entrepren-

de notre correspondant

L'aucienne ambassade ianonaise rappelle symboliquement une ambition de puissance fondée sur la conquête, lorsque, membre du pacte tripartite de 1940 avec Berlin et Rome, Tokyo participait à un partage du monde lui laissant les partage du monue sus sasservir l'Asie.
Le premier ministre nippon a mis
l'accent sur la volonté de son pays de se solidariser davantage avec l'Occident et de sortir d'un statut de puissance régionale en appor-tant sa contribution à la transition qui s'opère en Europe.

M. Kaifu ne pouvait trouver un lieu plus évocateur que Berlin, au cœur de l'Europe, pour insister aussi, avec force, sur l'identification de la nation japonaise aux valeurs occidentales, précisément à un moment où le Japon est accusé, aux Etats-Unis en particulier, d'être un pays « atypique », voire de constituer une nouvelle et obs-

Superpuissance économique curieusement en retrait lorsqu'il s'agit d'initiatives politiques, aujourd'hui orphelin de la détente à cause de sa présence dans une partie du monde toujours marquée par les stigmates de la guerre froide, le Japon tente, comme le souligne un haut fonctionnaire du ministère des affaires étrangères, de « se placer dans le courant d'une transformation irréversible » de l'ordre mondial. Si la puissance économique du Japon est légitimement reconnue, sa place sur la scène politique mondiale l'est beaucoup moins, et c'est une occasion de l'affirmer, poursuit notre inter-

### Scepticisme envers M. Gorbatcher

L'une des tâches de M. Kaifu consistera aussi à indiquer au diri-geants du Vieux Continent comment le Japon perçoit les changements de la situation en Europe, et les conséquences que ceux-ci peu-vent avoir en Asie. Le premier ministre proposera aussi des initia-tives pour installer la détente dans cette région.

gnest region.

gnest certains quotidiens, à un véritable « démarrage de la diplomatie japonaise »?. Le dialogue entre le Japon et l'Europe, qui n'a commencé qu'au début des années

quer à ses interlocuteurs pourquoi Tokyo n'a pas encore « succombé à l'offensive de paix » du Kremlin et, en même temps, comme le souli-gne une source diplomatique japo-naise, les inciter à porter plus

d'attention à l'Asie.

La crainte d'un nouvel « eurocentrisme »

Le premier ministre y souligne la nécessité de conjuguer ouverture et fermeté dans le dialogue avec l'URSS et de faire en sorte que l'évolution des rapports Est-Ouest soit globale et n'exclue ni l'Extreme-Orient ni le Pacifique.

ments en Extrême-Orient. litique entre l'Europe et l'Asie explique que la détente n'ait pas encore atteint cette dernière région. Le contentieux nippo-

Tol est le sens d'un message envoyé an président Buah par M. Kaifu à la veille de son départ.

Jusqu'à présent, les relations nippo-soviétiques ont été empoison-nées par le problème des quatre îles du sud des Kouriles, occupées par l'URSS depuis la fin de la guerre. Ce contentieux est à l'origine de l'absence d'un traité de paix entre les deux pays ainsi que des réticences japonaises à se lancer dans une coopération économique de grande envergure avec Moscon et encore plus dans des négociations en vue d'une réduction des arme-

La différence de contexte géoposoviétique, la division de la Corée

cure menace, succédané inopiné à 80, a jusqu'à présent manqué de où deux armées sur le pied de l'Union soviétique.

80, a jusqu'à présent manqué de où deux armées sur le pied de guerre se font face, épaulées au substance. Les changements interparte de contract de manqué de contract de et au Nord par des traités garantissant l'intervention de la Chine et de l'URSS, l'absence d'une identité asiatique comparable à celle de l'Europe, mais aussi d'une claire définition des camps, conduisent, soulignent nos interlocuteurs japonais, à un enlisement de la situa-

C'est en tenant compte de ces particularités et dans un souci de stabilité régionale que le Japon, tout en condamnant la répression dont a été victime le monvement démocratique en Chine, cherche à ne pas isoler son grand voisin. Tokyo voudrait meiter ses partenaires à se rallier à son analyse. Constatant un assouplissement de leur position, Tokyo vient d'ailleurs d'annoncer la reprise prochaine de son aide publique à la Chine.

Les Isponais prévoient, comme les dirigeants des autres pays d'Asie, que les bouleversements en Europe ne feront que renforcer un « eurocentrisme » des puissances occidentales qui se traduira par un certain désintérét pour l'Asie. Un vide qu'ils entendent combler. Tel était le sens du message du ministre des affaires étrangères nippon, M. Nakayama, aux ambassadents japonais dans la région, réunis la semaine dernière à Kuala Lumpur : tout en développant le coopération nippo-américaine en Asie, le Japon doit se dégager de son alf-guement traditionnel sur Washington et mettre sur pied une politique régionale indépendante.

La visite de M. Kaifu en Europe comporte cependant plusieurs limites. Décidée il y a plusieurs mois, elle répondait alors surtout à des considérations de politique intérieure : le souci de valoriser la personnalité d'un premier ministre intérimaire à la veille des élections énérales de février, cruciales pour generates ... le parti conservateur.

Le Japon donne aussi l'impression de prendre une nouvelle fois le «train en marche». Son effort financier en favour de la Hongrie et de la Pologne aurait pu être plus substantiel : il aurait par exemple pu devenir la cheville ouvrière d'une sorte de « plan Marshall » de reconstruction de l'Europe de l'Est. Les initiatives japonaises ne sont pas fracassantes. Elles n'en sont pas moins significatives d'une volonté plus affirmée de s'insérer dans le jeu des puissances mon-diales par une percée dans une région d'où le Japon était pratiquement absent.

PHILIPPE PONS

# M. Chirac souhaite un débat sur le « droit d'ingérence » dans le cadre de l'ONU

devait y avoir « un débat international sur le droit d'assistance et d'ingérence - dans le cadre des Nations unics. Parlant lundi 8 janvier sur Europe 1, le président du RPR a déclaré : « Un pays ne peut pas s'arroger le droit de s'ingérer dans les affaires d'un autre pays, car cela, ouvrirait la porte à tous les abus (...). Les Nations unies devraient pouvoir améliorer leurs procédures pour pouvoir s'ériger en sorte de tribuani moral cautionnant une action internationale. »

A propos des déclarations de M. Roland Dumas qui avait suggéré une intervention soviétique en Roumanie, M. Chirac a affirmé ; et un trafiquant de drogue ».

M. Jacques Chirac a estimé qu'il « Je n'ai jamais souscrit, et je l'ai même condamnée, à la prise de position du ministre des affaires étrangères qui relevait de l'impré paration et de l'irréflexion ». Pour lui, une intervention soviétique en Roumanie appuyée par la France et les Etats-Unis « aurait été une erreur et un précédent fâcheux ».

> Interrogé sur l'intervention américaine à Panama, M. Chirac a estimé qu'un « pays ne peut pas s'arroger le droit de s'ingérer dans les offaires d'un autre pays ». Mais, a-t-il poursuivi, « il y a des situations tout à fait exceptionnelles et Panama était un cas limite : Noriega était une crapule



Arafat, an irme «avoir avec tout le eche très bien . « résultats

a Jérusaiem e de sa carrière à i constitue une que temps déjà, ir mais, se serait mier ministre, M. Itzqui aurait, jusqu'à le parti de M. Soffer. ALAIN FRACHON

# MONDE

es prison, par l'intermé-de son étoisse, qu'il serait dans les prochaines des prochaines des plus une les ser plus une les seraiton sur-

projet

tation Bush 8. de la large des Komie. La porte-avions Kennedy et la croiont fait mouvevier, en direction ont procédé à de ces d'entraîne mardi 9 janvier. sole du département Margaret Tutwiller, qui or le but manifeste de entorités colomtes à l'égard de ce t p'envisageons pas Pentagone se proncer le plan de surie en même temps wares anti-drogue, ion de radare au Bolivie, ainsi qu'un scains d'unités anti-Palusieurs pays

an Colombia, de was circulent sur de la démission du affaires étrangères. dono, qui serait en per l'attitude de son propos de l'inter

**ne**ment

Missous son gouver er de procéder à un annonce, mard Mogadiscio. Cette in Mogadiscio. Cette in Mogadiscio. Cette in Mogadiscio. Cette in Mogadiscio del Mogadiscio d en faveur de la gouvernement. gouvernement. or bes tenes 9 tales nes économiques

es Of Service Of Records 10 janvier 1990 7 CHICARTE

VOICI LA VOITURE DE DEMAIN

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE The state of the s CITROEN : Meta TOTAL

Tellement en Trancour les frontières de l'Aurope est unanome.

Doies et deja, 54 journaistes de 17 pays enropéens l'out
de voiture de l'Année, En 1980, l'Europe est unanome.

L'AROEN. LA ROUTE MAITRISEE.

9

Commence of the state of the state of the state of

**AFRIQUE** 

# Une affaire crapuleuse maquillée en « crime raciste » passionne l'opinion

a Bonne nuit ma douce rappelé non des dour t'enlever à moi, mais pour t'arracher à la cruauté et à la violence du monde. » Ce message pathétique de Charles Stewart fit pleurer les centaines de personnes qui épouse Carole, enceinte de sept mois et assassinée à ses crités en voiture par un mystérieux jeune Noir, le 23 octobre, à Boston. Le 4 janvier, Charles Ste-wart s'est donné la mort en se ierant dans les eaux glacées de la de la ville. Le mari modèle allait être arrêté pour le meurtre de sa

Ce crime, digne d'une produc-tion d'Hitchcock a pris une résonance inattendue en raison des leaders de la communauté noire de Boston. Ces demiers demandent des excuses, sinon même la démission du maire de la ville et du chef de la police. Ils s'en prennent également aux médias pour avoir sans hésitation accepté le récit de Stewart accusant un Noir d'avoir tué sa fie un jeune noir, Bennet, qui avait déià eu des démêlés avec la police. Ses dénégations n'avaient aucun poids par rapr*victime* » pleurant son épouse chérie qui, elle, était issue de la novenne bourgeoisie blanche de la banlieue de Boston, la plus

net fut arrêté. Après tout le récit de Stewart était plausible : à un feu rouge, un Noir avait bondi sur la voiture des Stewart, avait oris le sac de Carole, puis avait fait dans la nuque de la jeune femme, puis une autre dans l'estomac de Charles, Grâce au téléphone dans son véhicule, Charles alerta la police qui emmena le couple à l'hôpital. Carole devait mourir le lendemain, après avoir mis au monde par césarienne un enfant baptisé Christophe qui devait décéder quelques jours plus tard. Charles, quant à lui, s'en tira, non sans avoir subi plusieurs

### Préméditation

Pour la police, se fondant sur ce récit, tous les Noirs de la banlieue devenaient des suspects, qu'il fallait interroger par les méthodes les plus vigoureuses. Les policiers s'y employèrent, soutenus par la presse qui dans son ensemble dénoncait le nou-

Le suicide de Stawart a évité à Bennet d'être inculpé, mais Aucune arrestation n'a été opérée bien que, selon les autorités. Stewart ait pu être aidé per un membre de la famille pour l'exécution de ce crime longue ment prémédité. Le mobile? Apperenment, Stewart aureit voulu encaisser les 80 000 doilars de l'assurance-vie contrac-

Entre-temps les journaux, qui dans cette cascade de révélations et de contre-vérités, ont aurait acheté des bijoux pour une jeune bionde travaillent avec lui. Un autre journal affirme que les frères et les aceurs de Stew de connivence, avaient tué la ieune femme. Boston est devenue la proie de la rumeur. Les es plus incroyables circulent. Certains concernent la victime : et si le père de l'enfant avait été un Noir ? D'autres se Charles était-il un cocainomane, avait-il d'énormes dettes de ieu ? En tout cas la jeune femme aurait dû savoir à quel genre d'homme elle avait affaire... Bref, le public, ayant eu le sentiment d'avoir été trompé, traîne maintenant le couple dans la boue après l'avoir porté aux nues.

En tout cas l'affaire Stewart intervient après une série d'incidents au cours de l'armée pasée, dont l'assassinat d'un jeune Noir per des Blancs à Brooklyn au mois d'août, ou la vague de colis piégés dans les États du Sud, qui a fait deux morts le que les dirigeants des communautés noires dans tout le pays s'inquiètent à nouveau d'une recrudescence potentielle du racisme aux Etats-Unis.

HENRI PIERRE

### PANAMA: les séquelles de la dictature

# Le pillage organisé de la « bastille » du général Noriega

Les retombées diplomatiques de l'intervenréricaine se multipli ragua, l'Organisation des Etats américains (OEA) a estimé, lundi 8 janvier, dans une résolution, que la fouille de la résidence de l'ambassadeur nicaraguayen au Panama, opérée par les forces américaines le 29 décembre dernier, était une « violation des privilèges et de l'immunité diplomatique ». A Panama, la foule a pris d'assaut. kındi, l'ancien QG des forces militaires, tandis

de notre correspondant en Amérique centrale

« Allez-y! C'est à vous!» L'officier américain n'a pas le temps de terminer sa phrase : des centaines de personnes se sont déià ruées à l'intérieur de l'ancien quartier général de l'armée panaméenne, en plein cœur de la capi-tale. Le grand pillage commence et, en quelques heures à peine, lundi 8 janvier, il ne restera plus que les murs de cette gigantesque caserne, en partie détruite par l'aviation américaine dans la nuit du 19 au 20 décembre.

 Je n'avais jamais rien volé, dit, avec un grand sourire, un jeune ébéniste, Rigoberto Broce. Je vais prendre tout ce que je peux pour le vendre et gagner quelques dollars. J'ai quand même un peu peur : on va peut-être m'arrêter... » Et il éclate de rire en voyant la mine amusée d'un soldat américain qui récupère des grenades lacrymo-gènes abandonnées près de là ... On a besoin des gringos pendant quel-que temps pour aider notre nouau gouvernement et en finir avec les quelques petits groupes armés qui appuient Noriega », ajouto-t-il. Scatiment visiblement partagé par de nombreux Panaméens qui pathie pour les · envahisseurs » , qui les ont libérés de la dictature du général Manuel Antonio

Une véritable fourmilière dépèce méticuleusement les bâtiments et leur contenu. Beaucoup sout venus avec leurs outils : marteau, tournevis et même chalumeau! On emporte les tables et les chaises du réfectoire, les lits métalliques à deux étages pris dans les rateurs, les climatisateurs, les vitres épargnées par le souffle des bombes, ect. Une armée de démé-

deux milliards de dollars. tre étages du principal bâtiment. Certains ont revêtu des uniformes tronvés sur place. La plupart des enfants ont un casque militaire sur

la tête et d'autres portent même un masque à gaz. Les chassis des fenê-tres, les portes, les lavabos, la robinetterie, la tuyauterie... rien ne résiste à la voracité des pilleurs. Le bureau général Noriega, emprisonné la semaine dernière aux Etats-Unis, excite la curiosité des visiteurs mais les Américains sont déjà passés par là et ont emporté tons les documents qui s'y tron-

Tout se passe dans la plus grande harmonie, sans agressivité. Chacun travaille dans son coin et choisit son butin.

### Un « gaspillage monstruegy >

trous laissés par les bombes, un homme démonte une gigantesque antenne de télévision. Un peu plus loin, une dizaine de personn dévissent les tôles de zinc du toit. L'église, qui se trouve un pen à l'écart, n'est pas épargnée non plus. Les belles portes de cèdre ont disparu comme les vitraux, la cloche et même l'autel.

Les plus malins ont pris possession du garage où se trouvent plusieurs centaines de véhicules : voitures de police, camions et même ambulances. Des mécaniciens s'affairent dans cette véritable mine d'or, démontent les roues, enlèvent les moteurs et abandonnent les caracasses. La plupart pré-fèrent procèder ainsi plutôt que d'emporter les véhicules, suchant que les autorités pourraient tenter de les récupérer par la suite.

Seule note discordante dans cette grande fête populaire : un sergent panaméen, responsable du garage, est atterré par ce qu'il che, M. Marl considère comme un « gaspillage \ (AFP, Reuter.)

qu'un nouvel incident se produisait à l'ambas sade du Pérou, où les troupes américaines ont encercié pendant plusieurs heures la résidence de l'ambassadeur, où se trouveraient plusieurs collaborateurs du général Noriega. Par ailleurs, le nouveau président panaméen, M. Endara, a demandé, dans une lettre adressée à M. George Bush, une side économique « d'urgence » de monstrueux ». « Les Américains,

dit-il, ne nous ont même pas avertis qu'ils allaient abandonner la protection des lieux. J'essaie de sauver ce que je peux, mais les gens me disent : on récupère ce que le gouvernement corrompu avait volé au peuple. Ils n'ont pas tout à fait tort. » De fait, la plupart des pilleurs vivent dans les quartiers pauvres de la capitale, en particulier dans le « chorillo » qui entoure la caserne et a été en partie détruit nendant les combats de la fin décembre. « L'invasion a été terrible, reconnaît un peintre en bâtiment, Roberto Gonzalez, mais elle était nécessaire. Certains ont perdu leur maison et il y a eu beaucoup de morts, mais nous avons gagné la liberté et on nous respecte aujourd'hui. » Il en trem-ble d'émotion et il cherche ses mots pour expliquer sa présence dans cette caserne - symbole de la dictature et de la répression : « Pour moi et pour tous ceux qui sont ici, dit-il soudain, c'est comme la prise de la Bastille! »

**BERTRAND DE LA GRANGE** 

D SALVADOR : Washington « satisfait » des poursaites enga-gées contre les militaires. — Les États-Unis ont fait savoir, lundi B janvier, leur satisfaction après l'annouce par le président Cristiani des poursuites engagées contre les militaires salvadoriens soupçonnés de l'assassinat de six prêtres jésuites et de deux autres per-sonnes, à l'université de San-Salvador, le 16 novembre dernier. Quarante-sept militaires ont été consignés dans leur caserne et font l'objet d'une enquête, a indiqué, lundi, un officier à San-Salvador.

« M. Cristiani a fait preuve de beaucoup de courage. Nous sommes satisfaits qu'il soit allé de l'avant dans l'enquête », a déclaré le porte-parole de la Maison Blanche, M. Marlin Fitzwater. -

# Le président algérien a reçu le chef du mouvement

Le président Chadli a reçu lundi janvier, à sa demande, M. Abassi Madani, président du Front islamique du saint (FIS), principale for-mation islamiste en Algérie, autorisée à se constituer en parti politique. C'est la première rencon-tre officielle entre le chef de l'Etat et le «cheikh», qui avait décliné une invitation à l'ouverture du dernier congrès du FLN, fin novem-

Selon la radio algérienne. M. Chadli a jugé cet entretien très utile pour « clarifier l'aventr ». Pour sa part, M. Madani a déclaré à l'AFP que la rencontre entre le chef de l'Etat et le leader d'un parti qui revendique trois millions d'adhérents « ouvre de nouvelles perspectives et montre le niveau de la maturité politique atteint par l'Algérie ». Il a notamment été question des prochaines élections communales et provinciales, sur le bon déroulement desquelles M. Chadli a donné des « assurances » an chef du FIS.

Cette audience a en lieu dans un contexte politique et social caractérisé par la recrudescence d'actes de violence et d'intolérance attribués aux imégristes et dénoncés par les médias et les associations de femmes et d'intellectuels.

Le quotidien El Moudjahid de hundi rapporte qu'un étudiant de l'institut agrovétérinaire de Tiaret a été hospitalisé après des heurts avec des islamistes qui s'oppossient à la présence d'une jeune fille de la sclection nationale de judo dans une salle d'entraînement. Dans cette université, plusieurs concerts ont été annulés « sous la pression d'une catégorie d'étudiants qui réglementent tous au lieu et place des responsables », rapporte El Moudjahid. A Alger, un concert de la chanteuse portugaise Linda de Suza avait été récemment annulé en raison de pressions analo-

Dimanche, à Constantine, un collogue sur la démocratie a été annulé peu après son ouverture parce que des étudiants empêchaient de parier M. Hocine Alt-Ahmed, chef du Front des forces socialistes, qui multiplie les meetings depuis son retour au pays et rassemble un public nombreux.

### L'organisation tunisienne autorisée à publier un hebdomadaire

de notre correspondant

Le ministère de l'intérieur a délivré, lundi 8 janvier, au mouvement islamique Ennabdha l'autorisation de publier un hebdomadaire dont le titre sera Al Fajr (l'Aube) et le directeur M. Hamadi Jebali.

M. Jebali est l'un des six membres du comité exécutif d'Ennahdha.Le mouvement espère avoir la 🔻 possibilité de transformer par la suite l'hebdomadaire en quotidien. Al Fajr paraîtra évide langue arabe mais la publication de suppléments en français et en anglais est envisagée.

Si satisfaction est ainsi donnée à l'une des revendication≤ des islamistes, la reconnaissance de leur mouvement en tant que parti politique ne paraît pas pour autant très proche puisque les autorités ont, jusqu'ici, refusé d'enregistrer leur demande. Le contenu du futur hebdomadaire pourrait servir de test avant que ne soit franchi ce nou-

### SOUDAN

# Les rebelles revendiquent une importante victoire dans le Sud

de l'Armée de libération du peuple du Soudan (APLS) a remporté « l'une des plus grandes batailles de la guerre » coatre le pouvoir de Khartoum en détruisant, dans le sud du Soudan, une « brigade renforcée » de plus de trois mille soldats, a affirmé samedi 6 janvier la radio des

L'unité Étoile brillante (Bright Star) de l'APLS a défait la brigade, jeudi, après six jours de combats, l'empéchant de rejoindre la garnison de Kajo-Kaji, dans la indépendantes, l'anéantissement

province de l'Equatoria de l'Est, a précisé la radio, qui, ajouté que la brigade était commandée par le général Isayah Paul, responsable de la zone militaire de toute la province de l'Equatoria de l'Est. La junte au pouvoir à Khartoum plaçait de grands espoirs dans l'envoi de cette force destinée à relever la garnison de Kajo-Kaji. Selon les rebelles, il avait fallu trois mais pour former cette unité de trois mille hommes équipés de matériel militaire sophistiqué. Si elle est confirmée par des sources

de cette force a effectivement détruit la « base » de la junte, militaire de Khartoum dans l'Equatoria de l'Est.

La bataille de Kajo-Kaji - qui se trouverait actuellement sous le contrôle de l'APLS - est le premier affrontement d'importance depuis l'échec d'une seconde négociation de paix, le 5 décembre, entre Khartoum et les rebelles du colonel Garang, Elle démontre la futilité de toutes les démarches de paix dans le Sud. tant que la junte de Khartoum demeurera an pouvoir.

# NIGÉRIA: la disgrâce du numéro trois du régime militaire

# Le président Babangida renforce ses pouvoirs

Le général Ibrahim Babangida a déclaré, lundi 8 janvier, qu'- il n'y a pas de fissures dans le mur » du Nigéria, répondant ainsi aux commentaires suscités par les impor-tants changements qu'il a décidés, le 29 décembre, au sein de son gouvernement et du haut commandement militaire. Pourtant, lundi, les chrétiens de l'Etat d'Ondo, au sud du pays, près de Lagos, ont mani-festé contre la « mainmise islamique » qui caractérise, selon enx, les nouvelles nominations. Ces manifestations out été « contrôlées » et n'ont pas fait de victime.

Le redéploiement dans le haut commandement militaire a été marqué notamment par l'éviction du chef d'état-major interarmes, le général Domkat Bali, un chrétien de l'Etat de Plateau à qui le général Babangida lui-même a pris le fauteuil de ministre de la défense.

Le président Babangida a lancé un appel à l'unité lors de l'investiture du nouveau ministre de l'intérieur, le commodore Lamba Dung, et souligné qu'« il n'y a pas de problème » entre lui-même et le géné-

L'annonce du départ du général Bali, militaire le plus gradé du Nigéria et numéro trois du régime, consacre néanmoins un remorcement des pouvoirs du président Babangida, et on le compare déjà à un coup d'Etat en douceur, notent les observateurs de Lagos. Ce départ, s'il s'accomplit avec dignité, est généralement considéré comme une disgrace.

L'amplitude de ces changements et leur caractère inattendu pour-raient laisser penser que le général Babangida a pris ces décisions pour parer à une « urgence » face à des contestations internes, soulignent les observateurs. « Pourquoi un président qui a déjà programmé son départ aurait-il besoin de renforcer à ce point son autorité? », concluent ces mêmes observateurs en rappelant que le général Baban-gida vient encore de réaffirmer sa décision de rendre le pouvoir à un président civil élu le 1<sup>er</sup> octobre 1992. – (AFP.)

# L'armée continue de « nettoyer »

Le comté de Nimba, dans le nord-est du Libéria, était toujours conné. lundi 8 ianvier, du reste du pays tandis que des dizaines d'habitants de cette région conti-nuaient de fuir les violences, pour se réfugier en Côte-d'Ivoire ainsi qu'en Guinée.

Les forces gouvernementales sont engagées dans des opérations de « nettoyage » depuis le 24 décembre, date à laquelle des « dissidents », accusés de venir de Côte-d'Ivoire, ont tenté de se soulever contre le pouvoir central. Les affrontements et la répression ont fait plusieurs centaines de morts. essentiellement des civils, selon les informations obtenues auprès des autorités libériennes et les témoignages de réfugiés. L'assistance internationale

s'organise pour venir en aide aux pays qui ont accueilli les réfugiés libériens. L'organisation humani-taire française Médecins sans fron-tières (MSF) vient ainsi de dépêcher deux équipes médicales et du matériel d'urgence dans la région de Danané, à l'ouest de la Côted'Ivoire, où se sont réfugiés plu-sieurs milliers de Libériens. -

# ETHIOPIE: grève à l'aéroport d'Addis-Abeba

# « Entrée libre »

ADDIS-ABEBA

de notre envoyée spéciale

Pour les passagers étrangers débarquant à l'aéroport d'Addis-Abeba, la surprise était de taille, jeudi 4 janvier : la salle des arrivées était pratiquement déserte. Pas un chat aux guichets où l'on délivre d'habitude, après moult questions et vérifications, les visas de transit. Personne pour fouiller les bagages que l'on contrôle, d'ordinaire, avec un soin paranoïaque, jusqu'au bouchon de stylo et à la brosse à dents.

Personne pour vous obliger à remplir la déclaration de

civil si aisément reconnaissables, qui vous suivent ostensiblement du regard jusqu'à l'achèvement des formalités.

Pour qui a déjà goûté à la fouille sévère et tatillonne des douaniers, militaires et autres fonctionnaires, la situation a quelque chose d'inqui et d'un peu angoiseant. D'un haussement d'épaule, un soldat en treillis vous la confirme pourtant : aujourd'hui, c'est e entrée libre » en Ethiopie. Le régime mandste du colonel Mengistu aurait-il été renversé ?

devises. Personne non plus der- la capitale où les passants se la part des autorités. rière la vitre du bureau des pressent nonchalamment changes. Pas même la sil- comme si de rien n'était, en

témoignent. La statue de Lénine n'a pas quitté son socie. Mais, le gouvernement, pour la première fois depuis bien des années, aura été massivement narqué : selon des sources bien informées, un appel à la grève générale avait été lancé à Addis-Abeba en début de semaine, comité ad hoc et distribution de tracts à la cié. Un appei que les employés de l'aéroport ont suivi sans hésiter.

D'autres secteurs de l'État ont-ils été touchés par cette vague contestataire ? Il est trop tôt pour le dire. Cette grève inédite n'a fait, évidemment, l'objet d'aucun commentaire de

CATHERINE SIMON

Yuli**parti** 00 - p**luralis** Burtire stomulé ş For an are exposed wir de Temmes

estation los a

To prove the market

Transition of the first

niene et la sidiamino

mus de Cút**e-d'i n** 

tion to all general

and the second

er ar ar an andle.

and politique

.... 2 pratique

ics vingt Title in sa pré

There was it mante

certaines

173190ft. (

Sit tile est la p Air Air Angh 4 Laur matromain Here is expose sa mone des chefs d Ha implificació de Pinite intendes de n marker in Megastal. Reservent ses matte

ettigen mentands de f Le plus of the discour a molessour Marcel engeneral du SYNA a de personemen Bie autonome II a ≥se du production d'ac! Be der rayuans, it

Rentob

est l'un des six mem nte executif d'Ennah. vement espère avoir la ie transformer par la daire en quotidien mitta évidemment en e mais la publication de s en français et en

ction est ainsi donnée à evendications des islaconsissance de leur on tant que parti polici ift pas pour autant tree sque les autorités ont, clusé d'enregistrer leur e contenu du futur hebpourrait servir de test ne soit franchi ce nou-

M.D.

# re dans le Sud

force a effectivement a - base - de la junte de Khartoum dans a de l'Est.

aille de Kajo-Kaji - qui rait actuellement sous le de l'APLS - est le prel'échec d'une seconde on de paix, le 5 décemtre Khartoum et les du colonel Garang. Elle : la futilité de toutes les es de paix dans le Sud, : la junte de Khartoum ra au pouvoir.

# LIBERIA

### l'armée continue de « nettoyer » le nord du pays

mté de Nimba, dans le du Libéria, était toujours undi S janvier, du reste du undis que des dizaines ins de cette région conti-de fair les violences, pour per en Côte-d'Ivoire ainsi ninée.

forces gouvernementales mbre, date à laquelle des lents ., accusés de venir de Ivoire, ont tenté de se souletre le pouvoir central. Les ments et la répression on sieurs centaines de morts. Hement des civils, selon les stions obtenues auprès des s libériennes et les rémor-

de réfugiés. sistence internationale se poor venir en aide aux ni on accoeilh les rétugies s. L'organisation humaniancuise Médecins sans fron-(MSF) vient ainsi de depê sux équipes médicales et du el d'argence dans la région nané, à l'ouest de la Côtee cal se sont réfugiés plumilliers de Libériens. -

sent. La statue de Lenine quitté son socie. Mais. remement, pour la pretois depuis bien des sure ste massivement seion des sources bien ies, un appel à la grave la avait été lancé à Ababa en debut de e, comité ad hoc et disn de tracts à la cie. Un que les employés de ort ont suivi sans hésiter.

કે સમૃત્યું છે. જ

stres secteurs de l'Etat atte touches par certe contestatave ? Il est trop a la dire. Cette grève inéra fait, évidemment. d'aucun commentaire de des autorités.

# La Côte-d'Ivoire malade mais lucide

Confronté à une crise sans précédent, le pays modèle de la décolonisation française en Afrique noire veut se ressaisir

ABIDJAN

de notre envoyé spécial

Chaque jour, Fraternité-matin, le quotidien officieux, annonce le nouveau record de la collecte · pour la sécurité et la paix - que le président Houphouët-Boigny a Ouverte auprès des entreprises et des particuliers à l'automne : plus de 20 millions de francs à la fin de l'année. L'initiative est diversement commentée. Les uns y voient un aveu d'impuissance de l'Etat qui se décharge de ses responsabi-lités en en appelant au portefeuille de ses administrés pour lutter contre un banditisme général, lui-même sécrété par la crise sociale et économique. Les autres parlent d'un geste symbolique - « comme vos quètes pour la recherche contre le cancer - - dostiné à frapper les

 Depuis quelques mois, il y a dans ce pays une formidable prise de conscience, assure un diplomate. Les problèmes sont aussi nombreux et graves que naguère, mais il y a la volonié d'y faire face. même au prix de sacrifices. Le changement a commencé cet été, après un long séjour en Europe qui a ouvert les yeux au président Houphouët-Boigny. .

A son retour au pays, le chef de l'Etat décida que les doléances de ses concitoyens pourraient s'expri-mer au cours des Journées du dialogue qui se tinrent à Abidian en septembre. Ses vœux furent exaucés au-delà de ce qu'il avait imaginé, et la situation échappa en partie au contrôle du Parti démocratique de Côte-d'Ivoire (PDCI), la formation gonvernementale chargée d'encadrer le grand défoulement de deux mille représentants de l'administration, des syndicats et de la classe politique. La presse ivoirienne a pratiquement fait le silence sur les vingt-huit discours prononcés en sa présence à luis clos, mais certaines interventions circulent sous le manteau.

### Multipartisme ou « pluralisme » ?

Peut-être stimulé par la mésaventure de son épouse qu'avaient éconduite les militantes de l'Association des femmes ivoiriennes, dont elle est la présidente, M. Joseph Aka Anghui, président de l'Union patronale de Côte-d'Ivoire, a exposé sans fard les craintes des chefs d'entrepi dénonçant la fraude, la vénalité des juges, l'inefficacité de l'administration et les carences de l'Etat dont les impavés à l'égard des banques et des entreprises nationales dépas-

sent les 6 milliards de francs. Le plus long discours fut celui du professeur Marcel Ette, secrétaire général du SYNARES, syndicat de l'enseignement supérieur resté autonome. Il a évoqué la baisse du pouvoir d'achat des salariés et des paysans, les inégalités

Colculatrice CARON BP 35-D

75008 PARIS:

(1) 47.42.91.49

croissantes (10 % de la population possède 43 % des richesses seion un rapport de la Banque mondiale), la fuite des capitaux à l'étranger et ces propos firent le plus de vagues - la nécessité d'appliquer la Constitution en vigueur depuis

l'indépendance qui prévoit le multipartisme (tout comme le règlement de l'Assemblée nationale parle de l'organisation de groupes parlementaires qui n'ont jamais existé...). A cela, M. Houphouët-Boigny a

répondu que le multipartisme, en l'état actuel des choses, était - une vue de l'esprit », et, lui emboîtant le pas, la majorité des députés a clamé que la fin du monopole du PDCI conduirait - au tribalisme et au régionalisme . Dans les sphères du pouvoir, on fait valoir qu'à défaut de multipartisme il existe déjà un « pluralisme », en raison de nombreux courants au sein d'un parti gouvernemental ouvert aux débats.

De fait, la réforme électorale de 1980, qui a remplacé la liste unique nationale par le scrutin uninominal majoritaire à un tour, permet qu'un seul siège soit brigué par plu-sieurs candidats du PDCI. Ils étaient 650 pour 147, il y a dix ans, et un familier du président nous assure l'avoir vu pleurer en apprenant la défaite de certains amis de sa génération, puisqu'il y eut 120 nouveaux élus. Bien que le renouvellement ait été moins important en 1985, le Parlement n'est pas complètement aux ordres, les électeurs prenant généralement un malin plaisir à éliminer les caciques au profit d'hommes moins

Ces considérations n'empêchent pas une partie des intellectuels, notamment dans le corps enseignant, de demander pourquoi l'Afrique n'aurait pas droit aux mêmes libertés que les autres continents. En l'absence de véritable opinion publique, il paraît peu pro-bable que les événements d'Europe de l'Est aient un effet déstabilisa-teur, mais ils sont déjà présents dans certains esprits.

Chef du Front populaire ivoirien (FPI), parti non reconnu mais dont on parle beaucoup à Abidjan, M. Laurent Gbagbo vient d'adresser « aux responsables de partis et aux leaders d'opinion en Europe » un texte appelant à « une transition pacifique vers la démocra-tie ». « Le dégel Est-Ouest, y lit-on, les transitions démocratiques en cours en Amérique latine, en Afri-que du Nord et dans l'Europe de l'Est peuvent nous aider sur ce

Quand le ministre français de la coopération, M. Jacques Pelletier, invite l'Afrique à « la construction de l'Etat de droit » (le Monde daté 7-8 janvier), il emploie des mots utilisés par M. Gbagbo dans son manifeste. Ce langage est nouvean à Paris et, qu'on l'admette ou non officiellement, de nature à encourager les opposants modérés qui se manifestent aujourd'hui en Côte-d'Ivoire et dans d'autres pays africains.

Appareil à dicter SÁNYO TRC 9100

Agenda électromque HEWLETT PACKARD HP 19 &

Bureautique

**Informatique** 

75006 PARIS

112, bd Saint-Germain 132, bd Saint-Germain

(1) 46.33.20.43 (1) 43.29.05.60

Rentable\*!

Capieur Canon PC 7

\* Rentables les prix. Rentable le choix. Rentable le service.

Rentable le conseil. Rentable DURIEZ.

75006 PARIS: "

Côte-d'Ivoire en septembre 1988 et recu par M. Houphouët-Boigny après un exil de six ans, est une illustration de « l'absolutisme à visage humain - du doyen de l'Afrique francophone. Un homme d'affaires bailleur de fonds du FPI, M. Innocent Anaky, a été inter-pellé en 1988, enfermé quelques jours dans la résidence privée du chef de l'Etat puis incarcéré et condamné pour « non-paiement de charges sociales et de droits de douane ». Mais, pour sa part, M. Gbagbo touche un salaire de chercheur en histoire à l'université bien qu'il soit « placardisé » et il se

> Le syndrome tanisien

sent assez intouchable, en ce moment, pour nous tenir à très

haute voix des propos incendiaires dans la cour de sa villa.

Corruption, incohérence, tout v passe : « Les ministres, j'en nnais beaucoup depuis l'université; ils sont de mon âge et je sais d'où ils viennent. Vous trouvez normal qu'ils soient milliardaires au bout de quelques mois? (...) A l'Est on adhère au PC, ici c'est un parti dit de masse. On est tous membres d'office. Il y a une retede tous les salariés : un dixième du salaire mensuel prêlevé une fois par an. Donc moi, opposant, je cotise au PDCI, j'ai ma carte | »

Ce fait et quelques autres sont mentionnés dans une étude qui fait grand bruit à Abidjan, celle d'un cabinet de consultants français (1) qui, sous le titre . L'après-Houphouet », formulent plusieurs hypothèses sur la succession, lepuis le consensus sur un nom dans la classe dirigeante jusqu'aux émeutes urbaines ou au putsch.

Agé de quatre-vingt-quatre ans, M. Houphouët-Boigny ne paraît pas décidé à se retirer. En nous

Le cas de M. Ghagho, rentré en déclarant : « Si j'ai la force de tenir, je reste - (le Monde du 28 décembre 1989), il a probablement mis un terme aux spéculations sur sa candidature pour un nouveau mandat à l'automne prochain. Il ne reste plus aux prétendants possibles à la succession ou à cacher leurs rivalités derrière un unanimisme de façade dans l'exaltation de la pensée présidentielle.

> Pour le moment, malgré son grand âge, le chef de l'Etat reste capable d'exercer sa fonction, en se ménageant. Mais, à la lumière de ce qui s'est passé en Tunisie, des députés ne s'interdisent plus d'évoquer l'hypothèse où « le président déclinerait comme Bourgulba ». Ces propos ne sont évidemment pas tenus en public. Lors des Journées du dialogue, les élus ont simple-ment prié M. Houphouët-Boigny - de bien vouloir accepter une révision des dispositions de la Constitution au regard de l'article 11. Celui-ci stipule que le président de l'Assemblée nationale – actuellement M. Henri Konan Bédié assure l'intérim en cas de vacance du pouvoir, à charge pour lui d'organiser une élection présidentielle dans les soixante jours. Le prochain congrès du parti pourrait décider que le successeur intérimaire termine le mandat présidentiel, pour éviter une élection dans la confusion et la précipita-

Pays relativement prévoyant et organisé, apparemment à l'abri d'un putsch en raison de la méfiance de M. Houphouët-Boigny à l'égard de l'armée qui ne dispose que de 3 % du budget national pour ses dépenses d'équipement, la Côte-d'Ivoire souffre sur le plan politique de la peur de l'inconnu en cas d'empêchement brutal du chef de l'Etat. Celui-ci ne fait rien pour arranger les choses quand il fulmine: « Ceux qui sont prêts à me voir partir, je leur dis de faire très attention, j'ai une couronne [mor-

La première erreur de M. Houphouet-Boigny a été d'engager en 1987 un combat juste mais inégal contre la spéculation mondiale sur le cacao et le casé, principales ressources du pays, celles qui provoquèrent son eupho-rie quand les cours triplèrent entre 1975 et 1977. Croyant en la poule aux œufs d'or, les Ivoiriens multiplièrent les surfaces cultivées, sans se soucier du rendement ni d'un début de concurrence asiatique. Les immenses « 10urs ministérielles . dans les ascenseurs desquelles des milliers de fonctionnaires se pressent comme dans le métro, rivalisaient en hauteur avec l'immeuble de la fameuse « Caistab », la Caisse de stabilisation des produits agricoles, dont les profits finançaient 40 % du budget

> Une guerre perdne

d'investissement ivoirien.

N'admettant pas l'effondremen des cours, à partir de 1986, le o président-planteur », celui qui avait fait confiance aux paysans, contrairement à tant de ses pairs africains, décida la « grève des ventes » sur le marché international. Ce fut pour s'apercevoir, après des péripéries diverses, que l'on pouvait se passer de son pays. • La mort dans l'âme », il s'est ravisé en octobre, ne garantissant plus aux 200 000 producteurs ivoiriens

qu'un prix réduit de moitié. Les récoltes stockées ont été vendues à un cours inférieur à ce qu'il était il y a deux ans. Celle de la campagne 1989-1990 n'atteindra pas les 800 000 tonnes de cacao dont on parle généralement. Les experts tablent sur 650 000 tonnes. · la production s'étant déjà adaptée au marché». Les paysans, désemparés, ne cultivent plus comme avant, les exportateurs trainent les pieds en attendant que la -Caistab » leur verse les quelque

2,6 milliards de francs qu'elle leur doit sur la campagne précédente.

Tout en demandant la baisse des prix artificiellement garantis aux paysans, le FMI et la Banque mondiale - dont le concours est indispensable pour faire face aux énormes e besoins de sinancement - ivoiriens - ont songé quel-que temps à une dévaluation de la monnaie, le franc CFA. Refroidics par ce qu'une expérience analogue - mais hors zone franc - leur a coûté au Ghana, les institutions de Bretton Woods ont un nouveau dada : la « réduction des coûts de production - dans tous les secteurs

En principe, un plan d'assainissement, comportant la privatisation d'entreprises publiques et le renfor-cement de l'administration fiscale combiné avec la réduction des charges salariales dans la fonction publique, devrait déboucher sur un « programme de relance » dans deux ans. Le secteur privé français, qui n'investit pratiquement plus en Côte-d'Ivoire, est passablement sceptique, mais, au niveau de l'Etat, la France est associée à cette opération de sauvetage. Elle a promis deux prêts d'ajustemen structurel d'un montant total de 1,3 milliard de francs pour la période 1989-1990.

· Les chiffres ne doivent pas masquer l'aspect politique, dit un responsable français. Les Pays-Bas et la Grande-Bretagne font preuve d'une hostilité systèmatique à la Côte-d'Ivoire dans les instances financières internationales. - Le enciennes puissances tutélaires de la Malaisie et de l'Indonésie, principaux concurrents d'Abidjan pour le cacao et le café, ne seraient pas fâchées de voir s'effondrer la vitrine de la décolonisation française - en Afrique. Paris paraît toujours sensible à cet argument, mais certains Ivoiriens admettent euxmêmes qu'ils ne pourront en jouer indéfiniment sans un propre effort

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

(1) Nord-Sud-Export consultants 46, rue de Provence, Paris (9-).

# A l'hôpital de Treichville

# La grande détresse des sidéens

ABIDJAN

de notre envoyé spécial

Avec une espérance de vie supérieure à cinquante-sept ans, la Côte-d'ivoire se classe honorablement parmi les pays à revenu intermédiaire, grâce notamment à d'efficaces campagnes de vaccination et à un approvisionnement satisfaisant des populations rurales en eau potable. Le budget de la santé y est presque le double de la moyenne des pays au sud du Sahara, mais les effets de la crise se font de plus en plus sentir dans le domaine hospitalier. On délivre des ordonnances, mais les médicaments sont à la charge du malade. sauf pour les cas de tuberculose et de lèpre. Pour se faire opérer, il faut apporter ses antibiotiques et ses produits d'anesthésie...

Une mutuelle des fonctionnaires palliait partiellement l'absence de sécurité sociale, mais elle est en cessation de paiements. Achevé au printemps, l'hôpital de Yopougon, troisième CHU d'Abidian, n'avait pas encore ouvert ses portes à la fin de l'année parce qu'il manquait 8 millions de francs pour constituer le stock de médicaments indispensa-

Dans de telles conditions. l'arrivée du side prend le tournure d'une catastrophe nationale, que les responsables ne cherchent plus à dissimuler. L'homme qui a pris le problème à bras-le-corps, le professeul Koudou Odéhoury, travaille au CHU de Treichville, l'ancien quartier des plaisirs noctumes. aujourd'hui en sommeil à cause de l'insécurité et des autres malheurs du temps.

Le spectacle des familles de malades leur préparant les repas en plein air, au milieu du

du caractère très relatif de la notion de service public. Mais abords du pavillon des maladies infectiouses. Les cadavres ambriants qu'on y débarque ne

laissent aucun doute sur la nature du mai. Les cent lits du bâtiment sont occupés par les « pestiférés » de la demière décennie du millénaire, et la de phase terminale dans lequel arrivent la plupart des victimes.

### 400 000 séropositifs

∢ il y a déjà des problèmes pour se procurer de la nivaouine, alors, l'AZT, vous imaginez bien au'il n'en est pas auestion, nous dit le professeur Odéhoury. Rien qu'ici, il y a trois nouveaux cas par jour. Il faut espérer qu'on trouvera un vaccin ou un médicament efficace, sinon nous allons vers un drame majeur. >

Les premiers chiffres officiels ont été donnés en octobre; 1 500 sidéens pour une population de 12 millions d'habitants et 400 000 séropositifs. Selon une enquête réalisée en février 1989 sur 5 000 personnes, le taux de prévalence atteint 5 % dans les campagnes et 7,3 % dans les villes. « On a fait les examens à partir de l'êge de quinze ans, ce qui aboutit à une impasse sur les enfants nés de mères séropositives, et, croyezmoi, ça fait du monde », avoue un haut fonctionnaire au ministère de la santé. Officiellement, on présente comme un fait étonnant qu'il y ait quatre hommes pour une femme parmi les malades recensés. « C'est tout simplement parce que la femme ne va pas à l'hôpital aussi facilement que l'homme, il linge séchant à plat sur les n'y a là aucun mystère scientifi-

que », explique froidement le même responsable.

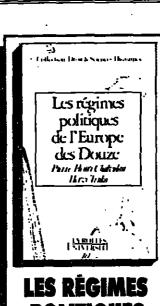
Faute de pouvoir offrir aux sidéens autre chose qu'un mouroir, l'accent est mis sur la prévention et l'information. Avec l'aide de la CEE, un dispositif de contrôle pour éviter la contamination par le sang devrait être en place d'ici à février. L'OMS contribue à la mise en service de petits centres de dépistage. où un examen revient à moins de 20 francs. L'US Aid a fourni plus de trois millions de préservatifs qui ont été distribués; elle en a promis cing millions supplémentaires.

Hélas devenu banal, le sida

reste une maladie « honteuse ». ∢ Je reviens de l'enterrement du fils d'un ami, nous dit un élu d'Abidjan. Tout le monde savait à quoi s'en tenir, mais on a fait comme si c'était la tubercuiose. » Cependant le péril est maintenant présent dans les esprits. Les préservatifs sont exposés près de la caisse des pharmacies. Les femmes acceptent de plus en plus difficilement le « deuxième bureau » (la maîtresse) de leurs maris. Jusque dans les lycées des affiches préviennent : « Le side est là, il tue. » Une campagne confiée à une agence de publicité a été interrompue à Abidjan parce que l'image hallucinante d'un malade exposée devant les feux rouges de la ville a été jugée « mauvaise pour le tourisme ». Mais, sur les murs, à la radio et à la télévision, d'autres mises en garde vont avoir lieu.

Une équipe spécialisée répond aux appels au numéro 33-14-68, « Sida direct ». Elle a du travail. « Les gens admettent maintenant la réalité du problème », dit un responsable. On appelle même des pays voi-

J. de la G.



# **POLITIQUES** DE L'EUROPE DES DOUZE

par P.H. Chalvidan et H. Tmka

**Collection Droit** (EYROLLES UNIVERSITÉ)

176 pages - 140 F

On trouve dans cet ouvrage: un rappel des grandes dates et des institutions de la CEE; un parcours dans la culture politique enropéenne classique et moderne : une réflexion sur le modèle parlementaire commun aux douze Etats; une présentation du régime et des institutions politiques propres à chaque Etat.

POUR TOUS CEUX CONCERNÉS PAR L'EUROPE DE 1993



61, boulevard Saint-Germain 75240 PARIS Cedex 05. Tél. (1) 46-34-21-99

CATHERINE SIMON

# **POLITIQUE**

La préparation du congrès de Rennes

# Huit contributions en présence pour la réunion du comité directeur du PS les 13 et 14 janvier

Le comité directeur du Parti socialiste, qui se réunit à la fin de la semaine, aura pour tâche d'examiner la possibilité d'une synthèse entre les contributions générales soumises, depuis l'automne dernier, à l'attention des militants.

Ces contributions étaient au nombre de neuf, mais nous ne présentons, ci-dessous, les principales propositions que de huit d'entre elles, M. Olivier Stirn, ministre délégué au tourisme, ayant annoncé, le

Fabius. Le premier ministre, M. Michel Rocard, n'a pas signé lui-même le texte présenté par ses amis.

M. Pierre Mauroy, premier secrétaire du PS, n'a pas signé, lui non plus, de contribution, mais ses amis sont signataires, derrière M. Michel Delebarre, ministre de l'équipement, de celle que ce demier avait élaborée avec M. Lionel Jospin. La réunion du comité directeur devrait confirmer l'im-

possibilité d'une synthèse et déboucher sur la présentation de plusieurs motions au vote des militants, en vue du congrès qui se réunira à Rennes à la mi-mars.

M. Fabius a confirmé son intention d'en déposer une, ce qui amènera MM. Jospin et Mauroy, d'une part, M. Rocard, de l'autre, à faire de même. M. Louis Mermaz, président du groupe socialiste de l'Assemblée natio-nale, a indiqué, lundi 8 janvier, qu'il entend présenter la sienne. MM. Jean Poperen,

nal plus juste et plus respectueux de

la nature ; avancer vers le maxi-mum de désarmement compatible

avec la sécurité ; introduire plus de

démocratie dans la vie de la Com-munauté européenne ; « la dimen-sion sociale doit être la matrice de la

Communauté » ; il faut renforcer la

construction européenne et la réo-

Mermaz : les priorités de la

construction européenne doivent être la dimension sociale, l'union

économique et monétaire et la coopération dans le domaine de

l'audiovisuel; mener une action concertée au niveau européen en

faveur des pays de l'Est ; contribuer à l'émergence d'un ordre économi-

que international plus juste et plus

solidaire ; participer activement aux négociations sur le désarmement

sans, pour autant, que la France « baisse sa garde ».

Poperen: le PS doit agir pour har-

moniser les positions et le compor-tement des diverses composantes du mouvement social de l'Europe des

Douze : proposer à l'ensemble de la

gauche européenne une campagne pour le développement de l'emploi

par une nouvelle répartition du temps de travail ; en choisissant la

voie social-démocrate, l'Europe

répondra aux aspirations des peu-

ples qui, à l'Est, sortent du carcan bureaucratique.

Chevenement : l'Europe doit être réorientée économiquement, politi-quement, culturellement : la for-

mule politique la plus adaptée est celle d'une confédération d'Etats

démocratiques ; il faut donner corps à l'idée d'un « môle européen

de défense », fondé sur la dissua-

sion, afin d'aboutir à un niveau sta-

ble de sécurité, à un niveau d'arme-

Rendre le pouvoir

anx militants

Dray: la solution aux problèmes

que crée la construction européenne

est dans le développement de l'Europe elle-même ; la libre circulation

des capitaux ne peut être autorisée

sans garantie ni contrepartie; le

Parlement européen doit devenir le

véritable lieu de décision de la Communauté ; créer un parti socia-liste transnational ; remettre en

cause l'organisation de la défense.

Lienemann : démocratiser et

redistribuer le pouvoir au sein des

instances internationales; réorgani-

ser la politique de coopération ;

militaires; relancer l'union euro-

péenne vers la création des Etats-

Unis d'Europe, en proposant au

Parlement de Strasbourg un projet

de constitution européane.

réponse politique globale.

rienter « à gauche ».

ministre des relations avec le Parlement, et Jean-Pierre Chevènement, ministre de la défense, déposeront chacun la sienne.

to Constitution sieurs decisio jemanda - ar בני קיבום בני דופו Hacentony in

va ains: Traum A

Essante pres

leurs de Paris

gire des came

Schapina et Ma

ger aut le cataire

Et reiendhe

2,74,87

 $\cdot \cdot \cdot X$ 

1.00 \$6 \$

n belan History

7 00 **- 423**1.

. ಜಾಚಾಡಿ 1

. 3: In s

30.64

235770

... X12.0.

are police:

a dreste

שני שני שני

نت الاست

ercon.

. ČĒ.

- Naph. a

0.070.70

e, <del>direc</del> (

premie

risation

ponte i

ch/100

• Proje

bord • [

پنځ ښا

Flancis

120 km

soupan

Dies at

6ans (

್ಷ ಮುಗ್ರ!

្រាក់ ខ្លួក 💥

The latter digital

1914 - 1914 - 1925 1914 - 1915 - 1914 - 19

ೇ ಪ್ರಭ್ಯ ಕ್ರ

Enfin, M. Julien Dray et Mme Maris-Noëlle Lienemann, tous deux députés de l'Essonne, pourraient soumettre leurs idées au yote des militants soit séparément, soit. peut-être, ensemble.

- POLITIQUE ECONOMIQUE

| Findustrie d'armement et abandon-

Rocardiens : assurer le juste partage à travers le pacte de croissance, développer de nouvelles solidarités par la revalorisation des revenus les plus bas, aller vers plus de justice dans les prélèvements sociaux et fiscaux, notamment par l'instauration du prélèvement social généralisé, rénover le service public.

Jospin-Delebarre : « faire du partage notre loi », en redonnant aux salaires une dynamique plus forte que celle des revenus non salariaux, en faisant une place plus large à l'extension du salaire différé par le recours aux fonds salariaux: conduire une grande réforme de la fiscalité, revoir la structure des pré-lèvements locaux et sociaux, établir une nouvelle fiscalité du patri-

Fabius : rééquilibrer la croissance des revenus au profit des revenus du travail, réformer la fiscalité; négocier et mettre en oeuvre rapidede revalorisation de la fonction publique étendre extension des lois Auroux, mener une action en faveur de l'égalité professionnelle entre hommes et femmes, présenter au Parlement, chaque année, un bilan social de la nation.

Mermaz : réactualiser les procédures d'arbitrage et de médiation de l'Etat dans les conflits sociaux, réformer la fiscalité, établir une contribution sociale généralisée pro-gressive sur l'ensemble des revenus, améliorer le service public, permet-tre au secteur public d'accèder au marché financier, assurer l'application des lois Auroux et créer un statut de l'élu social.

### Une négociation biannuelle

Poperen : créer les conditions d'un « nouveau compromis social » par une negociation biannuelle entre les pouvoirs publics, les chefs d'entreprise et les salariés au sein d'une commission centrale de par-tage du revenu national; cette négociation porterait sur la redistribution du temps de travail et sur les salaires, dont la référence serait une indexation sur la croissance écono-

Chevenement : « fermer la paren-thèse libérale », soit en « réorientant de l'intérieur la construction europèrnne », soit en « jouant « mon-dial » le jeu de la France » ; assurer une répartition plus équitable des fruits de la croissance entre le capital et le travail, en liant contractuellement les revenus de ce dernier à la croissance économique ; relancer la politique industrielle ; réformer la fiscalité; admettre que le secteur public ait des contours mouvants.

Dray: réformer la fiscalité, en accroissant notamment l'impôt sur les successions et l'impôt sur la fortune et en renforçant la progressivité de l'impôt sur le revenu; réduire l'écart des salaires par leur augmentation différenciée; réduire le budget de la défense, afin de dégager des moyens financiers pour d'autres investissements ; définir une véritable politique industrielle et créer un capital public risque.

Lienemann: « redistribuer le pouet dans l'ensemble de l'économie, notamment en renforcant les règles qui garantissent la concurrence et limitent les ententes ; reconvertir l'industrie d'armement et abandon-ner progressivement la production d'énergie nucléaire; assurer le par-tage du travail sur la base de trente-cinq beures hebdomadaires, privilé-gier les fonds salariaux et les salaires différés dans la redistribu-tion de la croissence. tion de la croissance.

- LAICITE, IMMIGRATION.

Rocardiens: « la laïcité reste la valeur essentielle des socialistes » face à la montée des intolérances, des fanatismes, des intégrismes, des exclusions et des racismes.

Jospin-Delebarre : la cité de l'école et de l'État contre les fanatismes et les intolérances, intégration des immigrés. « promouvoir » leur droit de vote aux élections

Fahius: contrôler l'immigration en empéchant les entrées clandestines, accepter les immigrés en situation régulière et respecter leurs différences ; inscrire automatiquement sur les listes électorales les jeunes qui y ont droit ; « la laïcité est un ciment et un rempart ».

Mermaz: donner des moyens financiers à la politique d'intégra-tion et lutter contre les ferments du racisme et de la xénophobie, accorder aux immigrés, après un temps de résidence en France, le droit de vote aux élections locales et accélerer les procédures de naturalisation.

Poperen: avancer hardiment sur la voie de l'intégration en en créant les conditions sociales et juridiques, notamment l'accélération des procédures de naturalisation ; envisager éventuellement l'octroi d'un droit de vote aux immigrés pour certaines élections locales; lutter contre les progrès de l'intégrisme en assurant la liberté d'expression de toutes les

Chevenement : « la laïcité est la culture de la République » ; l'enracinement de nouvelles générations d'immigrants est une chance pour la vitalité de la France si les moyens sont pris d'une véritable intégration, qui passe par une politique massive systématique et rapide de

Dray : opposer une nouvelle dynamique la que à la montée des fanatismes, assurer l'égalité des droits en accordant aux immigrés le droit de vote aux élections locales ; accès à la nationalité française pour tous les étrangers en situation régulière résidant en France depuis cinq

Lienemann : préparer le droit de vote des immigrés aux élections locales par l'association de représentants des immigrés élus aux conseils municipaux.

# ENVIRONNEMENT.

Rocardieus : faire la synthèse entre le socialisme et l'écologisme, entre la croissance et l'environne-ment ; définir les conditions d'une croissance plus économe d'énergie de matières premières et d'espace mettre en place un « corps de veille écologique » et un conseil national de l'écologie scientifique.

Jospin - Delebarre : intégrer pleinement les impératifs écologiques dans l'économie par des mesures législatives visant à assurer la sécurité de la production d'énergie nucléaire et la limitation de l'émission de gaz carbonique; repenser l'aménagement du territoire et la gestion des ressources naturelles.

Fabius : le PS doit devenir le premier parti écologiste de France; créer un observatoire des grands



équilibres écologiques, un institut national de recherche et de formation sur les problèmes d'environnement et une agence pour la gestion et la maîtrise des ressources en eau.

Mermaz : préserver et entretenir le milieu naturel par une politique de l'environnement, un aménagement équilibré du territoire, la préservation et l'entretien des ressources fondamentales.

entre l'homme et la nature menacé par la logique productiviste du capitalisme comme par celle de la bureaucratie du Gosplan ; les socialistes doivent prouver que leur orientation et leur politique répondent sux préoccupations de l'opinion en matière d'environnement.

Chevènement : récuser le catastrophisme, mais contrôler les logiques à court terme par un développement planifié, qui tienne compte du patrimoine commun (biosphère, atmoshère, espace, forêts, etc); tenir un discours écologique capable de devenir hégémonique.

Dray: rechercher une alliance avec les Verts comme avec les anciens communistes: l'Etat doit faire contrepoids à la course au profit lorsqu'elle détruit l'environnement et engendre de profonds déséquilibres dans l'aménagement du territoire.

Lienemann: l'écologie est le nouveau mode de développement à l'échelle de la planète : renouveler la conception et la gestion de res-

# ET DEFENSE

Rocardieus : « il nous faut gagner la bataille pour l'organisation de la planète »; faire de l'Europe un espace économiquement puissant, progressivement unifié au plan nétaire et correctement protégi des formes sauvages et déloyales de concurrence internationale; soutenir les forces qui, à l'Est, veulent conduire avec responsabilité la mutation de leur pays vers des sociétés démocratiques et solidaires.

Jospin-Delebarre : équilibrer les forces du marché, en Europe, par des institutions puissantes et démocratiquement contrôlées, et par une forte action communautaire; élaborer un espace social, respecter les diversités régionales, développer des politiques structurelles; les apports de capitaux aux pays de l'Est doivent être garantis par l'Etat ou par la Communauté; « la France doit être au coeur des initiatives qui feraient décroître la course aux armements » ; « garantir prioritairement le coeur de notre dissua-

# sociale

Fabins: lutter pour l'instauration d'un ordre économique internatio-

sources communes, remettre en cause le choix de l'énergie nucléaire en raison des risques majeurs qu'elle comporte.

# POLITIQUE ETRANGERE

# Une dimension

- LE PARTI.

Rocardiens: élargir la base popu-laire du PS; renforcer la démocra-tie interne, en appliquant la règle: un suffrage militant égale un mandat : décentraliser les procédures de désignation des candidats aux élections, notamment européennes : accorder plus de responsabilité au Mouvement des jeunes socialises (MIS); associer davantage les sympathisants à la vie du parti ; renforcer l'action internationale du PS.

Jospin-Delebarre : respecter et renforcer le PS, abaisser les cotisations, notamment pour les jeunes et les chômeurs, décentraliser l'organisation, accueillir les sympathisants, renforcer les capacités de réflexion et d'expertise, notamment par la création d'une fondation de recherche et l'élargissement du groupe des experts; resserrer le secrétariat national, élargir le comité directeur à l'ensemble des premiers secrétaires fédéraux

Fabins: abaisser les cotisations, progreser vers la parité hommesfemmes dans les organes internes à terme de dix ans, organiser les sympathisants, instituer des conven-tions d'initiative militante, adopter le principes un militant présent égale une voix », créer un institut de formation national et internatio-nal, réorganiser la fédération des élus, améliorer la coordination au niveau européen comme au niveau

Mermaz: harmoniser les cotisations, respecter le quota féminin. organiser des conventions nationales ou départementales, associer les premiers secrétaires fédéraux aux travaux du comité directeur, accueillir les sympathisants lors de réunions de section publiques, améliorer le fonctionnement de la fédération des élus, renforcer la formation, développer les sections d'entreprise, créer une fondation servant à promouvoir un centre international de recherche, de rencontre et de formation.

Poperen: abaisser « drastiquement » les cotisations, associer les sympathisants à la vie du congrès, calculer les mandats sur la seule base des adhérents présents aux réunions de section, créer un bulletin anotidien et un centre de réflexion et d'études auquel serait associé un centre d'édition et de diffusion.

Chevenement : respecter le rôle des courants de pensée qui doivent élire leurs représentants à tous les niveaux ; resserrer et réorganiser le bureau exécutif et le comité directeur, réunir une convention nationale chaque trimestre, lancer une campagne d'adhésions massive. créer une organisation spécifique d'étudiants, améliorer la formation, dopter le principe « un militant présent égale un mandat ».

Dray: adopter le principe « un adhérent présent égale une voix »; « il faut que la morale retrouve son compte dans le fonctionnement de notre parti ».

Lienemann : rendre le pouvoir aux militants, adopter le principe « un militant présent égale un mandat », généraliser le vote à bulletin apporter aux évolutions à l'Est une secret, premettre que mille adhérents répartis dans vingt fédérations puisssent provoquer la réunion d'une convention nationale, diviser les grosses sections, limiter les cumuls, régionaliser et décentraliser l'organisation du parti, limiter à 50 % le nombre de membres du comité directeurs choisis sur la base des courants, les autres l'étant sur celle des secteurs thématiques et des régions, associer les sympathisams. progresser vers un PS européen transnational.

# M. Mermaz dépose sa propre motion

remettre en cause le système de défense en réduisant les crédits M. Louis Mermaz, président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, a indiqué, lundi 8 janvier, sur France-Inter, qu'il soumettrait son propre texte au vote des militants avant le congrès du PS à Rennes. M. Mermaz a précisé qu'il entend effectuer un « travail de sedérateur ». Indiquant ses craintes face à « une dérive, un véritable éclatement, une guerre des chefs, une bataille de clans » au PS qui risque de « faire passer au second plan le débat d'idées ». Le président du groupe socialiste a déclaré vouloir « recoller les morceaux ». « Nous voulons fédérer et si nous ne pouvons le faire avant le comité directeur du 13 janvier, il va falloir tout faire au moment du congrès, à la mi-mars à Rennes. w

Confirmant son intérêt pour la fonction de premier secrétaire du PS. M. Mermaz a estimé que « si ce. travail de sédérateur réussit », il pourrait être « dans cette situa-tion ». « Nous devons ensemble, en y associant M. Pierre Mauroy, faire en sorte que ce parti soit plus présent sur le terrain, plus imaginatif, plus inventif: » « C'est un immense pro-Jet v. 2 souligné le président du groupe socialiste.

M. Mermaz, qui a notamment réuni sur sa contribution MM. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, Claude Estier, président du groupe socialiste du Sénat, Louis Mexandeau, député du Calvados et M≈ Véronique Neiertz, secrétaire d'Etat chargée de la consommation, est ainsi, après MM. Laurent Fabius et Jean Poperen, le troisième repré-sentant du courant mitterrandiste à annoncer le dépôt de sa propre

# La contestation au sein du Parti communiste français

# « L'Humanité » reproche à M. Petre Roman son jugement « profondément injuste »

« C'était prévisible ! » : l'Humo-nité dumardi 9 janvier accuse la presse d'avoir utilisé « en grand et sans vergogne, la remarque lapidaire et profondément injuste de Petre Roman sur le PCF et le stalinisme ». Dimanche, le premier ministre roumain avait estimé sur TF i que ce parti n'avait « pas fait une analyse complète, à fond, de son stalinisme ». M Francette Lazard, membre du bureau politique, indique que « le mépris des faits et la manipulation des mémoires vont loujours de pair », avant de souligner qu'« en renon-çant avec éclat à la notion de dictature du prolétariat, notre 22 congrès (1976) se dégageait définitivement de toute référence à tout modèle autoritaire du socia-lisme ». Le jugement de cette diri-geante est publié comme un « commentaire » et ne semble donc pas être une « déclaration » du bureau

Réagissant aux propos de M. Roman, l'ancien coordinateur des rénovateurs communistes, M. Claude Llabres, qui anime estimé que « l'essentiel n'est pas de savoir qui chez les communistes est plus ou moins stalinien, mais (...) de mettre sa culture d'ancien communiste, en l'assumant de façon critique, au service de la gauche, du progrès et de la démocratie ». Ancien membre du comité central du PCF. M. Llabres a été exclu de ce parti en 1987.

Pour sa part, le MRC (Mouvement des rénovateurs communistes .juge « comme un acte nécessaire de salubrité et de dignité politique l'actuelle campagne menée par nos camarades reconstructeurs visant à la démission collective de la direction du PCF et à la convocation d'un congrès extraordinaire ». Cette volonté de voir convoquer rapidement un congrès a été réaffirmée, samedi, par les opposants « reconstructeurs » qui sonhaitent également, entre autres, la réintégration des militants exclus ainsi que la publication des effectifs récis du

HISTOIRE DE LA LANGUE **FRANÇAISE** J. PICOCHE, C. MARCHELLO-NIZIA DE LA LANGUE \_FRANÇAISE NATHAN

avec le Parlement, et ment, ministre de la chacun ia sienne.

ray et Mme Marie. ous deux députés de soumettre leurs idées soit séparément, soit.

P. J.

ez : harmoniser les cousaspecter le quota feminin r. des conventions nation départementales, associer niers secrétaires fédéraux vaux du comité directeur r les sympathisants lors de s de section publiques, amé. fonctionnement de la fédé les élus, renforcer la formadévelopper les sections prise, creer une fondation à promouvoir un centre tional de recherche, de renet de formation.

ren : abaisser « drastique. les cotisations, associer les hisants à la vie du congres. r les mandats sur la seule es adhérents présents aux réude section, créer un bulletin ien et un centre de réflexion udes auquel serait associé un d'édition et de diffusion.

sènement : respecter le rôle purants de pensée qui doivent leurs représentants à tous les ux : resserrer et réorganiser le u exécutif et le comité direcréunir une convention natiochaque trimestre, lancer une agne d'adhésions massive. une organisation specifique diants, améliorer la formation. ster le principe « un militant :ni égale un mandat ».

zy : adopter le principe « un rent présent égale une voit » : just que la morale retrouve son pte dans le fonctionnement de

ienemann : rendre le pouvuit militants, adopter le principe a militant présent égale un man-» généraliser le vote à bulletin et, premettre que mille adacis répartis dans vingt fédérations sssent provoquer la réunion ne convention nationale, diviser grosses sections, limiter les nuis, régionaliser et decentraliser ganisation du parti. limiter a % le nombre de membres du nité directeurs choisis sur la base ie des secteurs thématiques et des ions, associer les sympathisants. ogresser vers un PS europeen

# 1. Mermaz dépose sa propre motion

M. Louis Mermaz, president du compe socialiste de l'Assemblee ationale, a indiqué, lundi e jaher, sur France-Inter, qu'il soumetail son propre texte au vote des iditants avant le congres du PS à cenes. M. Mermaz a precise 42 il mend effectuer un « irula! de ederateur », Indiquant ses craintes RE & where Getties, an vertible chatement, une guerre des chesme de « fam passer au second flus a débat d'idées » Le président ou roupe socialiste a déclare vouloir a reguler les morceaux .. .. Noto ulans tédérer et si nous ne paysans faire avant le comité directeur du 13 janvier, il va valleur tout vaire au moment du congrès, à la mi-mats d

Confirmant son interet pour fenction de premier secretaire du PS. M. Mermaz a estime que . Mat travail de federateur reussi pourrait tire e dans cette silve tion > « Nous devons ensemble, c Paragina M. Pierre Mauror fair en vorte que ve parti soit plus prés de la respita plus inagentation de la respita plus inagentation de la respita plus un inmense presentation de la respita de la respit pet a souligné le président du groupe socialiste.

M. Mermaz qui a notamment fruni sur sa contribution etani sur sa contribution Cient, Claude Estier, president du grone socialiste du Senat. Louis Menandeau, député du Calvador d Menandeau, député du Calvador de My Véronique Neiertz a Mille d'Eta charger de la consenimation est most, après M.M. Laurent Fanus er Jean Poperen, le troisiérie sentent du courant mitterfundiste sandater le dépôt de si propre

Nouvelle bataille en perspective sur fond d'immigration

# Le Conseil d'Etat annule les élections municipales de Sarcelles

Le Conseil d'Etat a rendu, lundi 8 janvier, plusieurs décisions à la suite de requêtes lui demandant l'annulation d'élections municipales du mois de mars 1989. Dans la plupart des cas, il a confirmé les résultats alors proclamés. Il en va ainsi pour Palaiseau et Le Plessis-Robinson (Essonne), pour les deuxième et quatrième secteurs de Paris, où il n'a pas retenu l'argumentaire des candidats socialistes, MM. Pierre

Schapira et Maurice Benassayag. En revanche, le Conseil a considéré que l'envoi aux locataires de l'office public d'HLM d'Argulaire imposée par le PC au PS.

La tradition doit commencer à peser aux habitants de Sarcelles. Comme lors des élections municipales de 1971 et de 1983, comme lors des cantonales de 1985, le Conseil d'Etat, confirmant la décision du tribunal administratif de Versailles, a annulé les résultats du mois de mars dernier. Le maire, M. Raymond Lamontagne (RPR), et son conseil municipal vont donc devoir quitter l'hôtel de ville, en attendant que d'ici, deux mois, les lecteurs retournent une nouvelle fois aux urnes. Dans cette cité, véri-table « ville nouvelle », sans en avoir le statut, de la grande ban-lieue parisienne, ces « partielles » ne pourront avoir qu'un retentissement important.

Les élections municipales du printemps dernier s'y étaient déjà déroulées dans un climat particuliérement tendu. Les communistes, qui avaient géré la ville jusqu'en 1983, avaient si mal accepté de devoir laisser la tête de la liste de gauche à un socialiste, en l'occur-rence M. Dominique Strauss-Kahn, député de la circonscription depuis 1988 et président de la commission des finances de l'Assemblée nationale, qu'un accord n'avait pu être trouvé entre PC et PS. M. Marie-Claude Beaudeau, sénateur communiste, avait donc maintenu sa présence au second tour, alors même que sa liste avait été largement devancée par les socialistes au pre-mier tour : 20,64 % des suffrages exprimés contre 26,78 % à M. Strauss-Kahn.

La situation avait été tout aussi curieuse à droite. Bien qu'il ait obtenu le droit de se maintenir (il avait recueilli 10,67 % des suffrages exprimés au premier tour), le res-ponsable du Front national, M. Roger Lapetouille, décidait de se retirer, en contradiction avec les consignes nationales de son parti. A la veille du second tour, un tract était même distribué, portant la signature du FN, appelant à voter pour M. Lamontagne et détaillant les termes d'un accord qui aurait été passé avec lui.

C'est cette distribution tardive que le Conseil d'Etat, sur requête de M. Strauss-Kahn, a jugé « de nature à modifier le résultat du scrutin ». En effet, le candidat un Arra l'avait emporté que de 281 voix, obtenant 43,54 % des suffrages exprimés contre 41,89 % à

cueil (Val-de-Marne), par son président, d'une lettre les invitant à renouveler le mandat du maire communisté sortant, sans que la liste de droite ait eu les moyens de répondre « efficacement », avait permis à la liste de gauche d'obtenir un siège de plus ; il le lui a donc retiré,

Surtout, une fois encore, le Conseil d'Etat a été conduit à annuler les élections municipales de Sarcelles (Val-d'Oise), où en mars dernier la droite ne l'avait emporté que grâce à une trian-

M= Beaudeau. La consternation régnait à la mairie après cette déci-sion. M. Lamontagne affirmait : « il s'agit pour moi d'un déni de justice,

car mon èquipe n'a commis aucune irrègularité. Ce tract, à l'évidence, avait été fait par mcs adversaires pour me nuire, principalement auprès de l'importante communauté Le FN reut

La satisfaction était, en revanche. totale chez les socialistes. Immédiatement, M. Strauss-Kahn tentait de prendre contact avec le PC, car il souhaite conduire une liste a regroupant toutes les forces de pro-grès ». Il reconnaît que le plus diffi-cile sera, probablement, de mobili-ser les électeurs. Mais la fédération

recommencer Dreux

sans, toutefois, l'attribuer à ses concurents.

du PC se mure, pour l'instant dans un son silence.

L'intérêt pour cette nouvelle campagne est particulièrement vif au Front national. Il a déja décidé de changer de tête de liste, de tenter de profiter de l'effet « Dreux », en axant sa campagne sur l'immigra-tion. Son responsable départemen-tal. M. Gilbert Cottinet, prévient déja : « cette fois nous irons jusqu'au bout. M. Lamontagne aimerait que nos sypathisants votent pour lui, mais il ne veut pas que cela se sache pour ne pas froisser les immi gres... ». Dans ce « melting pot », qu'est Sarcelles, cette campagne pourrait bien être explosive.

**JACQUELINE MEILLON** 

# M<sup>me</sup> Dupuy, kamikaze à Cannes

M. Michel Mouillot, maire PR-UDF de Cannes, dont l'élection a été invalidée par le Conseil d'Etat, a annoncé, lundi 8 janvier, qu'il briguerait de nouveau ce mandat le 28 janvier à la tête d'une liste d'union UDF-PR. Un conseiller sortant CDS,
M. Lucien Jarry, conduira également une liste sur laquelle figurera, en dernière position,
M= Anne-Marie Dupuy, maire
RPR battu en mars 1989 par
M. Mouillot.

L'efficacité trouvers peut-être son compte dans la constitution d'une liste commune UDF-RPR pour l'élection municipale de Cannes le 28 janvier. Mais les deux partis de l'opposition s'étaient si rudement affrontés sur la Projecte de march 1999 s'étaient si rudement attrontes sur la Croisette en mars 1989 que M. Anne-Marie Dupuy, maire sortant RPR, se considérant outragée par les propos, jugés par elle diffamatoires, de son concurrent UDF, M. Mouillot, avait obtenu réparation devant les tribunaux.

En clair, Me Dupuy considérait que son adversaire n'avait dû son succès qu'à la tromperie et ne méritait pas de porter l'écharpe tricolore. Qu'en quel-

être réélus. En bonne logique et aussi pour que la morale triomphe, – l'affront n'aurait pu être effacé définitivement que si M= Dupuy avait décidé de retrouver son siège au terme d'une nouvelle élection. En effet, ce certifie de cohérent qu'en controlle élection. ne serait-il pas cohérent qu'un candidat malheureux conteste la victoire de son adversaire en victoire de son adversaire en s'engageant à briguer de nouveau le mandat linigieux? Rien dans la loi ne l'y oblige aujourd'hui, mais une réforme dans ce sens contribuerair à une moralisation de le vie cublique. sation de la vie publique. A Cannes les état-majors des

partis - comme cela se produit souvent ailleurs et dans tous les camps - ont décidé de pratiquer charitablement le « pardon des offenses » ou de faire preuve; plus prosalquement, « mémoire plus prosalquement, « memoire courte ». Au risque de montrer une fois de plus que, décidément, morale et politique ont bien du mal à cohabiter. M= Dupuy, làchée par son parti, n'a pas accepté cette froide logique de l'efficacité. Elle a donc préféré sauver son honnaux dans une candidature kamikaze en position symbolique.

ANDRÉ PASSERON

Le rapport de la commission Ripert remis à M. Le Pensec

# Cinquante-huit propositions pour assurer en six ans l'égalité sociale entre les DOM et la métropole

tences et tous les crédits relatifs à la

Le dossier « explosif »

des salaires des

fonctionnaires

Si l'on veut vraiment réduire, outre-mer, les inégalités de revenus, en profitant de l'absence

d'échéances électorales prochaines et du reflux généralisé des courants indépendantistes, désormais privés de modèles idéologiques, il ne faut plus tourner autour du pot. Il faut

aligner progressivement, de 1990 à 1996, les SMIC locaux sur le SMIC

métropolitain, en réduisant les écarts actuels de moitié avant 1993,

ce qui signifie une angmentation d'environ 10 % aux Antilles et en

Guyane et de 14 % à la Réunion. Il

faut soumettre les cotisations des exploitants agricoles employeurs de salariés au même régime qu'en

Il faut aborder franchement la question des sur-salaires des fonc-

tionnaires, et, sur ce dossier conflic-tuel la commission Ripert n'y va

tuel la commission Ripert n'y va pas par quatre chemins en formu-lant plusieurs propositions précises: « Pour les fonctionnaires à nommer dans les DOM, par exemple à partir de 1991, réduire le complément de rémunération à 25 %, supprimer l'indemnité d'éloignement (...). Pour les fonctionnaires actuellement en poste dans les DOM, limiter le com-plément de rémunération, soit par le gel en valeur absolue des 40 % actuels, soit par leur réduction à

get en valeur absolue des 40 % actuels, soit par leur réduction à 25 % en dix ans (...). Modifier le régime des congès bonifiés (...). Mettre fin à l'avantage de 35 % servi aux fonctionnaires retraités à la Réunion... », etc. Bien sur, il faut

aussi aligner, avant 1993, les presta-tions familiales des fonctionnaires

sur celles servies en métropole, sans oublier de supprimer, avant 1996,

la réfaction de l'impôt sur le revenu

mėtropole.

et le développement économique dans les DOM, composée de douze personnalités et pla-cée par le ministre des DOM-TOM, M. Louis Le Pensec, sous la présidence de M. Jean Ripert, a rendu public, lundi 8 janvier, un rapport très dense préconisant un projet global, assorti de cinquante-huit propositions, afin de remédier aux dysfonctionnements économiques et sociaux qui caractérisent les quatre départements d'outre-mer (la Réunion, la Guyane, la Guadeloupe et la Martinique). Les conclusions de la commission soulignent,

Aux onze « travaux d'Hercule » qu'il s'était assigné à la fin de l'été dernier, selon l'expression des oracles rocardiens, le gouvernement peut désormais en ajouter un douzième. Et encore... Il n'est même pas sur que Hercule puisse suffire à moins treize mesures d'urgence parmi, lesquelles la suppression des bidonvilles de Pointe-à-Pitre, Fort-de-France, Cayenne, la construction de 50 000 logements sociaux entre 1991 et 1995, la mise en place des allocations-logement dans le secteur privé avant 1991, etc. Et cela justifie de transfèrer aux conseils régionaux, comme le demande en particulier le maire de Fort-de-France, M. Aimé Césaire, Joures les compèla tache si le gouvernement accepte de relever le formidable défi auquel l'invite la commission Ripert. M. Aimé Césaire, toutes les compê-

L'ancien directeur général des Nations unies pour la coopération économique internationale et ses onze coéquipiers, chargés de mener, le 18 avril 1988, une redoutable opération-verité sur la face cachée des réalités de la France d'outre-mer, ne font pourtant que tirer lucidement les conclusions qui s'impo-sent à quiconque s'interroge honnètement sur les moyens d'empècher que les DOM ne meurent voués aux inégalités en

Ils confirment que le pire y existe dans le domaine social et ils ont le mérite de présenter un rapport qui appelle un chat un chat en souli-gnant combien il serait illusoire de se borner à des décisions ponctuelles, si l'on prétend effacer ces ultimes séquelles de la colonisation. alors que tout appelle « un projet d'ensemble situant, dans une pers-pective à long terme, la place des DOM dans l'ensemble national ». Le problème relève, certes, de la quadrature du cercle, puisqu'il s'agit tout à la fois de réduire de scandaleux écarts de revenus, d'ef-facer des inégalités sociales indignes de la France contemporaine et de mettre la fragile économie de cha-cun des DOM en état d'affronter l'écheance du marché unique européen de 1993. Mais il n'existe pas d'autre voie que celle du purgatoire si le gouvernement de M. Michel Rocard a assez de courage pour s'engager dans une entreprise qui a, jusqu'à présent, toujours découragé les rares téméraires.

Si l'on veut accroître l'égalité des chances pour que les sociétés « domiennes » ne soient plus des sociétés à vitesses variables, il faut notamment, indique le rapport Ripert, se fixer deux priorités abso-lues : l'éducation, dont les retards sont « dramatiques », de l'école maternelle à l'Université - surtout à la Réunion - et le logement social, les movens mis en oeuvre actuellement etant potoirement insuffisants et inadaptés. Cela implique au

Au terme de neuf mois de consultations et à l'adresse conjointe du gouvernement et des d'enquête, la commission sur l'égalité sociale responsables locaux, une quadruple nécessité : responsables locaux, une quadruple nécessité : valoriser les ressources humaines et accroître l'égalité des chances » ; « réduire les inégalités de revenus > ; € renforcer l'efficacité de l'économie » ; « adopter et développer les moyens au service de la politique domienne ».

Elles proposent aussi un calendrier pour la mise en œuvre de ses propositions dont l'adoption permettrait, selon les auteurs du rapport, d'atteindre progressivement à l'égalité sociale entre les DOM et la métropole en deux étapes de trois ans chacune.

en engageant, d'ici 1993, « une pre-mière étape réduisant de 50 % les avantages fiscaux actuels. »

Si l'on veut, parallèlement, ren-forcer le développement des écono-mies locales, il convient notamment d'élargir les marchés des entre-prises, de développer la concurrence - y compris parmi les transporteurs aériens -, de mettre au point de nouveaux systèmes de financement, d'aider les organisations de consom-mateurs, de renforcer les directions départementales de la répression des fraudes, etc.

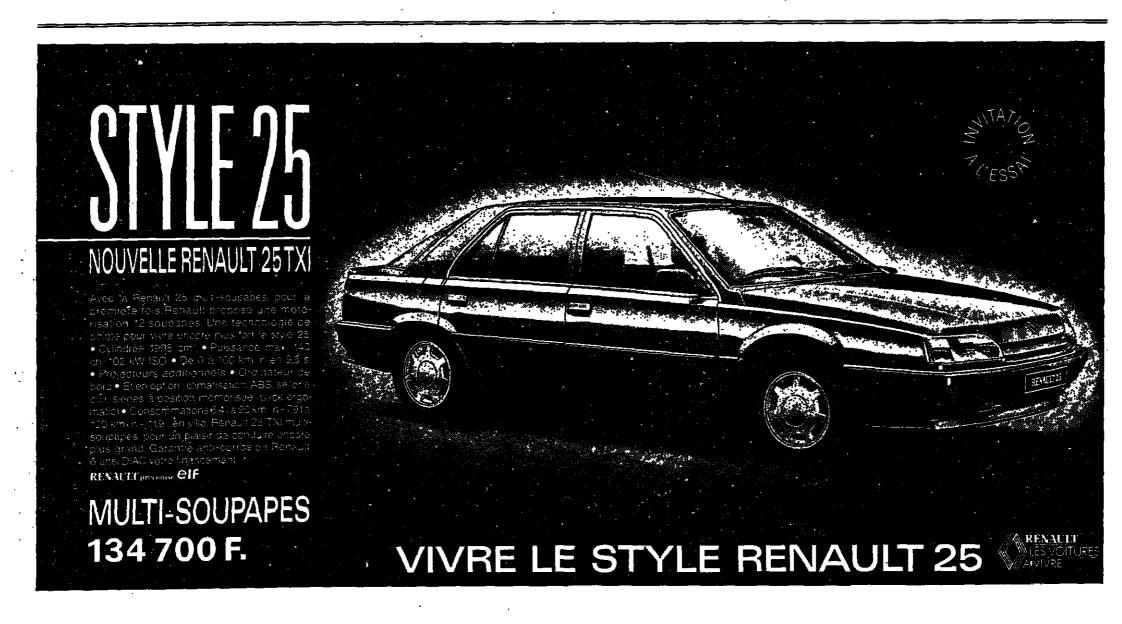
Enfin, au niveau national, la réalisation de ce grand dessein exige-rait, entre autres, l'installation d'un comité interministériel permanent « chapeauté » par « un haut conseil de l'outre-mer présidé par le chef de l'État et associant au gouvernement des représentants des élus

Bref, le rapport Ripert n'a peur d'aucun tabou. Les dirigeants socia-listes, si partageux dans leurs discours mais si souvent velléitaires, oseront-ils, cette fois, dire

**ALAIN ROLLAT** 

D La « vigilance » de M. Le Pen. -Après les déclarations de M. Pierre Mauroy, premier secrétaire du PS, qui a souhaité, dimanche 7 janvier, que les résidents étrangers puissent voter pour les prochaines élections municipales, le bureau politique du FN a publié un communiqué lundi pour affirmer notamment que les socialistes « n'ont pas renoncé à compenser leur perte d'audience chez les Français par l'apport massif de voix étrangères ». Le FN appelle les Français à rester « plus que jamais [...] vigilants autour de Jean-Marie Le Pen dont les analyses se trouvent chaque jour vérifiées par les

🗆 Rectificatif. - Le président de la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme (LICRA) cité dans l'article du Monde du M. Jean Pierre-Bloch et non M. Jean-Pierre Pierre-Bloch comme il était indiqué par suite d'une « coquille ».



# PROFESSION: JOURNALISTE

PHILIPPE ALEXANDRE • ROSELYNE ARNO • RENÉ-JACQUES BAPTISTE • PIERRE BARETTI • BRICE BARRILLON • SERGE BAZOLA • XAVIER BENEROSO • ANDRÉ BENEZRA • JÉRÔME BERNARDET • HERVÉ BEROUD • JEAN-MICHEL BEZZINA • JEAN-JACQUES BOURDIN • GEORGES BOURDOISEAU • JACQUES BOUTELET • EMMANUEL BRARE • JEAN BRETON • ERIC BROCARD • PHILIPPE CALONI • DANIEL CARON

• ROBERT CESSIEUX •
• JACQUES CHAPUS •
CHRISTIN • MICHÈLE
N O Ë L C O G H E •
SOLAL • JEAN-DANIEL
DA COSTA • ROBERT
DATH • JEAN-PIERRE
DEMAIZIÈRE • MARJEAN - B A PTISTE
ESNOUS • KARIM FALL
BERNARD GLASS •
FLORENCE GODLEWSKI
LAURENCE HAÏM •
JEAN-YVES HOLLINGER •
NECAND • PIERRE

ILS VOUS ONT FAIT VIVRE 89, ANNÉE DE TOU-TES LES INFOS. ILS SERONT AU CŒUR DE 90, ANNÉE DE TOUTES LES ATTENTES.

PHILIPPE CHAFFANJON
PIERRE - MARIE
CLAVEAU • JEANMICHEL COHEN COLOM • EDOUARD
DARANC • ISABELLE
DEFRAIN • THIERRY
TINE DESJARDINS •
DUMAS • JACQUES
• RÉMO FORLANI •
JÉRÔME GODEFROY •
• BÉATRICE HADJAJE •
ALAIN HAMON •
PAUL JOLY • PHILIPPE
JULIEN • GUY KEDIA

• Pierre Kohler • Alain Krauss • Chantal Lair • Clément Landru • Jean-Claude Larrivoire • Robert Lassus • Bernard de La Villardière • Jacques Legros • Bernard Lehut • Marc Leroy-Beaulieu • Guylhaine Loquet • Fabrice Lundy • Catherine Mangin • Henri Marque • Dominique Martin • Jacques Martinez • Olivier Mazerolle • Christian Menanteau • Jean Minier • Christian Ollivier • Véronique de Panafieu • Françoise Parinaud • Dominique Pennequin • Janine Perrimond • Bernard Poirette • Claude

POZNANSKI • JEAN-MICHEL
CHRISTIAN ROBY • YVES ROGER
ROSEAU • MARIE-HÉLÈNE
ISABELLE TORRE • PAULULLMANN • JEAN-BENOÎT



RASCOL • PHILIPPE ROBUCHON •
• JEAN ROQUECAVE • BERNARD
SANS • JEAN-PIERRE TISON •
JACQUES TRUFFAUT • MARC
VION • THIERRY WATELET

1<sup>ère</sup> Info Radio de France

14 Le day

A l'houre où l'ai cion, où les muses: edapper à ce pher 1959-1950 les VI ride que l'on si icijst usuei : • U rist pas seulen gase a. avait aff isae Starck au de etennie e elle se .. <sub>KSE</sub>r son mant**eau** Aujourd hui. on ijetape suivante : es manteau, et a achaise. Voici le p ssence recroducti rang de pi**èce** mars la mise e re prototype -spette. de tout reede la série. Le es coilectionne rreprises embellis 🚌 de marque : sent un **véritable** munication. En

erojets révélent

m entr**e la Ville** 

reminis**tère de la** 12 aussi **la fragi** 12 aussi **la fragi** 

dure, au comme

Les chaises ne la responsable de la responsable

Ces est mations

buser Persand et 1120 000 = e faun

du in des e c

Certains réserve et de la contraction de la contraction de la contraction de la contraction de chiftes d'affaire et la contraction de la contraction de chiftes d'affaire et la contraction de l

14 Le daguerréctype au Musée Carnavalet 15 Livres de sculpture

BARETTI

JÉRÔME

**DURDIN** 9

E . JEAN

CARON

FFANJON

MARIE

JEAN-

OHEN-

DOUARD

SABELLE

THIERRY

ARDINS 6

JACQUES

PINAL S

DEFROY •

HADJAJE 0

AMON 6

• PHILIPPE

JUY KEDIA

RU . JEAN-

• JACQUES

T . FABRICE

• JACQUES

MINIER &

D . Domi-

• CLAUDE

**ROBUCHON®** 

• BERNARD

RE TISON O

IT . MARC

16 Audiovisuel : les c corrections » du Conseil d'Etat - Sports : le douzième Paris-Dakar

17 La destinée tragique d'un enfant gâté 18 Les retards de la fusée Ariane

# Les nouveaux musées du design

L'objet ordinaire chaise, machine à écrire, cafetière devient objet de collection... à la grande satisfaction des producteurs

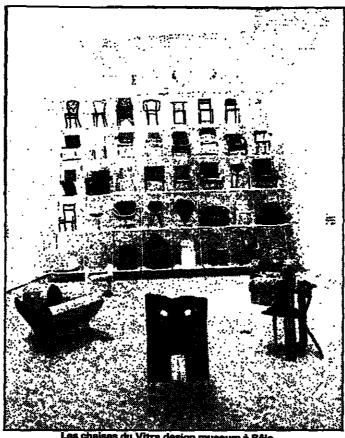
A l'heure où l'art est religion, où les musées s'élèvent comme les cathédrales d'antan, rien ne semble échapper à ce phénomène de sacralisation. Même le design, dont la vocation est a priori utilitaire, fait son entrée dans la nef. Ainsi en 1989-1990, les ventes aux enchères, la naissance de deux musées (Londres, Bâle), remettent en cause l'idée que l'on se fait de l'objet usuel : « Une chaise n'est pas seulement une chaise », avait affirmé Philippe Starck au début de la décennie, « elle sert aussi à poser son manteau ».

Aujourd'hui, on est passé à l'étape suivante : on enlève son manteau, et on regarde la chaise. Voici le produit par essence reproductible élevé au rang de pièce unique à travers la mise en valeur d'un prototype, d'une maquette, de tout ce qui a précédé la série. Les particuliers collectionnent, les entreprises embellissent leur image de marque : le design devient un véritable outil de communication. En France, les projets révèlent les divisions entre la Ville de Paris et le ministère de la culture, mais aussi la fragilité d'un domaine lié à la fois à la culture, au commerce, et à

Plusieurs institutions ouvrent ou développent des départements de mobilier contemporain, comme le Kunstmuseum de Dilsseldorf, le Wintertur muscum aux États-Unis (Delaware). Mais l'intérêt culturel accordé au marché de « l'art de vivre » révèle un autre type de préoccupation. Les nouveaux musées du design out été créés par des hommes d'affaires soucieux d'embellir une image de marque : à d'embellir une image de marque; à Londres, Terence Conran (président de la chaîne de magasins Habitat et de la branche immobilière du groupe Storehouse dont dépend tout le quartier du Butlers Wharf (le Monde du 23 août 1989). A Bâle, c'est Rolf Fehlbaum, président du groupe Vitra (lire notre encadré) qui opère.

Un autre projet est actuellement en cours à Milan, dans l'ancienne usine Ansaldo, située près de la porte de Gênes. Confié par la municipalité à Renzo Piano, ce nouveau musée du design, financé par l'Association des industriels de Lombardie (Pirelli, Alfa Romeo, Fiat), devrait être présenté à Turin en juillet... Mais l'un des concepteurs, Manolo di Giorgio, architecte et journaliste à Domns, prévient : « Nous aborderons vient : - Nous aborderons uniquement le design italien. Le design, c'est avant tout une tradition du dessin ». Cette traditionlà ne semble pas poser de pro-blèmes à Bâle et Londres, où les de tous les jours au « musée » : ils ne sont pas présentés comme des convres d'art mais bien comme des éléments quotidiens, assortis d'une fiche descriptive. A Londres, quelque quatre cents objets de la Study Collection illustrent l'évolution de la consommation au vingtième siècle : machines à écrire (de l'Oli-vetti de grand-père à la Canon ultrasophistiquée en version <or>
 resoirs, mixers, cass</r> stylos. De tels lieux ont d'abord une vocation pédagogique.

Il est vrai qu'en Angleterre, en Allemagne (et bien sûr en Italie), le mot «design» a fait l'objet d'études, de théorisations liées aux rapports «justes» à trouver entre la forme, la fonction, la matière. Le design s'îdentifie à un projet global (dessin, maquette, prototype, pro-duction) qui concerne aussi bien le graphisme, l'architecture que la mode, l'emballage, les arts ménagers. Hélas, cet «américanisme», (Le Robert) n'a pas d'équivalent



en français. Le mot design, qu'on a traduit par «style» dans les années 60 (l'époque du babyboom, du prêt-à-porter et de la prospérité), est devenu une formule valorisante pour les décorateurs, voire un adjectif plaqué sur tout ce qui est un peu noir, dépouillé et métallique : « C'est très design l >

Les professionnels eux-mêmes ne s'accordent pas sur le contenu du terme. Leurs divergences tien nent souvent à des critères esthétiques. Il y a au moins trois familles de « design » en France : celle qui concerne l'équipement de bureau et que défend l'Association pour le développement du design et ses seize galeries spécialisées (Air-borne, Unifor, Knoll...) Celle qui se collectionne et se photographie (les séries limitées, les pièces uniques de chez Néotu, Yves Gastou. En attendant les barbares. Enfin,

il y a le design qui voyage: entre 1983 et 1989, le VIA (Valorisation de l'innovation dans l'ameuble-ment) créé à l'initiative du ministère de l'industrie en 1979, a organisé quelque quarante manifestations dans le monde, de nisé New-York (Blomingdale's, Cooper Hewitt museum) à Tokyo. En avril 1990, une rétrospective aura lieu au Musée des arts décoratifs à

Paris. Une première en France. Pourtant cet événement ne doit pas faire illusion sur la réalité du design en France : « Il n'y a pas de vrai mouvement », déclare Yvonne Brunhammer, conservatrice en chef du Musée des arts décoratifs, qui déplore la méfiance des indus-triels face au mot, synonyme de ris-que : « Or c'est grâce à des petites séries expérimentales que le design italien a pu vivre. Les industriels français sont immédiatement paralysés par la production de masse. »

Cette fragilité explique sans doute tous les décalages : en France, ce sont aujourd'hui les « culturels » qui revendiquent le contrôle d'un territoire difficile à cerner, et dont a fortiori ils n'ont pas la même vision. Un Centre de création industrielle avait bien été créé en 1969 au Musée des arts décoratifs. Mais son transfert à Beaubourg en 1977, les divisions politiques de la capitale aidant, n'ont fait que morceler l'ambition de départ. Voici venu le temps des duels à steuret moncheté. En avril dernier, François Burkhardt, directeur du CCL annonçait la constitu-tion d'une collection intégrée à celle du Musée d'art moderne. On vit des machines à écrire Olivetti cotoyer un ensemble vidéo de Bruce Nauman, un moteur de formule 1 de Matra... L'exposition inaugurale avait pour titre « Cul-ture de l'objet, objet de culture ». Un parti pris infiniment concep-

Quelques jours plus tôt, Yvonne Bruhammer remettait an ministère de la culture un projet de six pages concernant un futur musée du design conçu comme « une suite logique des arts décoratifs », « un musée de l'environnement prenant en compte la production indus-trielle dans l'habitat ». Aménagé rue de Rivoli, il profiterait de l'extension du Louvre pour s'instal-ler sur une superficie d'un minimum de 3 000 mètres carrés.

Le public fait aujourd'hui les frais des disputes de clocher et de ce manque de coordination : ainsi on a exposé Carlo Mollino, inventeur des années 50, au Centre de creation industrielle.

Le jeune Sylvain Dubuisson, élu e créateur de l'année » au Salon du menble 89 se retrouvait, lui, an Musée des arts décoratifs, condamné à se prendre pour un

Conscient de toutes ces guerres de chapelle, de tous ces rendezvous ratés avec l'époque, le Musée de l'industrie et le ministère de la culture ont demandé à Bernard Hanon (ex-président de Renault) et à l'un de ses collaborateurs, Sébastien de la Selle, un rapport sur la situation. Il a été remis le 15 octobre dernier... - Il va falloir qu'on mette de l'ordre dans tout cela », annonce Christian Dupavillon, chargé de mission auprès de Jack Lang: « Un centre du design commerce et l'artisanat, l'indus-

En marge d'une véritable politique du design en France qui prendrait en compte la production, la distribution, l'aide à la création, la

conservation (en 1989, le budget d'acquisition du Musée des arts décoratifs ne dépassait pas 100 000 F), une nouvelle généra-tion d'éditeurs, de distributeurs déjà reconnus internationalement ouvrent la voic : le mensuel Intromuros inaugure à partir de ce mois-ci une série de dossiers thé-matiques portant sur la sélection de cent objets (chaises, luminaires, bibliothèques) acompagnés d'une description technique, historique,

### *Un musée en papier*

Deux ans après sa création, le catalogue de vente par correspon-dance Catalogia, spécialisé dans le design, affiche son succès auprès des particuliers et des entreprises : dernier numéro, tiré à 250 000 exemplaires, représente 250 références.

Catalogia, installé à Strasbourg met actuellement au point plu-sieurs projets avec les Musées de sieurs projets avec les Musées de Stuttgart, Cologne, Francfort: coéditions, publications de catalogues, créations de labels... « En France, les musées se retranchent derrière le manque d'argent, mais ne semblent pas vouloir en gagner. Ils ne chassent que le sponsoring et l'assistanca », déplore Jean-Louis Siegfried, à la suite d'une expérience avec l'Association des amis des musées d'art moderne qui sère des musées d'art moderne, qui gère les boutiques Paris-Musées. « Il y a un fonds extraordinaire qui n'est pas exploité. C'est une question de personnes. A Beaubourg, on n'a jamais la même au bout du fil...

La boutique-bijou de Philippe Starck au Centre Pompidou jont pâle figure à côté des activités commerciales des musées étran-gers : à Londres, le Victorian and Albert Museum vient de man gers : à Louires, le victoin dus Albert Museum vient de créer un département : V.A Enterprises (coéditions récentes avec Habi-tat). A New-York, le MOMA (Musée d'art moderne) a ouvert en décembre une boutique située en face du musée, 53 rue. Il est vrai que ce musée possède une solide expérience en la matière : il fut le premier à créer en 1932 un dépar-tement « Design et architecture », suivi par le Stedelijk museum à Amsterdam en 1934.

En France, le succès des bouti-ques de la Réunion des musées nationaux (40 tonnes de cartes postales, 25 millions de francs de catalogues d'exposition vendus entre le Louvre le Grand Palais, Orsay, etc.) devra sans doute inci-ter les pouvoirs publics à déveloplaquelle on intègre la culture, le per des initiatives dans le cadre d'un « musée du design), où le beau est également utile. Encore faudrait-il dépoussiérer le terme de musée, identifié à conservation et souvenirs artistiques.

LAURENCE BENAIM

# Le siège a la cote

Les chaises ne laissent pas insensibles les collectionneurs français venus de la mode, de cture et des affaires.

La Kitchen de Tom Dixon. sorte de gazelle formée de pièces récupérées, soudées en métal brut est une sculpture, tout comme Clair de lune de Gilles Chabrier, chaise en verre spécialement créée pour cette vente (de 10 à 12 000 F). Proche de l'art primitif, le trône totem *Brancu-Brancu* de Pucci di Rossi est estimé entre 10 et 15 000 F. Eric Schmitt, représenté par la galerie En attendant les Barbares a déjà une cota. Le prix pour Anneaux de 1988 en fer forgé, martelé, petiné et ciré est de 10 000 F.

Ces estimations se tiennent loin du prix des « classiques ». tels la Chaise longue de Le Corbusier, Perriand et Jeanneret (120 000 F), le fauteuil Wassify

1927-1928 de Marcel Breuer (120 000 F) ou encore la paire de fauteuils en bois naturel brut Kratstoel de Gerrit Rietveld de 1934 estimés à 25 000 F. il y a encore quelques années, ces ceuvres figuraient en dernière position dans les ventes art déco plus prisées pour les bois précieux d'un Ruhlmann ou les laques-miroir d'un Dunand.

Les expositions à Amsterdam. Munich et New-York ont quelque peu réhabilité ces parents pau-vres des années 30. Les prix n'ont pas tardé à suivre pour les plus belles pièces, particulièrement celles qui sont historiques. Elles vont rejoindre les collections privées ou muséales aux Etats-Unis, en Allemagne, en Suisse ou en Hollande. Quelques maisons d'édition en profitent pour monter leur propre fonds. C'est le cas de Tecta en Aliema-

gne qui réédite déjà un ou deux fauteuils de Jean Prouvé. Quant à la France, elle est, semble-t-il, à la traîne de ses partenaires européens. Quelques marchands auraient constitué un stock important de leur production, et feraient monter artificiellement les prix afin de négocier leurs trésors au plus haut avec les musées étrangers.

Que l'on ne s'y trompe pas. Cette spéculation, fictive ou non, s'applique seulement aux pièces uniques ou à tirages limités. A bre dernier, une salle à manger avec six chaises de Carlo Mollino, éditées selon l'expert à de pour 130 000 F. En revanche, une seule chaise en nover Casa de Orango est estimée au même prix dans la vente du 29 janvier prochain. La chaise mandoline en marqueterie (1950) de Pio

Ponti paraît bien sobre face au canapé en mousse (1969) représentant un pied long de deux mètres, de Gaetano Pesce. Edité à peu d'exemplaires, il est estimé à 15 000 F.

Les artistes français à la même époque font preuve de moins d'invention. Le fauteuil Culbuto de Marc Heid par Knoli en 1970, avec sa coque en fibre de verre et polyester n'avait pas connu le succès escompté. Il est aujourd'hui modestement estimé entre 2 000 F et 3 000 F. Les gonflables aux couleurs violentes n'ont pas, quant à eux, suvécu aux outrages du temps. On en trouvera donc pas dans la vente.

ALICE SEDAR ► Vente : lundi 29 janvier à 20 h 30, salle 1 et 7 à Drouot-

Vente : Arts décoratifs angle de 1880 à aujourd'hui. 31 jan-vier à Londres chez Christie's.

# La poétique de la chaise vide

« Certains réservent leur collection pour le dimanche. J'avais envie d'en profiter tous les iours. » dit Rolf Fehlbaum. Président du groupe Vitra (1 200 personnes), 965 millions de francs de chiffres d'affaires, dont la moitié est réalisée par le mobiliér, il a fait construire un musée... juste en face de l'usine située entre Bâle et Mulhouse. Les deux unités (700 et 9400 m2) ont été conçues par Franck Gehri (l'architecte du futur centre américain de Bercy).

 Le projet à coûté 13 millions de francs, soit 1 à 2 % de plus que s'il avait été réalisé localement », déclare Rolf Fehibaum.

personnage poétique abrité derrière un grand manteau noir « Comme des garçons », tenue très inattendue pour un industriel. Il avait déjà demandé à Claes Oldenburg d'installer une sculpture sur le site et vient de faire appel à Tadao Ando pour un nouveau pavillon. Franck Gehri, aussi à l'aise dans l'espace qu'un poisson dans l'eau, a eu carte blanche, faisant jaillir de ces formes organiques en béton blanc des rampes serpents, des boîtes, un toit cruciforme qui donne notamment au musée une allure d'église futu-

sont rangés dans des « chaiso thèques », d'autres, nés prématurément, flottent sous forme de minerves, de carcasses en bois, en métal.

La visite est dépaysante, à cause de l'étrangeté du lieu (ni ville, ni campagne, ni banlieue) et des nouveaux rapports qu'elle instaure entre industrie, com-

L'ensemble, auquel s'ajoute une grande partie de l'héritage de Ray et Charles Eames (édité par Vitra), représente plus de 1 200 pièces (90 % de chaises). il offre un véritable panorama de riste. A l'intérieur, les meubles la création au vingtième siècle,

d'Adolf Loos à Shiro Kuramata. Car pour assouvir se passion, Rolf Felhbaum a créé un département «Vitra Edition», atelier de recherche fabriquant de manière artisanale des séries limitées voire des pièces uni-

Pourtant ici, l'« art » cohabite avec des réalités plus ∢matérielles»: Vitra programme des séminaires, des publications, des expositions.

L.B. ▶ 1, Charles Earnes Strasse, D 7858 Weil-Am-Rhein, RFA. Tél.: 19 (49) 7621702351.

# THEATRE NATIONAL DE LA COLLINE DIRECTION JORGE LAVELLI 43 66 43 60 GRAND THEATRE 9 JANVIER - 24 FEVRIER LA TRAVERSEE **DE L'HIVER** YASMINA REZA mise en scène PATRICE KERBRAT MARIANNE EPIN, LUCIENNE HAMON, MARCEL KHALED, MICHEL ROBIN, MARTINE SARCEY, PIERRE VANECK, MICHEL VOÎTA creation du CADO Centre National Orléans - Loiret - Région Centre Coréalisation Théâtre National de la Colline PETIT THEATRE 16 JANVIER - 25 FEVRIER **AVANT** LA RETRAITE THOMAS BERNHARD mise en scène CLAUDIA STAVISKY VICTOR GARRIVIER, DENISE GENCE, ELEONORE HIRT coproduction Théâtre National de la Colline / Claude Nedjar

15 RUE MALTE BRUN 75020 PARIS M' GAMBETTA

WATELET

**MUSICAUX** 

TRIO DE Vendredi 12 janvier 12 h 45 L'ACADEMY OF ANCIENT MUSIC J.-S.-BACH, J.C.-BACH C.-Ph. E.-BACH

LORNA ANDERSON

Plano MOZART, STRAUSS BRITTEN

OPERA
do PARES
SASTULE
JEUOI
11 Junior
20 Incres
Place
50 à 190 F **ORCHESTRE DU** CONSERVATORE **TCHAIKOVSKI DE MOSCOU** Dkr. : Leonic NIKOLAIEV

Scl.: Alexandre **CHTARKAN** Plano PRCKOPIEV organisé per la BNP au profit e MEDECINS DU MONDE

FORUM FORUM des HALLES Per Saint-Estachs Jendi 11 juntier 20 à 30 Let, Tél. : 42-36-13-80 PARLE INSTALIAENTAL AUDOLI **XU ZHONG** RESPIGHI, MOZART

SOLISTES DE L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE **DE RADIO FRANCE** MARTINU, FAURÉ

LES LUNDIS MIUSICAUX DE GAVEAU Bourtchou-LADZE

> Piano TCHAKOVSK GLINKA, VERDI

Cécile OUSSET Plano CHOPIN, RAVEL

' ;

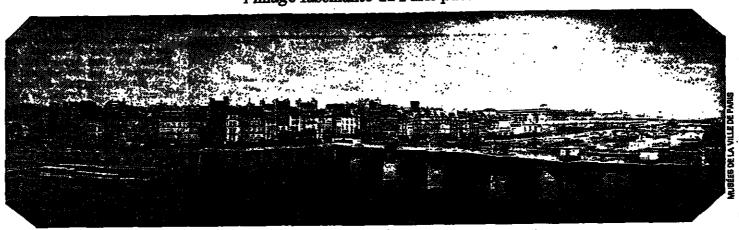
L-M. FOURNIER PRODUCTIONS Plano : ALAN GAMPEL SCARLATTI - MOZART CHOPIN ~ SCRIABINE

**PHOTOGRAPHIE** 

# Le miroir quotidien

**CULTURE** 

Au Musée Carnavalet, 160 daguerréotypes reflètent l'image fascinante du Paris passé



Vue du Pont-Neuf et des quais du Louvre à Paris (photographe anouyme).

Homme d'affaires, d'images et d'illusions, peintre, créateur du Diorama, situé boulevard du Temple, Louis-Jacques Mandé Daguerre améliore, exploite et commercialise quatre ans après la mort de Niepce, en 1833, le procédé d'héliogravure mis au point par celui-ci qu'il baptise «daguer-réotype» en 1837.

La légende dit que Daguerre, anhone, resta sans voix quand il dut expliquer son invention aux académiciens de l'Institut lors d'une séance présidée par Chevreul. En fait, il s'agit d'une plaque d'argent ou de cuivre argenté, lisse et polie. Variant selon l'angle du regard, cette surface miroitante a pour propriété d'être à la fois positive et négative, d'où l'extrême difficulté de son exposition.

Apte à copier avec la netteté du dessin, ce procédé merveilleux connaît un succès populaire immédiat. Portés par la « daguerréotypomanie», anonymes et amateurs se ruent à l'assaut du réel, que la plaque sensible saisit avec une multitude infinie de détails. Son seul inconvenient est de ne pas pouvoir fixer le mouvement. Le premier personnage de l'histoire de la photo

SALLE PLEYEL

lundi 29 JANVIER 20h30

VLADO

RAVEL CHOPIN

LOCATION: 45.63.88.73

est un quidam qui fait cirer ses bottes. L'éternité n'a retenn que ses pieds et ses jambes. Vu la long du temps de pose (de 20 à 30 minutes), les chevaux et les piétons en mouvement n'ont pas été

Suivant la double contrainte de l'éclairage et de l'immobilité, on choisit donc en premier lieu des sujets qui déjouent les problèmes techniques. Les toits sont d'excellents points de vue. Ils permettent de profiter d'une belle lumière d'autant que le lourd matériel es malaisément transportable.

Sans ingérence humaine, l'archi-tecture, élément stable, mais aussi les quais de la Seine, les vues urbaines, les édifices et les monuments sont des striets d'élection pour ces ingénieux artisans, guidés par la passion du détail, qui relèvent avec minutie la topographic

Piquetés, mouchetés, abrasés, leurs joyaux chatoyants restituent le visage médiéval de la capitale avant les travaux d'Haussmann. On découvre avec émotion l'Hôtel de Ville avant l'incendie de 1871. le pont Neuf et ses bontiques bâties par Soufflot, Notre-Dame avant restauration. C'est tout a la lum une visite guidée, une plongée dans le temps, une leçon d'histoire et un phie qui offre une visibilité parfaité grâce à un ingénieux système de

cite par magie les fragments d'un

### Une rogue foudroyante et de courte durée

A l'image du Panthéon perdu dans la brume, ou de la place des Vosges, Paris paraît pourtant bien peu différent d'aujourd'hui. Les spectaculaires panoramiques le prouvent avec une précision sidérante, et que dire des vues stéréoscopiques qui, en créant l'illusion du relief, apparentent le réel à son reflet ? Ces vertiges optiques n'interdisent pas de traiter l'actua-lité, qu'il s'agisse de l'exposition universelle de 1855 ou des journées révolutionnaires de 1848, figurées par les barricades et surtout par ce portrait tragique d'un jeune insurgé mort.

La vogue fondroyante du dagnerréctype fut de courte durée. Ne permettant de tirer qu'une éprenve unique, non multipliable, le procédé est abandonné en France des 1860. Et remplacé par l'impression sur papier. Hormis Bayard, Poitevin, Mayer et Pierson, il n'aura fourni ni œuvre ni grand auteur. Reste la finesse

fibres optiques. Cet hommage de la technologie moderne aux inventions du passé est rythmé par la hieur bleutée de moniteurs vidéos et par des voyants rouges et verts qui, hélas! apparentent davantage ce dispositif à une traversée du tunnel du mont Blanc qu'à une chambre noir géante.

Pour ponctuer cet ensemble, Françoise Raynaud a eu la belle idée d'inviter trois daguerréotypistes contemporains à fixer le Paris d'anjourd'hui. Si le faux panoramique ancien réalisé par Patrick Bailly-Maitre-Grand laisse froid, le travail des Américains Irving Pobboravsky et Grant Romer est par contre étonnant. La place de la Bastille et l'Opéra, le Louvre et sa Pyramide, Beaubourg et le Forum des halles, sont visualisés selon le procédé du dix-neuvième siècle. Déroutantes et astricieuses, ces images passées du futur convient à les imaginer tels qu'elles seront vues en l'an 2100.

### **PATRICK ROEGIERS**

 Paris et le daguerréctype, Musée Cernavaiet, 23, rue de Sévigné, Paris-3º, jusqu'au 28 février. Nocturne le jeudi, comprenent de nombreux textes et la reproduction de toutes les ceuvres, 271 p., 330 F.

# MUSIQUES

# La mémoire Tsigane

ARTS

200 5127 55 515 575

Marion Bertrae is a teres - in Ser

amail a saire d'as CONTRACT OF COUR

CANCEL - LINETING IN

State Live in the Sale

Bernard a Gernandi er di Amittent di

الأأة تعادرو مبدج

A partie of Captersia

Te de li condismo

Epris in incide à t

g a tost ver ume a

green a ter termel

क्ष हार्टर - देवर बतावरिक

12 2112 gue, un

metrores mixte d

Etrakoue On per

en moterer les lête

an a paissance d'un

ಡ ಪ್ರತಿಗೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಶಾಗ

ಹಲ ನಾಡು ಕ್ des

geles Le catalogu

🖂 li seus publide

gave de l'un des b

eran, du pressier L

ិន នេះជំនា**ងនៃ ១** 

a s'abairer de ini

res de Saint-Clou

riement la Dante

men Mais les fig

ard and place de voir

sience chez Lando

E Serie revient de

er stat ete ber

arrest 50, deputs

CALL DISTRICT The existing of

manne et le con

FIDOSE leur torres

de trace de trace

Carrier Sans

DESCT 3.5 SYMBOL

ತ್ತಿಷ್ಣ ಅಂತ್ಯಾಸ್ತಾರ್ಯ

ತ್ರ ಭೀಗಾವಾಶ **ಕಾರಾ**ರ

ue é 29 dosugnas

משפה ביים משפה

en exprese and e

et exposer monoci

mones de bianas ner a fivrican, end

de Pale - - Dans!

blens afficulated d

ರ್ಯಾಂತ ಂ**ಚಿತ್ರಗಳು** 

de balaties de lagres de la de

source par design

vactives e: coes fo

<sup>'''</sup> ರಣ ಆನ

Four-perser di degages- die la

ander: disable some

transcara ssent.

ATS ATGREAM

Le i

L'extraordinaire voyage des Tsiganes à travers les siècles, quittant le nord-est de l'Inde pour arriver en Europe vers le diblième siècle et pénétrant sur dipieme siècle et paretram sur le comment selon un tracé en zigzag, s'ordonne naturellement autour d'événements historiques. Les premiers pas des Taiganes en Bohême, en Grèce et en Serble ont lieu au quatorisème siècle. Cent ans plus tard, les Taiganes en protrauent autent. temes secret cent and present aussi en Saxe, en Bavière, en France, en Italie et en Angleterre et y laissent des traces, singuillère-

Il y a quinze ans, deux musi-ciens, l'un d'origine arménienne (le guitariste et chemeur Den Gharibien), l'autre français (le violoniste Bruno Girard) attiré violoniste Bruno Girard) attire par une musique chargée de mystère, ont créé toile de prolonger le voyage talgane, de dépasser les frontières du temps et de permettre l'épenouissement d'une tradition musicale populaire rempile d'éléments de provenance. d'éléments de provenance diverse : harmonles méditerranéennes, rythmes et méliques

Constitué bientôt avec trois Nano Peylet, le contrebassiste Pierre Jacquet et l'accordé niste François Castiello), Bratsch a collecté des thèmes musicaux venus de Russie, de Yougoslavie, de Roumanie, de Hongrie, de Bulgarie, d'Armé-nie, de Grèce et ausai de la

Le groupe a adapté des chansons évoquant évidem-ment le voyage, l'exil et le déracinement quotidien, l'amour et la fête. Il s'est amusé au jeu de bascule des influences et il a fait un joyeux mélange : pour mieux exprimer l'âme tsigane dans toute sa force et se fantai-

Dans le beau petit théâtre rénové de l'Espace européen. les musiciens de Bratsch tous de merveilleux instrumentistes, avec un son naturel — proposent donc aujourd'hui de raconter en musique l'aventure d'un peuple éparpillé en Europe. La musique

CLAUDE FLÉOUTER Espace européen, 20 h 30, relâche le mercredi. Dernier album distribué par Socadisc.

# EN BREF

 Le Louvre payant le dimanche.
 Le Louvre ne sera plus gratuit le dimanche. A partir du 4 février, les visiteurs devront acquitter le tarif réduit (14 francs). Cette décision intervient après un relèvement général des tarifs au moment où le musée bénéficie d'un succès d'affluence spectaculaire (+ 46 % en 1989).

□ Mort de l'acteur Arthur Kennedy. - L'acteur américain Arthur Kennedy est décédé vendredi 5 janvier à Branford (Connecticut) d'une tumeur au cerveau. Il était âgé de soixante quinze ans. Acteur fétiche d'Arthur Miller, il avait remporté un Tony Award en 1949 pour le rôle de Biff dans Mort d'un commis voyageur. An cinéma, le comédien est appara dans Law-rence d'Arable, de David Lean, ou l'Ange des maudits, de Fritz Lang.

D Mort du comédien Terry-Thomas. - Le comédien britannique Terry-Thomas est mort lundi janvier à l'âge de soixante-dixhuit ans. Terry-Thomas a joué dans plus de cent comédies, dont Ces merveilleux fous volants dans leurs drôles de machines, de Kea Annakin, ou le Mur de l'Atlantique, de Marcel Camus.

□ La RDA à la Villette. - Pendant trois jours et trois muits, du 19 La Villette sera transformée en

gigantesque atelier pour donner champ libre à deux cents jeunes artistes de RDA. Cinéastes, dramaturges, stylistes, écrivains ou danseurs, les organisateurs ont convié une centaine d'artistes, la plupart méconnus, qui exercaient leurs talents dans les caves, appartements à défant de galeries ou de salles de théâtre. « L'autre Allemagne hors les murs » présentera donc des projections, des lectures, des expositions, des concerts. Des tables rondes et des débats compléteront le programme.

▶ Tél.: 42-40-27-28 ou 42-49-

□ La palme des entrées 89 à « Indiana Jones ». — Indiana Jones et la dernière croisade et Rain Man sont les deux grands triomphateurs de l'année 1989 dans les salles françaises. Les deux films américains out dépassé la au 21 janvier, la Grande Halle de entière, les chiffres de la capitale doivent être multipliés par 3,3.

PASSIONS JAZZ 90 Dominique PIFARELY Sextet Mardi 9 janvier 1990 - 20 h30 CAC Les Pistooux - Angoulème endredî 12 janvier 1990 - 20 h30 CAC Les Gemeaux - Sceaux

Jean-Marc PADOVANI Sextet Samedi 13 janvior 1990 - 20h 30 CAC Les Geniebux - Schaux

LES GEMEAUX - SCEAUX (1) 46.61.36.67

HEATER LOC. 48.74.47.36/48.74.42.52 et agence JACQUES DUFILHO de HAROLD PINTER Texte Français Eric KAHANE se en scene GEORGES WILSON Jusqu'à nouvel avis représentations en régulier, 20 h 45



PAGH-PAAN - DOWLAND WEISS - HUBER (création) M. Schwarz, mezzo-soprano - D. Visse, contre-ténor

M. Spaeter, luth - J. Sulem, alto ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN Direction: PETER EÖTVÖS Avec le soutien de la Fondation TOTAL pour la Musique

JEUDI 11 JANVIER 1990. 20 h 30 CRAND AUDITORIUM DE RADIO FRANCE

RADIO FRANCE : Renseignements 42.30.15.16 - Location p shone 42.30.23.96 - Location oux coisses 42.33.43.00 de 11 l ses 42.33.43.00 de 11 h à 18 h PASTEL 42.33.43.00 Prox des plaçes : 100 F



UN EVENEMENT PRESTIGIEUX A NE PAS MANQUER! -S ALBERT SARFATI présente DU 12 JANVIER AU 1er FÉVRIER 1990

THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES

L'OPERA NATIONAL DE LENINGRAD (THEATRE MOUSSORGSKI)

BORIS GODOUNOV

**EUGENE ONEGUINE** LA KHOVANCHTCHINA LA DAME DE PIQUE

"A Léningrad, berceau de l'Opéra Russe, l'exemple vient de l'Opéra National de Léningrad. Cette Compagnie prestigieuse donne des spectacles de baute qualité qui bonoreraient n'importe quel théâtre occidental, et dispose d'une troupe de premier ordre ou même les seconds rôles sont de grande qualité et d'une grande vérité dramatique. Quelle formidable équipe de basses." JACQUES LONCHAMPT (Le Monde)

De la Khovanchtchina à Eugène Oneguine en passant par le Boris, un enchantement, une puissance concen-trée, des éclatrages féériques, des chanteurs et des choeurs imprégnés de concentration et de vrai mysticisme."

PIERRE PETIT (Le Figaro) "Un Boris splendide, une troupe merveilleuse, un vrai triomphe. Dix minutes d'applandissements assortis de bravôs chaleureux." (Il Tempo) (Il Tempo)

DCAT.ON : THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES 15 AVENUE MONTAIGN:

barre des 1,5 million et demi d'entrées à Paris. Ils sont suivis à distance respectueuse par Un poisson nommé Wanda (865 200,

Paris). Neuf films américains comptent parmi les dix meilleures entrées en 1989. Seul Trop belle pour toi, de Bertrand Blier, se hisse à la cinquième place (574 142). On estime que, pour obtemr le nombre d'entrées pour la France

SALLE PLEYEL

ALBERT SARFATI présente deux soirées exceptionnelles à retenir

Dimanche 14, lundi 15 janvier 1990 à 20 h 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE D'ETAT D'URSS direction: EVGUENI SVETLANOV avec les "Jeunes Prodiges"

MAXIME KISSIN VENGEROV T. KHRENNIKOV - RACHMANINOV - TCHAÏKOVSKI

Location Salle Pleyel, agences, FNAC et par teléphone 45 63 88 73 - 45 61 06 30

# La mémoire Tsigane

**ARTS** 

Exception faite de Rodin, les sculpteurs modernes attirent

tion. On n'aurait pas fort à faire

pour établir la liste des oubliés et

bonne place, en compagnie de la plupart de ceux qui, comme lui, ont

cherché à conserver la tradition rodinienne au vingtième siècle.

qu'ils se nomment Bourdelle ou Maillol, Bourdelle attend que l'on remette à neuf son musée, Maillol

que s'ouvre enfin le sien, depuis

longtemps annoncé. Bernard, lui connaît la gloire d'un catalogne qui

enregistre en deux cent soixante quatorze numéros la totalité de son

cuvre. Tout y est, plâtres, pierres et bronzes, rangé suivant une chronologie méthodiquement reconstituée par Lucien Stoenesco.

Bernard a commencé par s'inspi-

rer du sculpteur de la Porte de l'Enfer, auquel il a pris le goût de la gestnelle expressive. Puis l'exemple de l'archaïsme grec et de l'Egypte l'a incité à plus de raideur

et à cultiver une monumentalité

statique assez singulière. Certaines des pièces des années 20 que révèle

le catalogue, un Boxeur, un Homme portant une haltère, sont

un étrange mixte de moderne et d'étrusque. On peut néanmoins leur préférer les têtes de nymphes

et d'allégories où Bernard suggé-

rait la puissance d'un principe par des modèles un peu lourds, des traits ronds et des bouches sen-

suelles. Le catalogue est précédé d'une étude historique de René Jul-

lian, la seule publice à ce jour sur

l'œuvre de l'un des bons sculpteurs

Paul Landowski n'a pas manqué

de s'inspirer de lui, et ses bas-reliefs pour les fontaines de la porte de Saint-Cloud rappellent

fortement la Danse de son prédé-

cesseur. Mais les figures de Ber-nard ont plus de volupté, et ce qui était monumental chez lui devient

solennel chez Landowski. Le livre

le sacré revient dans la peinture. Il en avait été banni depuis les amnées 60, depuis que Rothko et

Newman avaient achevé leurs cycles bibliques abstraits et que le

minimal et le conceptual avaient

imposé leur formalisme têtu. Par

d'artistes jeunes leur opposent désormais symboles, allusions et signes cabalistiques.

Ainsi Angie Anakis, dont c'est

première exposition person-lle. Sa peinture a beau paraître

absolument abstraite, ses toiles en diptyque ont beau juxtaposer

et opposer monochromes et har-

monies de biancs, elles ne doivent nen à Ryman, mas au Newman

de Pale fire. Dens le blanc, sous le blanc, affleurent des traces plus sombres, candreuses, des sortes de belafres, de lignes de fracture et de cicatrices. Une lumière pâle

sound par ces brisures à peine visibles et des formes indécises

transparaissent, où l'œil croit

Faut-it penser due ces corps se

itude de trop de géométries

français du premier tiers du siècle.

ment les maisons d'édi

L'extraordinaire voyage des ganes à travera les siècles stant le nord-est de l'Inde ur arriver en Europe vers le deme siècle et pénétrant sur continent selon un tracé en pag, s'ordonne naturellement frour d'événements histon-les. Les premiers pes des Tei-les en Bohême, en Grèce et Serble ont lieu au quator. Tsiganes se retrouvent aussi Seus, en Bavière, en France, talle et en Angisterre et y issent des traces, singulière wit dans in musique popu-

H y a quinze ans, deux musi-ens, l'un d'origine arménienne e guitariste et chenteur Dan heribian), l'autre français (le ibloniste Bruno Girard) attiré et aus musique chargée de nythes et de mystère, ont créé an groupe (Bratsch) avec l'idée in groups (Bratisch) avec l'idée une de prolonger le voyage ta-pue, de dépasser les frontières in temps et de permettre l'épa-poulsiement d'une tradition musicate populaire remplie l'éléments de provenance diverse : harmonies méditerra-néames, sythmes et méliques

Constitué bientôt avec trois sutres musiciens (le clarinettiste Nano Peylet, le contrebassiste Pietra Jacquet et l'accordéo-niate François Castiello), Bratech a collecté des thèmes musicaux venus de Russie, de Yougoslavie, de Roumanie, de Hongrie, de Bulgarie, d'Arménie, de Grèce et aussi de culture viddish.

Le groupe a adapté des chansons évoquant évidem-ment la voyage, l'exil et le déra-cinement quotidien, l'amour et la fête. Il s'est amusé au jeu de escule des influences et il a fait un joyeux mélange : pour mieux exprimer l'âme tsigane dans toute sa force et sa fantai-

Dans le basu patit théâtre rénové de l'Espace européen, fes musiciens de Bratsch - tous de merveilleux instrumentistes, avec un son naturei - proposent donc musique l'aventure d'un peuple éparpillé en Europe. La musique

**CLAUDE FLÉOUTER**  Espace européen, 20 h 30, retache le mercredi. Dernier atbum distribué par Socadisc.

# PECVEE

10C 48.74.47.36/48.74.42.52 et agence: JACQUES DUFILHO on scene GEORGES WILSON CONTRACTOR CONTRACTOR

Jusqu'a norvel aris représentations en régulier, 20 h 45



AUS HUBER - DOWLAND SER (création)

mg-D. Viese, contre-tenor h - 1. Sulem, alto CONTEMPORAIN FIER EÖTVÖS

MICH TOTAL pour to Musicus TER 1990, 20 h 30 M HE MAND FRANCE

ments 42,38,15.16 - Locotion pc. has consine 42,35,43,00 de 11 a 3 Trip des places . 20 F

SALLE PLEYEL 20 H 30 SERGIU COMISSIONA MICHEL PORTAL WEBER SIBELIUS SCHUBER! LOCATION ET REUSEIGNEMENT

# Livres de sculpteurs

La sculpture a peu la faveur des éditeurs. Trois exceptions récentes donnent de l'espoir...



consacré à l'auteur du Christ rédempteur de Rio, qui vient de paraître, a beau défendre son héros avec la plus noble énergie, le Mur de la Réformation à Genève et le tombeau de Foch aux Invalides ne sout pas d'absolus chefs-d'œuvre.

Le sonci de l'architecture et de l'effet y règne en tyran, à tel point que rien ne bouge, que rien ne dérange les phis des manteaux et

monochromes, le crayon a des-

appuyer, des ovoides ou un frag-

ment de carcle, comme autant de signes ésotériques. Ignorerait-on

qu'Angie Anakis a longtemps

placé dans ses compositions des

croix et des symboles religieux

ment d'aujourd'hui. L'on sentirait

néanmoins combien son ert aspire

atteint pas à tout coup, mais

assez souvent pour que l'on ait

confiance en lui et en son devenir.

d'avoir accroché dans la même

galerie, face aux toiles vibrantes d'Angie Anakis, les tableaux assemblages du jeune Américain

David Webster. Non que Webster

soft maladroit ou ennuyeux. Dans

chacune de ses œuvres, il y a une

habileté et une surprise. Dans le

genre, aujourd'hui en faveur, du

bricolage teinté de dérision, c'est

parfait. Mais le genre a ses limites, qui sont vite touchées.

PHILIPPE DAGEN

C'est une étrange idée que

ntofen arri

Le feu sous la cendre

empesée qui a plu néanmoins et rapporté à Landowski les honneurs officiels et toutes sortes de commandes, y compris celle d'un Sun Yat-sen gigantesque pour Nankin, rare exemple de pompiérisme sino-

Car tel semble le mal dont souffre son art : il ne voit le présent que déguisé en faux ancien, Sun Yatsen en Auguste et Georges Carpen-tier, dont Landowski fit une statue en 1920, en héros grec. On ne lit

Le Bal de

N'DINGA

MER. 17, VEN. 19, SAM. 20 JANV

esther

LAMANDIER

**CHANTS SACRES** 

CHANTS CHRETIENS ARAMEENS

LOC. 42.74.22.77

pas sans cffarement qu'il aurait pratiqué un « naturalisme » et qu'il jugeait que Maillol et Bourdelle souffraient d'une « absence de souffle ». Que l'on venille rendre justice à un artiste, même de second ordre, est légitime, et l'histoire de l'art gagne à de telles cutreprises. Encore faut-il ne pas tomber dans l'hagiographic pure et

Ce défaut, poussé au paroxysme de la rhétorique, gâche la lecture du Brancusi, de Radu Varia, que publie Gallimard. On le regrette d'antant plus que, sans ces excès, l'ouvrage serait admirable. Il est servi par une illustration exemplaire. Chaque œuvre a été photo-graphiée de manière à readre sensi-bles volumes et textures, et la mise en pages est d'une impeccable élé-gance. La documentation est abonlante, les citations précieuses, les comparaisons souvent convain-

Mais pourquoi fant-il que pullu-lent des effets de style dans le geme de celui-ci, à propos de quel-ques cristaux dans une pierre que Brancusi taillait : « ce mystérieux nid d'abeilles aurifères (...), cet Ilot Solaire persiste à jamais en haut de la joue gauche de la créa-ture féminine à la fois irradiante et domptée »? On croyait ce style périmé depuis Henri de Régnier. A trot apparemment, car Radu Varia raffole de cette langue et de cette pensée obscures où un ovoïde peut sans peine devenir « une nouvelle porte d'accès à l'horizon d'une certaine ouverture d'infini vers le Tout Cosmique - rien moins. Mieux vaut donc regarder cet ouvrage magnifique sans trop en lire le texte. C'est dommage. PHILIPPE DAGEN

▶ Joseph Bernard, ouvrage col-lectif, Fondation de Coubertin, 410 pages, 700 F.

▶ Paul Landovski ouvrage collectif. Ed Van Wilde 112 p.,

▶ Brançusi par Radu Varia, Gallimard, 320 p. 795 F.



FLEUR A LA BOUCHE

MEDIE DE CAEN 9 Janvier au 1º Février Théâtre d'Hérouville - Tél. 31 95 65 00

# **Pirandello**

La Volupté d'Etre Honnête CÉDRATS DE SICILE. CECÉ.

### CINÉMA **Doubles jeux**

« Bal perdu » est le premier film de Daniel Benoin : le cinéma dans le cinéma, et tout ce à quoi peut servir une caméra

C'était en 1989, la célébration du Bicentenaire. On montait des spectacles, on tournait des films qui, tous, traitaient de la Révolution. Les comédiens s'habilisient en sans-culottes ou en seigneurs à per-ruques pondrées, les comédiennes profitaient de la mode du temps nour dévoiler leurs gorges soute-

Rien d'étonnant à ce que des apprentis acteurs soient recrutés pour une de ces tenvres de circonstances. Ils ont passé des auditions et arrivent dans un vrai château d'époque, où les attend un metteur en scène qui n'est certainement pas Orson Welles, et une scripte très gentille mais mal à l'aise.

Le film est manifestement fauché, le réalisateur semble ne pas trop savoir où il va, et les délégués de production semblent s'en ficher complètement. Pourtant ils surveillent avec grande attention. Ils ne perdent rien de ce qui se passe entre les apprentis acteurs, entre le groupe et l'équipe du film, et pas seulement pendant le travail.

En fait le château est truffé de caméras vidéo, car le film sur la Révolution est un prétexte à réunir cet échantillon extrêmement typique - pour ne pas dire convenu -d'une jeunesse à l'affût de la vie. Il s'agit, en vue d'un livre, d'étudier eurs comportements. Seulement, l'un des garçons découvre l'arnaque et à partir de là rien ne va

comme l'avaient prévu les cyniques

Bal perdu est le premier film de Daniel Benoin, directeur du Centre dramatique de Saint-Etienne. Il a été tourné dans un château de la région avec un petit budget et une grande ambition. Plusieurs thèmes s'y entremélent, car, comme dans ses mises en scène de théâtre, Daniel Benoin rejette le « récit linéaire ». Mais les différents plans se lisent de façon plus claire, plus simple, dans un spectacle vivant où l'on choisit son angle de vision, que dans le cadrage imposé des images. Les fragments ont alors du mal à so rejoindre, on a finalement un récit en lambeaux, et l'on s'y perd.

Daniel Benoîn prend bien soin de varier - an sens propre comme au figuré - les points de vue, et il a du mouvement. Il s'intéresse visiblement davantage à la seconde partie, mieux centrée sur les jeunes comédiens — ses élèves pour la plu-part — à qui il a laissé une certaine liberté d'interprétation. Ils donnent des rapports exploitants-exploités, dominants-dominés, et du jen et de la liberté une idée curieusement Révolution que l'on célèbre, ce sont les utopies des années 60. Et comme les socio-publicitaires du film, on se demande ce que ça va pouvoir donner.

**COLETTE GODARD** 

# Le fond de tiroir des raclées Acteur principal de « Roadhouse », Patrick Swayze

joue au yuppie de la castagne Tant qu'à consacrer presque

deux heures à la vie et aux œuvres d'un videur de boîte de nuit. on aurait bien aimé voir revivre le film de bagarre, porté au rang d'un art majeur par John Ford. Mais le temps est loin où John Wayne et Victor McLaglen enchaînaient pei gnées sur raclées pour des pré-textes aussi minces que l'amour d'une femme ou un sens de l'honneur un peu trop chatouilleux.

Dalton (Patrick Swayze), le héros de Roadhouse est un yappie de la castagne, un consultant en baston, le meilleur sur le marché baston, le meilleur sur le marche, et le plus cher. Engagé pour nettoyer un bouge des environs de 
Kansas-City (c'est-à-dire n'importe 
où en Amérique profonde), il se 
henrte, dans l'accomplissement de 
ce contrat, au nabab local (Ben 
Gazzara) qui possède la ville.

les hommes de main de Gazzara arrivent à la boîte de nuit pour recevoir leur trempe des mains de Dalton, on croit voir passer, sur les traits mâles de Patrick Swayze, comme un nuage de lassitude, et l'on compatit. C'est que les bagarres de Roadhouse n'out plus rien avoir avec les chorégraphies charmantes où l'on atterrissait au bout d'une orbe gracieuse sur une table en contreplaqué qui volait obligeamment en éciats. Ici, on saigne, on cultive l'hématome et l'hémorragie interne comme le blé en Beauce, intensivement.

Pour remplir les intervalles entre les pugilats, il a fallu recourir aux ingrédients réglementaires : his toire d'amour ; la génèse de sa car-rière de videur (il a une maîtrise de philo et, quand même, à plusieurs morceaux interprétés par le Jeff

Healey Band, dans le rôle du

Le guitariste compose avec une sobriété inhabituelle un petit flori-lège du rock américain, du Roadhouse Blues des Doors à Travelling Band de Creedence. C'est le' seul signe distinctif d'un film où même Ben Gazzara renonce à faire valoir sa qualité d'acteur, souriant finement à chaque ignominie commise. Patrick Swayze a le torse plus expressif que le visage.

THOMAS SOTINEL



désopilants." <u>QUOTIDIEN DE</u> PARIS. "Une cascade de gags urlesques jusqu'au délire.' L'EXPRESS. "Entre Hitchcock et Buster Keaton". *EUROPE* Nº 1. "Les comédiens ont une virtuosité tout à fait époustouflante. La soirée est d'une rere qualité." <u>LE FIGARO</u>. Mise en scène excelle i.-C. Cotillard." <u>L'évén</u>e MENT DU JEUDI. "un jeu de cène terrifiant, d'un comique explosif et cascadeur. THUMANITÉ "La COTILLARD COMPAGNIE fait ses débuts à Paris ? il était temps." <u>LENOU-</u> VEL OBSERVATEUR

LOC. 43,22,77,30

**ALAIN SARDE PRÉSENTE** 



# HUPPERT • DALLE

**VENGEANCE** D'UNE FEMME

UN FILM DE JACQUES DOILLON

AVEC JEAN-LOUIS MURAT ET LAURENCE COTE SCENARIO ET DIALOGUES JACQUES DOILLON ET JEAN-FRANÇOIS GOYET LIBREMENT INSPIRE DE "L'ÉTERNEL MARI" DE DOSTOIEVSKI

UNE PRODUCTION SARA FILMS AVEC LA PARTICIPATION DU CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE - DISTRIBUÉ PAR AMP

l'avis du Conseil d'État sur les projets de décrets réglementant la programmation des chaînes aux heures de grande écoute ainsi que les rapports entre producteurs et diffuseurs est resté juzqu'ici, pour l'essentiel, confidentiel. Signe, sans doute, de l'embarres du gouvernement dant les textes, auiourd'hui soumis à d'ultimes arbitrages, ont été sensiblement « corrigés » par les « sages » du Palais-Royal.

« Au regard du droit, l'avis du conseil d'Etat est indiscutable. En pratique, il aggrave les contradic-tions dans lesquelles se débat le tions dans tesquettes se acour te gouvernement, en pronant des dis-positions impraticables », com-mente un professionnel. Les « retouches » recommandées par les « sages » bouleversent, en effet, l'économie générale des textes, et particulièrement celle du projet de décret réglementant la diffusion. Le gouvernement avait en effet dis-Le gouvernement avait en effet dis tingué trois catégories de diffu-seurs aux obligations décrois-santes : les chaînes hertziennes nationales en clair, les « autres » télévisions hertziennes et les chaînes par satellite. Le Conseil

N y a quatre ans, presque

jour pour jour, le 3 janvier

1986, M. Jean-Charles Lignel,

PDG du *Progrès* de Lyon

depuis 1979, annoncait qu'il

avait vendu son journal à

M. Robert Hersant. Dans un entretien accordé à l'hebdoma-

daire Stratégies du 8 janvier,

l'ex-patron du quotidien Ivon-

nais lève un coin de voile sur les

circonstances et les conditions

Les difficultés du Progrès, selon

M. Lignel, étaient dues à une « transition brutale » : « J'aurais

du faire bouger très lentement le « fond de journal », son côté régional, quitte à écrire tous les jours des éditos de gauche (...). Certains lecteurs sont partis. » M. Lignel so reproche aussi de s'être contenté

d'une seule banque. « C'est une chose, note-t-il, que Robert Her-sant a, lui, toujours comprise. »

Hormis lui-même et les syndi-

cats qui ont mené au Progrès des « grèves très dures, à des moments où les choses étalent encore réver-

sibles », M. Lignel tient un autre

homme pour responsable : M. André Rousselet, proche de

M. André Rousselet, proche de M. Mitterrand et alors PDG

d'Havas. « J'étais en procès avec

lui sur la question de la régie

publicitaire, raconte-t-il, procès que j'ai gagné, ce qu'il ne m'a pas pardonné. Il m'a alors dit : « jo vous ruinerai. » Pour atteindre son

objectif, il a été jusqu'à menacer le

Crédit lyonnais, ma banque, de l'assigner en soutien abusif.

ser le prix de vente, M. Lignel

création d'une unité de fabrication

de dessin animé employant

soixante personnes, production de grandes séries d'animation (Babar, Tintin, Charlot) et de fiction

(Zorro) pour le marché internatio-

A la faveur de cette augmenta-

tion de capital, Ellipse cherchait un partenaire qui lui apporte un savoir-faire et un réseau de distri-

bution international. Les négocia-

tions ont abouti avec le groupe américain Hearst qui, à côté de son

empire de presse, possède des sta-tions de radio et de télévision, des

ci Jean-Pierre Farkas quitte son poste de directeur de la rédaction de l'Agence centrale de presse. ~ Jean-Pierre Farkas, directeur de la

rédaction de l'Agence centrale de presse (ACP) dépuis juin 1987, a quitté ses fonctions le l'é janvier. Il

est parti dans le cadre des 18 licen-

ciements préconisés par l'adminis-trateur judiciaire de la seconde

Charlot) et de fiction

Toutefois, en refusant de préci-

Augmentation de capital de la filiale de Canal Plus

Le groupe américain Hearst

deviendra actionnaire d'Ellipse

Ellipse, filiale de production de Canal Plus, s'apprête à augmenter tainment, Lifestyle), des sociétés son capital. L'apport de fonds doit servir à financer l'important développement que connaît la société:

Chaînes câblées (Arts and Entertainment, Lifestyle), des sociétés de production et de distribution (King Features). Le groupe Multimedia devrait souscrire environ

payante.

d'Etat, lui, demande que la loi générale s'applique à tous, les dis-positions particulières ne devrant relever que des seuls cahiers des charges. Une recommandation qui soulève l'ire de Canal Plus, menace l'avenir de la télévision locale et pèse sur celui des programmes par

Le Conseil d'Etat modifie ensuite de fond en comble les modes de calcul des quotas de dif-fusion : il y réintroduit, rusion: il y reintroduit,
d'une part, les heures de mit et
élargit sensiblement, d'autre part,
la notion d'heure de grande écoute
en la portant de 18 heures à
23 heures et y ajoute les mercredi,
samedi, dimanche et jours fériés!
Une extension particulièrement
génante pour les grandes chaînes
généralistes.

### Le droit commun de la concurrence

Les « sages » remanient aussi la définition de l'œuvre ainsi que celle de « film inédit en France ». La notion d'œuvre européenne dispa-raît au profit de celle, plus restrictive, « d'œuvre communautaire », conformément à la loi mais au détriment des possibilités de coopération entre les chaînes françaises et les télévisions des pays de l'Est...

C'est donc bien l'ensemble du décret diffusion - de ses défini-

Progrès. Deux personnes avaient entamé des négociations avec lui : Sir James Goldsmith, alors PDG

tion était bouclée avec le patron du

Figuro. Par deux lettres, celui-ci accordait à M. Lignel un droit de

préemption en cas de revente du Progrès et un soutien journalisti-

que au cas où il s'engagerait dans

une carrière politique, deux points que la presse avait évoqués à l'épo-

que sans en avoir reçu confirma-

Interrogé à la suite de la paru-tion de cet entretien, M. Lignel nous a indiqué que « le prix de vente était légèrement inférieur à 300 millions de francs ». Il nous a confirmé qu'il demeurait proprié-taire des immeubles rédactionnels du Progrès à l'exception de l'usine d'impression de Chassieu, mais ou'il venait de vendre, pour 32 mil-

qu'il vensit de vendre, pour 32 mil-lions de francs, l'immeuble abritant

l'édition locale du Progrès, dans le

centre de Lyon, aux chantiers

Interropé à propos des rumeurs

concernant un montage financier auquel il participerait en vue du rachat du Progrès, M. Lignel oppose un démenti. « Robert Hersant ne vendra jamais quoi que ce soit de son vivant, assure-til. Ce

qui l'intéresse, c'est plus le goût du pouvoir que celui de gagner de l'argent. Mais je suis sûr que le

droit de préemption jouera un

tainment, Lifestyle), des sociétés de production et de distribution (King Features). Le groupe Multimedis devrait sonscrire environ 18 % du capital d'Ellipse.

Parallèlement les responsables de Canal Plus souhaitent avoir

pour partenaires les trois grands câblodistributeurs français: la Compagnic générale des caux, la Caisse des dépôts et la Lyonnaise des eaux. Les négociations sont sur le point d'aboutir, et chacun des

trois groupes pourrait prendre 7 à 8 % du capital d'Ellipse. A l'issue de l'augmentation de capital, la

part de Canal Plus devrait tomber

à 30 %, le reste des parts étant détenu par les cadres de la chaîne

agence de presse française, en dépôt de bilan depuis début décem-

bre 1989. Jean-Pierre Farkas avait

été appelé à l'ACP par M. Michel Burton, directeur général de 1984 à 1989, Avant FACP, Jean-Pierre

Farkas avait dirigé les rédactions

de plusieurs radios (RTL, France-Inter) et journaux (Combat, Elle,

le Journal du dimanche, VSD).

Quatre ans après

M. Lignel précise les conditions de la

vente du « Progrès » à M. Hersant

tions à son mode d'application -qui est bouleversé. Le sort réservé à celui réglementant les rapports entre producteurs et diffuseurs n'est guère plus enviable. Compte tenu de son «étendue» et de sa «complexité», le Conseil d'Etat demande d'abord que son applica-tion soit reportée au le janvier 1991. Il modifie ensuite l'une des principales dispositions en suppri-mant le complexe dispositif anticoncentration élaboré par le gou-vernement. Comme le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) l'avait souhaité en novembre 1989. Conseil d'Etat sonhaite que seul le droit commun de la concurrence

Tes réflexions des « sages » du Palais-Royal ont plongé ministres et conseillers dans un mutisme presque total. Ces derniers affirment simplement que les textes définitifs seront arrêtés dans les prochains jours. Le dilemme du gouvernement est en tout cas très difficile. Suivre le Conseil d'Etat, c'est s'exposer aux critiques des chaînes l'accusant d'adopter des mesures anti-économiques. S'en détacher, c'est prendre le risque de perdre devant les instances judiciaires lorsque les chaînes privées y porteront l'affaire.

PIERRE-ANGEL GAY

# Changement de cap

### La Cinq diffusera chaque soir une heure trente d'informations

Sir James Goldsmith, alors PDG de l'Express, et M. Hersant. «Je n'ai jamais eu de proposition de mes «amis», y compris Jean-Luc Lagardère, ni aucune aide de mes amis politiques», affirme l'ancien patron du quotidien lyonnais.

Le 30 décembre 1985, l'opération trait houtlée avec le patron du Dopée sans doute par les éloges qui ont salué sa couverture inten-sive des événements en Roumanie, la Cinq joue la carte de l'informa-tion et n'hésite pas à prendre des risques. Dès le 5 février, elle proposera chaque jour, en « prime-time », une session non-stop d'informations (18 h 55-20 h 30) et cassera le sacro-saint rendez-vous de 20 heures en faisant démarrer son journal à 19 h 45.

l'appétit des téléspectateurs en matière d'informations, sur leur disponibilité, voire leur aspiration à une plus grande souplesse horaire et sur la capacité des équipes de la Cinq à se mobiliser pour faire du créneau Infos une véritable spécia-

L'émission démarrera à 18 h 55 par un court journal en images, résumé de l'actualité du jour, suivi par une version de trente m du magazine « Reporter » (contenant trois reportages axés plus volontiers sur des sujets frança une virgule humoristique (un sketch rapide) et le journal de Guillaume Durand. « Un journal plus long de quinze minutes, mois pas artificiellement allongé », pré-cise son animateur, qui pense orga-niser la tranche en trois journaux successifs et ciblés : le tour de la planète. l'événement du jour, le cadeau de la 5 » (débats, grands reportages, etc.). La matinée du samedi (9 h 30-13 heures) sera, quant à elle, entièrement consacrée meilleurs reportages diffusés la semaine dans le cadre de « Reporter » est programmée de 12 h à 13 h.

### Des moyens BOUVERUX

Des moyens nouveaux devraient, dit-on, être adaptés à cette nouvelle grille, qui verra d'ailleurs l'arrivée de Jean-Yves Boullin comme nou-veau chef des informations au sein d'une rédaction qui compte quatre-vingt-cinq membres, hiérarchie et cameramen inclus. De quoi dynamiser la 5 et son personnel, auxquels l'actualité fait oublier le conflit - encore non tranché entre les actionnaires : l'affaire opposant les clans Seydoux-Berlusconi et Hersant passera en appel le 23 janvier.

appei le 25 janvier.

Le directeur général, M. Philippe Ramond, n'entend pas, en effet, lever le pouce en attendant l'arbitrage des juges. Non content, selon son expression, de « mettre le turbo sur l'info.», il se bat anjourd'hui pour accélérer le dévende loppement de son réseau d'émetteurs. - 60.6 % des Français reçoivent la chaîne dans de bonnes conditions . et < 4 992 000 nouveaux téléspectateurs pourraien la recevoir », écrivait-il le 12 décembre 1989, dans une lettre an CSA, auquel il était demandé d'« inscrire ce dossier parmi ses

plus expresses priorités >.

# **SPORTS**

Le douzième rallye Paris-Dakar

# Polémique autour de l'élimination de Cyril Neveu

Lundi 8 janvier, soixantequatorze motos et cent soixante-neuf autos et camions ont pris le départ, à Agadès (Niger), de la dixième étape du douzième rallye Paris-Dakar. Le secteur sélectif de 198 kilomètres, programmé avant l'arrivée à Tahoua, n'a pas modifié le classement général.

### TAHOUA (Nigers) de notre envoyé spécial

Les dunes ont fait place à la végétation, les villes deviennent plus nombreuses. Tahoua ayant Niamey, la capitale, le rallye retrouve ses points de passage obligés. Les concurrents s'éloignent du désert, mais ce dernier n'a pas fini de les harceler. De l'étape précédente, on a encore beaucoup parlé dans une course qui se com-plaît à nouveau dans les querelles. Toute la journée de dimanche

des rumeurs contradictoires avaient parcouru villas et restaurants d'Agadès. Cyril Neveu, lui-même acteur, avant participé à ce grand déballage. N'affirmait-il pas, le petit héros du Dakar, qu'il avant préfété emprunter la route plutôt que la piste, après ses ennuis de moteur entre N'Guigmi et Agadès (le Monde du 9 janvier)? Certes, trances des responsables de l'équipe Yamaha France, l'enfant râleur modifiait son discours. Il affirmait même son désir de continuer la course pour aider son com-pagnon d'écurie, Gilles Picard, son assistant vandrait-il mieux écrire, devenu par le hasard des abandons et des pannes le leader de

Pendant tout ce temps, les com-missaires se réunissaient et réflé-chissaient. En fonction depuis deux

fédéral savent prendre leur temps. Ils cherchaient « des preuves irré-Ils cherchaient « des preuves irré-futables » dans une course où pres-que tous les coups semblent permis. Qu'une voiture de l'organi-sation TSO ait été doublée sur la route goudronnée par plusieurs motards ne leur suffisait pas. Ils voulaient « une identification par des officiels internationaux ». Ces preuves « accablantes », ils les ont irouvées pendant la mit de diman-che à lundi. Un miracle, apparu-entre le Pastis et le couscous. Qui leur a permis de sanctionner, lundi leur a permis de sanctionner, lundi matin, au moment du départ d'Agadès.

### «Privés persétérants >

Le directeur de course adjoint, Jean-Pierre Demaret, a choni ce moment pour signifier la décision de mettre « hors course » trois notards pour « non-respect de l'iti-néraire prescrit ». Les coupables se nomment : Cyril Neveu, Gilles Castella et Christian Cateloy. Trois pilotes de Yamaha. Une vedette et deux « poireaux », ainsi que l'on nomme sur le railye les «privés persévérants ».

L'ancien vainqueur de l'épreuve ne pouvait être surpris de cette mesure. Ses cris de protestation ne trompaient personne. Jean-Claude Olivier, le directeur de l'équipe ne critiquait que la méthode « d'un pouvoir sportif qui agit brutale-ment » et « prépare ses coups dans

La faute existait, tous étaient bien forcés de l'accepter. Prendre une route goudronnée plutôt que la piste qui passe par le massif de Termit, même si l'on est en retard à la suite d'une panne, n'a jamais valeur d'exemple.

Dès dimanche, Gilbert Sabine avait déclaré: « La situation de

Cyril Neveu est trouble. - Le directeur de TSO ne pouvait en dire plus puisque maintenant son épreuve est sous la haute surveillance du pouvoir sportif. Il donnait néanmoins une indication à des commissaires quelque peu assoupis par la chaleur ambiante. Car les petites entorses aux règlements out été nombreuses depuis le début de l'éngeure. Elles viennent des l'épreuve. Elles viennent des concurrents, mais parfois aussi des organisateurs, « Un Tango a aidé qu'elle obstruait la piste, ou pour l'aider à se sortir des sables ? Personne ne s'empresse de répondre à cette interrogation. Ici, sur le Dakar, la limite entre ce qui est permis et ce qui est interdit a tou-jours été flone.

L'étape du jour en a encore fourni une belle illustration en ce qui concerne la course des autos. Les commissaires avaient prévu un temps imparti de deux heures. Hélas! Quatre concurrents ont mis moins de temps pour couvrir la dis-tance de 198 km. Résultat : deux Peugeot, la Mitsubishi de Cowan et une Nissan se retrouvent ex aequo à la première place. Un beau tir groupé qui ne réjouit pas les res-ponsables des équipes concernées.

Les rumeurs, les soupçons, associés à la fatigue, ont redonné au railye ses couleurs d'antan. Il reste encore beaucoup de kilomètres à parcourir. Mais Cyril Neveu ne sera plus là pour faire entendre ses récriminations. Gilles Lalay, le vainqueur de l'an passé, sera lui anssi absent des confrontations à venir. Lundi soir, il a décidé d'abandonner. Son poignet le faisait trop souffrir.

SERGE BOLLOCH

# Quand passe le « Dakar »

« Jai vu un jour un camion rempli de motos cassées et de gens blessés comme s'ils revenaient de la guerre . s'étonne le commandant du Cercle (préfecture) de Diré, sur le fleuve. - Il paratt qu'il faut verser beaucoup d'argent pour participer. Nous, si nous en avons, nous le donnons à une vieille tante. >

Dans sa bouche revient le reproche d'une population que le rallye ignore. « Les concurrents s'intéres sent aux performances de leurs engins. Mais nous qui vivons là, ont-ils le temps de nous apercevoir ? On aimerait créer des liens. Le Mali est un pays de coutume. Un adage dit que nous devons être l'esclave de notre étranger. Mais ils passent si vite... »

Un expert malien du développement compare le Paris-Dakar à une manifestation de violence. « On parle beaucoup des morts sur le tracé. Les organisateurs préten-dent que la responsabilité revient aux personnes qui marchent dans les rues. Mais si une chose n'est pas à sa place, dans les villages, ce sont les véhicules lancés à cent kilomètres heure. Beaucoup de Maliens se fichent du rallye. Ils ont l'impression que les Européens viennent ici pour se moquer d'eux.

Tout au long du parcours, entre Gao et Bamako, les incompréhensions s'accumulent (« on ne sait même pas qui est là-dessous!), tempérés par quelques images éblouissantes. «Si on leur indique la bonne directilon, assure un jeune, ils sont très généreux. Ils donnent un paquet de cigarettes ou une botte d'allumettes, des biscuits et même un peu d'argent. » Générosité? Les pilotes contraints à l'abandon vendent parfois sur place leurs casques, des pièces endom-magées ou des véhicules entiers. « Ils demandent trop cher », se plaint un mécanicien.

A Diré, la carcasse blanchâtre d'un camion ressemble à un gros insecte étrillé. « Un gars du village l'a acheté à une équipe, il y a plusieurs années, pour une bonne somme, explique un coopérant. Il a fait confignce oux Blancs, mais le camion n'a jamais marché! > Pour récupérer la prime d'assurance, certains coureurs brûlent sur place leur auto accidentée, devant un ANNECK COJEAN | attroupement de badands.

Les Maliens les plus débrouillards récupèrent des bidons de carburant bon marché auprès de la caravane qui se déleste d'étape en étape. La « fidélité » du Paris-Dakar sur parcours a incité la Shell a placer des pompes fixes en des points très isolés. Une mince retombée dont ne profitent que les rares propriétaires de véhicules, l'armée et les autennes d'organisations humanitaires. Pour le reste, le rallye amène espoir et désillusion. Les artisans de Tombouctou ruminent leur déception de 1989.

«Les voitures ont été rassemblées sur la piste de l'aéroport. On n'a su aucun contact avec les participants, regrette Akourou, le cor-donnier chef de la fédération de l'artisanat. Ceux qui sont venus dans nos boutiques refusaient de payer. Ils voulaient échanger nos poignards et nos objets traditionnels contre des tee-shirts du Paris-Dakar ou des blue-jeans. Cétalt décourageant. »

Deouis le «vol» de la voiture d'Ari Vatanen à Bamako, en 1988, les concurrents sont coupés de la population. Ils s'annoncent par un soulèvement de poussière, laissent derrière eux des pistes et des ponts de bois endommagés, quelques feux de brousse et, si les « dieux blancs - sont tombés sur la tête, un ou deux corps inanimés.

### Une petite récolte

Le Mali n'exige pas officiellement de contrepartie an passage du Paris-Dakar. « J'avais suggéré à Thierry Sabine de choisir un projet de développement et de demander aux concurrents de renoncer à certaines primes. Sabine est mort et l'idée n'a pas été retenue ». témoigne Yves Gazzo, un responsable du Fonds européen de développement à Bamako.

Le Paris-Dakar, instrument de l'aide aux populations « visitées » ? Mirage. Même les garagistes de la capitale ou de Tombouctou sont désœuvrés au passage de la cara-vane. « Le premier rallye nous a donné du travail pendant 72 heures, jour et muit », se souvient un employé de Renault. « pour des tâches de soudure et de nutention, essentiellement ». Il arrive que les nationaux donnent la main pour démonter un moteur on un train avant. Mais ils sont vite

dénassés « Maintenant, or sont des véhicules exceptionnels qui nous embarrassent, reconnaît un mécano. Les tableaux de bord des voitures ressemblent à des ordinateurs ou à des commandes d'avion, avec un volant minuscule et tous ces boutons... C'est beau !». Il reste rêvenr devant l'assistance technique déployée, et ces équipes qui savent démonter et remonter et une mit des engins si complexes.

Au centre d'auto-démolition du Mali (sic), filiale d'une société bretonne installée à Bamako, le concessionnaire admet le peu d'engouement pour l'épreuve. « J'aimerais que notre pays, qui est exploité sur le terrain de l'aventure, soit payé en retour avec des médicaments ou des vivres (2). Je n'en aurais pas honte car nous sommes painvres. Prendre de l'argent au rallye ne m'intéresse pas. J'attends une prise de conscience des organisa-

Fin novembre, la nouvelle s'était propagée par radio que l'édition 90 traverserait une fois encore le Mali. Entrée par Gao. Sortie par Kayes. « N'attendez pas de grande cérémonie, a dit, résolu, un artisan de Tombouctou. « Le Paris-Dakar, c'est une petite récolte ».

**ERIC FOTTORINO** 

(2) Divers programmes d'assistance et notamment la fourniture de médicaments et de pompes, ont été mis en place depuis 1986.

# Dixième étape

### Agadez-Tahona 483 km dont 198 chronométrés • AUTOS. - 1. Waldegaard

(Suè., Peugeot 405 T 16); Wamber-gue (Fra, Peugeot 205 T 16); Cowan (G-B, Mitsubishi); Babler (Sui., Nis-san); 5. Vatanen (Fin, Peugeot 405 T 16) à 19 s.

• MOTOS. - 1. De Petri (Ita., Cagiva), 1 h 53 min 15 s; 2. Arcaross: (Esp., Cagiva), à 3 min 5 s; 3. Orioli (Ita., Cagiva); Rahier (Bel., Suzuki); à 3 min 14 s; 5. Picard (Fra., Yamaha) à 5 min 17 s.

# CLASSEMENTS GÉNÉRAUX

e AUTOS. – 1. Vatanen-Berglund (Fin.-Sud., Pengeot 405 T 16), 15 h 55 min 14 s de pénalité; 2. Wambergue-Da Silva (Fra., Pengeot 205 T 16), à 1 h 49 min 26 u; 3. Waldegaard-Fenonii (Sud.-Fra., Pengeot 405 T 16), à 1 h 55 min 50 s; A princeire Bergerstand (Fin. Sous, 4. Ambrosino-Banangariner (Fra., Peagoot 205 T 16), å 4 h 23 min 37 s;
5. Cowan-Delferrier (G-B-Bel., Mit-subishi), å 4 h 47 min 54 s.

• MOTOS. - 1. Orioli (Ita., Cagiva), 50 h 22 min 45 s; 2. Mss. (Esp., Yamaha), à 1 h 12 min 57 s; 3. Picco (Ita., Yamaha), à 2 h 26 min 12 s; 4. Magnaldi (Fra., Yamaha), à 2 h 36 min 27 s; 5, Picard (Fra., Sonanto-Yamaha), à 2 h 45 mia 46 s

District +

Migrand (a) (b)

JUSTICE

Drail premier pre Cour de cossettori (sadience de renelle, le 6 amaie es: un esome M Orac. ene ies ma ::577315

gar plus 10 Pres meuf ne se transfi insmmer as positi inamines de theét 12 P -- 3-31 

20 4 5 5724 20 4 5 5 6 1270 840 1 7 755 egarany i del un p and a secondary ್ಷವಿಗಳ ಪ್ರತಿಕರಿಂದಕು

accetes. and the second gen reconnaitre Per 3 : Union 9

a usolets de l resennent à Ai TOURS

De Torre samesp

SECTION OF THE PARTY OF THE PAR astalets de 🖰 1.4mpc se avant d i i on sovieterie, 🌡 후 a . e . ju 건호 👯 💖 mover and comment 23 7-65 2275 W Compared by the W 787.8 - 27**.08538** Relaifers durant **(Du**r The contraction of the contracti Prieme smaine, Les pr TO PASSE SIL TIONS ಸುಯಕ್ಕಾ ನಂ ಅನಾ . Waa ishirgrad, **so**n

by promanement § stemane W. Choles ton dioriganises a cett Peceritarie scienne العروب وجسة وعا er rese dans la Usée se à poste. Specific entraces of as the Strengue er promesser is nig serve de ademate da iem a sesu: guset 1 :0m west!

garne e sie di 10.80 Jan 10.001 \$ Construction Gu d'Amboise - man dantiteme : 5:10 /1 Street Sercent la Returned by ود ت<sup>وري</sup> تور Cente trachest deren - 1234 3134 שת בפינה : בים שמן ומען Ambose Co.

More municipes ! Detre | er - - - - e. DETROIT & COME & D. 1 Marien: ever para caler the le ourse Turk PES 64 le 10-03 Ce 50 : عرزوريو و ...Son successed and andre Co. Star Ten 3 gage on bach . Er 91.

RIOS DE CASSACIE DE C SEM OF CHE CAR SACTO Sam Paterson 19 Ambose sev-s: no: ecupérer Cel. 35 Branch and it - J.S. מתושה ויבעכביים 2 3V en échange ou aver

ALEXANDRE BO

# Les juges à la recherche d'une confiance perdue

On a le droit de critiquer la justice et même ceux qui la rendent : c'est le sens du discours prononcé par M. Pierre Drai, premier président de la Cour de cassation, au cours de l'audience de rentrée solennelle, le 8 janvier. « L'absolu judiciaire » est un « mythe », a estimé M. Drai, qui souhaite que les magistrats, tout en restant plus ouverts sur l'extérieur. ne se transforment ni en « hommes de politique » ni en « hommes de théâtre ».

Avoir la voix enrouée n'empêche pas forcément de parier haut et clair. M. Pierre Drai, premier pré-sident de la Cour de cassation, en a fait une parfaite démonstration, au cours de ce rendez-vous obligé de l'« après-fêtes » que le monde judiciaire se fixe à chaque début du mois de janvier. M. Pierre Drai n'aime pas ronronner. Et, quand le plus hant placé des magistrats du siège parle, c'est un pen comme s'il tonnait. Lui qui, l'an dernier, appelait les magistrats - face aux attaques dont ils sont régulièrement l'objet - à plus de sérénité, a usé, cette fois, d'un ton différent, proche de la mise en garde, dans un discours doublement intitulé: Prière pour nos juges, prière à nos iuges. >

On peut, a dit M. Drai, « contester ou dénigrer » le juge. Sans jamais faire directement allusion aux turbulences qui ont récemment seconé la justice - chacun étant censé s'y reconneître comme il lui

Prêtés à l'Union soviétique

Les pistolets de Pouchkine

reviennent à Amboise

de notre correspondant

Ils sont revenus, les fameux

pistolets de Pouchkine

qu'Amboise avait du offrir à

l'Union soviétique, à l'occasion

de la venue de M. Mikhail Gor-

batchev le 4 juillet 1989. Les

deux armes dans leur coffret

voyageaient par la valise diplo-

matique et l'ambassade soviéti-

que à Paris aurait joué un grand

rôle dans l'heureuse conclusion

de cette affaire. Les pistolets, qui

ont passé six mois dans une

bibliothèque du musée Pouch-

kine à Leningrad, sont attendus

tout prochainement à Amboise,

et le maire, M. Chollet, a l'inten-

tion d'organiser à cette occasion

Les armes devraient retrouver

leur place dans la vitrine du

Musée de la poste, où elles

étaient exposées depuis vingt ans. « Les Soviétiques ont tenu

leur promesse. Ils n'ont pas fait

preuve de légèreté, car le prêt se

terminait au début de cette

année », commentait, lundi

8 janvier, le maire, qui, en plus,

devrait voir revenir le livre de

construction du château

d'Amboise, un manuscrit du

quinzième siècle vendu aux

enchères pendant la Révolution

et enfoui dans une bibliothèque

: Cette rocambolesque affaire

d'emprunt russe avait fait grand

bruit dans l'Hexagone ainsi qu'à

Amboise, la ville qui était alors

déchirée par les suites des élec-

tions municipales. M. Michel

Debré, l'ancien maire, avait été le

premier à crier « au voleur ». Il

est vrai que le principe de l'enlè-

vement avait paru cavalier, puis-que le conseil municipal n'avait

pas eu le temps de se réunir pour

Son successeur avait eu tou-

tefois la prudence de prendre un

arrêté qui fixait bien à six mois la

durée du prêt. Les armes qui ont

servi au duel lors duquel le poète

russa Pouchkine trouve la mort à

Saint-Petersbourg en 1837

étant de retour comme promis,

Amboise devrait normalement

récupérer deux tableaux de

Picasso que le ministère de la

culture française lui avait promis

ALEXANDRE BODDAERT

en échange du prêt.

de Leningrad.

en débattre.

une cérémonie solemnelle.

plaira, - M. Drai a édicté quelques règles bien simples, dont il pense qu'elles devraient être plus rigouisement respectées.

Le juge ne peut véritablement représenter « l'objectivité, l'impar-tialité, la loyauté » que s'il ménage son « capital de confiance », une confiance qui - ne se donne que lentement - ct « se perd vite ».

Aussi, alors qu'il est discuté, critiqué parsois de manière acorbe —

l'absolu judiciaire » étant un - mythe - – le juge - doit, en toutes occasions, envisager de voir ses actes scrutés, auscultés, mis en cause .. - Veillons à nous enrichir de la critique », a dit le premier président de la Cour de cassation. « Les juges qui subissent [des attaques] se disqualifieraient et cesse-raient d'être juges s'ils devalent être contraints de descendre dans l'arène et de porter eux-mêmes des coups. Que cette extrémité leur

Le respect, lorsque c'est nécessaire, une fois reconquis, les juges devraient être mieux formés, plus ouverts sur le monde et correcteouverts sur le monde et correcte-ment payés. Enfin, le juge, non pas « un juge-Dieu, seul apte à tout savoir et à tout faire », mais un juge serein, « chercheur de vérité et de paix », devra avoir « l'intelligence de ses pouvoirs et de ses limiter » et ne pas se croire dépositaire d' une mission ». - Ni hommes de politique, ni hommes de théâtre, les juges doivent être seulement, mais pleinement, des

soit épargnée. >

La tâche, sans doute, est ardue : M. Pierre Truche, procureur géné-ral près la cour d'appel de Paris, qui, à son tour, prenaît la parole, en est bien conscient. - La justice a l'etranger, et, pour les affaires connu, cette année, des séismes d'importance variable sur l'échelle des policiers et des expertsdes médias. » Agace par la polémique partie de la quatorzième section du parquet chargé de la lutte comptables chargés de commis sions rogatoires ou d'expertises. Autre grief, le roulement exces antiterroriste (le Monde des 14 et 23 décembre), le procureur général a tâché de démonter le

sif des juges d'instruction : ainsi a-t-on vu quatre juges se succéder en cinq ans dans une affaire de responsabilité médicale. « Mais on peut agir -, a affirmé, optimiste, M. Truche, qui a décidé, en utilisant des moyens modernes de ges-tion, et notamment l'informatique, de secouer les pesanteurs de la jus-tice et d'apprivoiser la gestion du

Partenaire quotidienne du procureur général, M= Myriam Ezratty, premier président de la cour d'appel, a voulu, elle anssi, s'éloigner du misérabilisme et du fatalisme, si répandus dans les milieux judiciaires. « Au risque de contrarier les esprits chagrins, je suis convaincue, a-t-elle dit, qu'un tournant positif est pris. (...) L'institution judiciaire est déjà entrée dans la voie de la rénovotion, trop discrètement peut-être, et c'est dans sa nature, ce qui explique qu'on souligne plus sou-vent ses imperfections que ses

Mais les imperfections demeurent, et. à écouter les commentaires de couloir, il n'était pas tout à fait sur que l'énergie et la bonne humeur du premier président se communiqueraient à l'ensemble des magistrats de la cour d'appel, qu'elle a pour mission de chaperon-

AGATHE LOGEART

# Au tribunal correctionnel de Créteil

scénario-catastrophe » qui vou-

drait que . la France soit livrée au

terrorisme, pendant que les magis-

trats sont occupés à préparer leur réveillon ». La justice, en fait, « tourne », et pes trop mal, selon

M. Truche, qui n'est pas mécontent

d'annoncer que, sous son impul-sion, les juges, même s'ils - pes-

tent » un peu, se mobilisent et par-

viennent, lorsqu'ils s'en donnent la peine, à rendre la justice plus

La gestion

du temps

nombre de dossiers d'instruction

toujours en cours trois ans après

leur ouverture, M. Truche a expli-

qué que leur nombre avait été

réduit de 40 % eu un an. La respon-

sabilité de la lenteur n'incombe pas toujours aux magistrats (même si certains ont une fâcheuse tendance

à s'endormir sur leurs dossiers) :

des justiciables, peu mande délibérément, en ralentissent aussi

le cours. Il s'agit, de préférence, des plus riches, dans les affaires

financières et de grand banditisme

en particulier. La lenteur, les ratés

s'expliquent aussi par la com-plexité des affaires, singulièrement

de la justice,

Eberlué, l'an dernier, par le

# L'escroc aux enfants roumains

Quarante-huit heures après l'arrivée à Paris de soixantedeux enfants roumains adoptés par des familles françaises, Marc Hourtal, quarante-deux ans, agent commercial, comparaissait, lundi 8 janvier, devant la 11º chambre correctionnelle du tribunal de Créteil (Val-de-Marne), pour avoir tenté d'escroquer onze familles, en cune, en juillet 1989 afin de financer une accélération des formalités d'adoption.

Depuis samedi, Jean-Claude Eisnitz est souriant. Il est allé à Orly accueillir l'enfant qu'il attendai depuis si longtemps, et tout le reste lui apparaît maintenant comme une suite de mauvais souvenirs. Aussi, c'est sans passion qu'il explique aux juges comment il a rencontre Houstal . Denuis le début de l'année 1989, aucun enfant ne sortait plus de Roumanie. On s'est battu, intervenant au plus haut niveau -, raconte M. Eisnitz, qui était en relation avec l'Elysée et les affaires étrangères.

Mais, quand on lui a parlé d'un personnage plus obscur, disposé à apporter son concours, il n'a pas hésité: « Nous étions prêts à essayer toutes les possibilités. » Marc Hourtal le reçoit une première fois, sans lui parler d'arge Au denxième entretien, il dit à M. Eisnitz qu'il avait rencontré M. Chaban-Delmas à Bordeaux, qui a lui-même pris contact avec le secrétaire général de l'Elysée. Une mission diplomatique, dont Hourtal ferait partie, doit s'envoler le surlendemain pour Bucarest, et l'affaire est donc en boune voie.

Dernier détail : afin d'amadouer les fonctionnaires roumains, il faut que chacune des onze familles pour esquelles il interviendra lui verse 30 000 F par enfant, dont 15 000 F dans l'immédiat. . Cela ne me choquait pas, admet M. Eisnitz, c'est tout à fait dans la mentalité rou-

Toutefois, l'attitude de cet homme qui a le bras si long, l'inquiète et, tout en invitant les familles à se rendre au rendez-vous de ce précieux intermédiaire dans un hôtel d'Orly, il donne plusieurs cours de téléphone : à Bordeaux, comme à l'Elysée, on lui répond que l'on ne connaît pas ce M. Hour-tal, et la police judiciaire est prévenne. - J'avais des possibilités, j'avais des contacts politiques », insiste Marc Hourtal, en affirmant : « J'avais le vœu et le souhait d'intervenir. »

### Le troisième cercle

Avant la révolution roumaine, il écrit, depuis sa prison, à Me Francois Massot, le conseil de M. Eisnitz et de l'association Enfance et Familles d'adoption, partie civile, pour se justifier en ces termes : Mes pensées étaient saines. j'étais sensibilisé et motivé. »

Mº Massot n'en croit pas un mot et considère Hourtal comme « un individu qui torturé les familles ». C'est aussi l'avis de M. Georges Alexandre, substitut du procureur

trois ans de prison, en s'adressant à Hourtal: « Vous avez souillé les sentiments les plus sacrés : la confiance des familles, leur détresse et l'innocence des enfants. Vous vous êtes servi de tout cela pour faire de l'argent. »

Marc Hourtal n'est-il donc qu'un escroc? Ce n'est pas le sentiment de son avocat, Me Daniel Richard, qui présente son client sous un éclairage différent, tant est fréquent de rencontrer ces personnages « Atteints du Virus de la Roi tique », toujours prêts à propos une intervention, une recommandation avec un solide appui, sur un simple coup de fil.

Entre 1977 et 1983, Hourtal aurait été, selon son avocat, conseiller municipal et adjoint au maire de Signy-Signets, en Seine-et-Marne. Depuis, il a, en vain, sollicité d'autres mandats qui auraient pu le faire accéder aux « hautes sphères » de la politique. Alors, il collectionne les réponses des ministres à ses vœux de Nouvel An pour en faire des montages destinés à le valoriser : et. en 1986. Hourtal vendait de fausses cocardes tricolores aux mandataires des Halles qui voulaient emprunter la voie prioritaire pour se rendre à Rungis.

- Il a voulu jouer dans la cour des grands, alors qu'il n'en a pas les moyens, explique son avocat. Il est de ceux qui gravitent dans le troisième cercle de la politique. C'est la malencontreuse occasion qui a fait le larron. >

Jugement le 22 janvier. **MAURICE PEYROT** 

# **EN BREF**

Un magistrat de la cour d'appel de Versailles blessé à la fin d'une andience. – Mª Noëlle Montells, magistrat à la cour d'appel de Ver-sailles (Yvelines), a été blessée au visage par un jet de pierre lundi 8 janvier, à la fin de l'andience de la treizième chambre sociale consacrée au parc de Mirapolis. Le président de la chambre, M. Etic Doze, venait d'ajourner à huitaine l'arrêt de la cour sur la désignation de l'administrateur provisoire chargé du redressement judiciaire du parc de Cergy-Pontoise. Furieux, une douzaine de forains du parc présents dans la salle interpellèrent la cour, qui se retira dans une pièce voisine. Une pierre lancée à travers la fenêtre venait alors frapper M= Noëlle Monteils sons l'œil droit. Souffrant d'une plaie ouverte à la joue droite, le magis-

trat a été hospitalisé. Les forains ont pris la fuite avant l'arrivée de

□ Des attentats revendiqués par Iparretarrak. - L'organisation séparatiste basque a revendiqué, lundi 8 janvier, dans un communiqué, trois attentats commis ces derniers mois dans les Pyrénées-Atlantiques. Dissonte en juillet 1987, l'organisation Iparretarrak s'attribue la responsabilité des récentes · actions réalisées contre le véhicule de France-Télécom à Saint-Jean-Pied-de-Port le 19 novembre, le bureau de vente d'un complexe touristico-immobilier à Anglet le 24 décembre, et les locaux de la direction régionale à l'industrie et à la recherche, à Morlaus le 31 décembre ». Ces attentats n'avaient pas fait de victimes mais avaient provoqué des dégâts matériels.

a L'ex-FLNC revendique l'attentat de l'île de Cavallo. - L'attentat qui a détruit dimanche 7 janvier deux restaurants de la société Codil, dans l'île de Cavalio (Corsedu-Sud), a été revendiqué lundi 8 janvier par l'ex-FLNC. Dans un muniqué transmis à Ajaccio, l'organisation clandestine, qui dédie l'action à Étienne Cardi, mort carbonisé en plaçant une bombe le 10 janvier 1984, indique que la société Codil « participe à l'expropriation de la terre corse -. Dénonçant - le colonialisme et ses relais locaux », l'ex-FLNC ajonte que le tourisme devrait être « un atout pour notre développement et non une finalité spéculative ».

### **FAITS DIVERS**

### Le snicide de David Hosansky

# Enfant gâté, enfant perdu

Le feuilleton a dégénéré en roman noir, pour s'achever en conte cruel. Dimanche vers 2 heures du matin, David Hosansky s'est jeté du 17º étage de la résidence Marina-Baje-des-Anges, à Villeneuve-Loubet (Alpes-Maritimes), (le Monde du 9 janvier). Il avait dix-huit ans et demi. Son corps a été retrouvé à quelques mètres de l'endroit où, le 6 février 1988, sa maîtresse, âgée de trente-sept ans - qui était son professeur d'anglais et l'épouse d'un armateur britannique - avait, sous ses yeux, fait le grand saut, decuis leur studio du 6ème étage. Cet orphelin lyonnais richissime et prodique s'était laissé dévorer par la fièvre du jeu puis emporter dans un tourbillon médiatique. Depuis quelques mois, il avait été placé « sous le régime de la sauvegarde de justice » sur l'initiative d'un de ses oncles paternels.

LYON

de notre bureau régional

 Pauvre petit garçon riche », la formule, qui fit la « une » de certains journaux et lui parais-sait naturellement « réductrice », pourrait pourtant résumer, comme une épitaphe, la vie de David. Lorsqu'au terme d'un été de cigale, au cours duquel il avait « flambé » plus de 3 millions de francs dans les casinos de la région Rhône-Alpes et de la Côte-d'Azur, le une homme se trouva privé de la cestion de son héritage, il réagit moins en enfant gâté qu'en enfant perdu. Livrant son existence en pâture, avec cette rage faussement désin-volte qu'il mettait à jeter les plaques d'un e bâton » sur les tapis verts, David Hosansky s'accrocha au mythe du vedettariat comme à une ultime

Le 11 octobre 1989, un juge du tribunal de Lyon, engagea sur la dermande d'un de ses collègues de Mulhouse, lui-même sollicité par un oncle et ancien tuteur de David, une procédure de « mise sous tutelle ou curatelle > et confia la gestion des biens du « réputé prodigue » à un man-dataire spécial chargé de percevoir ses revenus, recevoir son courrier et signer ses chèques. David, qui ne peut encaisser chez son notaire un chèque de 2 millions de francs - représentant la vente d'un appartement à Lyon, - fait établir un constat d'huissier, réclame une expertise psychia-trique, qu'il obtiendra, et, faute de pouvoir engager un recours en justice, « saisit » la

Pour riposter à ce qu'il il choisit de la déballer. Au risque de passer pour un mytho-

### Conseil de famille

Il raconte ainsi, en vrac : le mariage d'argent de sa mère, fille d'une marchande foreine de l'Ain, avec un médecin issu d'une famille polonaise fortunée ; son enfance de fils unique-prince héritier, entouré de nurses, sous les lambris d'une ancienne demeure des frères Lumières; la mort de son père lorsqu'il a sept ans ; la vengeance de sa mère qui, pour s'être toujours sentie rejetée par sa belle-famille, « en tant que non-juive », aurait fait enterrer son défunt mari dans une fosse commune; la chasse au trésor qu'elle engages alors pour retrouver « deux coffres métalliques renferment vinat-cina lingots et des milliers de pièces

David relate la singulièn équipée dans laquelle il fut entraîné, en 1981, pour enterrer à nouveau ce magot dans le jardin d'une maison de campagne de l'Ain. Et puis sa deuxième vie, dans le sillage d'une veuve, « pétillante et frivole ع, qui fait de lui son confident et son « complice », de palaces en casinos. La mort brutale de cette « maman » qu'il appelait « Jeannette », le 5 septembre 1982.

David n'oublie pas son l est placé sous la tutelle de ses oncles, tandis que d'anciennes relations de sa mère s'emploient à occulter une partie de son héritage. Sa terrible expérience dans une pension pour enfants attardés. à Megève, son transfert dans des internats de kuxe, pour surdoués, en Normandie, puis à Sophia-Antipolis. Les luttes

d'influence et les intrigues dont il est l'enjeu de la part d'un conseil de famille « qui ne relâche pas son étreinte ».

Sur sa lancée, David évoque son étrange liaison, à quinze d'anglais, qui devient sa seule protectrice puis fait de lui son petit amant du week-end. On peut penser qu'il affabule lorsqu'il raconte la fin tragique de celle-ci, un soir de déprime : « Nous avions beaucoup bu, elle était dans un état de surexcitation extrême. Soudain, je l'ai vue emjamber la jardinière de la terrasse. Ju revois sa robe légère. J'ai voulu la retenir, elle m'a échappé et s'est écrasée au pied de l'immeuble ». Mais, dimanche, par son geste fatal, David Hosensky a aussi authentifié cette phase de sa vie. L'un des gendarmes qui ont procédé aux constatations d'usage a reconnu David pour l'avoir entendu après la mort

### Celui par qui le scandale arrive...

ses biens était loin d'avoir calmé la frénésie du jeune héritier qui, depuis le 10 juin 1989, date de sa majorité légale, s'employait à « rattraper le temps perdu » et reven-diquait le droit de dilapider sa fortune. Ayant choisi Mª Jacques Vergès pour défendre ses intérêts, il avait organisé avec lui une conférence de presse dans un grand hôtel de Lyon et faisait le siège des rédactions Il se promenait volontiers avec un sac bourré de liasses de arosses coupures - « mes dernières cartouches, obtenues en négociant des pièces d'or », affirmait-il – et s'essayait encore à faire sauter la hanque de quelques casinos. Mais rien n'allait plus...

Le samedi 16 décembre, il était ainsi tombé dans un quetapens tendu, sur l'autoroute, par des compagnons de hasard. Réussissant à leur échapper et ayant alerté la police, celle-ci put amêter les trois détrousseurs qui, opiniêtres, attendaient l'héritier devent son domicile.

Trois iours avant cette mésaventure, David avait insulté copieusement une guichetière de la gare de La Part-Dieu, à Lyon, puis deux gardiens de la paix venus à la rescousse. « J'étais très énervé car je me rendais à Paris pour l'enregistrement d'une émission sur TF 1 et je craignais de manquer mon TGV », devait-il expliquer à la barre du tribunal correctionnel de Lyon, où il comparaissait, vendredi 5 janvier, pour coutrages à représentants de la force publique ». Il fut condamné à quinze jours de prison avec sursis et 10 000 F d'amende.

La lendemain, après avoir avalé des barbituriques, David téléphonait, en pleurs, au bureau de Lyon de l'AFP. Transporté par les sapeurs-pompiers au service des urgences de l'hôpital Edouard-Herriot, il réussit à s'échapper dans la soirée pour sauter dans un avion à destination de Nice. Derniere errance sur la promenade des Anglais, derniers verres au piano-bar du Negresco, dernier appel à l'AFP : « Cette fois, je vais en finir ». Il était 10 heures. dimanche, lorsqu'un gardien découvrit le corps du jeune homme à qui un juge avait naguère lancé : « A dix-huit ans vous avez vécu autant qu'un homme de quatre-vingts

ROBERT BELLERET

veu est trouble. Le de TSO ne pouvait en puisque maintenant son est sons la hante surveilpouvoir sportif. Il donnait is une indication à des ires quelque peu assoupis raleur ambiante. Car les norses aux règlements ont reases depuis le début de e. Elles viennent des nts, mais parfois aussi des curs. - Un Tango a aidé l'Ambrosino, de la même de ces médecins le font autres concurrents. Gilbert Sabine. Ce vehiil tiré la «Lionne» parce instrucit la piste, ou pour se sortir des sables ? Pers'empresse de répondre à nerrogation. Ici, sur le la limite entre ce qui est it ce qui est interdit a toupe da jour en a encore me belle illustration en ce perne la course des autos.

missaires avaient prévu un imparti de deux heures. Quatre concurrents on mis le temps pour convrir le dis-le 198 km. Résultat : deux t, le Mitsabishi de Cowan et ssan se retrouvent ex sequo emière place. Un beau tir qui ne réjouit pas les resles des équipes concernées. rumeura, les soupçons, assola fatigue, ont redonné au ces couleurs d'antan. Il reste beaucoup de kilomètres à rir. Mais Cyril Neven ne us là pour faire entendre ses finations. Gilles Lalay, le ient de l'an passé, sera hi absent des confrontations à Lundi soir, il a décidé idonner. Son poignet le faiop souffrir. SERGE BOLLOCH

sés. - Maintenant, ce sont éhicules exceptionnels qui embarrassent, reconnaît so. Les tableaux de bord des res ressemblent à des ordinaou à des commandes d'avion. un volant minuscule et tous outons... C'est beau!>. 🗓 réveur devant l'assistance ique déployée, et ces équires ivent démonter et remonter en uit des engins si complexes. i centre d'auto-démolition du (sie), filiale d'une société

essionnaire admet le peu gouement pour l'épreuve. umerais que notre pays, qui exploité sur le terrain de nture, soit payé en retour avec médicaments ou des

nne installée à Bamako, le

is (2). Je n'en aurais pas e car nous sommes pauvres. dre de l'argent au rallye ne séresse pas. J'attends une · de conscience des organisa-

n novembre, la nouvelle s'était agos par radio que l'édition 90 erserait une fois encore le Mali. te par Gao. Sortie par Kaves. assendez pas de grande cerede a dit, résolu, un artisan de abouctou. Le Paris-Dakar. t une petite récolte ».

**ERIC FOTTORINO** 

.

2) Divers programmes d'assise et notamment la fourniture de scaments et de pempes, out ete mis iace depuis 1986.

Dixieme étape

Agadez-Tahoua 483 km dont 198 chronométrés \*\* AUTOS. - 1. Waldegaard

\*\*\* Pengeot 405 T 16): Wamber(Fm. Pengeot 205 T 16): Cowan

\*\*\* Missabath): Babler (Sm. Nis); 5. Vatanen (Fin. Pengeo: 405

6) 3 175.

MOTOS. - 1. De Petri (liz. pha), 1 & 53 min 15 s; 2. Arcaros to, Capta), 2 3 min 5 s; 3. Onoli to, Capta); 2 3 min 5 s; 3. Onoli to, Capta); Rahier (Bel., Suruh). 3 min 14 s : 5. Picard (F/a . maha) 2 5 min 17 s.

CLASSEMENTS GÉNÉRALX \* AUTOS . 1 Vataneo refined (Fiz.-Suž., Pengeot 40: 10, 15 h 55 min 14 s de pénulité: Wanherpue Da Silva (Fra., Peo-205 T 16). à 1 h 49 min 26 s: Waldsgrand-Fenouil (Suž-Fra., Waldsgrand-Fenouil (Suž-Fra., 10, 1 h 55 min 50 s. Ambrosino Beumgartter (Fra. Peus 305 T 16). à 4 h 23 min 37 s: Peus 205 T 26). à 4 h 23 min 37 s: Peus Departer (G-B. Bel., Milled Comp. Depar

biebi), à 4 b 47 min 54 s. MOTOS - 1. Orioli (lia Morros 1. Orion 112 igies), 50 h 22 min 45 s. 3 Mas igo, Yamaha), à 1 h 12 min 57 s. Pieto (fin., Yamaha), à 2 h 26 min Fic. 4. Magamhi (Fra., Yamaha), à à 36 min 27 s. 5. Picard (Fra. month, Yamaha), à 2 h 45 min 46 s. En raison d'une défaillance du satellite Spot-2

# Le lancement de la fusée Ariane retardé de plusieurs semaines

satellite Spot-2 a entraîné un nouveau report du trentecinquième voi du lanceur européen Ariane, qui n'aura probablement pas lieu avant la fin de ce mois. Comme son prédécesseur, Spot-1, ce satellite doit transmettre des photographies de la Terre, utilisables par exemple pour la cartographie ou la gestion des ressources agricoles.

Prévu à l'origine pour la muit du 10 au 11 janvier, le tir d'Ariane-4 avait déjà été retardé à la suite d'une anomalie dans la centrale inertielle, servant au guidage du lanceur /le Monde daté 7-8 janvier). Les tests se poursuivent, et la fusée devrait être déclarée bonne pour le service le 12 janvier s'il s'agit d'un problème de logiciel, ou le 16, au plus tard, si la centrale doit être changée, affirme-t-oa à la société Arianespace.

Mais les techniciens qui procèdent aux dernières vérifications avant le lancement sur le pas de tir du centre spatial guyanais de Kourou ont détecté par ailleurs un manyais fonctionnement de l'un des deux enregistreurs du satellite Spot-2 que devait lancer Ariane. « La bande magnétique n'a pas répondu immédiatement à un ordre de rembobinage. Lors de ce blocage, l'énergie électrique de commande s'est dissipée dans

Un élément défaillant sur le l'enregistreur. L'échauffement qui cet équipement trapte au vol annonce le Centre national d'études spatiales (CNES), dans un communiqué publié le 8 janvier.

> Le remplacement de l'appareil nécessite le démontage du satellite, qui se trouve sous la coiffe du lan ceur, et son retour dans les bâtiments de préparation proches du pas de tir. La nouvelle date de vol. n'a pas encore été fixée, mais l'ensemble de ces opérations, le remontage de Spot-2 et les nou-veaux essais exigeront probable-ment deux à trois semaines. Cependant, précise Arianespace, ce report « aurait peu d'impact sur le programme des lancements suivants », dont le premier est prévu fin février. L'enregistreur magnétique, fabriqué par la firme américaine Odetics, est une sorte de magnétoscope utilisé par les satellites de télédétection Spot pour garder en mémoire les photos prises par leurs caméras, avant leur retransmission aux stations terrestres. Il avait déjà été modifié à la suite d'ennuis du même ordre rencontré sur Spot-1, prédécesseur et « jumeau » de Spot-2. L'un des deux enregistreurs de ce satellite avait, en effet, rendu l'âme prématurément, peu après le lancement, en février 1986. Le second, en revanche, commence aujourd'hui seulement à donner des signes de fatigue, alors que Spot-1 a déjà dépassé de près d'un an sa durée de vie nominale.

### MÉDECINE

### L'équipage de la station Mir a passé trois heures dans le vide spatial

Les cosmonautes soviétiques Alexandre Viktorenko et Alexandre Serebrov, qui séjournent depuis le 8 septembre 1989 à bord de la station orbitale soviétique Mir, ont effectué, dans la nuit du mardi 9 janvier, une sortie de trois heures dans l'espace. Cette promenade extravéhiculaire, qui, selon le centre de contrôle spatial de Moscou, s'est déroulée sans incident, a permis aux deux hommes d'installer deux capteurs stellaires, destinés à améliorer la précision du système d'orientation de la

Placés sur le module d'astrophysique Kvant (arrimé le 6 décembre 1989), les capteurs ont été branchés sur le réseau des appareils automatiques du train orbital. Avant de regagner l'intérieur de Mir, les cosmonautes ont recueilli plusieurs échantillons du revêtement extérieur de la station, afin d'étudier l'action des rayonnements cosmiques. Quatre sorties dans espace devraient encore avoir lieu avant le retour sur Terre de l'équipage actuel, prévu en mars. - (Tass, UPI.)

□ PRÉCISION. - Le schéma qui llustrait l'article de M. Jacques l'estart dans le dernier supplément Sciences-médecine» (du 3 janvier) était tiré de la revue médicale Gyn-Obs (numéro daté du J.-P. D. | 1" novembre 1989).

# Dans une clinique des Pays-Bas

# Des médecins décident de ne plus alimenter une malade dans le coma depuis plus de quinze ans

La direction médicale d'une clinique située dans l'est des Pays-Bas a décidé d'interrompre, lundi 8 janvier, l'alimentation et l'hydratation d'une femme de quarante-sept ans, plongée dans le coma depuis près de seize ans. Les médecins s'attendent au décès de Mas Ineke Stinissen dans les quinze prochains jours.

**AMSTERDAM** 

de notre correspondant

Pour les partisans de l'enthanasie, la malade ne va pas mourir, elle est déjà morte. Ma Stinissen est dans le coma depuis le 30 mars 1974, jour où elle accoucha par césarienne de son premier ensant. Cet accident était la conséquence d'une erreur d'anesthésie. un tube respiratoire ayant été placé dans l'œsophage et non dans la trachée. Une seconde faute fut commise quarante-huit heures plus tard, lorsque la patiente fut victime d'un arrêt respiratoire qui ne fut pas détecté suffisamment tôt pour éviter l'apparition de lésions céré-brales irréversibles.

Depuis mars 1974, M™ Stinissen végète», couchée dans la position du fœtus, sans pouvoir communiquer, totalement inconsciente. Elle respire naturellement, mais les sondes qui ont assuré son alimentation et son hydratation pendant quinze ans et neuf mois ne servent désormais plus à rien : le maintien

de l'Académie française

en survie artificielle vient d'être un neurologue qui avait « adminis-

L'annonce en a été faite par l'avocat de M. Stinissen. La détermination de celui-ci à obtenir que son épouse soit « délivrée » n'a pas peu contribué, procès après procès, de menaces de mort en menaces de prise d'otage, au débat sur l'enthanasie et à donner un retentissement national à un drame personnel. L'affaire Stinissen a notamment mis en lumière deux aspects du problème. Il y avait d'abord l'incapacité physique et psychique de la patiente à exprimer directement sa volonté de mourir. Or c'est sur le principe de la manifestation par le malade lui-même du désir d'en finir que repose en partie la juris-prudence compréhensive des tribunaux néerlandais en matière d'euthanasie. Aucune juridiction saisie par M. Gérard Stinissen n'a

### Mort douce

d'ailleurs admis de faire pour lui

une exception.

La question du droit à l'euthanasie des malades incapables de s'exprimer reste donc entièrement posée : elle concerne aussi bien les comateux que les nouveau-nés gravement handicapés ou les vicillards

Au cours d'une émission télévisée consacrée au cas de Ineke et Gérard Stinissen, l'avocat général du parquet de La Haye avait amoncé, en novembre 1989, que le ministère public allait poursuivre

tré » la mort douce à une femme de soixante et onze ans tombée dans le coma à la suite d'un accident de la circulation. Le médecin avait agi après avoir consulté ses confrères et la famille de la victime et avait déclaré son geste à la justice comme le prévoit la loi. On estime entre 90 % et 95 % la proportion des médecins pratiquant l'euthana-sie (de cinq mille à douze mille cas par an) qui se dispensent de cette démarche qualifiée, en l'occurrence, de « courageuse » par le

magistrat. Le deuxième aspect exemplaire du cas Stinissea concerne la nature des soins pratiqués sur la coma-teuse : l'administration de nourriture et d'eau était-elle ou non un traitement médical? Une cour d'appel a admis, fin octobre der-nier, qu'il s'agissait d'un traitement médical susceptible d'être stoppé au cas où le médecin traitant considérerait qu'il n'aurait plus de sens. La direction de l'établissement où séjourne M. Stinissen a finale-ment fait sienne cette analyse et décidé de la « débrancher ».

Cette décision lui vaudra un nouveau procès, intenté cette fois par l'Association néerlandaise des patients. Revendiquant quarante-deux mille membres, cette organisation estime qu'un traitement médical « n'a pas de sens si l'ensemble des fonctions physiques essentielles ne peut être assuré qu'à l'aide d'appareils. Mais on reste un être humain quand bien même on ne peut manger ou boire de façon indépendante ».

CHRISTIAN CHARTIER

### DIAGONALES

L'Histoire. - On me dit que la librairie et les spectacles ne se portent pas très bien, ces temps-ci. Ca ne vous gêne pas trop que je fasse tant parler de moi, que j'occupe la

l'éternité pour moi.

L'Histoire. - C'était vrai quand les livres attendaient sur les rayons que la postérité les déniche, mais maintenant que leur vie en librairie dure quelques mois, si le monopolise la curiosité, yous ne craignez pas ma concur-

L'Art. - J'ai tout mon temps, vous dis-je. L'Histoire. - Un exemple : j'ouvre le prochain roman de Kundera, l'Immortalité. On s'attend qu'il traite des mouvements de libération à l'Est, et il parle de quoi ? D'un club de gymnastique sur les toits de Paris. A sa place, je serais gênée ; pas vous ?

L'Art. - «On s'attend»; qui «on»? Qu'il « traite de » ? Un roman ne « traite » pas de quelque chose, dois-je vous l'apprendre ? Le romancier englobe tous les sujets, il ne s'arrête pas à la réalité, il va bien au-delà. L'Histoire. - La fiction aurait-elle rem-

placé la métaphysique ? L'Art. - Mais bien sûr, vous ne saviez

L'Histoire. - Mettons qu'il arrive à l'Art de tomber mal au moment où il apparaît. I 'Art. - Des exemples ?

L'Histoire. - En pleine Commune, en plein siège de Paris, est-ce bien le moment de publier les Chants de Maidoror ou les Lettres du voyant ?

L'Art. - Des circonstances rêvées, au contraire I Vous auriez voulu quoi ? Que les Lautréamont et Rimbaud fassent paraître des reportages sur les voyages en ballon ou les pâtés de rat ?

L'Histoire. - Je doute que Gide ait été ravi de sortir ses Caves du Vatican en 1914. L'Art. - Il aurait pu s'en dispenser, en effet, mais parce que ce n'est pas son meilleur livre. Les romans de tranchées vien-

draient à leur heure. L'Histoire. - Vous souvenez-vous de ce oui s'écrit en 1916, quand la bataille de Ver-

dun fait rage ? L'Art. - La Métamorphose, de Kafka: qui dit mieux ? Attendez que je réfléchisse : Dedalus, de Joyce ; l'Introduction à la psychanalyse, de Freud. J'oubliais la Jeune Parque, de Valéry. Fallait-il que tous les esprits et les talents chaussent des bandes molletières ? Je trouve salubre et encourageant que le long terme garde ses droits, que la nécessité intérieure du poète ignore les péri-

L'Histoire. - Il n'empêche : au printemps 1968, les cris des étudiants ont failli étouffer Belle du seigneur. C'est seulement à l'automne que le public a découvert le livremonument d'Albert Cohen.

L'Art. - ... Qu'on découvre encore vingt ans après ! Je ne vois pas bien où vous voulez en venir. Vous estimez que les écrivains devraient, à votre commandement, refermer

leur cahier et s'enrôler sous vos bannières, aveuglés comme ils sont, ce genre de mobilisation leur a coûté assez cher, sans profit pour vous !

L'Histoire. - Etes-vous sûr que Malraux a été fier, après coup, d'avoir tranquillement écrit en famille, pendant la guerre, et railié tardivement les maquis ?

L'Art. - Dans le cas contraire, on n'aurait iamais lu les Novers d'Altenburg, et la Libération n'en aurait pas été avancée d'un quart d'heure, pour reprendre un de ses arguments en faveur de la retraite travailleuse. Quant à Drieu...

L'Histoire, - Eh bien ? L'Art. - Il aurait mieux fait de ne pas

céder à vos avances de maîtresse délaissée. L'Histoire. - Restons courtois, voulezvous ?

L'Art. - Sous prétexte que l'époque portait à accorder ses actes avec ses pensées, quel gêchis de brio et de bravoure ! On a connu les mêmes fourvoiements par la suite, quand le marxisme vous a prêté un sens unique et a fait honte aux intellectuels de ne pas grimper dans vos wagons plombés.

L'Histoire. - Ma parole : vous voilà revenu à l'Art pour l'Art. Tourner le dos à son temps conduit à d'autres bévues pas pius reluisantes.

L'Art. - Mieux vaut une impasse esthétique que l'exécution de poètes pour cause d'égarement politique. L'Histoire. - Si Sartre vous entendait !

L'Art. - Santre n'était pas loin de penser ainsi. Comme Mairaux, il a beaucoup écrit sous l'Occupation; plus qu'il n'a tiré le canon. Maladroit comme ils étaient l'un et l'autre, c'était sans doute mieux pour tout le monde.

L'Histoire. - Et l'« engagement », qu'en faites-vous ?

L'Art. - Je conçois que l'artiste crie, quand il ne s'accepte plus silencieux ; mais à condition de n'obliger personne, ni les confrères ni le public, à en faire autant. Qu'un seul lecteur risque l'honneur ou la vie à cause d'une de mes phrases, voilà ce qui m'épouvanterait le plus, si j'écrivais.

L'Histoire. - L'artiste ne doit même pas aller voir sur place, là où je m'écris dans le sang?

L'Art. - Quoi ? Faire du tourisme chez les peuples soulevés, leur dire : « Me voici, j'ai bon cœur, n'est-ce pas ? Allez-y, conformez-vous à ce que j'ai dit avant tout le monde, faites ceci, cela... > ? Je sais que quelques prophètes mégalomanes osent encore, croyant effacer leurs erreurs

anciennes ; mais quelle obscénité! L'Histoire. - Sans donner de leçons, vous ne pensez pas que vous devez encore témoigner ? Vous ne préférez pas les prises de position de lonesco sur la Roumanie au mutisme de Beckett sur l'Irlande ?

BERTRAND POIROT-DELPECH

- L'Art. - Chacun se débrouille selon sa nature. Il y a un droit aussi sacré que celui de s'exprimer : c'est celui de se taire. Au vrai. le public se passe de nos conseils. Il reçoit à domicile des images du monde entier. Il les prend pour la réalité même. Quand nous revenons d'avoir vu, il nous raconte l'effet que lui a fait sa télévision. Il ne demande

L'Histoire. - Si, un jour, les peuples renoncent à décider de leur sort, s'ils s'en remettent aux services secrets et à leurs manipulations, your serez tenu pour com-

L'Art. - J'ai l'habitude d'être accusé de ce que je ne pouvais éviter.

L'Histoire. - Vous êtes forcément impliaué. Chaque fois que vous vous êtes contenté de servir le Beau, vous avez couvert la barbarie. Parce que vous vous occupez de l'essentiel, vous êtes responsable de tout. C'est votre honneur. Vous n'êtes jamais si inspiré et glorieux que quand je vous persécute.

L'Art. - Vous êtes trop bonne. En attendant, nous ne nous trompons pas plus que vous sur ce qui importe et sur ce qui comptera plus tard. Pourquoi les surenchères du sensationnel devraient-elles interromore nos songes, qui aident mieux les hommes à vivre que les meilleurs reportages ? L'intempore! finit toujours par être de circonstance. Les dictateurs ont plus peur de Shakespeare que de nos pamphlets.

L'Histoire. - Il n'y a pas d'intemporel, vous le savez bien. Il n'y a que des manières de sentir, qui changent avec les latitudes et les époques.

L'Art. - Laissez-nous juges; et laisseznous dater, le jour venu. A propos de concurrence entre nous, connaissez-vous cette lettre de Flaubert à la veille de 1870 ? L'Histoire. - Le mardi 16 novembre 1869, à midi ?

L'Art. - Bravo I Je vois que vous vous intéressez encore aux dates. « Mon bouquin paraît demain, écrit Flaubert à George Sand. La politique va-t-elle me faire du tort ? J'en

L'Histoire. - ... A moins qu'elle ne me fasse du bien. > L'Art. - Quelle mémoire I Et le bouquin,

c'était ? L'Histoire. - L'Education sentimentale. Effectivement, dans un cas parell, l'auteur

n'a rien à craindre de mes soubresauts. L'Art. - Nous voilà d'accord. Au fait, qui était président de la République quand Proust a commencé à écrire la Recherche ?

L'Histoire. - Heu... L'Art. - Votre ignorance m'enchante, et elle est excusable. C'était Fallières. Je n'ai pas de mérite : je m'en souviens à cause de la Phosphatine, qui était ma madeleine à

L'Histoire. - Il ne tient qu'à vous de m'opposer des chefs-d'œuvre. L'Art. - Je ne vous le fais pas dire.

Atteinte de mucoviscidose

# Une fillette ne pourrait être sauvée que par la greffe de deux poumons Hospitalisée à Marseille, Maud qu'elle concerne des enfants amai-

Crose, une enfant de sept ans, ori-ginaire de Santa-Lucia-di-Moriani (Corse) attend depuis plusieurs jours une greffe de ponmons sans laquelle elle ne pourra survivre. Atteinte de mucoviscidose (1), Maud est actuellement sous respiration artificielle dans le service du professeur Michel Carcassonne (service de chirurgie infantile, hôpital de La Timone). L'affection dont elle souffre ayant atteint un stade très évolué, seule la technique mise au point il y a peu par deux équipes de chirurgiens parisiens et marseillais (le Monde du 16 janvier 1989) permettrait de la sauver. Cette technique, qui consiste à implanter deux poumons, est d'autant plus délicate

L'appel lancé par les parents de Maud était, mardi matin, resté sans réponse. Il faut, en effet, pour tenter de sauver l'enfant, parvenir à prélever deux poumons sur un enfant immunologiquement compatible en état de mort cérébrale et de mensurations équivalentes. L'accord des parents est de plus nécessaire avant que les chirurgiens ne procèdent au prélèvement.

(I) La mucoviscidose est une affection héréditaire relativement fréquente à l'origine de nombrenz troubles graves, respiratoires notamment, qui, à terme, réduisent notablement l'espérance de vie des jeunes malades.

# RELIGIONS

Dans un village de Corrèze

# Une chapelle est vendue à des intégristes

de notre correspondant Proche de Tulle, la communauté

catholique du village de Saint-Clément (Corrèze) est en émoi. La chapelle des Plats, propriété privée depuis la Révolution, mais frappée de la «servitude» d'ouverture au culte paroissial, a été vendue par son propriétaire, M. Marcel Bordas, qui ne pouvait plus en assurer l'entretien. La vente a été faite à une association de catholiques traditionalistes proches de Mgr Lefebyre.

La municipalité (communiste) de Saint-Clément, surprise par la rapidité de la transaction, n'a pas eu le temps d'envisager l'acquisi-tion. L'évêché de Tulle a tenté trop tard - de se porter acquéreur. Le vendeur assure que la «servitude » d'ouverture au culte catholi-que figure dans l'acte de vente, mais les villageois redoutent que

l'accès de la chapelle ne se ferme, au seul profit des intégristes.

Les nouveaux propriétaires vont célébrer leur acquisition, le 21 janvier, par un office solennel à l'occa-sion de l'anniversaire de la mort de Louis XVI.

Le Père Meyssignac, délégué épiscopal à l'information de l'évêché de Tulle, a publié un communiqué très sec sur cette affaire : L'accord de l'évêque de Tulle n'a pas été demandé. Le vendeur averti n'en tient aucun compte. Seule la responsabilité de celui-ci est en cause. En dépit de leurs affirmations, les candidats à l'achat ne sont pas catholiques. En effet, aux termes des plus élémentaires désinitions, être catholique suppose un lien avec le pape et les évêques unis au pape. Ce n'est manifestement pas le cas.

**GEORGES CHATAIN** 

# DÉFENSE

□ Un Mirage-2000 s'écrase près de Dijon: le pilote est tué. — En approche finale, suivie au radar, de la piste de sa base de Dijon-Longvic (Côte-d'Or), un avion de défense aérienne Mirage-2000 s'est écrasé, lundi 8 janvier, pour une raison incommue, dans la forêt de Cîteaux au cours d'un vol d'entraî-

nement. Le pilote, le capitaine Nicolas Romanoff, vingt-quatre ans, a été tué. L'enquête devra déterminer pourquoi il y a eu brutalement perte de contact avec le radar sans que le pilote, qui yennit d'arriver en escadre, ait pu signaler quoi que ce soit à sa radio.

mary grander mary grander ar a semposis Inventional Gua Gus the are des l des and assess the in the spice Justinau dets unas autani s er direct accert gerra a vices e e de coppe:

martin inite 🏲 especia dumain some 1. ca reiciale duant 4 talenti attes 💢 ament dire**gent** Un ob consid

−ार्थकान्य हरी

per to consist

term inatiae d

gat deprite ics f

Avec le dévi examques de t ent et la possibi 73171MOIRE commente de or de junes en cam amme un objec ment. Un objec date a messure er: permettran ame capable de i er des processes Stilles à la sess

Atte en 1983 : Point, estice note Maur des équips heissenbach et d felieus (Institu Panen, de métho Setapilit des carto que crès prégle Reades souffra gmeticiens avaie lembreux cas de greis la

Cuneusement, au CONTRACTOR nomme XX 🛪 שמפוניקינים אות option partons d' k volume des ter

alesome N ac eo

Pour la si Et l'optimis

E pen un nons under n de la la trata d'Allanes d'Ananci pace. anneed with 30 cm cm. la des raisons po la preeminance de Deenne de transpor que effectivement menacee a court re la concuminate am Boise affile was a

Pour Arranespar Service Commission bouvelle version Enceur europeen. sans problème, et igiera sea dix sus chain, se pome mit carner de compte irente-de antant qu'elle en a depuis sa condatto pectives sur! yer: Signature de dix

Control. M. d'Allen sudi expose nt ich tea 1989 un curiera 3.79 milliards de /

francs Dix satellin

# alimenter de quinze ans

enrologue qui avait « adminis la mort douce à une femme de ante et onze ans tombée dans le ante a suite d'un accident de la alation. Le médecin avait ap a avoir consulté ses confrères s familie de la victime et avait laré son geste à la justice iare son geste a la justice ma le prévoit la loi. On estine c 90 % et 95 % la proportion médecins pratiquant l'euthan. (de cinq mille à douze mille cas an) qui se dispensent de cette parche qualifiée, en l'occur ce, de courageuse par le

e denzième aspect exemplaire cas Stinissen concerne la nature cas Sumssen consecute la nature como practiqués sur la coma-se : l'administration de nouvri-c et d'eau était-elle ou non na itement médical? Une conpoel a admis, fin octobre der r, qu'il s'agissait d'un traitement dical susceptible d'être stoppe cas on le médecin traitant consi cerait qu'il n'aurait plus de sens direction de l'établissement où curne M Stinissen a finale-ent fait sienne cette analyse et cidé de la « débrancher »

Cette décision lui vaudre un avenu procès, intenté cette fois r l'Association néerlandaise des tients. Revendiquant quarante nx mille membres, cette organi tion estime qu'un traitement Edical « n'a pas de sens si ensemble des fonctions physiques sentielles ne peut être assuré u'à l'aide d'appareils. Mais on ste un être humain quand bien tême on ne peut manger ou boire e façon indépendante .

CHRISTIAN CHARTIER

coviscidose

# rrait être sauvée le deux poumons

qu'elle concerne des enfants amaigris et fragilisés.

L'appel lancé par les parents de Maud était, mardi matin, resté sans réponse. Il faut, en effet, pour tenter de sauver l'enfant, parvenir à prélever deux poumons sur un enfant immunologiquement compatible en état de mort cérébrale et de mensurations équivalentes L'accord des parents est de plus nécessaire avant que les chirugiens ne procèdent au prélèvement

(1) La mucovistidose est une affecring héréditaire relativement frequenc à l'origine de nombreus troubles graves, respiratoires potamment, qui à terme, réduisent notablement l'espe rance de vie des jeunes malace

e de Corrèze

# tue à des intégristes

l'accès de la chapelle ne se ferme au seul profit des intégristes

Les nouveaux propriétaires soil célébrer leur acquisition. le 21 just vier, par un office solennel sion de l'anniversaire de la monde Louis XVL Le Père Meyssignac, aclegit

Apiscopal à l'information de leve

ché de Tulle, a public un commune que très sec sur cette affaire pas ésé demande. Le vendeur a era n'en tient aucun comple Seule responsabilité de celui-ce est a couse. En dépit de leurs seinme ticins; les candidats à l'aireil a sons pas catholiques En cité au termes des plus élémentaires les millous, thre catholique suprace st lien avec le pape et les riesus unis au pape. Ce n'est manient ment pas le cas.

GEORGES CHATAIN

noment. Le pilote, le capitaine Nicolas Romanoff, vingi-just 18 2 été mé. L'enquete dell' determiner pourquoi il y a cu iga talement perte de contact des la radar sans que le pilote, qui seau d'arriver en escadre, 21: Pu signale quoi que ce soit à 5a radio

# **SCIENCES • MEDECINE**

# L'inaccessible gène du sexe

On croyait avoir identifié, il y a un an, le gène qui dirige dans l'espèce humaine la différenciation sexuelle. L'énigme, en fait, reste entière et la compétition reprend de plus belle

LUS qu'une simple sur-prise, c'est un véritable coup de théâtre, un évé-nement d'autant plus nement d'autant plus marquant que l'avancée méthodique des recherches en biologie moléculaire semblait devoir exclure tout scénario de ce type. En démontrant que, contrairement à ce qui avait été publié et proclamé il y a un an, le gène de la différenciation sexuelle n'a pas encore été identifié, une équipe franco-britannique vient de relancer la compétition à laquelle se livrent ceux qui tentent de résoudre l'une des plus anciennes et des plus passionnautes énigmes de la biologie.

Jusqu'au début du vingtième siècle, les hypothèses les plus variées étaient avancées pour tenter d'expliquer les mécanismes de la détermination sexuelle. La découverte des lois de l'hérédité et le développement de la biolo-gie moderne réduisirent progresgie moderne réduisirent progres-sivement à néant ou presque la part de l'environnement dans la détermination du sexe. Or si l'on sait depuis les années 60 que la « maxculinité » est portée dans l'espèce humaine par le chromo-some Y, en restait jusqu'à ces derniers temps, dans l'ignorance totale quant aux mécanismes moléculaires précis qui, en amont, dirigent la différenciation sexuelle.

# Un objectif considérable

Avec le développement des techniques de biologie molécu-laire et la possibilité qu'elle offre, cette exploration de l'« intimité » du patrimoine héréditaire, la découverte de ces mécanisme — c'est-à-dire l'identification du ou des plus est expenses de la la constant c'est-à-dire l'identification du ou des gènes en cause – apparut vite comme un objectif pouvant être atteint. Un objectif considérable dans la mesure où cette découverte permettrait de détenir un gène capable de régler et de diriger des processus de différenciation aussi complexes que ceux qui sont liés à la sexualité.

Il y a cut d'abord une première percée en 1983 avec la mise au point, grâce notamment aux tra-vanx des équipes de M. Jean Weissenbach et du docteur Marc Weissenbach et du docteur Marc Fellous (Institut Pasteur de Paris), de méthodes permettant d'établir des cartographies généti-ques très précises de certains malades souffrant d'ambiguîté sexuelle. Plusieurs clinicieus et généticiens avaient déjà décrit de nombreux cas de sujets chez lesquels la présence du chromosome Y ou de deux chromosomes X ne correspondait pas, curieusement, au sexe attendu. On connaissait ainsi des on commissant aimsi des « hommes XX » (individus sté-riles d'apparence normale, à l'ex-ception parfois d'anomalies dans le volume des testicules et d'une



hypertrophie mammaire) et des femmes « femmes XY » souffrant également de stérilité.

C'est l'étude génétique de ces anomalies cliniques qui devait permettre de progresser dans la quête du « gène du sexe ». En 1987, l'équipe de M. Weissen-bach et celle, américaine, de M. David C. Page (Cambridge, Massachusetts), annonçaient avoir établi que ces anomalies étaient la conséquence d'un étaient la conséquence d'un échange anormal de matériel génétique entre le chromosome Y et le chromosome X au moment de la formation, chez le père, de cellules germinales (le Monde du 1<sup>st</sup> août 1987). Amsi, en cas d'échange anormal, le chromosome X devient porteur de l'information génétique qui détient la clé de la masculinité (d'où l'existence de sujets mâles appa-

remment X-X). A l'inverse, le chromosome Y privé de cette information explique l'existence de sujets féminins X-Y.

### Entre X et Y

Pour importante qu'elle soit, cette approche ne fournissait pas encore l'identification et l'isolement du gène contenu dans le matériel génétique anormalement échangé entre Y et X. Ce fut, du moins le crut-on, chose faite à la fin de l'année 1987, avec la publication de la la fin de l'année 1987, avec la publication dans la célèure revue américaine de l'allèvre revue américaine Cell (daté du 24 décembre) – des résultats de M. David C. Page qui, à partir du balayage à l'échelle moléculaire de matériel génétique recueilli sur une centaine de malades, annoncit (one sone condenne trismonte. çait (non sans quelque triompha-lisme), avoir isolé le fameux gène

(le Monde du 6 janvier 1988). Or, un an plus tard, tont était remis en question avec la publication, dans le dernier numéro de la revue scientifique Nature (datée 21-28 décembre 1988), d'un article franco-britannique apportant la démonstration génétique que le gène déconvert en 1987 aux Etats-Unis ne peut pas être considéré comme étant celui de la détermination du sexe (1).

Cette étude n'a pu être menée au départ que grâce à l'étroite collaboration de pédiatres fran-çais et algériens à partir de l'ana-lyse du matériel génétrique de quatre malades males XX ou herquatre malades males XX ou hermaphrodites, ne possédant apparemment aucun matériel génétique provenant du chromosome Y. « Nous avons pu démontrer que nos quatre patients
étaient porteurs d'un très penit
fragment d'ADN, de 30 à 60 kb,
issu de la région frontière du chromosome Y, proche de la partie
pseudo-autosomique. Or ce petit
fragment d'ADN ne contient pas
la région du gène isolé par le docteur Page », écrivait, quelques
jours avant la publication dans
Nature, le docteur Marc Fellous,
dans la revue Mèdecine-Sciences.
Nature publie, par ailleurs, dans
le même numéro un autre article
qui, à partir des résultats physiologiques obtenus chez la souris, logiques obtenus chez la souris, tend également à exclure le rôle déterminant du gène isolé par

D'autres récentes observations allaient déjà également dans le même sens. Il s'agit notamment de l'existence, sur le chromosome nécessaire de l'espèce humaine, d'un gène homologue à celui identité sur le chromosome Y, gène qui semble échapper au phénomène d'inactivation. Il s'agit encore de la découverte du fait que l'équivalent du gène humain n'est plus chez certains animaux (les marsupiaux) porté par le chromosome nonsexuel, situation d'autant plus problématique que la détermination du sexe chez ces animaux obéit a priori aux mêmes règles que celles connues chez les mammifères.

« Toutes ces données font que l'on ne sait plus très bien où l'on en est, tout apparaissant aujour-d'hui, en définitive, beaucoup plus complexe que l'on pouvait l'espèrer », note M. Jean Weissenbach. Il restera malgré tout à l'avenir à empliquer les uéritables raisons de l'avenir à empliquer les uéritables raisons. expliquer les véritables raisons qui ont pu amener un chercheur que David Page à se tromper et, avec lui, l'ensemble de la communauté spécialisée.

Quoi qu'il en soit, pour le doc-teur Fellous, les nouveaux résul-tats « relancent la course désespé-rée au gène de détermination du

d'ADN!» « Ces résultats soulè-vens aussi une série de questions, explique-t-il. On est pratiquement revenu à la case départ et tous, désormais, est à nouveau possible. désormais, est à nouveau possible. Soit la détermination du sexe est directement dirigée par un seul gène présent dans la région en question; soit ce gène de structure n'existe pas et il s'agit d'un gène de régulation qui en active un autre situé sur le chromosome Y, mais à distance du premier. Il pourrait aussi s'agir d'un méconisme encore plus sophistiqué, dans lequel une région du chromosone Y serait impliquée... »

En toute hypothèse, seule l'ana-lyse moléculaire d'un séquençage de la région identifiée par l'équipe franco-britannique perl'équipe franco-britannique permettra d'avancer. Ce séquençage est d'ores et déjà en cours, à la fois dans l'équipe américaine et, à Londres, dans celle que dirige M. P.N. Goodfellow (Imperial Cancer Research Fund), qui travaille en liaison avec l'équipe française. Grâce à l'automatisa-

tion des techniques d'ADN, un résultat pourrait être comm dans les prochains mois. On saura alors si l'énigme de la détermina-tion du sexe dans l'espèce humaine est en passe d'être réso-hue ou, an contraire, s'il faudra attendre encore longtemps avant que l'homme ne parvienne à décrypter ce mécanisme essentiel à la pérennité et à l'évolution de son espèce et, au-delà, à celle du vivant.

JEAN-YVES NAU

(1) La publication de Nature est signée M.S. Palmer, A.H. Sinchair, P. Berta, N.A. Ellis, P.N. Goodfellow (Imperial Cancer Research Fund de Londres) et de N.-E. Abbas et M. Fellous (laboratoire d'immunogénétique humaine, INSERM, unité 276, Institut Pasteur de Paris),

On peut également se reporter, pour une présentation générale de ce sujet, à l'article initiulé « Le déterminisme générique du seue », de Nacer Abbas, Colin Bischop et Marc Fellous, publié dans le numéro de la revue la Recherche, de reprembre dernier.

# **Spermatozoïdes** à l'épreuve

Le contrôle par les pairs, via les publications de renom international, constitue-t-il bien le système universel de sécurité contre l'erreur scientifique? De l'« affaire » de la « mémoire de l'eau » à celle de la fusion froide, la question, essentielle, n's pas manqué de se poser au cours de ces dernières années. Elle revient aujourd'hui par le bieis de la génétique, avec une double histoire de spermatozoides : d'une part, la mise en évidence contrôversée du gêne de la différenciation sexuelle (lire cicontre), d'autre part, l'annonce, plus récente, d'une nouvelle technique qui permettrait d'introduire des gênes étrangers dans des ovules par l'intermédiaire du sperme.

rimermédiaire du sperme.

Parue le 2 juin dernier dans la très sérieuse revue scientifique Cell, la nouvelle fit aussitôt grand bruit dans le milieu scientifique (le Mande daté 4-5 juin 1989). Et il est vrai que l'expérience décrite, menée sur des souris par l'équipe italienne du docteur Corrado Spadafora, à l'université de Rome, avait de quoi faire rêver plus d'un biologiste : en faisant simplement « tramper » des spermatozoïdes de souris dans un milieu de culture contenant plusieurs miliers de copies d'un gène étranger (en l'occurrence bactérien), les chercheurs seraient pervenus, en moins de trente minutes, à leur faire « absorber » ce gène. Près de un tiers des souriceaux nés de la fécondation d'ovules par les spermatozoïdes ainsi modifiés auraient à leur tour intégré le gène étranger dans leur patrimoine héréditaire — soit un rendement trois à cinq fois supérieur à celui offert par les techniques actuellement amployées pour obtenir de tels animaux « tranagéniques ».

Aussi simple qu'efficae, la

Aussi simple qu'efficace, la technique avait donc de quoi séduire. Las I Dès le mois d'octobre, la même revus Cell

publiait les résultats de huit équipes internationales. Toutes, de Budapest à Pasa-dena, s'étaient essayées durant l'été à reproduire la pro-metteuse expérience. Huit ten-tatives (portant sur plus de mille trois cents sourceaux nés selon le protocole des chermile trois cents sounceaux nes selon le protocole des cher-cheurs italiens), huit échecs. Y compris de la part des Améri-cains Ralph Brinster et Fichard Palmiter, les « pères » de la première souris transgénique « géante »,née en 1982 après avoir intégré dans son patri-moine le gène de l'hormone de croissance de rat.

Pour la plupart des biologistes, qui, depuis juin demier, se sont penchés sur leurs éprouvettes pour tenter en vain de reproduire l'expérience italienne, la bonne foi de Corrado Spadafora et de son équipe ne peut cependant être mise en doute. Quant à leurs résultats, personne, à l'heure actuelle, ne s'est autorisé à les juger faux ou invraisemblables : ils restent simplement impossibles à reproduire – malgré l'utilisation, dans un certain nombre de cas, des réactifs d'origine fournis de bonne grâce par le laboratoire romain.

laboratoire romain.

Artefact de manipulation?
Absence d'une information indispensable à la réuseite de l'expérience qui, involontairement, aurait été omise du protocole? « Nous poursuivons nos recherches, et notre travail pour le moment semble confismer que les spermatozoides peuvent agir comme vecteurs de gènes étrangers », affirmait récemment Corrado Spadafora, en précisant que les modelités de traitement du sperma pouvaient constituer modaires de tratement ou sperme pouveient constituer une étape critique pour la réussita de la fécondation uhé-rieure. Cette piste, qui reste à explorer, permettra-t-elle d'éclairer l'échec jusqu'alors enregistré par les autres équipes ?

**CATHERINE VINCENT** 

# Les années Ariane

Pour la société européenne Arianespace, la décennie 80 s'est achevée en beauté. Et l'optimisme l'emporte pour les années à venir, malgré la montée de la concurrence.

E pense que nous devrions arriver à rester leader mondial du marché des lancements de satellites civils à la fin de la décennie qui s'amorce.» M. Frédéric d'Allest, président d'Arianespace, aborde les années 90 avec un moral d'acier. Il a des raisons pour cela. Mais si la prééminence de la firme européenne de transport spatial ne risque effectivement pas trop d'être menacée à court terme (trois ans), la concurrence américaine, mais anssi japonaise, soviétique et chi-noise, affitte ses armes...

Pour Arianespace, 1989 a été un bon millésime. L'entrée en

service commerciel d'Ariane-4, la nouvelle version - lourde - du lanceur européen, s'est déroulée sans problème, et la société, qui fêtera ses dix ans en mars prochain, se porte mieux que jamais. Son carnet de commandes compte transcedeux satellites, autant qu'elle en a mis sur orbite depuis sa fondation, et « les perspectives sont sérieuses pour la signature de dix à douze entres contrats en 1990 », indiquait M. d'Allest, jeudi 3 janvier, en exposant les résultats de sa société. Arianespace a réalisé en 1989 un chiffre d'affaires de 3,79 milliards de francs, pour un résultat net de 130 millions de françs. Dix satellites ont été lan-

cés, avec sept fusées (dont six tirées entre janvier et soût).
Parmi eux, le plus gros satellite
commercial jamais construit,
Intelsat-6 (4,24 tonnes). Et surtout les premiers engins des toutes nouvelles sociétés privées de télécommunications spatiales japonaises JCSat et SCC, qui avaient choisi Ariane pour leurs lancements inauguraux. Une référence de choix! Concrétisation de cette belle santé, Arianespace n'a pas craint de passer com-mande, en février dernier, de cinquante Ariane-4 aux industriels européens, un contrat de 18 milliards de francs, qui constitue une première mondiale dans le domaine des lanceurs civils.

Pendant ce temps, les concurrents américains accumulaient les rents americanis accumulatent les revers. Echecs, problèmes techni-ques, difficultés commerciales : les sociétés privées chargées par l'ancien président Reagun, après l'explosion de la navette Challenger, en 1986, de relancer les fusées « classiques », ont toutes les peines du monde à remplir leur mission. Première à clamer bien haut ses ambitions, la firme Martin Marietta, qui exploite les Tiran, a bien reçu une commande de cinquante lanceurs de l'armée, et annonçait six contrats commerciaux en juin dernier. Mais, affirme M. d'Allest, elle n'a enregistré aucune commande com-

merciale depuis deux ans. Le Pentagone reste également le client presque exclusif de la société McDonnell Douglas et de ses Thor-Delta : vingt et un exem-plaires (des satellites de naviga-tion Navstar) pour cinq contrats commerciaux seulement. General Dynamics, enfin, qui exploite les fameux Atlas-Centaur, compte construire et lancer soixante-deux fusées d'ici à 1997. Il dispose hui aussi de solides commandes militaires (onze fusées commandées), mais a déjà signé sept contrats commerciaux fermes, dont un avec la Société européenne de communications par satellites

### Un concurrent sérieux

Pour M. d'Allest, l'Atlas-2, qui pourra emporter des charges utiles de 2,5 à près de 4 tonnes, risque de constituer le concurrent le plus sérieux pour Ariane. Les Titan-3 auraient, eux aussi, pu être extrêmement dangereux, mais la firme Martin Marietta semble avoir décidé de se replier en priorité sur le marché taire. Quant au Thor-Delta, ceur, mais il est un peu à bout de souffle techniquement, et McDon-nell Douglas devra faire de très

dre vraiment compétitif dans les années à venir, estime M. d'Al-lest. A moins de se cantonner sur le créneau de plus en plus réduit des « petits » satellites, de 1 200 à 1 500 kilos. Le Japon, quant à lui, a sous-estimé la croissance de la taille

des satellites :son lanceur LH-1

(550 kilos de charge utile en orbite géostationnaire) est trop peu puissant, et le LH-2, qui pourrait concurrencer Ariane, ne sera probablement pas prêt avant 1995. En revanche, une concur-rence sérieuse apparaît à l'Est. L'URSS offre les services de son lanceur Proton, qui fonctionne comme une horioge et dont la réputation n'est plus à faire, mais qui, estime M. d'Allest, e montre qui, estime M. d'Allest, a montre quelques problèmes de flabilité et de précision d'injection en orbite géostationnaire ». Pour le prési-dent d'Arianespace, la Chine constitue en revanche un concurrent beaucoup plus dangereux. Son lanceur Longue Marche, d'une architecture comparable à celle d'Ariane, semble promis à une belle carrière. Les Chinois viennent d'ailleurs d'obtenir du gonvernement américain l'autorisation d'exportation indispensable pour qu'ils puissent lancer prochainement trois satellites de

> JEAN-PAUL DUFOUR Lire la suite page 20

# Conférence

PASSION-RECHERCHE

"Trois millions d'années d'aventure humaine"

par Yves Coppens, professaur au Collège de France, membre de l'Instit

samedi 13 janvier à 15h

... et n'oubliez pas les conférences / débats à 17h.: le 10 janvier "Les étonnantes compétences du nouveau-né"

(entrée libre)

# SCIENCES ET MEDECINE

# Le mammouth reprend du service

Après l'interdiction du commerce de l'ivoire en provenance d'Afrique les fabricants vont importer des défenses de mammouth

ANS quelques jours, à compter du 18 janvier, le commerce de l'ivoire en provenance d'Afrique devrait. cesser dans le monde entier. Les derniers éléshants (trois cent cinquante phânts (trois cent cinquante mille, selon certains experts) sont donc sauvés. Ainsi en ont décidé à la majorité des deux tiers les représentants des cent trois pays représentants des cent trois pays réunis à Lausanne en octobre. 1989 (le Monde du 19 octobre). Leur vote devait en effet devenir exécutoire après un délai de trois

Cette décision historique, obte-nue à l'arraché après des aumées de tergiversations, a eu des réper-cussions immédiates sur les marcussions immediates sur les mar-chés mondiaux. A Paris, par exemple, les rares boutiques où l'on fabrique et répare encore des objets d'ivoire voient leur chiffre d'affaire grimper en flèche. « Les gens ont soudain pris conscience de la valeur des tvoires qu'ils pos-sèdent et me les apportent pour les réparer, explique Pierre réparer, explique Pierre Heckmann dont la famille officie depuis trois générations dans une échoppe du sixième arrondisse-ment. « Certains clients me demandent même de sculpter leur buste en ivoire. Je travaille chez les antiquaires, les prix flambent. Un jeu d'échecs ancien, qui valait 40 000 francs il y a un an, s'est vendu récemment 400 000 francs ches Sotheby, à

En revanche, le cours des défenses s'effondre en Afrique. On annonce que l'ivoire brut, qui s'échangeait naguère à On annonce que l'ivoire brut, qui s'échangeait naguère à 1 200 francs le kilogramme, ne vant plus que 400 francs an Zaïre. Les marchands qui, en Afrique et en Asie, notamment à Hongkong, ont constitué des stocks de plusieurs dizaines, voire plusieurs centaines, de tonnes, se demandent à qui ils vont pouvoir, désormais, les cèder. Les pays qui, comme Taïwan ou la Côte-d'Ivoire, n'appartiennent pas au club des cent trois de Lanpas au club des cent trois de Lau-sanne, se comptent sur les doigts d'une seule main, et il est proba-

ble que leur commerce va être particulièrement surveillé. Les dizaines de milliers d'artisans et dizaines de milliers d'artisans et de commerçants qui, à travers le monde, travaillaient et négociaient l'ivoire s'interrogent sur leur avenir. Ils connaissent bien les succédanés dont certains existent depuis fort longtemps: la galalite et les celluloïdes qui firent florès il y a des décennies, les résines d'aujourd'hui, l'os, les bois de cerf japonais et même le corozo, cet « ivoire végétal » produit par un palmier amazonien. duit par un palmier amazonien.

Mais ces ersatz ne remplaceront

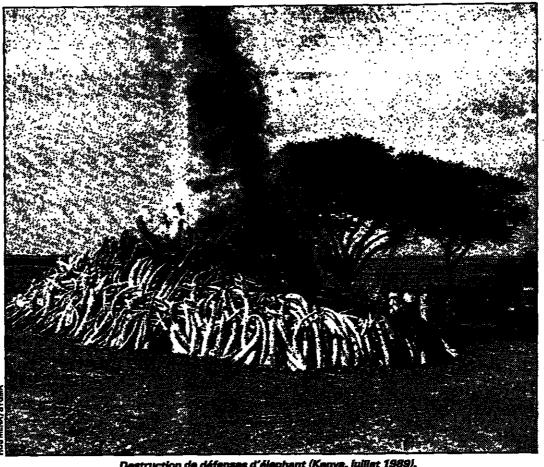
jamais la superbe matière blonde

tirée de la défense d'éléphant.

Reste l'ivoire fossile des défenses

Ces géants débonnaires, bossus et couverts de poils, ont brouté les steppes de l'hémisphère nord pendant des millénaires. Ils arbo-raient d'énormes défenses recourraient d'énormes défenses recour-bées, dont certaines pèsent jus-qu'à 125 kilos pièce. Les tribus de Neandertal et plus tard de Cro-Magnon qui convoitaient leurs biftecks les faisaient trébucher dans des fosses où ils périssaient. Déjà leur ivoire servait à sculpter des statuettes, comme cette Vénus découverte à Lespugue (Haute-Garonne) et vieille de vingt-cinq mille ans. Or, pour des raisons encore mal élucidées, les précieux pachydermes ont dis-paru de la surface du globe en moins de quinze siècles, vers 10 000 avant Jésus-Christ. Ne restent d'eux que les gravures qui restent d'eux que les gravures qui, par centaines, ornent les parois des grottes sanctuaires et, dans le sol, leurs dépouilles. Quelques dizaines d'entre elles, quasiment intactes, ont été retrouvées dans les boues gelées du permafrost sibérien. La plus spectaculaire, assise sur son énorme séant, fait l'orgueil d'un musée de Leningrad. Le muséum de Paris luimême a la chance de posséder un fragment de tête parcheminée qui étonne toujours les visiteurs.

Les restes de mammouth les plus courants sont leurs osse-ments parmi lesquels, bien sûr, on retrouve des défenses. Char-riés par les immenses sleuves



Destruction de défenses d'élephant (Kenya, juillet 1989).

sibériens en crue et déposés dans des anses, ces débris se sont accumulés en de véritables cimetières. L'un d'eux a livré huit mille osse-ments et des dizaines de défenses appartenant à cent vingt indivi-

Ces gisements sont exploités de très longue date. Six mille ans avant notre ère, les Ukrainiens de la préhistoire utilisaient ces mas-

sifs et indestructibles vestiges pour édifier leurs huttes. Bien plus tard, Alexandre le Grand connaissait fort bien ce qu'on connaissait fort bien ce qu'on appelait alors « l'ivoire extrait de la terre » pour le différencier de celui porté par les éléphants. La prospection, le travail et le négoce de cette « ressource naturelle » font partie depuis des siècles de l'économie des tribus sibériennes. Le trône de l'un des empereurs tartares était entièrement sculpté dans des défenses de mammouth.

La conquête de la Sibérie par les cosaques, au dix-septième siè-cie, a donné un coup de fouet à cet, a donne un coup de rouer a cette activité ancestrale. Les annales rapportent qu'entre 1825 et 1914 les indigènes apportaient sur le marché de Yakoutsk, capi-tale de la Sibérie orientale, plus de 20 tonnes de défenses chaque année. Les artisans français se année. Les artisans trançais se souviennent parfaitement que leurs pères travaillaient l'ivoire russe, tenu alors pour un succé-dané bon marché de l'ivoire afri-

En effet, les défenses de mam-mouth conservées dans cette espèce de congélateur qu'est le permafrost out traversé les millénaires sans dommage. A condi-tion de les garder dans un local humide elles se différencient fort peu des défenses actuelles, sinon pen des detenses actueiles, sinon par leur « peau » plus épaisse, leur grain un peu plus grossier et leur taille plus conséquente. « Même en les observant au microscope, il faut waiment être un connaisseur pour les identifier », explique Pierre Heckmann.

Or, depuis la Révolution de 1917, la source sibérienne s'est tarie. Voulant préserver leur patrimoine national, les autorités soviétiques n'exportaient plus. Les grands chantiers, comme le percement du Transsibérien-bis puis la pose des gazoducs, s'étant multipliés en Sibérie, les découvertes ont du aller de pair. En 1977, par exemple co a exhance. vertes out du aller de pair. En 1977, par exemple, on a exhumé un bébé mammouth entier et, en 1983, des ouvriers du bâtiment out fait scandale en donnant à manger à leurs chiens de la viande de mammouth que leurs engins avaient tirée du sol.

engins avaient tirée du sol.

On ignore quelles sont aujourd'hui les réserves d'ivoire fossile détenues par les Soviétiques.

Eux-mêmes reconnaissent qu'elles sont « importantes » et que les recherches continuent. Dejà, les rumeurs les plus folles commencent à courir. Aux Etats-Unis et an Canada, la valeur de défenses de mammouth serait passée de 300 dollars (1 800 F) le kilo à 800 dollars (4 800 F) en quelques mois. Dans ce cas, les Soviétiques mois. Dans ce cas, les Soviétiques détiendraient un fabuleux trésor, qu'ils sont d'antant plus tentés de valoriser que leur économie est chancelante. Leur politique de non-exportation d'ivoire brut a

PLENEL MOURIR OUVEA

même failli changer cap pour cap. Il y a trois ans, par la discrète entremise de Finlandais, ils proposaient plusieurs tonnes de défenses à certains commercants français. Il' y a quelques mois, c'est aux tableteurs allemands de

la vallée de l'Odenvald (RFA) menacée de fermeture qu'ils menacée de fermeture qu'ils offraient un marché portant sur la fourniture annuelle d'une tonne d'ivoire fossile. Les Japonais ont immédiatement dressé l'oreille. En 1988, ils out en effet importé 106 tonnes de défenses africaines servant à confectionner des touches de pianos et surtout des sceaux qui font fureur là-bas. Le dernier cri consiste pour un particulier à faire graver sa signature sur un tampon d'ivoire. 2 millions de sceaux ont été fabriqués l'an dernier.

Comment alimenter une telle activité, maintenant que le com-merce de l'ivoire ordinaire est mort? Pourquoi ne pas acheter massivement l'ivoire des mam-mouths sibériens? Devant la montée des cours et la ruée vers montee des cours et la ruee vers semblent s'être ravisés. Ce qu'ils vont proposer à la délégation nippone qui s'apprête à partir de Tokyo, c'est plutôt la création d'une entreprise mixte de fabrication de rossur d'ivoire. Elle servition de sceaux d'ivoire. Elle serait financée au moins partiellement par des capitaux japonais, mais resterait en Yakoutie et emploierait des artisans locaux.

Déjà les protecteurs des éléphants s'indignent. L'ivoire fossile n'est protégé par aucune convention internationale. Son négoce servira-t-il à couvrir en réalité un trafic illicite d'ivoire africain? Le pillage d'un patrimoine paléontologique irremplaçable va-t-il prolonger celui d'une ressource renouvelable et vivante? Ce serait absurde. Aussi en France a-t-on exhumé un décret du ministère de l'agriculture en date du 12 mars 1950 et totalement oublié depuis. Seule la défense d'éléphant peut être vendue chez nous sous l'étiquette due chez nous sous l'étiquette ivoire. Celle de mammouth devra

TURTE

CS SAID

ers bilat

Tope 198

. Coveressa COURT PORS

សម្រាល់ក្រុងពី**និង និងទ**ើ

.sec\_

Accessors - Ascellances

far a gri**ppe,** 

relacio vi<del>rale, ne</del>

Salat pravient de 🗎 💎 plus de

Control of Automatic

Turb (6 of 20 % de

EN VENTE CHI

า 🕾 สโดยที่เสีย

. nembreus

N2 Abset

dans wer t

grande ma : DOWN COM saves, frappo

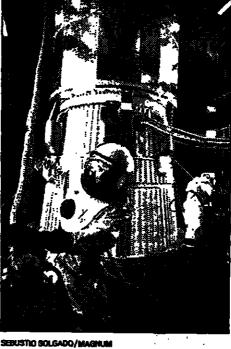
**MARC AMBROISE-RENDU** 

# Les années Ariane

inquiètent les opérateurs de fusées occidentaux en raison des tarifs qu'ils proposent. 
« Des prix de dumping qui n'ont rien à voir avec le marché », affirme M. d'Allest. Les Américains et les Européens s'efforcent actuellement de faire accepter à leurs concurrents de l'Est des « règles de conduite » qui leur imposeraient de respecter les lois de l'offre et de la demande « capitalistes », faute de quoi des mesures de rétorsion pourraient être prises, comme, par exemple, le refus systématique de l'autorisation d'exportation des satellites.

client principal des firmes pri-vées d'outre-Atlantique, apporte des revenus surs et réguliers, son hégémonie rend difficile – revers de la médaille - une gestion efficace : le pre-mier fancement commercial d'un Titan-3, le 31 décembre dernier, a ainsi été reporté pour laisser la place à des tirs militaires, prioritaires.

« A contrario, souligne M. d'Allest, nous sommes les seuls au monde à avoir une politique cohérente de produit. Les lanceurs Ariane sont développés avec pour souci majeur de coller aux besoins du client, exactement comme chez les construc-teurs d'automobiles. » Cela peut



d'Ariane sur le pas de tir du centre spetial de Kourou.

Mais tout cela n'ébranle pas le bel optimisme du président d'Arianespace, persuadé d'être en tête pour longtemps dans la lutte pour le marché des lancelutte pour le marché des lance-ments. « Les Chinois et les Soviétiques peuvent arracher des marchés grâce aux prix de dum-ping, mais leurs lanceurs sont adaptés à leurs programmes propres, et ils n'ont pas les mêmes critères commerciaux que nous », explique M. d'Al-lest. Les fusées américaines, qui ont fait leurs preuves, n'en sont pas moins dérivées de missiles militaires. Et si le Pentagone,

même aller très loin: Ariane-5, la version qui succédera aux Ariane-4 actuelles, ne volera qu'en 1995 au plus tôt. Mais, révèle M. d'Allest, « Arianespace a dejà mis sur pied une équipe qui court le monde pour la présenter aux futurs clients, des discussions sont en cours avec les fabricants de satellites, et les premières propositions de lancement d'Ariane-5 en prévision de la signature de contrats sion de la signature de contrats pourraient poindre dès l'an pro-

JEAN-PAUL DUFOUR

AVEC LA PARTICIPATION DU JOURNAL

Lt Mandt

Extraits du règioment : ARTICLE 1 : La S.A. CAP SESA, (...) dont le

siège social est sis 264, rue du Faubourg Saint-Honoré, 5008 PARIS, organise un Ine première étape, dite de

- Cria première etaps, cus de sélection, pour laquelle les candi-dats auront à répondre à une série de questions liées à l'informatique. - Une seconde, dite Finale, visant à départager les finalistes et retenir les cipq Grands Gegnants.

ARTICLE 2:

Ce concours est ouvert à tout étudiant désireux d'y participar ayant, en juin 1980, eu minimum le niveau baccalaurient plus trois ans d'études révolus, eu maximum âgé de vingt-huit ans et résident en

ARTICLE 14: Ce concours est dote de prix

répartis comme suit : . - Chaque finaliste recent nnement de cinéma d'én da (12 séances). - Parmi les cinq Grands Gagnants, le jury choisira trats d'entre eux qui se vertont offrir un cycle d'études informatique d'été. fans un cempus américain, et deu d'entre eux qui se verront offrir un stage en informatique aux Etats-

# QUESTION

La France compte plus de 36 000 communes. Toutes n'ont pas les moyens de Paris, Lyon ou Marseille. Pourtant, un maire se doit de compter ses administrés, de gérer le personnel communal, de préparer et respecter son budget, de répondre aux demandes d'urbanisme, de logement... Ce ne sont là que quelques exemples d'un travail immense qui se concevra de moins en moins sans le soutien de l'informatique. Mais pour l'heure, savez-vous : QUEL EST LE POURCENTAGE DE MAIRIES

FRANÇAISES POSSÉDANT AU MOINS UNE UNITÉ CENTRALE ? 11 % . 38 %

QUESTION

Un « superordinateur », c'est en fait un « supercalculateur » dont la puissance se mesure en nombre d'opérations très complexes effectuées par seconde. Aujourd'hui, les performances annoncées peuvent attaindre 1 milliard d'opérations par seconde (soit 1 gigaffop). Les « superordinateurs » sont principalement utilisés à des fins scientifiques et techniques dans les secteurs de la Recherche, de l'Economie ou de l'Industrie. Mais au fait,

QUELLE EST DONG LA MARQUE DE « SUPERORDINATEUR » ACTUELLEMENT LA PLUS RÉPANDUE DANS LE MONDE ?

FUJITSU CDC 3614 CAP SESA

POUR DÉCOUVRIR UN MOICE SUR L'UNE DES 12 QUESTIONS



# SCIENCES • MEDECINE

# Prostate : la révision des examens

Selon les spécialistes, le dépistage systématique du cancer de la prostate ne se justifie pas

OMMENT diminuer la mortalité liée au cancer de la prostate, la deuxième cause de décès par cancer chez l'homme (environ neuf mille décès par an en France)? Une conférence de « consensus », organisée sous l'égide de l'Académie de méde-cine avec le soutien en partieur de l'Assistance publique de l'Assistance publique de l'Assistance cine avec le soutien en particulier de l'Assistance publique, de l'Assistance publique, de l'Assistance publique, de l'Assistance publique, de l'UNAFORMEC et de l'Institut Schering, a eu lieu sur ce thème le mois dernier, à Paris. Là principale question posée ais jury, présidé par le professeur Didier Sicard (hôpital Cochin, Paris), étain : « Quelle population seruit susceptible de bénéficier du dépistage du cancer localisé de la prostage du cancer localisé de la prostage du cancer localisé de la prostage systématique de cette forme de cancer ?

l'Odenvald (RFA) fermeture qu'ils

marché portant sur la marché portant sur la muelle d'une tonne ile. Les Japonais ont ent dressé l'oreille ont en effet importé le défenses africaines

confectionner des pianos et surtout des font fureur là-bas. Le

onsiste pour un parti-

e graver sa signature pon d'ivoire. 2 mil-aux ont été fabriqués

alimenter une telle intenant que le com-l'ivoire ordinaire est

l'ivoire ordinaire est requoi ne pas acheter at l'ivoire des mambériens? Devant la scours et la ruée vers vers, les Soviétiques des la délégation nipasaparête à partir de est phuôt la création enrise mixte de fabrica-

eprise mixte de fabrica-enx d'ivoire. Elle serait in moins partiellement apitanx japonais, mais n Yakoutie et emploie-

protégé par aucune n internationale. Son rvira-t-il à couvrir en i trafic illicite d'ivoire

Le pillage d'un patri-léontologique irrempla-il prolonger celui d'une renouvelable et

renouvelable et Ce serait absurde. Aussi ce a-t-on exhumé un u ministère de l'agriculiate du 12 mars 1950 et at oublié depuis. Seule la l'éléphant peut être ven-

z nous sous l'étiquette elle de mammouth devra

de ce prestigieux label.

C AMBROISE-RENDU

principal des firmes pri-

d'outre-Atlantique.

rs. son hégémonie rend e – revers de la médaille gestion efficace : le pre-

lancement commercial l'itan-3, le 31 décembre r. a ainsi été reporté pour la place à des tirs mili-

contracio, souligne

Allest, nous sommes les au monde à avoir une poli-cohérente de produit. Les irs Ariane sont developpes our souci majeur de coller

comme chez les construc-

l'automobiles. » Cela peul

per le pes de tir iu centre apatiel

se aller très loin : Ariane-5, sersion qui succedera aux m6-4 actuelles, ne volera m 1995 au plus tôt. Mais, ik M. d'Allest, « Arianes a dejà mis sur pied une ipe qui couri le monde pour persenter aux futurs chenis, disruerions sont en tous disruerions sont en tous

discussions sont en cours

es premières propositions de satellites, les fabricants de satellites, es premières propositions de sement d'Ariant-5 en previous de la signature de contrali realent poindre des l'an pro-

JEAN-PAUL DUFOUR

**triane** 

A vrai dire, la réponse ne fai-

sait guère de doute. La prostate est une glande sexuelle de l'homme qui ne joue pas un rôle fondamental dans l'organisme. Sa fondamental dans l'organisme. Sa fonction essentielle consiste à produire un liquide qui fluidific ic sperme. De ce fait elle n'est indispensable qu'à la reproduction, et op peut donc la retirer sans altérer aucune des fonctions vitales de l'homme. Pour autant, les pathologies liées à la prostate sont extrémement fréquentes. Quel médecin n'a pas entendu un jour, dans son cabinet, un de ses patients lui confier qu'il avait « un problème de prostate »? Le plus souvent, il s'agit d'une hypertrophie bénigne de la glande... parfois, d'un cancer.

Le cancer de la prostate, outre sa fréquence, présente plusieurs caractéristiques : tout d'abord, il arrive fréquemment qu'il ne soit pas décelable cliniquement. On parle alors de « foyer cancereux

occulte » -- ces cancers sont de plus en plus nombreux avec l'âge : 30 % des hommes entre cinquante et soixante ans en sont porteurs, de même que 40 % des plus de soixante-dix ans et 70 % des plus de constrevinet ans de constrevinet avec de condipius de soixante-dix ans et 10 % des plus de quatre-vingt ans. D'autre part, il s'agit d'un cancer à l'origine duquel on retrouve des facteurs hormonaux, génétiques et liés à l'environnement. Ainsi, par exemple, la fréquence la plus élevée de cancers de la prostate s'observe-t-elle chez les Noirs américains (cent pour cent mille habitants).

Un cas sur trois

Dans un cas sur trois, ce cancer est découvert à l'occasion d'un examen systématique chez un asymptomatique. Dans environ 40 % des cas, c'est parce que le malade souffrait de signes fonctionnels urinaires qu'un cancer a

En l'absence de causes ou de En l'absence de causes ou de facteurs « favorisants » connus, la prévention primaire est impossible. Pour ce qui est du traitement, rien ne permet d'espérer à court terme une amélioration sensible du pronostic. Reste donc la possibilité de faire un diagnostic plus précoce de manière à accroître la survie. Ce qui, en toute hypothèse, reviendrait à organiser un dépistage de masse du cancer de la prostate.

Sur ce dernier point, le jury est formel : « Aucun argument scientifique fondé sur une étude randomisée ne permet de recommander un tel dépistage (...). Si l'on envisage un dépistage de masse, aucune population n'est suscepti-

ble de bénéficier du dépistage du cancer de la prostaie. » C'est pourquoi, estime-t-il, « la pratique d'un geste ou d'un examen de dépistage chez un homme ne présentant pas de symptômes urologiques et consultant pour un aure motif doit résulter d'une décision individuelle. Celle-ci doit tenir compte des souhaits de la personne examinée, informée des avantages et des inconvénients de cette démarche ».

Trois examens, cliniques ou para-cliniques, peuvent être utiles pour ce dépistage individuel. Le toucher rectal tout d'abord qui, estime le jury, « a surout sa place chez les hommes de soixante à soixante-dix ans ». Le dosage de l'antigene spécifique de prostate (PSA), le seul marqueur sanguin spécifique du tissu prostatique, ne doit être prescrit « que s'il existe une suspiscion clinique ». Quant à l'échographie transrec-

tale, « elle n'est pas justifiée en première intention, mais elle est utile pour guider la biopsie de la prostate ».

Reste maintenant à savoir si de telles recommandations auront une incidence sur un phénomène relativement récent caractérisé par une forte augmentation du nombre d'échographies prostatiques et de dosages de PSA. Une évolution dont le coût, en terme d'économie de la santé, est loin d'être négligeable. Reste maintenant à savoir si de

(1) Sur tous les problèmes liés à la prostate, on pourra lire avec intérêt un petit ouvrage extrêmement bien fait rédigé par les professeurs Adolphe Steg et Laurent Boccon-Gibod, intitulé la prostate (Ed. Herman). Plusieurs données figurant dans cet article en sont extraites.

# Grippe : le vaccin court après le mal

Cette année, l'épidémie de grippe est particulièrement sévère.

On n'a toujours pas trouvé le moyen efficace de prévenir d'une année sur l'autre les mutations du virus

OURTE et violente. Telles sont, selon les premiers bilans, les caractéristiques de la vague de grippe 1989. L'épidémie, en voie de régression, a causé cet hiver deux fois plus de décès qu'en 1988 chez les plus de soixante-cinq ans. Responsable : un des nombreux virus grippaux, le A H3N2. Absent depuis quelques années, son retour a fait des ravages dans une population mal

Face à une maladie bénigne dans la grande majorité des cas, mortelle pour certaines couches fragilisées de la population (per-sonnes âgées, frappées de troubles cardio-vasculaires ou pulmo-

naires, alcooliques, grands fumeurs, etc.), le vaccin reste l'arme principale des médecins.
Car si la grippe, comme toute
maladie vivale, ne se guérit pas,
elle se prévient de plus en plus.
Cet hiver, plus de 7 millions de doses de vaccin ont été distri-buées, soit 20 % de plus que l'an-

née dernière. La couverture vaccinale protège aujourd'hui 11 % des Français (mais 60 % des plus de soixante-cinq ans) : un record mondial. Le vaccin, gratuit pour toutes les personnes à risques doit être inoculé entre octobre et novembre. Son efficacité - difficile à évaluer car, sur le terrain, on confond souvent grippe et syn-drome grippal, dû au virus synci-tial respiratoire, varie eutre 70 % et 80 % selon les années. Au total, cinq millions de personnes auront été atteintes cette année, contre un peu plus de quatre millions l'an dernier.

Pour mettre à la disposition du public, le 1° octobre, un vaccin aussi sur, médecins et chercheurs s'attèlent à la tâche dès les premiers froids. En ce mois de jan-vier il faut déjà songer à la for-mule pour 1990. Un exploit renouvelé tous les ans, car, cha-que automne, un nouveau vaccin sera réinjecté. En quelques semaines, l'exercice imposé consiste à cerner les caractéristi-

ques saisonnières d'un virus tou-jours changeant. Une sorte de virus caméléon, d'autant plus dif-ficile à saisir qu'il se modifie sans cesse, le plus souvent très pro-gressivement (par « glisse-ments ») mais parfois aussi de façon brutale et soudaine (par « cassures »).

« cassures »).

Les analyses les plus récentes de souches de virus démontrent en effet l'existence d'un « matériel génétique hétérogène », incluant des éléments de virus précédent et d'autres de virus en formation. Selon l'immunité à laquelle il va s'affronter, ce « virus mélangé » se transformera, pour atteindre, si possible, une nocivité maximale. Pour expliquer cette redoutable efficacité, le professeur Claude Hannoun, de l'Institut Pasteur, invoque la très grande circulation des virus grippaux. Parce qu'ils sont extrêmement contagieux (une grande épidémie peut toucher jusextrêmement contagieux (une grande épidémie peut toucher jus-qu'à 30 % de la population) ces virus multiplient les possibilités de changements au contact de milieux toujours différents. Résultat : la grippe ne peut être éradiquée. Comment éliminer, en effet, un virus qui s'adapte sans cesse à son terrain, le malade? Cette propriété particulière demande aux scientifiques qui luttent contre la grippe un surcroît d'imagination. Elle impose aux laboratoires productenrs de vaccins des contraintes de fabrication très strictes.

Le secret de la réussite tient en

Le secret de la réussite tient en un mot : organisation. Chaque année, la traque du virus – au cours de laquelle on déterminera ses particularités – est menée à une échelle internationale. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) dispose pour ce faire de centres d'observation dans soixante-treize pays du globe. L'étude des données relevées permet de se faire une idée précise du type de virus en présence. Fin février, l'OMS émet une recommandation sur la composition du vaccin à fournir. Autre avantage vaccin à fournir. Autre avantage de cet observatoire mondial de la maladie : les chercheurs peuvent, en jouant sur le décalage de la saison hivernale entre les deux hémisphères, prévoir à moyen terme l'évolution de l'épidémie. Affinant le contrôle de ce filet de surveillance épidémiologique, un des prélèvements hébdomadaires, les biologistes isolent puis examinent les souches. Les coupables une fois identifiés – les virus sont généralement repérés en Asie du Sud-Est, véritable berceau de la grippe, – le vaccin approprié peut être fabriqué, début avril. Il s'agit, en fait, d'un triple vaccin. En 1989, le cocktail associait des souches apparues à Singapour en 1986, à Shanghaï en 1987, et à Yamagata (Japon) en 1988. Le mélange permet la couverture la plus large, en agissant sur les difmélange permet la couverture la plus large, en agissant sur les différents virus en état de nuire (mais, au-delà de quatres sonches, le vaccin perd en efficacité). Pour les fabricants, commence alors la course contre la montre. Pour être inoculé à temps, le vaccin doit être mis en vonte à partir du 1 octobre. Les trois laboratoires français (Institut Mérieux. Pasfrançais (Institut Mérieux, Pas-teur-Vaccins et Sauba) disposent donc de six mois pour fabriquer, par incubation dans des œufs embryonnés, les millions de doses nécessaires. Avec une seule crainte : l'arrivée inopinée d'un virus de type totalement nou-

veau, générateur d'une de ces grandes épidémies épisodiques. graines epiacines episonale, la production pourrait, le cas échéant, ne s'étaler que sur trois mois. « Mais ce serait un exploit industriel », précise Michel Ney-ret, de l'Institut Mérieux à Lyon (4,3 millions de doses en 1989, soit 65 % de la production fran-çaise). Sur le plan scientifique, l'identification d'un virus inconnu, et donc particulièrement actif, ne relève en rien de l'évidence. Toute une série de para-mètres seraient alors à prendre en compte : degné de différence du

mutant ; risque épidémiologique (le virus se propagera-t-il facile-ment ?) ; immunité de la popula-tion (est-elle ou non capable de se défendre ?)... Sans compter le ris-que financier, au cas où les experts auraient surévalué la dangerosité du virus. Le vaccin perdrait alors sa cible et deviendrait inutilisable. Au lieu d'une perte normale, liée à un taux d'inven-dus allant de 2 % à 10 %, c'est toute la production d'une année qui serait perdue.

L'éventualité attendue par les virologues n'est pas pour autant prévisible. En France, la dernière

épidémie importante - correspon dant à des mutations par cassure et à l'irruption d'une forme de grippe nouvelle et donc dange-reuse – remonte à l'hiver 1968 et elle avait fait plus de 16 000 elle avait fait plus de 16 000 morts. « On a pensé un moment que les grandes épidémies revenaient à un rythme régulier, assure le professeur Hannoun. Après les avoir observées en 1947, 1957 et 1968, on a été très vigilant en 1978... Mais il ne s'est

**JUDITH RUEFF** 

# Le Monde

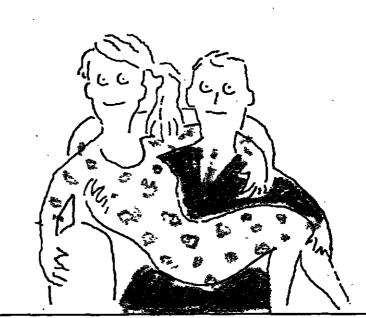
# LES ALLEMANDS **ENTRE L'EST ET L'OUEST**



NUMÉRO HORS SÉRIE - 28 F **EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX** 

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT Le Monde ARTS ET SPECTACLES

# Le 13 janvier, changez-vous les idées.



# Salon international du meuble et du luminaire.

lournée "Avant première" le Samedi 13 janvier, Parc des Expositions, Paris, Porte de Versailles (métro Porte de Versailles). Entrée 30 F de 9 h 30 à 19 h.

Le 13 janvier, journée exceptionnelle ouverte au grand public. L'occasion unique de découvrir les nouvelles collections 90, et de vous informer auprès des professionnels. Tendances, couleurs, formes, matières; des centaines d'idées qui vous donneront envie de tout changer chez vous.

"Attention, ce jour-là, vous ne pourrez pas acheter.

### LA CINÉMATHÈQUE PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

MERCREDI

Jean Image 1911-1989: Monsieur Victor ou la Machine à retrouver le temps (1955, v.o.), de Jean Image, le Petit Peintre et la Sirène (1959), de Jean Image, le Secret des Sélénites (1983), de Jean Image 15 à l'Élement à la de Jean Image, 16 h ; Hommage à John Ford (v.o.): The world moves on (1934). de John Ford, 19 h ; les Archives du film présentent : le Diable au cœur (1926), de Marcel L'Herbier, 21 h.

### VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2, grande galerie, porte Saint-Eustach Forum des Halles

(40-26-34-30) MERCREDI

Montcernasse 1919 - 1989 : Jeune public : les Avions chantent, tombe la neige (1987) de Denis Cocuta, le Père Noël est une prince (1989) neige (1987) de Denes Cocura, le Pere Noel est une ordure (1983) de Jean-Marie Poiré, 14 h 30; Actualités an-clennes: Actualités Gaumont, 16 h 30; Artistes peintres: Des velses 1900 à la Grande Guerre (1987) de Jean-Marie Drot, Montparnasse et ses peintres (1967) d'Yves Allain, la Nouvelle Réalité (1979) de Carlos Vilardeho. 18 h 30 : Nostalgie: Actualités Gaumont, Actua-lités Gaumont, Femmes, Femmes (1974) de Paul Vecchiell, 20 h 30.

### LES EXCLUSIVITÉS

ALICE (Tchécostovaquie-Suisse-Allemagne-Grande-Bretagne, v.f.): Epée de Bois, 5 (43-37-57-47). ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR (Fr.-All.): Club Gaumont (Publicis Matignon), 8° (43-59-31-97); Saint-Lambert, 15° (45-32-91-68).

LES AVENTURES DU BARON DE MUNCHAUSEN (A., y.f.) : Cinoches, 6º (48-33-10-82).

BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : Cinoches, 6º (46-33-10-82).

BAL PERDU (Fr.) : Epée de Bois, 5º (43-37-57-47) ; La Nouvelle Maxéville, 9º (47-70-72-86).

BANDINI (Fr.-Bel.-It.-A., v.o.): Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57); Pathé Hau-tefeuille, 6° (46-33-79-38); Pathé Marianan-Concorde, 8º (43-59-92-82) : Sept Pernassiena, 14 (43-20-32-20); v.f.: Pethé Français, 9 (47-70-33-88). BAPTÈME (Fr.): Lucemaire, 6º (45-44-

BLACK RAIN (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); UGC Odéon, 6° (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); Merignan-Concorde, 8º (43-59-92-82); Publicis Champe-Elyaées, 8º (47-20-76-23); 14 Juillet Besugrenelle, 15º (45-75-79-79); v.f.: Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31) ; Pathé Montparnasa 14 (43-20-12-06).

BORIS GODOUNOV (Fr. Esp.-Youg. 97-52); UGC Danton, 6 (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6º (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40). BRÈVE HISTOIRE D'AMOUR (Pol., v.o.): Saint 26-80-25). Saint-André-das-Arts II, 6º (43-

BURNING SECRET (Brit., v.o.): Cino chee, 8- (45-33-10-82). CARNET DE NOTES SUR VÊTE-

MENTS ET VILLES (All., v.o.): Gau-mont Les Helles, 1" (40-26-12-12). CHAMBRE A PART (Fr.): Le Triemphe 8- (45-62-45-76).

CINÉMA PARADISO (Fr.-h., v.o.) Latina, 4 (42-78-47-86); 14 Juliet Odéan, 6 (43-25-59-83); George V, 8 (45-62-41-46); Sept Pernassiens, 14\* (43-20-32-20); v.f.: La Nouvelle Maxé-

COMÉDIE D'AMOUR (Fr.) : Elysées Lincoln. 8º (43-59-36-14). LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMME ET SON AMANT (\*) (Fr.-Brit., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6º (43-28-58-00); Les Trois Luxembourg, 6º (46-

DÉLIT DE FUITES (Soy., v.o.) : Cos 6º (45-44-28-80) ; Le Triomphe, 8º (45-

### DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : Cinoches, 6º (46-33-10-82). PARIS EN VISITES

MERCREDI 10 JANVIER « Visite de l'Opéra Bastille », 10 heures, métro Bastille, sortie rue de la Roquette (Paris et son Histoire). «Exposition David», 13 heures, métro Palais-Royal, sortie rue de Rivoli (C. Merie).

«L'Opéra Garnier», 13 h 30, en haut des marches (Tourisme culturel). «La route de la sole; art gréco-bouddhique du Pekistan et d'Afghanis-tan », 13 h 30, 6, place d'Iéna (Musée

«Las sculptures de Notre-Dame de Paris », 14 haures, 6, place Paul-Painlevé (Musée de Clury). «La Grande Arche et le quartier de La éfense », 14 h 30, RER La Défense,

sortie L (P.-Y. Jaslet). Passages couverts autour de la butte des Moulins », 14 h 30, métro Pyramides (Paris pittoresque et ins

« Promenade au Marais », 14 h 30, 44, rue François-Miron (Sauvegarde du Paris historique). \* Hötels et jardins du Merala, place des Vosgea, 14 h 30, sortia métro Saint-Paul (Résurraction du passé).

« La Grand Louvre, de Philippe uguste à la Pyramide », 15 heures, Auguste a la ryranza o, prilies du Conseil d'Etat, place du Palaisconte du pas

«Récits et légendes à propos de l'art Cartier », 18 h 30 ; « L'art de Car-

« Expression et couleur su début du vingtième siècle », 19 haures, 11, ave-nue du Président-Wilson (Musée d'art

«La mort beroque. Peinture française du dix-septième siècle », 19 h 30, sous

LES ENFANTS DU DÉSORDRE (Fr.): Le Triomphe, 8º (45-62-45-76); Sept Parnessiens, 14º (43-20-32-20).

FAMILY BUSINESS (A., v.o.): Forum Horizon, 1 (45-08-67-67); Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52); 14 Juillet Odéon, 6° (43-25-59-83); UGC Rotonde, 6° (45-74-94-94); George V, 8° (48-62-41-48); UGC Biamitz, 8° (45-62-20-40) ; 14 Julliet Beaugrenelle, 15-(45-75-79-79) ; v.f. : Paramount Opéra, (45-73-73); V.1.: restamble Opera, 9- (47-42-56-31); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13- (43-36-23-44); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pathé Montparmasse, 14- (43-20-12-06); Pathá Clichy, 18- (45-22-46-01).

LA FEMME DE ROSE HILL (Fr.-Suis.) : Epée de Bois, 5º (43-37-57-47). LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.o.) Utopia Champollion, 5º (43-26-84-65). LE GRAND SLEU (Fr., v.f.): Gaumont Ambassade, 8" (43-59-19-08); Kinopa-norama, 15" (43-06-50-50).

HIVER 54 (Fr.): George V, 8\* (45-62-41-48); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40). L'HOMME QUI VOULAIT SAVOIR (\*) (Fr.-Hol.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); Pathé Français, 9-(47-70-33-88); Sept Pamassiens, 14-(43-20-32-20); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01].

INDIANA JONES ET LA DERNIÈRE CROISADE (A., v.o.): George V, 8º (45-62-41-46); UGC Ermitage, 8º (46-63-16-16); v.f.: Rex, 2º (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31); UGC Gobelinis, 13º (43-36-23-44); Gaumont Alfeis, 14º (43-27-84-50); Miramar, 14 (43-20-89-52).

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6º (46-33-10-82).

ITINÉRAIRE D'UN ENFANT GATÉ (Fr.): George V. 8- (45-62-41-48). J'ÉCRIS DANS L'ESPACE (Fr., v.o.) : La Géoda, 19º (46-42-13-13). JOYEUX NOËL, BONNE ANNÉE (Fr.-

tt.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Pathé Hautefeuille, 6" (46-33-79-38); La Pagode, 7" (47-05-12-15); George V. 8" (45-62-41-48); Pathé George V, 8º (45-62-41-45); Patthe Marignan-Concorde, 8º (43-69-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8º (43-87-35-43); Patthé Françaia, 9º (47-70-33-88); Fauvette, 13º (43-31-56-86); Caumont Alésia, 14º (43-27-84-50); Las Montparnos, 14º (43-27-52-37); Sept Parmassiana, 14º (43-20-32-20); Gaumont Convention. 15 (48-28-42-27); Pathé Wepler II (ex-Images), 18" (45-22-47-94); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96).

LA LÉGENDE DU SAINT BUVEUR (Fr. Ex. v.o.): Cliné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Républic Cinémas, 1º (48-05-51-33); Denfert, 14º (43-21-41-01). LES LIAISONS DANGEREUSES (A., v.c.) : Les Trois Balzsc, 8º (45-61-10-60) ; Républic Cinémas, 11º (48-05-

51-33); Denlert, 14 (43-21-41-01). MARQUIS (\*) (Fr.): Accetone, 5° (46-41-01).

MAUVAIS SANG (fr.): Ciné Beau bourg, 3º (42-71-52-36); Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09). MEURTRE DANS UN JARDIN ANGLAIS (Brit., v.o.): Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); Studio des Ursulines,

5\* (43-26-19-09). MYSTERY TRAIN (A., v.o.): Cinoches, 6\* (46-33-10-82).

NOCE BLANCHE (Fr.): Pathé Impérial, 2º (47-42-72-52); Pathé Merignan-Concorde, 8º (43-69-92-82); Fauvette, 13º (43-31-56-86); Gaumont Parnasse, 14º (43-35-30-40). NOCTURNE INDIEN (Fr., v.o.): Lucer-

naire, 6º (45-44-57-34). OLIVER ET COMPAGNIE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1<sup>er</sup> (42-33-42-26); UGC Normandie, 8<sup>e</sup> (45-83-16-16); v.f.: Forum Orient Express, 1<sup>er</sup> (42-33-42-26); Rex. 2º {42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC Odéon, 6\* (42-25-10-30); UGC Normandie, 8\* (45-63-16-16); UGC Lyon Bestille, 12\* 143-43-01-59) : UGC Gobelins, 13º 143-38-23-44); Mistral, 14" (45-39-52-43); UGC Convention, 15" (45-74-93-40); Pathá Clichy, 18" (45-22-46-01); La Gambetta, 20" (46-38-10-96).

la Pyramide du Louvre, escalator Sully (L'art et la manière). Monuments historiques « Le néo-byzantin : Abadie et le Sacré-Cœur de Montmartre », 14 h 30, portail central de la besilique du Sacré-Cœur.

« Le quartier de la Défense et l'arche », 14 h 45, hall du RER la Défense, sortie K, devent la pharmacie. « Victor Hugo dans sa maison », 15 heures, 6, place des Vosges.

Pour les jeunes « Paris à travers tableaux et textes anciens » (adolescents), 14 h 30, Musée Camavalet. « Séance de contes », 14 h 30, Pesix

# CONFÉRENCES

Auditorium du Musée du Louvre, 12 h 30 : « Le grand tour ou les voys-geurs français en Italia », par Y. Harsent (Miclis du Louvre).

30, avenue Corentin-Carlou (salle Jean-Bertin), 17 heures: « Les étonnames compétences du nouveau-né », débat animé par D. Simonnet (Cité des sciences et de l'industrie). 18, rue de Varenna, 18 h 15 : ∢ La tradition dans l'islam >, avec A. Guellouz

(Freternité d'Abraham). 55, rue du Cherche-Madi, 18 h 30: 10-96). « Pratiques du projet et composantes de l'usage », per G. Meurios (Société fran-çaise des architectes).

6. rue Albert-de-Lapparent, 20 h 30 : « Les huit fonctions de l'esprit, basés de la comeissance », par Yves Diénal (PsyL'ORCHESTRE ROUGE (Fr.): Elyades Lincoln, 8 (43-59-36-14). PALOMBELLA ROSSA (It., v.o.): Ciné

Beautourg, 3 (42-71-52-36); Saint-André-des-Arts I, 6 (43-26-48-18); UGC Ratonde, 6º (45-74-94-94) ; Escurial. 13- (47-07-28-04). PENTIMENTO (Fr.): Forum Orient

Express, 1= (42-33-42-26); Les Mont-pernos, 14- (43-27-52-37). LE PETIT DIABLE (h., v.o.): Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33); Denfert, 14º (43-21-41-01).

LE PETIT DINOSAURE ET LA VALLÉE DES MERVELLES (A. v.f.): La Nouvelle Maxéville, 9º (47-70-72-86); Seint-Lambert, 15º (45-32-91-68). LA PETITE VÉRA (Sov., v.o.): Cino-ches, 6- (46-33-10-82).

PLUIE NOIRE (Jap., v.o.) : Lucemaire, 6º

### LES FILMS NOUVEAUX

COMME UN CHEVAL FOU. Film américain de David Anspaugh, v.f. : La Nouvelle Maxéville, 9° (47-70-

EAT A BOWL OF TEA, Film amé ricain de Wayne Wang, v.o.: Gau-mont Opéra, 2º (47-42-80-33); Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Les Trois Lusembourg, 6º (48-33-97-77); Publicis Champe-Bysées, 8º (47-20-76-23); Gau-mont Parnasse, 14º (43-25-30-40); Gaumort Alfein, 14º 30-40) ; Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50).

MON VINGTIÈME SIÈCLE. FIL hongrois d'ildiko Enyedi, v.o.: Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Panthéon, 5° (43-54-15-04); La Bastille, 11° (43-07-43-60).

OUTRAGES. (\*) Film américain de Palma, v.o.: Ciné Beeubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Danton, 6\* (42-25-10-30); UGC Champs-(42-25-10-30); UGC Champs-Elysées, 8° (45-62-20-40); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81); Sept Parassiens, 14° (43-20-32-20); 14 Juillet Besugrenete, 15° (45-75-79-79) ; UGC Maillot, 17° (47-48-06-06) ; v.f. ; Mailot, 17° (47-48-06-06); v.f.:
Rex, 2° (42-36-83-93); UGC
Montparnasse, 6° (45-74-84-94);
Paramount: Opéra, 9° (47-42-56-31); Las Nation, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (43-38-23-44); Mistral, 14° (45-38-52-43); UGC Convention, 15° (45-74-83-40); Pathé Wepler, 18° (45-22-46-01). 18- (45-22-46-01).

SEA OF LOVE. Film américain d'Harold Becker, v.o.; Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83); Justet Useun, 6" (43-22-39-83); Publicis Seint-Germain, 6" (42-22-72-80); Gaumont Ambassade, 8" (43-59-19-08); USC Normandia, 8" (45-63-16-16); 14 Juliet Bas-tille, 11" (43-57-90-81); Gaumont Parnasse, 14" (43-35-30-40); 14 Juliet Basympagalla, 151 (45-75-Juilet Beaugrenelle, 15' (45-75-79-78); UGC Meillot, 17' (47-48-06-06): v.f.: Gaumont Opéra. 21 (47-42-60-33); Rex (le Grand Rex), 2\* (42-36-83-93); Bretagne, Rev. (2-22-57-97); DIGC Lyon Bas-tille, 12° (43-43-01-59); DIGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-60); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Wepler II (ex-Images), 18° (45-22-47-94); Le Gambetta, 20° (48-36-10-96).

TRAIN OF DREAMS, Film cansdien de John N. Smith, v.o.: Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77L LA VENGEANCE D'UNE FEMME, Forum Horizon, 1" (46-08-57-57); Pathé knopérial, 2" (47-42-72-52); Pathé Hautefeuille, 6" (48-33-79-38); La Pagode, 7" (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concerde 8s (43-88-9-28).

Concorde, 8º (43-59-92-82) : Saint-Lazare Pasquier, 8\* (43-87-35-43); La Bastille, 11\* (43-07-48-60); Les Nation, 12\* (43-43-04-87); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Las Montparnos, (43-27-52-37); Las asomparios, 14- (43-27-52-37); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-48-01). WHY ME. Film américain de Gene Quintano, v.o.: Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); UGC Odéon, 6° (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-58-92-82); UGC Harritz, 8º (45-62-20-40); Sept Parnessiens, 14º (43-20-32-20); v.f.: Rex, 2º (42-36-83-93); George V, 8º (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8º (43-87-35-43); Pathé Français, 9º (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59) ; Fauvette Bis, 13-(43-31-60-74) ; Mistral, 14- (45-39-52-43) : Pathé Mo 14 (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta,

QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2\* (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6\* (43-25-59-83); Gaumont Champe-Bysées, 8-(43-59-04-67); 14 Juillet Bestille, 11-(43-57-90-81); Gaumont Parmassa, 14-(43-36-30-40); 14 Juillet Beaugranelle, 15- (45-75-79-79); UGC Meillot, 17-(47-48-06-06); v.f.: Pathé Français, 9-(47-70-33-88); Fauvetta, 13º (43-31-56-86); Gaumont Alásia, 14º (43-27-84-50); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Gaumont Convention (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta, 20° (46-36-

20- (46-36-10-96).

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RAB-RIT ? (A., v.f.): La Nouvelle Manéville 8 (47-70-72-86).

es de RAIN MAN (A., v.o.): 14 Juillet Parnesse, 6- (43-26-58-00) ; v.f. : La Nouvelle Maxéville, 9º (47-70-72-86).

RETOUR VERS LE FUTUR 2º PARTE (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1" (40-28-12-12); Gaumont Opéra, 2° (47-42-80-33); 14 Juillet Odéon, 6° (43-25-59-83); Gaumont Ambassade, 8° (43-59-19-08); George V. 8° (45-62-41-45); UGC Normandie, 8° (45-63-16-16); 14 Juillet Besugranelle, 15° (45-75-79-79); v.f.: Rex. 2: (42-35-83-93); Paramount Opéra, 9: (47-42-56-31); Les Nation, 12: (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59); Fauvette Bis, 13° (43-31-60-74); Gaurnom Alésia, 14° (43-27-84-60); Miramar, 14° (43-20-89-52); Pathé Montpernesse, 14° (43-20-12-06); Gaurnom Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Wepter, 18° (45-22-48-01); Le Gambetts, 20° (45-36-10-96).

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE : LES ANNÉES LUMIÈRE (Fr.) : George V, 8º ANNEES LUMIER (45-62-41-46).

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE : LES ANNÉES TERRIBLES (Fr.) : George V. 8- (45-62-41-46).

ROAD HOUSE (\*) (A., v.c.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); UGC Nor-mandia, 8" (45-63-16-16); v.f.: Rex, 2" mandie, 8' (45-63-16-16); v.f.: Rex, 2' (42-38-83-93); UGC Montpernaste, 6' (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9' (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12' (43-43-01-59); UGC Gobeline, 13' (43-38-23-44); Mistral, 14' (45-39-52-43); UGC Convention, 15' (45-74-93-40); Pathé Wepler II (ax-images), 18' (45-22-47-94); Le Gambetta, 20' (48-38-10-96)

ROUGE (Hong Kong, v.o.): Utopia Champollion, 5- (43-26-84-85). S.O.S. FANTOMES II (A., v.o.): Forum S.O.S. FANTOMES II (A., v.o.): Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); George V, 8° (45-62-41-48); v.f.: Rex, 2° (42-36-83-93): George V, 8° (45-62-41-46); UGC Ermitage, 8° (45-63-16-16); Paremount Opéra, 9° (47-42-56-31); Fauretts, 13° (43-31-56-86); Pathé Montparnasse, 14° (43-20-12-06); UGC Convention, 15° (45-74-83-40); Pathé Wopler II (ex-Images), 18° (45-22-47-94); Le Gembetta, 20° (48-36-10-96).

SEXE, MENSONGES ET VIDÉO (A., v.o.): Ciné Besubourg, 3º (42-71-52-36); UGC Odéon, 6º (42-25-10-30): Gaumont Ambassade, 8º (43-69-19-08); v.f.: Miramar, 14\* (43-20-89-52).

SWEETE (A.-Austr., v.o.): Ciné Besu-bourg, 3° (42-71-52-36); UGC Denton, 6° (42-26-10-30); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40); v.f.: Bierryenüe .Montparnasse, 15° (46-44-25-02).

LE TEMPS DES GITANS (Youg., v.o.): Gaumont Las Halles, 1" (40-26-12-12); Pathé Hautafeuille, 6" (46-33-79-38); Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); La Bestille, 11º (43-07-48-60); Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40); v.f.: Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33).

UM MONDE SANS PITIÉ (Fr.): Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); UGC Montparnasse, 6º (45-74-94-94); UGC Odéon, 6º (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40) ; UGC Opéra, 9º (45--401 • 14 .bi 57-90-81); UGC Lyon Bastile, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-38-23-44); Mistral, 14\* (45-39-52-43); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27); UGC Maillot, 17\* (47-48-06-06).

UN POISSON NOMMÉ WANDA (A., y.o.): UGC Emitage, 8-(45-63-16-16). UNE SAISON BLANCHE ET SECHE (A., v.c.): Les Trois Lucembourg, 6° (48-33-97-77); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40); v.f.: UGC Montpernasse, 6° (45-74-94-94); UGC Opéra, 9° (45-74-

VALMONT (Pr., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Bretagne, 6" (42-22-57-97); UGC Darmon, 6" (42-25-10-30); Gaumont Ambas sade, 8• (43-10-07; Seation Financial, 13° (47-07-28-04); Gaumont Alésia, 14' (43-27-84-50); v.f.: Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33).

VANILLE FRAISE (Fr.): Gaumont Ambassade, 8" (43-59-19-08); Les Montpamos, 14" (43-27-52-37). LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRAN-QUILLE (Fr.): Cinoches, 6º (46-33-10-82L

LA VIE ET REN D'AUTRE (P.): UGC Montparnassa, 6\* (45-74-94-94); La Triomphe, 8\* (45-82-45-76); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40). LE VOLEUR DE SAVONNETTES (It.

v.o.): Geumont Les Halles, 1" (40-26-12-12); Recine Odéon, 6" (43-28-19-68); Les Trois Batzac, 8" (45-61-10-60); Bienvenüe Montpernasse, 15" 45-44-25-02) YAABA (Burkina-Faso, v.o.) : Cinoches,

### 8" (48-33-10-82). **LES GRANDES REPRISES**

LES AVENTURES DE ROBINSON CRUSOÉ (Mex.-A., v.o.): Action Chris-tine, 8 (43-29-11-30). LE BAISER DE LA FEMME ARAIGNÉE (A., v.o.): Utopia Champoliion, 5. (43-

LE BALLON ROUGE (Fr.): L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63). BEL AMI (A., v.o.) : Action Christine, 6" (43-29-11-30) BILLE EN TÊTE (Fr.) : George V, 8- (45-82-41-46). BRAZIL (Brit., v.o.): Studio Galande, 54

(43-54-72-71). CHANTONS SOUS LA PLUIE (A. v.o.) : Les Trois Luxembourg, 6\* (48-33-97-77). CRIN BLANC (Fr.); L'Entrepôt, 14º (45-43-41-63).

EASY REDER (A., v.o.): Cinoches, 6 (46-33-10-82). GEDA (A., v.o.): Action Christine, 6º (43-29-11-30). LA HUITIÈME FEMME DE BARBE-BLEUE (A., v.o.): Action Christins, 6\* (43-29-11-30).

L'IMPOSSIBLE M. BÉBÉ (A., v.o.) · Action Christine, 6" (43-29-11-30). JOUR DE FÊTE (Fr.): Le Champ Especa Jacques-Tati, 5º (43-54-51-60). LADY EVE (A., v.o.) . Action Christine, 6 (43-29-11-30)

LOLA (Fr.) : Le Seint-Germain-des-Prés. Salle G. de Besuregard, 6º (42-22-87-23).

MON ONCLE (Fr.) : Le Chempo - Espace Jacques Tati, 54 (43-54-51-60). LA RONDE (Fr.): Le Champo - Espace Jacques-Tarti, 5° (43-54-51-60); Les Trois Balzac, 8° (45-61-10-60). SABRINA (A., v.c.): Reflet Logos 1, 5-(43-54-42-34); Elysées Lincoln, 8-(43-

STRANGER THAN PARADISE (A.-AL v.o.): Utopia Champoliion, 5 (43-26-84-65). THE PALM BEACH STORY (A., v.o.): Action Ecoles, 5 (43-25-72-07). UN JOUR AU CIRQUE (A., v.c.) : Action

59-36-14).

Ecoles, 5º (43-25-72-07) LES VACANCES DE M. HULOT (Fr.): Le Champo - Espace Jacques Tati, 5º (43-54-51-60). LA VÉRITÉ (Fr.): Seint-André-des-Arts

I. 8• (43-26-48-18). YELLOW SUBMARINE (Brit., v.o.): Action Ecoles, 5º (43-25-72-07).

# LES SÉANCES SPÉCIALES

ABYSS (A., v.o.): Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) mer., ven., km., mer. 22 h 30, dim. 22 h. AMARCORD (it., v.o.): Saint-Lambert 15° (45-32-91-68) mer. 19 h, lun.

18 b 45. L'ANNÉE DES TREIZE LUNES (\*\*) (Al., v.o.): Accetone, 5- (48-33-86-86) mar., lun. 21 h 30, jeu. 15 h 50, sam. 17 h 40, dim. 14 h 50, mar. 12 h 30. LE BALLON ROUGE (Fr.): Elyaées Lincoin, 8° (43-59-36-14) mer., sam., dim., seances à 13 h 50, 15 h 25, 17 h, film 10 mm après.

LA BANDE DES QUATRE (Fr.) : Répabiic Cinémes, 11 (48-05-51-33) mer.

BLADE RUNNER (\*) (A., v.c.): Grand Pavois, 15\* (45-54-48-85) mer, 16 h 30, ven., lun. 16 h 45, sam. 22 h 30, dim, 22 h mar. 19 h. LES CADAVRES ME PORTENT PAS DE COSTARDS (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09) mer., ven., sam., lun. 22 h 15, jeu. 13 h 30, dim. 14 L

LA CHATTE SUR UN TOIT BRULANT (A., v.o.): Saint-Lambert, 15\* (45-32-91-68) mer. 18 h 45, dim. 21 h, km. 15 b 15. CRIN BLANC (Fr.): Elytées Lincoln, 8º (43-59-35-14) mer., sam., dim., avec. DE BRUIT ET DE FUREUR (\*\*) (Fr.) : Reflet Logos I, 5\* (43-54-42-34) mer. à

12 4 15. LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÉTE... LA SUTTE (A., v.o.): Grand Pavois, 15° (45-54-46-85) mer., lun. 18 h 45, van., mar. 21 h. LES DOUZE TRAVAUX D'ASTÉRIX (Fr.) : Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68)

mer, 13 h 40. E.T. L'EXTRATERRESTRE (A., v.f.): Grand Pavois, 15 (45-54-48-85) mer. 17 h, sam., dim. 13 h 15. LA GUERRE DES BOUTONS (Fr.) : Saint-Lambert, 15º (45-32-91-68) mer., kun. 15 h 15, sem. 17 h.

LA GUERRE DES TUQUES (Can.): Le Beny Zèbre, 11° (43-57-51-55) mer. 16 b 15, sam. 14 h 45. HELZAPOPPIN (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) mer., sam., dim. 16 h, jeu. 18 h 15, lun. 20 h 30. HISTOIRE D'OROKIA (Fr.-burkinabé, v.o.): Utopia Champolion, 5º (43-28-84-65) mer., jeu., mar. 14 h 10.

JULES ET JAM (Fr.): Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77) mer., ven., dim., mar. à 12 h. LEGEND (A., v.o.): Grand Pevois, 15-(45-54-46-85) mer. 19 h, dim. 16 h 50, mar. 13 h 45.

LES LIAISONS DANGEREUSES (Fr.): Reflet Logos II, 5º (43-54-42-34) mer., ven., dim., kun. 12 h. LE LOCATAIRE (Fr.): Saint-Lambert, 15' (45-32-91-88) mer. 21 h 15, dim.

(43-21-41-01) mer., sam., dim. 14 h. LA MÉLODIE DU BONNEUR (A., v.f.) : Grand Pavois, 15º (45-54-48-85) mer., m. 13 h 30. LES NUITS DE LA PLEINE LUNE (Fr.) : Seint-Lambert, 15º (45-32-91-68) mer., mar. 21 fr, km. 18 fr 45.

MARY POPPINS (A., v.f.): Denfert, 14º

PETER ET ELLIOTT LE DRAGON (A., v.f.): Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33) mer., sam., dim., km. 14 h. LE PEUPLE SINGE (Fr.-Indon.): Grand Pavois, 15° (45-54-48-85) (Son SR) mar. 14 h, jeu. 13 h 45, ven. 17 h 20, dim. 15 h 15, lun, 19 h, mar. 17 h 30. PEGE DE CRISTAL (A., v.a.): Grand Pavois, 15\* (45-54-48-85) mer., km. 20 h 30, jau. 18 h 45, sam. 18 h 15, mar. 16 h 45.

PINK FLOYD THE WALL (Brit.-A., v.o.): Grand Pavois, 15: (46-54-46-85) (copie neuve) mer., lun., mar., ven. 22 h 30, sam. 20 h 30, 0 h 20, dim. 20 h 30. LE PRINCE NEZHA TRIOMPHE DU ROI DRAGON (Chin., v.f.): La Berry Zàbra, 11 (43-57-51-55) mer. 15 h. QUERELLE (\*\*) (Fr.-Al., v.f.): Studio Galande, 5\* (43-54-72-71) mer.

22 h 30. LE ROI ET L'OISEAU (Fr.): Denfert, 14 (43-21-41-01) mer. 10 h, 16 h 20, sam. 16 h 20. SWEET MOVIE (\*\*) (Fr.-Can., v.o.): Studio Galande, 5\* (43-54-72-71) mer.

THE BLUES BROTHERS (A. V.O.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 20 h 30, ven. 13 h 45, sam. 22 h 15, lun. 15 h, mar. 15 h 15, 20 h 30. 37\*2 LE MATIN (\*) (Fr.): Studio Gelande, 5\* (43-54-72-71) mar., jeu., ven., sam. 18 h dim. 15 h 30, mar.

22 h TRON (A., v.f.) : Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33) mer., sem., 16 h. UN BON PETIT DIABLE (Fr.): Seins-Lambert, 15º (45-32-91-68) mer., dim.

20,000 LIEUES SOUS LES MERS (A., v.f.) : Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer, dim. 17 h.

### LES FESTIVALS

CYCLE GEORGE CUKOR (v.a.), L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63). Sylvie: Scarlett, jeu., mar, à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Comment l'esprit vient suit fernmes, sam. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; les Girls, mer., van. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Riches et Cabbres, dirm., kun. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION DAVID , Auditorium du Louvre, 17 (40-...) 20-52-29). Le Sublime et le Férocité. km. 12 h 30.

DIX ANS DE CEMÉMA D'AUTEUR -DU 3 AU 22 JANVIER (v.o.), Max Linder Panorama, 9" (48-24-88-88), Brian De Palma, mer. ; Scarface, (THX) mer. 13 h 30, 19 h 30 ; Body Double, (THX) mer. 17 h, 22 h 30 ; Federico Fellint, jeu. mer. 17 h, 22 h 30; Federico Felini, jeu.; Intervista, (ThO) jeu. 14 h, 19 h 30; Et vogue le navire, (ThO) jeu. 16 h 30, 22 h 15; David Lynch, ven.; Blue Vetvet, (ThO) ven. à 13 h 30, 19 h 30; Dune, (ThO) ven. 16 h 15, 22 h 15; Cutte, sam., dim.; Blade Runner, (ThO) sam. 16 h 30, 22 h 15; Apocalypse Now, (son ThO) dim. 14 h, 19 h 30; Tron, (son ThO) dim. 14 h, 18 h 30; Brainstown (ThO) dim. 16 h 3 h Brainstorm, (THX) dim. 16 h 15, 20 h 30; Stephen Frears, km.; les Lielsons dangereuses, (son THX) lin. 14 h 30, 19 h 30; My Besusiful Laun-drette, (son THX) lun. 17 h, 22 h. DREYER -CENT ANS (v.o.), 14 Juliet

DREYER -CENT ANS (v.o.), 14 Justes Parnasse, 6: (43-26-58-00). Pages arra-chées du livre de Satan, film dirn. à 13 h 50, 15 h 40, 17 h 55, 20 h, 22 h 05; Gertrud, ven. à 13 h 50, 8ù h; Ordet, mer. à 14 h, 19 h 45,; Jour de colers, ven. à 16 h 05, 18 h 05, 22 h 15; la Maître du logis, mer. à 18 h 10 18 h 10 22 h 15 16 h 10, 18 h 10, 22 h 15. HITCHCOCK LES ANNÉES D'OR (v.c.).
14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00).
La Corde, jeu. à 14 h 15, 16 h 15,
18 h 15, 20 h 15, 22 h 15; l'Homme qui an savait trop, lun. à 14 h 05, 16 h 30, 19 h 50, 22 h ; Sueurs froides, sem. 14 h 05, 16 h 30, 19 h 50, 22 h; Mais qui a tué Henry 7, mar. à 14 h 15, 16 h 16, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15.

HOMMAGE A ANATOLE DAUMAN (v.o.), Studio 28, 19- (46-06-36-07). Eves futures, La Belle Captive, mer. 19 h, 21 h; O Gaule, Les Impressionnistes, jeu. 18 h, 21 h; les Astronautes, Chronique d'un été, ven. 19 h, 21 h; la Lettre écarlate, sam. 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; Down by Law, dim. 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; Chavel, Les Deux Marseilleses, mez. 19 h, 21 h, 100 F pour 5 se, mer. 19 h, 21 h, 100 F pour 5

HOMMAGE A SHADI ABOEL SALAM (v.o.), Institut du monde srebe, 5° (40-51-38-38), Le Paysan éloquent, (stf) jeu. 17 h; la Cheise de Toutankhamon, (stf) jeu. 17 h; Porizons. (stf) jeu. 17 h; Saladin, (stf) jeu. 19 h 30; Avant les pyramides, (stf) van. 17 h; A propos de Ramaès II, (stf) van. 17 h; la Monzie, (stf) van. 19 h 30; le Paysan éloquent, (stf) van. 15 h; la lutte de l'homme. (atf) sam. 15 h; le Lutte de l'homme pour la survie, (épisode Egypte-Grèce) sam. 15 h; la Momis, (stf) sam. 17 h; Pherson, sam. 19 h 30; Horizons, (stf) dim. 15 h; les Armées du solei, (stf) dim. 15 h; Avant les pyramides, (stf) dim. 17 h; la Chaise de Toutankhamon, (stf) dim. 17 h; A propos de Ramsès II.

(stf) dim. 17 h ; Cléopâtre, dim. JEAN-JACQUES ANNAUD , Grand Pavols, 15' (45-54-46-85). L'Ours, mer. 16 h 30, jou. 15 h 20, ven. 15 h 40, sem. 17 h, km. 13 h 30, mer. 19 h ; la Guerre du feu, sam. 18 h 45 ; le Nom de la rose, jeu. 18 h 30.

LE CINÉMA SOVIÉTIQUE D'AUJOURD'HUI , Auditorium du Louyra. 1= (40-20-52-29). Le Drapeau de brique, mer. 20 h 30 ; la Femme du venconque, mer. 20 n 30; a remme ou ven-deur de pétrole, (stif) mer. 20 h 30; Salomé, jeu. 15 h; le Sauvage, (stif) jeu. 15 h; Voyage en quatrième classe, jeu. 20 h 30; Ca. (stif) jeu. 20 h 30; Série-rouge, ven. 14 h; Staline avec nous, ven. 14 h; Quelqu'un étalt ici, ven. 14 h. Projection suivie d'un débat sur le cladire contribieu concernancie. Et le cinéma soviétique contemporain ; Siégie soviétique, van. 19 h ; Là-bas où il sovereque, ven. 19 h; La-bas où ni repose dans la terre, ven. 19 h; les Assassins, ven. 21 h; les incendiaries, (stf) ven. 21 h; la Voix, sam. 20 h 30; le Visiteur du musée, (stf) sam. 20 h 30; les Eciata, dim. 13 h; la Dâne au perro-quet, (stf) dim. 13 h; la Pâtée du chien, dim. 16 h; Oui ae-tu ?, (stf) dim. 16 h; Morte metre et en fater die 19 h; Notre mère est un héros, dim. 18 h 30; le Bouton, dim. 20 h 30; les Yeux de pepier de Privoline, (stif) dim. 20 h 30, Abonnement au cycle : 120 F.

LES ETERNELS DU CINÉMA EURO-PÉEN (v.o.), Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, B: (43-54-42-34), Assaut, mer. à 11 h 50, 14 h 55, 17 h 56, 21 h 10 film 10 mm après; Zuyderz jeu. à 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; les Monstres, ven. à 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Senso, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Senso, 16 h 50, 14 h 20, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 50 film 10 mm après ; le Pigeon, dim. à 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; Théorème, lun. séances à 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Une journée particulière, mar. à 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

UTTÉRATURE ET CINÉMA , Mac-Mahon, 17 (43-29-79-89). La Roman de Mildred Pierca, ven. à 14 h, 16 h,-18 h, 20 h, 22 h; le Dahlia bleu, sam. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Touchez des au cristi pas au griebi, dim. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; Comme un torrent, km. à 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

LITTÉRATURE ET CINÉMA Rive Gauche, 5 (43-29-44-40). Le Port de l'angoisse, mer. à 12 h (20 F), 14 h; 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; les Sentiers de la gloire, jeu. à 12 h (20 F), 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 18 h, 20 h 40, 22 h 20 ; les Tueurs, ven. à 12 h (20 f), 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h . Attractions ven. à la séance de 22 h ; l'Homme à la peau de serpent, sam. à 12 h (20 F), 14 h 10, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 ; les Misfita, dim. à 12 h (20 F), 14 h 10, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 ; la Religiouse. kun. à 12 h (20 F), 14 h 10, 16 h 30; 19 h, 21 h 30 le Facteur sonne totjours deux foie, mar à 12 h (20 F)... 14 h 10, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

MÉTÉOROL

SITUAT

more probable

Frence error to the Checre of 10 17-05-274 THE WATER OF BELLEVIEW THE R. P. LEWIS PROPERTY. grain someon in the VECTOR FOR SOME USE THE STATE OF THE PARTY OF THE P Named : Statement

Se pune pres de la page plus ou moine habrare as Pr CEOR L STAF MAN Appelles a North (ID ADDITIES AND TAKE) anous sevents 1 Fame Ses Charles intaka : • **ens euc** material of the section POTONS OF SIGN MONEY is a \_arrane ("Allenes

THE CONTRACT QUANT ARNET DU

· Marre of Armend D Califord faire part d Ciment, fra - 1 .- .- : 390. 4 to Jan-Pierre-Tin

· Chire : Marc POL CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF Victoire, Ires - Semen ag ಾರ್ಟ್ ಎರಡವಾಗಿತ

7. . 7. . .

ACS Carrier Merkier Brus Me Ma Francis Bres Claude is musical Mayer and Brus my pierer de jane bat.

te Germaine Des gen le l'arrer (1990) CENTER CONTRACTOR S observer ental Martine. Mayr, astr

Me Em Carrier State
Many Many Carrier State
Many State
M en enients E----eile Met Mer Jacob er a regular Met Mer Jose, Bernard her Les James er and A. Franches on b doule. - Co .... part Pare Price Service

François FITOI Mattern 12 3 Batte-tragge-re-Appellent to sent your con-

Engenic Lit Of & i Periente. decide (1) à circin

1500: batis

### DRE DE L'EXPOSITION orium du Louvre, 1= (40-

CHIÉMA D'AUTEUR -DU WER (v.o.), Max Linder (48-24-88-88). Brian De Scartece, (THX) mer. 30 : Body Double, (THX) h 30 : Federico Fellini, jeu. THX) jeu. 14 h, 19 h 30 : swire, (THX) jeu. 16 h 30, id Lynch, ven. : Blue Vei-er. 2 13 h 30, 19 h 30 ven. 16 h 15, 22 h 15 inn. : Blade Runner, (THX) 0, 22 h 15 : Apocalypse HOO sam. 14 h, 19 h 30 ; HOO dam. 14 h, 18 h 30 ; (THX) dim. 16 h 15 chen Frans, lun. ; les Lia-rouses, (son THX) lun. h 30; My Beautiful Laun-PHX) turn. 17 h, 22 h. ENT ANS (v.o.), 14 Juillet (43-26-58-00), Pages arravra de Satan, film dim. à 15 h 40, 17 h 55, 20 h,

to n.eu. 1/2 55, 20 h, string, ven. à 13 h 50, 5ù h; à 14 h, 19 h 45, ; Jour de n. à 16 h 05, 18 h 05, a. Mattre du logis, mer. a 3 h 10, 22 h 15. X LES ANNÉES D'OR (v.o.) Parasses, 6º (43-26-58-00), jeu. \$ 14 h 15, 16 h 15, 00 h 15, 22 h 15; l'Homme 20 to 15, ZZ h 16: FHORME veit trop, km. à 14 h 05, 9 h 50, 22 h; Sueurs froides, 05, 16 h 30, 19 h 50, 22 h; tue Herry 7, mer. à 14 h 15, 8 h 15, 20 h 15, 22 h 15. E A ANATOLE DAUMAN dio 28, 18 (46-06-36-07) res. La Belle Captive, mer. h; O Garde, Les Impression-19 h, 21 h; les Astronautes, IS N. ZI N; HER MERCHENUTES, d'un écé, ven. 19 h. 21 h; la riete, sen. 15 h, 17 h, 19 h, wn by Law, dim. 15 h, 17 h, h; Chewei, Lee Deux Marseis. 19 h, 21 h. 100 F pour 5

GE A SHAD! ABDEL SALAM titut du monde arabe, 5º (40-3). Le Paysan éloquent, (stf) jeu Chaisa de Toutankhamon, (stf) s; Horizons, (stf) jeu. 17 h (stf) jeu. 19 h 30; Avant les s, (stf) ven. 17 h : A propos de ii, (stf) ven. 17 h; la Morne. 19 h 30; le Paysan éloquent. 15 h : in Lutte de l'homme survie, (épisode Egypte-Grece! h ; ta Momis, (stf) sam. 17 a sam. 19 h 30; Honzons, (stf) h : les Armées du soleil, istil h : Avant les pyramides. (sn' h : la Charse de Toutarkhamon, , 17 h : A propos de Ramsès II. m. 17 h : Cleopâtre, dim.

ACQUES ANNAUD . Grand 15. (45-54-46-85). L'Ours, mer i, jeu. 15 h 20, ven. 15 h 40 7 h, ban: 13 h 30, mar. 19 h ; la Ju teu, sam. 18 h 45 : le Nom de jeu. 18 h 30.

CINÉMA SOVIÉTICUE JURDINE , Auditonum du Lou-(40-20-52-29). La Drapeau de mer. 20 h 30; la Femme du vene petrole, (stf) mer. 20 h 30; jest. 15 h; le Sauvage. (stf) per. Voyage en quatrième classe reu

1: Ca, (atf) jeu. 20 h 30 Serie

van. 14 h : Stalme avec nous

4 h : Quelqu'un était iou. Tojection survie d'un débat sur le gue, ven. 19 h; La-bas au il dans la terre, ven. 19 h :es irre, ven. 20 h :es irre, ven. 20 h :es irre, ven. 20 h : la Voux, sam. 20 h :90 :es du musée, (stf) sam. 20 n :30 :ste, dim. 13 h : la Dame au perositif dan. 13 h : la Pâtee du chen. 6 h : On sen. 2 : larti dan. 16 h : sométique contemporain : Elegie Sh; Ou es-tu ?, (stf) dim. 16 7 mère est un héros, dum. 18 h 30 sans, dam. 18 h 30; le Bouton 20 h 30; les Yaux de papier de ins. (stf) dam. 20 h 30. Aconte atropos: 120 f.

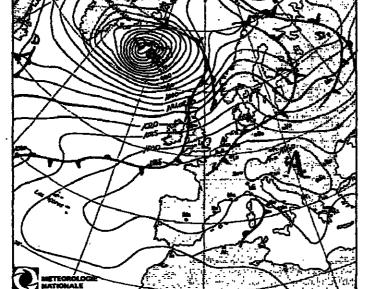
TERMELS DU CINEMA EURO-(w.e.), Refer Médics Logis sale louvet, 5: 143-54-42-34), Assisti 1 11 n 50, 14 n 55, 17 n 45 10 flm 10 mm apres : Zuyseree 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 h 20 h iles Monstras, ven. a 11 h 50 16 h. 18 h. 20 h. 22 h : Serse plennes à 11 h 50. 14 h 20 50. 19 h 15, 21 h 50 film 10 mm 18 A 15. 21 h 50 him 10 mm; in Pigeon, dim. à 11 h 50 1 a h.
18 h, 20 h, 22 h; Théorème lun.
18 h 20 h, 22 h; Théorème lun.
18 h 18 h 50, 14 h, 16 h. 18 n.
22 h; the journée parioutére
1 11 h 50, 14 h, 16 h, 18 n. 20 n.

ERATURE ET CINÉMA . Maria. 17 (43-29-79-89). Lo Roman Baded Pierce, ven. à 14 h. Lich 20 h, 22 h; le Dahlia bleu 54 d 22 h; Somme un torrent un 3 h 30, 19 h, 21 h 30, 19 h 30, 19 h 30, 19 h 30. PERATURE ET CINEMA . ACTION

FERRIURE ET CENEMA 2006 (Gaucius, 5-143-29-444-30) Le Poil (angoissu, mer. 3-12 h 120 F 15 n h, 18 h, 20 h, 22 h; les Sentiers de ploira, jau. 3-12 h 120 F 12 h 3-40, 17 h 20, 19 h, 20 F 20 3-40, 17 h 20, 19 h, 20 F 10 20 F 10 m Timurus ann 3-20 h 120 F 1 h 20; lee Tusors, ver. à 12 h (20 f) h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h h 30, 13 h 21 h 30; la research 30. 12 h (20 F), 14 h 10, 16 h 30. h, 21 h 30 le Facteur sonné ou h, 21 h 30 le Facteur sonné foi de deux fois, par à 12 h 20 F), le deux fois, par à 12 h 30 f), 10, 16 h 30, 19 h, 21 h 30

# MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 9 JANVIER 1990 A 0 HEURE TU



Olution probable du temps ( France entre le mardi 9 janvier O heure et le meroredi 10 janvier

Les conditions enticycloniques nous vau-drons un tempe généralement gris et bru-

Mercredi, le pourtour méditerranéen connaîtra cependant un temps pluvieux.

Vendredi et samedi, une faiblesse pessagère de l'anticyclone permeters à une petite zone pluvisuse de traverser la France du Nord-ouest vers le Sud-est.

Mercredi: grissille du Nord-Ouest à l'Est, pluie près de le méditerranée, nunges plus ou moins nombreux al-

De la Bretagne, aux Pays de Loire, à le Normandie, au Bassin parisien, à la Picardie, au Pas-de-Celais, au Nord, à la Champagne et aux Ardennes, les nuages bes restaront très nombreux. Seules de timides éclaircles feront leur apperition dans l'après-midi. Du Poitou, des Charentes, au Centre et à

la Bourgogna, il y auta encore de nombreux benefitante la matin. Cana la inventa, la solai brouillards le matin. Dens le journée, le soleit se montrera plus ou moins vaillant. Sur la Lorraine, l'Aleace et la Franche-Consé, les brouillands givrants aeront très fréquents et auront beaucoup de mel à se

Sur l'Aquitaine, le Midi-Pyrénéee, le Limousin, l'Auvergne et la région Rhône-Alpes, après dissipation des brouillants ent givrants, de belies és

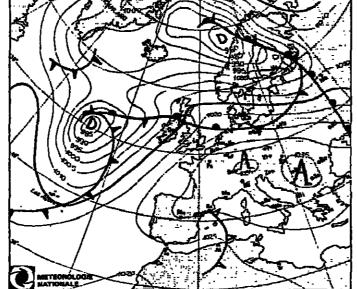
Le vent de nordest antillers modéré ment sur la côte d'Azur.

Jeudi : nombreux nueges sur la moi-tié nord et le pourtour méditerranéen.

Les brumes et brouillards civrants dans l'est seront très nombreux sur la majeure rtie de la France. Le pourtour médite partie de la France. La poursuir constru-néen sera encore affecté par qui decentral résiduelles. Dans la journée, le ciel restera gris de la Bretagne à la Normandie, su Bas-sin parielen, è la Picardie, au Pas-de-Celeis, au Nord, à la Champagne, sux Ardennes, à la Lorraine et à l'Alsaca, le ciel restere gris. Des pays de Loire, au Centre, à la Bout

gogne et à la Franche-Comté, de timide es apparaiment dans l'après-midi. De la Corse à la Côte-d'Azur, à la Provence, aux Alper-du-Sud, au Languedoc, au Roussilon jusqu'à la région toulousaine, le

PRÉVISIONS POUR LE 11 JANVIER 1990 A 12 HEURES TU



3 à 6 degrés de la Bratagne au Bar

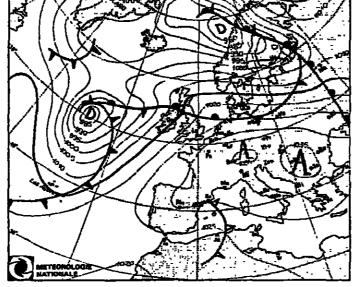
Vendredi 12 :

Sur la Bretagne, la Normandie, les pays de Loire ainsi que du Nord aux Ardennes au de Lore aria que du remps restara gris toute la journée, Le pluie qui débutara seur la Breta-gne et le Cotentin en milieu de journée s'étandra à l'ensemble de ces régions l'après-midi. Le vent de sud-ouest sera assez fort aur les côtes.

De l'Acuitaine et des Charentes au nord du Massir Central a la Bourgogne et su Nord-Est les brouillards du matin ne sa lèveront que pour laisser place à un ciel très

Les autres régions, Mid-Pyrénées, au sud du Massif Central, Jura, Alpes, pourtour Méditerranées seront plus favorisées. Après les brouitlands du matin le soleil se montren au cours de l'après-midi. Capandant près du golf du Lion le vent de mer pourra maintanis

L'après-midi les températures seront comprises entre 6 et 10 degrés. Elles seront un peu plus élevées près de la Médicarranée avec 10 a 13 degrés.



Samedi 13 : Nuageux, un peu de pluis. Nuegeux, un pour méditerrenéen le journee Sur le pourtour Méditerrenéen le journee maigré de nusiges plus maigré de nusiges plus perisian Jusqu'au Nord. sera bien ensoleitée ma abondants l'après midi.

Des Pyrénées et de l'Aquitaine au Massif Central et aux Alpes ce sera une journée bien nuageuse. Il pleuvra l'aprè-midi, il nei-gera un peu en moyenne montagne. Petites okies sur le Nord-Ouest. Des Charentes, au Centre, à la Bourgo-gne, à la Champagne et aux Ardennes on se réveillers aous un ciel couvert et fablement pluvieux. Dens le courant de la journée des

Les régions du Nord-Ouest. Bretacne Normandie, Pays de Loire, lla-de-France, Nord cormaîtront un temps variable avec éclaircles et quelques passages nuageux. Les températures varieront pau par rap-port à vendredi.

Dimenche 14 : Sur la Bratagne, la Normandie et le Nord le del sera souvent gris. Sur le reste du pays le temps sera bru-meux la matin mais le soleil devreix réussir a

éclaircies de plus en plus belles se dévelop-peront laissant une bonne place au soleil

Les températures baisseront et les gelées matinales seront de retour sur de nombreuser régions a l'exception des côtes de la Manche.

et leurs enfants.

et leurs enfants.

leur petit garçon,

quième mois, à Dakar.

stricte intimité à Paris.

M. et Mª Georges Dutter

L'inhumation aura lieu dans la plus

M

✓ Jacques Raymouard,

M. ct M= Yves Raynouard

Ainsi que Fanny Albouy, Claude Roussel,

Denis ROUSSEL

Cet avis tient lieu de faire-part.

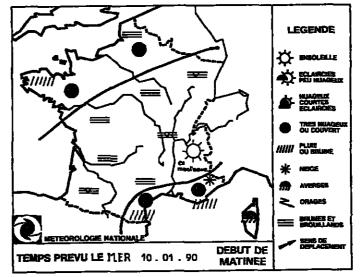
Et leurs familles,

M. Jacques RAYNOUARD, chevalier de la Légion d'honneur

croix de guerre 1939-1945,

TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé Valeurs extêmes relevées entre le 9-1-1990 le 8-1-1990 à 6 hautes TU et le 9-1-1990 à 6 hautes TU						
FRANCE  AJACCO 12 8 P BIARRITZ 11 3 C BORDEAUX 11 5 P BOURGES 8 B BREST 10 8 B BREST 10 8 B CAEN 10 4 B CHERBOURG 11 4 C CHERBOURG 17 4 C DION 2 0 B GRENDEENH 5 6 D LINGES 7 3 P LYON 6 1 B MARSHILEMAR 10	TOURS 10 TOURS 10 TOURDINE 10 POINTE-A-PITRE -  ETRANGE ALGER 16 AUSTERDAM 8 ATRENES - BANGKOK 13 BELGRADE 13 BELGRADE 13 BELGRADE 13 BELGRADE 13 BELGRADE 13 BELGRADE 15 BELLES 6 DICARE 18 COPPENHAGUE 6 DAKAR 23 DEHL 17 DERBA 17	8 11 5 - D N * PPCDDDCCD - PD	IOS ANGEL LUXEMBOL MADRAD MARRAKEO MALAN MEXICO MILAN MONTRÉAL MOSCOU ARRORI NEW-YORK OSLO PALMA-DE- PENN ROME SYDNEY TORYO TUNGS VARSOVE VENSE VIENNE	RG 2 11 12 13 14 14 14 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	31781819191919191919191919191919191919191	
A B C	D N ciel	003£c	P	T tempète	# Geige	

\* = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heures en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.



### CARNET DU Monde

Marie et Armand DUCAMIN

Naissances

ont la joie de faire part de la naissance Clément.

à Paris, le 2 janvier 1990.

98, rue Jean-Pierre-Timbaud, 7501 i Paris.

- Claire et Marc POUMADERE,

annoncent avec joie la naissance de

le 15 décembre 1989. 9, rae Camille-Desmoulins,

94230 Cachan.

Décès

ML et Ma Jean Brusset, M. et M™ François Brusset, M. et M™ Touchebeuf de Lussigny. M\* Claude Brusset. M. et M Jacques Brusset, leurs enfants et petits-enfants, ont la tristesse de faire part du décès de

M-BRUSSET.

survenu le 7 janvier 1990, munie des sacrements de l'Eglise.

Les obsèques seront célébrées à Charcenne, le mercredi 10 janvier, à 14 h 30.

- M. et M Sylvain Fitoussi, Serge, Eric et Marc Fitoussi, M. et M Georges Sarfati, Marie-France Sarfati, M. et M= Gérard Saada

leurs enfants, Emmanuelle, Alexandra et Gary.
M. et M.— Jacques Fitoussi,
M. et M.— Joël Bendrihen,
Les familles Fitoussi, Pariente, Parentes et alhées, out la douleur de faire part du décès de leur père, beau-père, grand-père et

François FITOUSSI,

survenu le 8 janvier 1990, dans sa quatre-vingt-huitième année, et rappellent le souvenir de son éponse,

Eugénie FITOUSSI, née Pariente,

décédée il v a dix ans.

Les obsèques ont en lieu le mardi 9 janvier, à 14 houres, au cimetière parisien de Pantin

25, rue de Bourgogne, 75007 Paris.

- Albert et Ariette Havat. Germaine et Georges Hayat

M. Georges HAYAT,

connu, le 8 janvier 1990.

- Elyane Tiery très cher et de son compagnon pendant

Dominique HENRIOT, directeur de marketing, Encyclopédie Universalis.

5 janviet.

- Pierrette Godde, Dominique Goudal, Brigitte Berthomieu, ses filles,

Et ses nombreux amis ont le très grand chagrin de l'aire part de la disparition de

Chade IDOUX,

survenue le 6 janvier 1990, en son

Une messe sera célébrée, à Paris-1\*, en l'église Saim-Germain-l'Auxerrois, 2, place du Louvre, le jeudi 11 janvier, à 15 h 45.

dredi 12 janvier, à 14 het

17, rue des Galons, 92190 Mendon.

**CARNET DU MONDE** ements : 42-47-95-03

Tarif : la ligne H.T. Toutes rabriques .... 87 F Abomés et actionnires . 77 F Communicat, diverses . 90 F

ont la douleur de faire part du décès de

ravi à l'affection de tous ceux qui l'ont

Les obsèques anront lieu le mercredi 10 janvier, à 15 heures, au cimetière parisien de Bagneux.

Les obsèques out en lieu au cime-tière du Montparnasse, le vendredi

Cet avis tient lieu de faire-part.

Ses gendres
Et tous ses petits-enfants,
Ainsi que la famille,

groupe Témoignage, Lyon, professeur à l'école des Beaux-Arts de Paris,

L'inhumation aura lieu, après une cérémonie religieuse en l'église de Saint-Jean d'Ardières (Rhône), le ven-

son époux, Marie-Hélène Klein,

sa fille,

La cérémonie religiouse sera célé-

- M= Louis Laborie. ses enfants et petits-enfants, Paulette-Françoise Laborie

et Yves Cassagnon, Jean-Louis et Christiane Laborie,

et Juliette, Jean-Paul et Annie Laborie, Nathalie et Christian,

Le docteur Jean Vennac. ses enfants et petits-enfants, Les familles parentes et alliées,

ont la douleur de faire part du décès de M. Louis LABORIE,

Ses obsèques auront lieu dans l'inti-mité samiliale, le 12 janvier, à Sainte-

Cet avis tient lien de faire-part. 27, rue Henri-Savignac, 92190 Meudon.

Mª Pierre Lecocq, M= Catherine Pelli, M. et M= Didier Lecocq, M. et M= François Lecocq, Mª Nathalie Lecocq,
Dorothée et Frédéric Lecocq

leur époux, père, beau-père, et grand-père,

survenu le 30 décembre 1989, dans sa quatre-vingtiezne année.

Cet avis tient lieu de faire-part. 6, rue de Sant-Kireg,

29241 Locquirec

- M. Pierre Klein,

Parents et alliés, ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la

M™ Simonne KLEIN, née Declerck,

prvenude le 6 janvier 1990, à l'âge de

brée le jeudi 11 janvier, à 11 heures, en l'éplise Sainte-Croix de Fourqueux, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille au cimetière de Fourqueux.

55, rue de Saint-Germain, 78112 Fourqueux.

son épouse, M. Gérard Raynouard et leurs enfa et leurs entants, ont la douleur de faire part du décès de

Philippe, Sophie, Anne-Cécile, Lise

croix de guerre des TOE, croix du combattant volontai croix des Forces françaises libres. M. Jean Laborie, survenu le 18 décembre 1989, à l'âge de quatre-vingt-neuf ans, à Antony.

Marie-Claude Roussel, Guillaume Roussel. Isabelle Roussel,

docteur vétérinaire, ingénieur agronome,

survenu le 6 janvier 1990.

Suzume (Ariège).

professeur à l'université Paul-Valéry, survenue le 29 décembre 1989, à l'âge de soixante-six ans, en son domicile, Résidence des Facultés, A1, 201, ave-nue de la Justice, à Montpellier.

out la tristesse de faire part du décès de

Pierre LECOCQ,

Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-mité, à Locquirec (Finistère).

 Les familles Nigra et Paquet. - Haja, Valérie et Julie-Anne Et la Société des auteurs et composi-RABEMANANJARA, Leur famille. ont la douleur de faire part du décès de M. et M. Jacques Rabemananjara

M. Guy PICAVET.

ont la douleur d'annoncer le décès de survenu à Paris, le 27 décembre 1989, Une messe sera célébrée à son inten-tion, le jeudi 11 janvier 1990, à 14 heures, en l'église Immaculée-Conception, 34, rue du Rendez-Vous, à survenu le 5 janvier 1990, dans son ein-

Paris-12. - Le cardinal archevêque de Lyon

font part du décès, à l'âge de soixante-huit ans, de

Mgr l'Auxiliaire, Et les prêtres du diocèse de Lyon,

M. l'abbé Jean VIMORT. Funérailles: mercredi 10 janvier, à

10 h 15, en l'église Saint-Denis de la

Inhumation au cimetière de Roanne, à 15 heures.

Sens. Positiy-en-Auxois (Côted'Or).

M. Bernard Voizot, M. Jacques Voizot, M. Daniel Voizot, ses neveux,
Mis Anne et Sandrine Voizot, Julie et Marion Voizot,

ont la douleur de faire part du décès de

ont la douleur d'annoncer la mort de M. Maurice VOIZOT.

brée le jeudi 11 janvier, à 10 heures, en la cathédrale de Sens, où l'on se réu-Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité. L'inhumation se fera le même jour au cimetière de Pouilly-en-Auxois, à

 Ph. Guilhaume président d'A 2-FR 3. D. Alduy, directeur général de FR 3,

Mélanie Voizot, ses netites nièces

survenn à Sens, le 6 janvier 1990, dans La cérémonie religieuse sera célé-

# renoma

- 30 % sur Renoma Gortex

Boutique: 129, rue de la Pompe - 75016 PARIS

SOLDES

- Saleh Younes Bey,

son époux. Ses enfants et petits-enfants, Mohamed S. Younes et son épouse, M= Evelyn T. Bossance,

New-York, M≖ Hédayat S. Younès. Le Caire, Le docteur Mona B. Younes, Paris,

Farouk S. Younes, Paris, Le Caire, New-York, Mohamed A. Zaki,

Buenos-Aires, M= Mona A. Zaki et son époux, lng. Ahmed Selim, Saleh Tarek Younes Khaled M. Younes,

ont la profonde douleur de faire part du

M= Enayat (Louis) YOUNES, fille de Soliman Pacha.

grand officier de la Légion d'hos survenu au Caire, le 2 décembre 1989.

21, rue Gamal-Aboul-Mahassen Garden City, Le Caire. 68, avenue de Suffren,

Omar F. Younes.

75015 Paris. Services religieux

J.-P. Guguen, directeur régional Et l'ensemble du personnel FR 3-Bretagne-Pays-de-Loire,

Ses amis.

M. et M= J. Delage, ses parents, Oncles, frères et sœurs,

ont la tristesse de faire part qu'à la suite de la disparition tragique de M. Joseph DELAGE, journaliste-cameraman à FR 3-Brest,

un service funèbre sera célébré, le vendredi 12 janvier 1990, à 10 h 30, en l'église Saint-Louis de Brest. Notre confrère Joseph Delage est décédé le 16 décembre 1985, à l'âge de trentz-eix ans, en exerçant son métier de cameraman, pour donner aux téléspectateurs de FR 3 des images de la tampête bratonne. Après deux ans à RTD en Guadeloupe, il était entré à FR 3-Reims en 1986, avant de rejoindre FR 3-Brast en 1987.]

- Saint-Quentin (Aisne). M™ André Missenard Et ses enfants, remercient de tout cœur tous œux qui

M. André MISSENARD. 32 rue Jeanne-d'Arc. 02100 Saint-Quentin.

leur ont témoigné leur sympathie lors

### RADIO-TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre applément du samedi daté dimanche-lundi. Signification des symboles : > Signalé dans « le Monde radio-télévision » D Film à éviter m Ou peut voir m m Ne pas manquer m m m Chef-d'œuvre ou classique.

# Mardi 9 janvier

Escroc, macho et gigolo. 🗆

ESCROC, MINCHO et gigolo. 
Film italien de Bruno Corbucci (1983). Avec Bud Spencer, Tomas Millen, Marc Lawrence.

22.30 Spécial Parts-Dakar.

23.00 Série : Le voyageur.

23.30 Magazine : Nomades.

0.00 Journal de minut.

5.00 Panorama des ateliers français de

20.30 Téléfilm : Miss Amérique. De Gus Trikonis, avec Diane Lane, Cloris

20.40 Cînéma:

2.20 Ballet.

0.05 Le renard (rediff.).

1.55 La calanque (rediff.).

3.20 Le journal de la nuit.

4.00 Série : Voisin, voisine.

5.30 Musique : Aria de rêve.

M 6

1.05 Beile et Sébastien (rediff.).

3.30 Tendresse et passion (rediff.).

musique et de danse

21.45 Flash d'informations. TF 1 21,55 Cinéma : Agnès de Dieu. B E Film américain de Norman Jewison (1985). Avec Jane Fonda, Anna Bancroft, Meg Tilly 20.35 Cinéma : Le garde du corps. 
Film français de François Laterrier (1983).
Avec Jane Birkin, Gérard Jugnot, Sami Frey. (v.c.).
23.35 Cinema: La ronde. II II II
Film français de Max Ophuls (1950). Avec
Anton Walbrook, Simone Signoret, Serge 22.10 Magazine : Ciel mon mardi i De Christophe Dechavanne. 0.00 Journal, Météo et Bourse. 0.20 Série : Mésaventures. 0.45 Série : Intrigues. LA 5 1.05 TF 1 nuit. 1.40 Feuilleton : C'est déjà demain.

A 2 20.35 Cinéme : Le grand escogriffe. 
Fin trançais de Claude Pinoteau (1976
Yves Montand, Agostina Belli, Claude au (1976). Avec

2.05 Info revue.

FR 3

TF1

1.50 Info revue.

ΑZ

16.15 Magazine : Euroc

22.10 Soirée spéciale : Eurovision contre le cancer. Présentée par Jean-Daniel Flaysakier. 23.40 Informations : 24 heures sur la 2. 23 SS Mátéo Magazine : Du côté de chez Fred. Man Ray.

20.35 Táléfilm : Terreur à bord. De Douglas Heyes, avec Jean-Plarre Aumont Horst Buchholz (2º partie). 22.35 Journal et Météo.

21.00 Télévision régionale.

**CANAL PLUS** 

13.35 Série : 21 jump street. 14.25 Club Dorothée. 17.55 Série : Hawaii, police d'Etat.

18.45 Avis de recherche. 18.55 Feuilleton : Santa-Barbara. 19.25 Jeu : La roue de la fortune.

22.15 Magazine: Ex libris.
23.35 Journal, Météo et Bourse.
23.55 Feuilleton: Le bateau.
De Wolfgang Petersen (1" épisode).
0.50 TF1 muit.

1.25 Feuilleton : C'est déjà demain.

16.25 Série : Mamie Casse-cou. 16.50 Magazine : Drôle de planète.

Présenté par Groucho et Chico. 18.20 Série : Mac Gyver.

19.00 avc.
19.10 Jeu : Dessinez, c'est gagné !
Présenté par Patrice Laffont.
19.40 Jeu : Rira, rira pas.
Animé par Georges Beller.
20.00 Journal et Météo.

20.00 Journal et Meted.

20.35 Téléfilm : Jack l'éventreur.
De David Wickes, avec Michael Caine, Jane
Seymour (1° partie).
Une nouvelle piste pour démasquer le coups-

22.10 Documentaire : Les explorateurs.
La centeneire de la National Geographic

Society.
23.10 Informations: 24 hourse sur la 2.

23.25 Météo. 23.30 Magazine : Du côté de chez Fred. Marie Laforêt.

13.30 Magazine: Une pêche d'enfer.
14.00 Flash d'informations.
14.03 Magazine: Pare-chocs (rediff.).
14.30 Jeu: Cherchez la France.
Animé par Vincant Parrot.
15.00 Flash d'informations.

18.00 Flash d'informations. 18.03 Megazine : C'est pas juste. Présenté per Vincent Perrot.

FOYERS AYANT REGARDE LA TV

(en %)

57,2

57,9

72,1

70.9

<u>64,1</u>

32.6

HORAIRE

19 h 22

19 h 45

20 h 16

20 h 55

22 h 8

22 h 44

15.03 Magazine : Dans la cour des grands. Avec à 16.00, le flesh d'informations. 17.00 Flash d'informations.

17.05 Amuse 3. Petit ours brun ; Inspecteur Gadget ; Les petits malins ; Auto vélo bravo ; Feuilleton : Guillaume Tell.

mée. France entière 1 point =202 000 fovers

Sente Bart

21.5

Roue fortu

26.2

Journal

28,3

a mémoir

27,0

27.1

FR 3

20.00 Journal, Météo, Tapis vert et Loto. 20.40 Variétés : Sacrée solrée.

19.50 Tirage du Tac-O-Tac.

20.30 Cinéma : Fievel et le Nouveau Monde. E E film américain d'enimation de Don Bluth (1986). Avec les voix françaises d'Isabelle Ganz, Alain Dorvel, Géraldine Guyon. 0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Musique : Boulvrock'n hard.

LA SEPT 20.00 Documentaire : Portrait d'Edmond

Japes. De Michèle Ports. 21.00 Documentaire : It no suffit pes que Dieu soit avec les autres. De Borhan Alsouis et Lotfi Thebet. Documentaire : Douze heures de la

De Jean Baronnet 23.00 Documentaire : Histoire parailèle.
23.45 Jazz soundies collection.
23.55 Documentaire : Travail à domicile.

### FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel science. L'invention de la géophysique.

21.30 Du petit cochon rose à la certe de crédit (redifi.). 22.40 Nuits magnétiques

distoires de secrétaires. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Cods.

18.05 Dessins animés. Supernans. 18.30 Spécial Paris-Dakar.

0.05 L'inspecteur Derrick (rediff.).

1.10 Belle et Sébastien (rediff.).

2.00 La calanque (redif.). 2.30 Série : Voisin, voisi

19.00 Série : Happy days. 19.30 Série : Arnold et Willy.

18.50 Journal images.

20.30 Drôles d'histoires.

20.00 Journal.

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Orgue. Prélude 17 pour orgue, Madrigal III 20.30 Orgue. Prätuda 17 pour orgue, Madrigal III
pour orgue, Sonate pour orgue nº 1, de
Leguay: Sonate pour orgue nº 2, d'Etb;
Sonate pour orgue en né mineur op. 65 nº 6,
de Mendelssohn; sol : Pascale Rouse (orgue).
22.30 Récâtal. Sol. : Kurt Nikkanen (violon), Louise
Bessette (plano) : Sonate pour violon nº 2 en
la majeur op. 28 de Rouseal : Sonate pour violon et piano, de Galliard; Sonata pour violon et piano en fa majeur de Ferrout; Sonata pour violon et piano, de Ravel. 0.00 Club d'archives

### La dure vie d'une star de le besuté. 22.15 Téléfilm : Les prisonniers de la tour. De Jim Makichuk, avec Ray Paisley, Jackie

# Mercredi 10 janvier

18.30 Jeu : Questions pour un champion 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journat de la région. 19.55 Dessin animé :

Wray. Un ordinateur plein d'initiatives...

Denver, le dernier dinosaure. 20.05 Jeux : La classe.

20.35 Opérette : Véronique.

Opérette en trois actes d'André Messager,
livret d'Albert Van Loo et Georges Duval, avec
François Leroux, Denièle Chlostawa, Michel
Roux, Léonard Pezzino, Marc Gaussorges, 20.40 Série : Sur les lieux du crime.

Dans le port de Dusbourg, de Hajo Gies, avec 22.25 Spécial Paris-Dakar.
22.55 Série : Le voyageur.
23.30 Magazine : Réussites.
0.00 Journal de motif. Jean-Maria Martin. Une joune famme intrique pour siduire futur mani i

22.30 Journal et Météo. 22.55 Magazine : Océaniques. Andrzej Zulawski : Boris Godounov.

# CANAL +

13.30 Téléfilm: 13.40 Série : L'homme qui tombe à pic. La dame en question. De George Schaefer, avac Katharine Hepburn, Karen Austin. Une romancière se glisse incognito chez des Amáricains movens 15.10 Documentaire : La réserve de Gunung Leuser. 17.00 Jeu: Des chiffres et des lettres. D'Armand Jemmot, présenté par Laurent Cabrol. 17.25 Magazine : Graffitie 5-15.

De Kari Soveri. En Indonésie. 15.35 Téléfilm : Le détournement du vol 847.

De Paul Wendkos, avec Lindsay Wagner, Eli Danker. 17.10 Magazine : Exploits. Cabou cadin. Cédric et Chloé; Babar; Charlotta, Fléo et

En clair jusqu'à 21.00 18.15 Dessins animés : Ca cartoon. Présentés par Philippe Dana.

Présenté per Marc Toesca.

19.20 Magazine : Nulle part ailleurs.
Présenté par Philippe Gildes et Antoine de Caures. 18.30 Top 50. 20.30 Bandes amonces cinéma. 21.00 Cinéma :

La rançon de la fiberté. 🗷 Film américain de Tom Rickman (1984). Avec Tommy Lee, Martha Plimton, Brian Dennelry. 22.25 Flash d'informations.

22.35 Traître sur commande. 

Film américain de Martin Ritt (1989). Avec Richard Harris, Sean Connery, Sementha

### LA 5 13.30 Série :

Audience TV du 8 janvier 1990 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

FR3

ctual, récion

19,4

19-20 info

10,7

La classe

10,4

Test. à bord

6.5

l'err. à bord

6,3

Terr. à bord

A2

6.8

8.3

Journal

16,4

Emilie

17<u>A</u>

Emille

16,0

Far-West

200 dollars plus les frais. 14.30 Série : L'inspectaur Derrick. 15.30 Série : Automan.

16.45 Dessins animés. Les triplés ; Snorky ; Gwendoline 17.35 Magazine: En route pour l'aventure.

CANAL 1

Nulle pert

2,1

Nulle pert

5.1

Nulle part

2,9

Double tr...

Double tr.

4,7

4,8

Lundi sport

LA 5

Hoppy Days

mold Will

3,8

Journal

7,3

Poursuine

9,2

8,8

Paris-Dakar

M6

Magnur

Magnun

肿曲

6,8

7,2

2,0

Le aurviver

Les annes

Les annes

3,2

4.0

### 3.30 Le journal de la nuit. 3.40 Tendresse et passion (rediff.). 4.10 Voisin, voisine. 5.10 Panorama des ateliers français de musique et de danse. M 6 13.20 Série :

Götz George. Le ferrme de la victime, un marinier, est soup-

Madame est servie (rediff.). 13.45 Feuilleton : La clinique de la Forêt-Noire. 14.35 Série : Les années coup de cœur. 15.00 Magazine : Roxanne Rofl. 15.30 Feuilleton : Les aventures de Tom Sawver. 16.05 Jeu : Force clip. 17.05 Roxanne Roll (suite) 17.10 Série : L'homme de fer. 18.05 Variétés : Multitop.

18.35 Série : Campus show. 19.00 Série : Magnum. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série : Madame est servie. 20.30 Téléfilm : Miami Golem,

la force invincible. De Herbert Martin, avec David Warbeck, Laura Trotter.
Penique au laboratoire.
22.10 Téléfilm : La faute (rediff.).
Un médecin sur la selecte.

0.00 Six minutes d'informations.

# LA SEPT

14.30 Méthode Victor : Anglais. 14.45 Théâtre : Le mariage de Figaro, Pièce de Beaumarchais. 18.00 Cinéma : Le passe-montagne. 🗷 🗷 Film français de Jean-François Stévenin (1979). Avec Jean-François Stévenin, Jacques Villeret, Alexandre Barberot.

19.46 Court métrage.
Sale temps, d'Alain Pigeaux.
20.00 Documentaire : Histoire naturelle de la sexualité. De Gérard Caldéron et André Langeney.

21.00 Téléfikm: La goutte d'or.
De Marcel Birwal, svec Karim Kacel, Rufus.
23.00 Magazine: Imagine. 23.30 Documentaire : Palettes

### D'Alain Jaubert (Les théâtres du solail). FRANCE-CULTURE

### 20.30 Tire ta langue. 21.30 Correspondances. Des nouvelles Belgique, de la Suisse et du Canada. 22.00 Communauté des radios publiqu

# FRANCE-MUSIQUE

langue française.

20.30 Concert (donné le 7 juin à Munich): Requiem pour soliste, chasur et archestre op. 5, de Berlioz, per le Chasur et l'Orchestre symphonique de la radio bavaroise, dir. Colin Davis, chef de chœur, Herwig Seffert; sol. Keith Lewis (ténor).

23.07 Jazz-club. En direct du Petit Opportun, è Paris : le quartett de Michel Roques, excepho-

### **MOTS CROISÉS**

### PROBLÈME Nº 5171

123456789

### VERTICALEMENT

1. Spécialiste du blanc. -2. C'est peut-être le moyen de découvrir la vérité qui est au fond du puits. Permettent d'avoir sa part du gâteau. - 3. N'avait pas d'amies. Donnent de la valeur. 4. Est paresseux comme un log. Visa juste. - 5. On y trouvé Breet. Œuvre japonaise. Interjection. même l'est. Ramène l'ordre. -7. Entorse à la discrétion, Chanteur de charme. - 8. Causes d'intation. - 9. Garçon réfléchi. Guti de travail.

### Solution du problème nº 5170 HORIZONTALEMENT

1. Homme de cœur. — II. Où chacun est amené à s'occuper de ses affaires. - III. Fait des flaques. On ne saurait dire que l'on n'a rien tiré d'elle. - IV. Démontre. Cité du Nord. - V. N'a généralement pas d'âme quand il est en mer. Perce les ténèbres. — VI. Supprime les tâches. - Vil. Fit prendre du poids. Perdit la vie en allant au feu. - Vill. Exprimait une opinion. Qui ne change pas. - IX. Est exposé aux tirs. Epargne des efforts. - X. Note. On lui doit le respect. En attente. - XI. Point de

côté. A les dents sales.

### **Horizontalement**

1. Botaniste. - II. Isolation. -III. Seriné. - IV. Ample. -V. Avion. Reg. - VI. Lu. Tête. -VII. Tir. Té. - VIII. Futilité. IX. Rial. Eu. - X. Isolerait. -XI. Cène. Esse.

### Verticalement

1. Biseau. Fric. - 2. Osé. Puisé. - 3. Tortil. Taon. - 4. Ali. Outili6. - 5. Nanan. il. - 6. Itam. Trière. - 7. Si. Pré. Tuas. - 8. Teletta. ls. — 9, En. Egés. Oté.

# CAMPUS

# Colère des étudiants congolais

Les quelque trois mille étudiants congolais en France ont créé, en décembre dernier une coordination nationale « sans distinction tribale, ethnique, régionale, idéologique, religiouse » pour protester contre « les conditions inhumaines » de leurs études. Après avoir occupé les locaux de leur ambassade à Paris fin novembre, ils dénoncent, dans un communiqué, le non-pa per les autorités de Brazzaville de leurs bourses (environ 1 500 F per mois) e depuis huit mois pour certaine, cinq mois pour d'autres s. Ils réclament le rétablissement de leur couverture sociale, e suspendue depuis cinq ans », et le paiement des frais de scolarité, « impayés depuis six ans ».

Devant le mutisme des autorités de leur pays, les étudiants congolais en France ajoutent à leurs revendications « le départ immédiat du ministre de l'éducation nationale » et « invitent la jeunesse congolaise à se lever en masse ». La coordination organise un ressemblement national des étudiants congolais en France le 14 janvier à Paris. Inspirés par les boules récents en Europe de l'Est, les leaders de cette fronde estudientine entendent militer pour le *« multipartisme »* et l'organisation d'élections « libres et démocratiques » au Congo.

J.L.B.

### Communication et marketing

L'Association des anciens élèves de l'université Paris-9 Dauphine organise en 1990 un cycle de « Rancontres communication marketing ». Le premier de ces débats aura lieu le 11 janvier à Paris-9, amphi Raymond-Aron, à 19 heures, et portera sur le thème des achais an communication.

Association des anciens élèves de Paris-9 Dauphine, place du Maréchal-de-Lattre-de- Tassigny, 75775 Paris Codex 16; tél.: 45-05-14-10, p. 4717.

# Techniques arancées

Le troisième Forum européen des techniques avancées se déroulers les 15 et 16 janvier à l'hôtel Foresthill, Aquabo vard de Paris, sur le thème € Entreprises 93 : des risques, des opportunités ». La rencontre, organisée par l'École nationale supérieure des techniques avancées (ENSTA), comprendra différents débats consacrés aux affets sociaux, économiques et techniques de l'Acte unique.

► Renseignements au 45-52-55-04.

☐ Le programme de l'Académie des sciences morales et politiques. - « Vers l'an 2000 » sera le thème annuel de l'Académie des sciences morales et politiques. Voici le programme des communi-

Première partie : « Où en seront les autres ? » 15 janvier : M. Alain Peyre-fitte; 22 janvier : M. Raymond Barre; 29 janvier : M. Alfred Grosser; 5 février : M. Michel Drancourt; 12 février : M. Guy Sorman; 19 février : M. Thietry de Montbrial; 26 février : M. Santy Ketz; 27 février : M. René Pomean; 5 mars : M. André Lévy-Lang; 12 mars : M. Héiène Carrère d'Encansse.

Deuxième partie : « Le champt des techniques », 19 mars : M. Frédéric d'Allest; 2 avril : M. Serge Tchuruk; 23 avril : M. Joël de Rosnay; 24 avril : M. Pierre Messmer; 4 mai : M. Jacques Chevallier; 21 mai : M. Pierre Faure; 22 mai : séance solemolie pous la Coupole : a L'Ap. 2000 tous les la Coupole : « L'An 2000 tous les regards de l'Académie des sciences morales et politiques. »

Troisième partie : « Les réponnes de la médecine et de la chirargie ». 28 mai : M. Jean Bernard ; II jain : M. Maurice Tubiana ; 18 juin : M. le professeur Luc Montagnier ; 25 juin : M. Christian Cabrol ; 2 juillet : M. Jérème Leigue. M. Jérôme Lejeune. Les séances out lieu à 14 h 45 pré-

### VENTES PAR ADJUDICATION Rubrique OSP - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

MINITEL 38.15 CODE A 3 T puis OSP

# Vente au Palais de Justice de CRÉTEIL, le JEUDI 25 JANVIER 1999, 1916 30 APPARTEMENT à ST-MAUR-DES-FOSSES

(Val-de-Marne) — 111, bd de Champigny
de 2 pièces principales — CAVE — MISSE A PRIX: 80 606 F
S'adresser à Maître Patrick VARINOT, avocat à Nogent-sur-Marne (54136):
166618, grande-rue. Tel. 48-71-03-78 — MINITEL: 3616 JAVEN
Maître Alain CONFINO, 68, avenue d'Iéna, 75116 PARIS — Tel. 47-20-07-67.

### Vente au Palais de Justice de CRÉTEIL, le JEUDI 25 JANVIER 1990, 19 h 30 MAISON à LE PLESSIS-TRÉVISE

(Val-de-Marne) — 49 his, avenne du Général-de-Gaulle en rez-de-chaussée : entrée, saion, saile à manger, caisine, saile de bains, w.-c., 5 chambres, cellier et garage. sur un terrain de 813 m<sup>2</sup> MISE A PRIX: 215 000 F

S'adresser à Maître Patrick VARINOT, avocat à Nogent-sur-Marze (94130) 166 bis. Grande-Rue. Tél. 48-71-03-78 — Maître Serge TACNET, avocat à Champigny-sur-Marus (94500), 20, rue Jean-Jaurès — Minitel : 3616-3AVEN.

ביים יים יים פיים (eres es march en Hongrie commi and the series at Ri accerticizent ampo marrier .endre & 19-1- 225 7023 VI م به نام دهم دهم

Le Ma

27 BK 29 La

BIL

n'Est en

Aider les says d'É

182375 - 10 91275

..... 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 - 100

pporus , som pr

651 CETS ~ CEDS

ferrat pas der Dit.

לאינית ו ממנים

enternson L'ent

le more modére (

Hanca ses 3 : ega d Europa se : Est

Boote 3 -54 ; less De

מסודה אינים פרסט

moens nes Parme

raner re de i Eu

commence a provi

email to contients t cas-es accider 621 c. ~ . 50. Elie C eters. M Francis Mer. Dr duster Sacilor monduai de la **sidé** cécidé de dise tout plus general<mark>ement</mark> pensont tout bes. hantoires de la CE eterurcistes hand e sero : de mature i rebasculer le merci amosphère de du ere declaré, handi Eruvet es. Ceste ou préces sée en nove per le Communition d Europe de l'Est, d

anséquence de co r 😁 i netuz örnőbiér soë a **nistes de le** Crisari con dans l de la CEÉ à l'Est, la tépaé d'accilérer : leurs marchés, not SCETUT GROWING AT THE coup d'accelérateu donné à catte libér "Scue est faithe narasme des ácon est-européennes et von la CEE mondée l'autre Europe, Mai dans certeins dome beneficie de cours : réduts La Honghé

resort plus seules acces i bre au marc Il reste qu'une fois Japonais on: comp Occasions ainsi our devran annoncer re instaliation prochi de montage de vod particulières en Hor partie de la product résexportée. Vers l

# INSO Mal de

Une cumease plaidée le 8 lartei lédérai américa dans je Nevads agriculteur, M. D. rédame 8.7 mille (près de 50 mailie de dommaçes et manne des Etats avions, votant a ייברבו avair gêné la reprodu cheptel bovin, ca

M. Nonelia a a voisine de 100 avaient empēché 800 vaches, en b Dien noumes. die en mai 191 vais voir Gue le des lunettes tar che de iui », a dé nal l'ancien agra Sent leconve cheuffeur de carn L'US Navy es core que ce ne bruta emis par se la mauvaise Sesi

lessé qui son: à cependant, Sin l'affet broduit pa de la manie su tiès Bitachées RTICALEMENT

isliste du blanc. sut-être le moyen de a verite qui est au fond Permettent d'avoir sa test. - 3. N'avait pas oppent de le veleur. esseux comme un loir. 2 9. On A monne greet ionaisa interjection. – s se countr quand luist. Remèrie l'ordre. e à la discrétion. Chananno. - 8. Causes d'an-9. Garçon réfléchi. Outil

n du problème nº 5170

eniste. - II, Isolation. iné. - IV. Ample. ı. Reg. - VL Lii. Tête. -Té. - VIII. Futilité. -, Eu. - X. Isolerait. -

Verticalement

sesu. Fric. - 2. Osé. Puisé xtii. Taor. - 4. Ali. Outillé. anan. 11: - 6. Item. Trière. i. Pré. Tues. - 8. Toilette. . En. Egés. Oté.

**GUY BROUTY** 

# s congolais

S

congolais en Franca ont nion nationale « sans disologique, religieuse a pour naines » de leurs études. r ambassade à Paris fin muniqué, le non-paieme bourses (environ 1 500 F certains, cinq mois pour ment de leur couverture », et le paiement des frais

de leur pays, les étudiants revendications « le départ nationale » et « invitent la se ». La coordination orgais étudients congolais en s per les bouleversements s de cette fronde estudianpartisme a et l'organisation » au Congo.

J.-J. B. chaiques arancées

Le troisième Forum européen s techniques avancées se oulers les 15 et 16 janvier à ộtal Forasthill, Aquaboulerd de Paris, sur le theme intraprises 93 : des risques. s opportunités ». La renntre, organisée par l'Ecole tionale supérieure des techques avancées (ENSTA), comendra différents debats mancrés aux effets sociaux. conomiques et techniques de

Renseignements au 45-2-55-04.

icte unique.

Deuxième partie : « Le champ des chniques - 19 mars ; M. Huberi arien ; 26 mars ; M. Frederic Allest : 2 avril : M. Serge Tchuruk; 3 avril : M. Joël de Rosnay : 24 avril : M. Joël de Rosnay : 24 avril : Pierre Messmer : 4 mai : M. Jacses Chevallier : 21 mai : M. Pierre mire : 22 mai : séance solennelle sous s Coupole : a L'An 2000 sous les igarda de l'Académie des sciences norales et politiques. »

DJUDICATION E AST puis OSP

E MUDE 25 JANVIER 1990. MAUR-DES-FOSSÉS MESE A PRIX: 80 000 F 200001 2 Nopem-sur-Marin (94130) 78 - MINITEL: 3616 JAVEN 50. 75116 PARIS - Tel. 47-20-07-07

ESSIS TREVISE remis du Général de Gaulle plot, selle à manger, cuisine, ambres, cellier et garage. # de 813 m

L. second & Nogement-Marie (94130)

Maitre Serge TACNET, 20021 J.

Jern-lembs — Minitel: 3616 JAVEN

27 Big Sister et les opératrices informatiques 29 La nouvelle technologie audionismanque de JVC

31 La De Beers s'accroche à la Namibie

32 Le premier grand ordinateur à architecture RISC

46 Marchés financiers. 47 Bourse de Paris

BILLET

japonais y sont prêts. Une chose

est certains capendant : ils ne le

feront pas par philantropie, mais

dans l'intérêt bien compris de leurs

entreprises. L'enthousiasme pour

le moins modéré des banques françaises à l'égard des pays

d'Europe de l'Est s'explique sans

doute ainsi : les perspectives de

incertaines. Parmi les industriels,

l'ouverture de l'Europe de l'Est

Certes, les marchés potentiels -

en Hongrie comma en Pologne, en

commence à provoquer une

RDA comme en Roumanie y

sinon en péril du moins en

difficulté certains secteurs

M. Francis Mer, président

apparaissent importants. Mais

avant de vendre à l'Est, l'Est ne

Va-t-il pas nous vendre et... mettre

industriels occidentaux. La crainte était diffuse. Elle commence à

d'Usinor-Sacilor - le numéro deux

mondial de la sidérurgie, — a ainsi

décidé de dire tout haut ce que de

nombreux industriels français, et

pensent tout bas. L'ouverture des

sidérurgistes hongrois et polonais

plus généralement européens,

rebasculer le marché dans une

ainsi déclaré, lundi 8 ianvier à

préconisée en novembre demiss

par la Commission européenne :

d'Europe de l'Est, aurait pour

conséquence de créer de

∢ nouveaux problèmes aux

sidérurgistes de la CEE ».

leurs marchés, notamment

risque est faible - tant le

marasme des économies

sidérurgiques et textiles, aux

pour vanir en aide aux économies

On sait que, dans le cadre de l'aide

de la CEE à l'Est, les Douze ont

décidé d'accélérer l'ouverture de

produits hongrois et polonais. Un

coup d'accélérateur devrait être donné à cette libéralisation. Le

est-européennes est grand — de

voir la CEE inondée de produits de

l'autre Europe. Mais il est vrai que

dans certains domaines l'Est

réduits. La Hongrie et la Pologne ne sont plus seules à vouloir un

accès libre au marché occidental.

occasions ainsi ouvertes. Suzuki

Japonais ont compris les nouvelles

devrait annoncer mardi à Budanest

l'installation prochaine d'une unité

partie de la production devrait être

résexportée. Vers les pays de la

INSOLITE

Mal de mère

Une curieuse affaire a été plaidée le 8 janvier au tribunal fédéral américain de Reno, dans le Nevada. Un ancien agriculteur, M. Don Nonella, a réclamé 8,7 millions de dollars (près de 50 millions de francs)

de dommages et intérêts à la

marine des Etats-Unis dont les

avions, volant au-dessus de son ranch, avaient selon lui

gêné la reproduction de son cheptel bovin, causant sa fail-

M. Nonella a affirmé que les

avions décollant d'une base voisine de 100 kilomètres

avaient empêché 344 de ses

800 vaches, en bonne santé et

Doien nourries, de se reproduire en mai 1985. « Je pou-

vais voir que le pilote portait des lunettes, tant j'étais pro-che de lui », a déclaré au tribu-nal l'ancien agriculteur à pré-

sent reconverti comme

TL'US Navy estime de son

côté que ce ne sont pas les

bruits émis par ses avions mais

la mauvaise gestion de l'inté-

ressé qui sont à l'origine de

ses problèmes. On peut,

cependant, s'interroger sur

l'effet produit par des avions de la marine sur les vaches

très attachées à leur plan-

chauffeur de camion.

Il reste qu'une fois de plus les

de montage de voitures

CEE ?

particulières en Hongrie. Une

bénéficie de coûts salariaux

Bruxelles, Cette ouverture.

atmosphère de dumping », e-t-il

frontières de la CEE aux

c sereit de nature à faire

profit y sont encore très

certaine inquiétude.

Les banques américaines réduisent leur « prime rate » de 10.50 % à 10 %

### D'Est en Ouest La diminution des taux d'intérêt américains Aider les pays d'Europe de l'Est à reconstruire leurs économies, tous fait baisser le dollar et le yen les industriels occidentaux... et

Lundi 8 janvier 1990, pour saluer le début de l'année, les banques américaines ont diminué leur teux de base (prime rate), le ramenant de 10,50 % à

Ce taux avait déjà été abaissé de 11 % à 10,50 % à la fin du mois de juillet dernier, en liaison avec un ement de la politique de la Réserve fédérale des Etats-Unis, soucieuse d'éviter un ralentisse-ment trop rapide de l'économie américaine. Un nouvel assouplisse-ment ayant en lieu en novembre, à l'intention de cette même Réserve sédérale, qui avait abaissé de 8,75 % à 8,25 % son taux d'inter-vention sur le marché interban-

lement, de 1,69 DM vendredi 5 janvier à 1,66 DM lundi en fin de Europe les cours de la devise nippone ont poursuivi leur chute, irnée, chutant, à Paris, de 5,73 F à 5,68 F, avant de se raffermir un peu, mardi matin, à 1,6750 DM et 5,7150 F. Par un mouvement de bascule, les taux d'intérêt euro-péens se sont tendus. C'est d'Allemagne qu'est venu l'impulsion : à Franciore, le mini-remaniement du système monétaire européen (SME), limité à une dévaluation de la lire italienne, a décu, les milieux financiers tablant sur une réévaluation générale du mark, susceptible de contribuer à la lutte contre l'inflation en réduisant le constructeurs nippons un avantage de prix considérable. coût des matières premières et des produits importés.

En conséquence, les rendements des emprunts d'Etat allemands,

retombant, à Paris, à 3,94 centimes après avoir cassé le seuil des 4 centimes la semaine dernière. En un an, ces cours, toujours en Europe, ont chuté de 20 %, calculés « en dedans », ou de 25 % calculés « en dehors » : en janvier 1990, le yen valait 5 contimes. Pour les indus-triels européens, cette dépréciation équivant à une véritable « dévaluation compétitive », qui laisse désarmée la « forteresse Europe », et risque de se montrer dévastatrice dans des secteurs sensibles comme l'automobile, en donnant aux

On sait que le Japon, soucier avant tout de ne pas réveiller le protectionnisme des Etats-Unis, prend grand soin de stabiliser sa monnaie vis-à-vis du dollar, en évitant de la dévaluer par rapport à cette devise, ce qui favoriserait ses exportateurs. Mais ce faisant, le yen suit le dollar dans sa baisse, comme on l'a vu, ce qui permet aux exportateurs japonais d'être de plus en plus compétitifs sur l'Europe. Apparemment, la Commission de Bruxelles prête bien peu d'atten-tion à ce phénomène, particulière-ment pervers. Jacques Calvet, président de PSA, aurait pu ajouter cet argument à sa charge sur « l'Europe forteresse de sable (le Monde du 6 janvier).

2,35 milliards de francs.

hypothèse : « dans les trois à cinq

ans, il va se passer des choses très

importantes dans l'hôtellerie et le tourisme », souligne M. Dubrulle.

Et M. Pélisson de renchérir : « Avec bientôt 20 milliards de

capitalisation boursière, nous

commençonsà compter. Quand il

se passera quelque chose dans le

tourisme, Accor figurera dans le peloton de tête, même sur le plan

Gagner

deux ans

Pour l'instant, cependant,

rachat éventuel toujours évoqué de

ent, nous serons bien sûr can-

La société pharmaceutique proposait des « services privilégiés » aux médecins

# M. Evin veut attaquer en justice les laboratoires Squibb

Certaines firmes pharmaceutiques font preuve à l'égard du corps médical d'une sollicitude excessive qui peut aller jusqu'à « l'achat de prescriptions ». Ainsi, le ministère de la solidarité et de la santé a indiqué, mardi 9 janvier, son intention de déposer une plainte contre les laboratoires Squibb, auxquels il reproche de s'être mis en infraction avec le code de la santé publique, qui interdit de proposer aux médecins des avantages matériels.

Fin octobre, la société américaine a fait parvenir dans les cabinets médicanx un dépliant propo-sant aux praticiens d'adhérer gratuitement au club Elire d'or offrant aux praticiens « de nombreux servicex privilégiés » (réduc-tions sur l'achat d'une automobile, de matériel hi-fi ou d'équipements médicaux, réservations d'hôtels et de locations de vacances). Ces propositions étaient formulées « dans le cadre du lancement » d'un nouet destiné à combattre l'hypercho-

Selon les services de M. Claude Evin, ministre de la solidarité, cette pratique est contraire à l'article R 5046.1 du code de la santé publique. Celui-ci interdit - aux officines ou autres établissements pharmaceutiques de donner des primes, objets ou produits quel-conques ou avantages matériels directs ou indirects de quelque partire que ca toit sur reservir nature que ce soit - aux prescrip-

Les laboratoires pharmacenti-ques, pourra-t-on objecter, se livrent régulièrement à des prati-ques promotionnelles (organisation de séminaires « touristiques », par exemple) qui peuvent parfoir apparaître discutables. Cependant, les pouvoirs publics considèrent que Squibb est allé trop loin et qu'il est « hors de question de lais-ser se développer des actions contraires à la réglementation ». La procédure qui va être engagée, précise en outre le ministère, a reçu le soutien du Syndicat national de l'industrie pharmaceutique

Quant aux laboratoires Squibb, ils assurent que l'incident est clos et précisent qu'ils ont, de leur propre chef, mis un terme à une inita-tive commerciale qui risquait d'être « mai interprétée ». Toute-fois, ils la jugent « très innocente » et soulignent qu'elle était accompa-gnée d'une « enquête épidémiologi-que ». Cette dernière, estime pour-tant le ministère de la solidarité, « ne saurait faire illusion ».

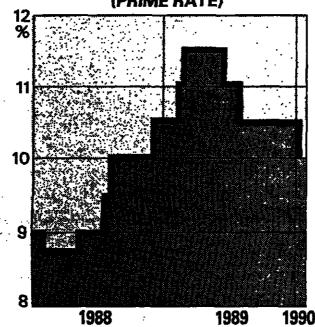
Réduction du remboursement des préparations pharmaceutique - M. Claude Evin, ministre de la solidarité et de la santé, a déclaré, lundi 8 janvier, que la suppression du remboursement de la plupart des préparations pharmaceutiques par la Sécurité sociale correspond au souci de « mieux lier la prise en charge à l'efficacité thérapeutique ». Depuis le 1er janvier, scule une soixantaine de substances - déterminées par les experts médicanx de la Commission de la transparence - sont désormais prises en charge.

teurs que sont les médecins.

Une augmentation de capital d'environ deux milliards de francs

Accor compte ouvrir une centaine d'hôtels par an

### **TAUX DE BASE AMERICAIN** (PRIME RATE)



caire, une nouvelle diminution des bon baromètre de la confiance, se taux de base des banques était attendue.

de Saint-Louis, la South West Bank, se décida à sauter le pas en ramenant son taux de 10,50 % à 10 % : n'étant pas suivi, celui-ci dut revenir sur sa décision trois semaines plus tard. Cette fois-ci. la Réserve fédérale a laissé glisser d'un quart de point supplém les taux sur le marché interban-caire, revenus à 8 1/4 %, et même moins, toujours avec le souci d'évi-ter la récession : à la veille du week-end, un net ilechissement des créations d'emplois outre-Atlantique a été amoncé. Du coup, les banques ont consent à réduire leur tanx de base, ce qui diminue les coûts de financement dans le

sont encore élevés, passant de 7,45 % à 7,52 % au plus haut depuis cinq ans. Immédiatement, mouvement s'est répercuté sur Paris, où le rendement des emprunts d'Etat à dix ans a dépassé 9,60 % contre 9,50 % il y a huit jours à la consternation du marché, notamment le Matif, le cours de l'échéance mars retombant à son plus bas niveau depuis un an, à 102,30 avant de se redres-

### Une dévaluation inquiétante

Le ven, non seulement a suivi le dollar dans sa baisse, mais a même fléchi par rapport à la monnaie américaine, qui s'est revalorisée à

Ce phénomène a provoqué un nouvel affaiblissement du dollar, dont les cours sont revenus, bruta- 145 yens. Le résultat a été qu'en

# Après l'avis de la Société des Bourses de France

# L'OPA manquée de Paribas sur la Compagnie de navigation mixte est close

France (SBF) a rendu publics, hundi 8 janvier, les résultats définitifs de l'OPA-OPE que Paribas a lancée sur la Compagnie de navigation mixte. Au total 1 698 639 actions ont été apportées à l'offre, ce qui porte la participation de la compagnie financière au sein de la Mixte à 40,27 % du capital. Plus d'un million d'actions ayant été apportées à l'offre publique d'échange, Paribas a décidé de n'en accepter que 849 319 pour respecter les térmes de son offre, le reste étant régié en espèces au prix de l'OPA. Pour financer cet échange, la compagnie financière va devoir créer près de 2.5 millions d'actions nouvelles. OPA.

La Société des Bourses de Une assemblée générale extraordinaire devra être convoquée nour l'occasion.

> La publication des résultats par la SBF a pour effet principal aucune opération précise n'est pro-grammée, comme en particulier an de clore définitivement l'OPA et de faire sortir Paribas du carcan Pullmann, le deuxième groupe hôtelier français, même si M. Pélis-son ne serait pas fâché de prendre de la réglementation. Désormais les achats - ou les ventes de titres Mixte de la compagnie sa revanche sur 1985 quand Franfinancière - sont libres tant en tel est passé sous le contrôle des Wagons-Lits. « Si les Wagons-Lits volume qu'en prix. Néanmoins, si Paribas souhaitait reprendre les hostilités, il devrait lancer didats, déclare M. Dubrulle. Ce une nouvelle OPA. La loi indin'est pas un mauvais nom: Pullque que l'assaillant ne saurait mann a réussi à faire d'un amalacheter plus de 2 % des titres de game un concept réel et possède des équipes qui en valent la peine. la compagnie cible dans l'année Mais notre opération n'est pas faite pour cela. » Une hypothèse qui suit le lancement d'une

que, du côté des Wagons-Lits, on se refuse même à démentir. Accor, premier groupe hôtelier français, a l'intention Une reprise de Pullmann - ferait d'investir deux milliards de

gagner deux ans » seulement au francs en 1990. La volonté de groupe Accor qui entend de toute façon continuer son développement mener une politique active d'investissements explique en ouvrant une centaine d'hôtels par an. Sur la seule année 1990, l'augmentation de capital par Accor va investir deux milliards de émission d'actions à bons de francs dont les trois quarts dans souscription d'actions (ABSA) lement pour les chaînes Novotel et annoncée par le groupe à la fin Ibis et 80 % en Europe, le reste en de la semaine dernière. Celle-ci Asie ou, pour les loisirs, sur le pourlui apportera, dans une pretour du bassin méditerranéen. mière phase, de 1,81 à L'augmentation de capital doit notamment permettre au groupe de constituer des réserves foncières ou d'acheter des

Ce n'est pas un « trésor de guerre », selon les deux coprésiétablissements comme les trois dents du groupe, MM. Paul Dubrulle et Gérard Pélisson, et hôtels Holydays Inn récemment acquis en France pour 250 millions pourtant c'en est un. « Nous de francs. - Nous entendons avoir n'avons pas besoin de ce canital en une politique patrimoniale et 1990, ni même en 1991 ou en 1992, conserver une part importante de explique M. Pélisson. Mais les conditions du marché sont excelpropriété contrairement aux grands groupes américains., affirme M. Pélisson, même si lentes pour une telle opération financière. Accor cède de temos en temos un Ainsi, Accor sera prêt, en toute

Parallèlement, le groupe va développer une activité de tour-

d'hôtels en Europe (bientôt 800) pour de courts séjours, dans un rayon de deux à trois heures de transport. Une vingtaine de destinations vont être proposées dès cette amée à la clientèle, dans les restaurants et les hôtels du groupe ou par l'intermédiaire de grandes cartes de crédit : d'abord en nce, puis en RFA et en Gra - petites vacances - offrent un

opérateur en utilisant son réseau

Bretagne. Selon M. Pélisson, les « créneau porteur » et Accor compte dépasser les deux cent mille clients dans les trois ou quatre années à venir. Dans le domaine de la restauration, le groupe vient de vendre la

chaine Churrasco en Allemagne, qu'il estime « ne pas avoir la capacité de développer et d'internationaliser ». En revanche, il va tester la création de restaurants Pizzas del arte dans des sites indépendants des centres commercianz, avec l'intention, si les résultats sont positifs, de créer rapidement deux cent cinquante établissements.

**GUY HERZLICH** 

# **Eurostaf Dafsa**

Europe Stratégie Analyse Financière

vient de faire paraître les études suivantes :

 Les banques moyennes françaises • Les télévisions commerciales privées dans le monde

Les grands groupes européens de la lunetterie

Les pâtes, papiers, cartons dans le monde

• Le leasing en Europe (3 volumes)

vous annonce ses prochaines parutions :

• Les constructeurs automobiles dans le monde · Les grandes banques européennes : derniers dévelop-

pements et performances Pour recevoir les présentations détaillées de ces études, contacter : EUROSTAF (Europe Stratégie Analyse Financière), 23, boulevard des italiens, 75002 Paris. Tél. :

49 24 90 50. Télex : 282 632. — Nos représentants à l'étranger ; -- ESPAGNE : BBR ACTION à Madrid -- Tél. : 275.45.39. Télécopie : 4312748.

— ITALIE : DATABANK à Millen — Tél. : 80.52.855. Télécopie : 865579.

— PORTUGAL : G.Y.P. à Lisbonne — Tél. : 57.55.75. Télécopie : 1571738. - BELGIQUE : DAFSA à Bruxelles - Tél. : 647.09.75. Télécopie : 640.39.57. Le profil ESLSCA

- \* culture générale
- \* ouverture sur l'étranger
- \* aptitude à la négociation
- \* rigueur et créativité d'un entrepreneur
- \* souplesse de raisonnement
- \* volonté de perfectionnisme

Depuis 1949, l'Ecole Supérier Libre des Sciences Comme Appliquées, ESLSCA son diplôme à 5.000 élèves. Un diplôme reconnu par l'Etat. L'admission sur concours sélectionne chaque année 270 candidats sur près de 4.000. 270 candidats qui reçoivent pendant 3 ans un enseignement totalement intégré à la vie des affaires. En outre, des accords conclus avec des universités américaines, canadiennes, japonaises, permettent l'obtention simultanée d'un M.B.A. C'est le programme international de l'ESLSCA, l'un des plus anciens et des plus solides en France. Enfin, l'ESLSCA enrichit sa pédagogie de l'initiative à travers une vie associative et culturelle intense. Des atouts qui offrent des débouchés immédiats et expliquent le salaire moyen

eslsca

d'embauche élevé (160.000

Des atouts pour gagner.

francs annuels) à la sortie.

ECOLE SUPERIEURE LIBRE DES SCIENCES COMMERCIALES APPLIQUEES. Etablissement privé d'enseignement supériéur reconnu par l'Etat. 1, rue Bougainville 75007 PARIS FRANCE - (1) 45.51.32.59 social

Les étra pourront

Security of the state of the st

SERVICES

BIS rac

le grape BIS, une seins entreprises de travaillemen 1959, a announ infante en 1959, a announ infante en 1959, a announ de d'Erom-France, sentes aux entreprises ois appropriées de travail en de sententée et de garte de culture et d'affaires d'affaires d'affaires d'affaires de france.

Prem**ière pot** 

secreta de d'Esta à la la contra de d'Esta à la la contra de la gramatra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de

L'Etat gagne au Lot

des bilets de la Loterne de pouert au Loto. Le servir de pouert au Loto. Le servir de la Tapes vi binémerche pas de la Tapes vi binémerche pas de la TVA sur ces jeux. Lan a éte ramané de la 15 % depuis le 1\* janual office de du verinstaurent un droit verinstaurent un droit de supplémentaire d'un lant équivalent. Ain recttes probaies que leure des préférentaits par leure des préférentes pas loueur décense la somme.

L'Arche nous de le comi du Doubs à ché déen

te lessivées à recourse ste de l'écritée, sans l'Archevenn n' à é l'écritée, sans l'Archevenn n' à é l'écritée à district d'aux du les autreurs à district d'aux que les autreurs a qu'anjourd'hou l'Archevenn de Balonet ne commander.

Steprete et la grant de M. LEJEUVE aven les événements et d'a reston du droit des mangen sujet de ces

# Salariés d'une société française

# Les étrangers travaillant hors de France pourront être affiliés à la Sécurité sociale

Sans qu'il lui soit nécessaire de modifier son appellation, la Caisse des Français de l'étranger (CFE) pourra prochainement affilier à la Sécurité sociale... les salariés étran-gers ne travaillant pas en France, à condition toutefois qu'ils soient liés par un contrat de travail à une entreprise française ou à une de ses

Jusqu'à présent, le régime volon-taire de Sécurité sociale des salariés expatriés était exclusivement réservé aux personnes de nationa lité française qui pouvaient ainsi contracter une assurance pour les contracter une assurance pour les risques maladie, invalidité, acci-dents du travail et vicillesse. Or, selon la loi portant diverses dispositions relatives à la Sécurité sociale (DDOS) adoptée fin décembre, la CFE est désormais autorisée à prendre en charge des étrangers.

Certes, les entreprises peuvent déjà accorder à leurs salariés, quelles que soient leur nationalité,

le statut de « détaché » qui consiste à les affilier directement à une caisse française de Sécurité sociale, comme s'ils résidaient sur le territoire français. Toutefois, ce régime ne s'applique pas aux contrats locaux et, ouvrant droit à des remboursements plus avanta-geux, est souvent jugé dissussif par les entreprises.

### Prévenir les abus

Selon les évaluations de la CFE, la formule du détachement est d'ailleurs « trois fols plus chère » que celle de l'expatriation. Pour la maladie-invalidité, la dissérence est de 25 000 francs par an pour une personne cotisant sur la base d'un salaire mensuel de 15 000 francs. De ce fait, certaines sociétés expor-tatrices ont préféré se tourner vers les produits proposés par les assu-

expatrié affilié par l'employeur

rence du privé est très active, va désormais disposer d'un argum Accepté par le gouvernement, l'amendement déposé par M. Jean-Pierre Cantegrit, sénateur (Union centriste) représentant les Français de l'étranger, devrait lui permettre de disposer d'atouts supplémen-taires. Les modalités pratiques de cette extension du champ d'intervention de la CFE feront prochainement l'objet de décrets d'appli-cation. Ceux-ci devront prévenir toute « tentation d'extension abusive > en prévoyant notamment que le dispositif ne vandra qu'en dehors da pays d'origine des collaborateurs étrangers. En d'autres termes, un Espagnol ne bénéficiera pas de la Sécurité sociale français s'il travaille pour une entreprise française installée en Espagne. Par ailleurs, ce dispositif ne pourra concerner qu'une proportion don-née (environ 10 %) du personnel

La CFE, qui ne dispose pas d'une « clientèle captive », et évo-

lue sur un marché où la concur-

JEAN-MICHEL NORMAND

# Au tribunal de Paris

# Big Sister et les opératrices informatiques

La feuille est envahie de chif-Affichée au cours de l'année 1988 dans l'atelier de saisie de la société de services informatiques SST à Paris, elle avait attiré l'attention d'un inspecteur du travail.

Renouvelée tous les matins, elle recensait avec précision le travail réalisé la veille par les opératrices : le nombre d'heures passées devant l'écran, le nombre d'erreurs relevées dans les enregistremens et le nombre de caractères saisis, accompagné de la moyenne horaire du jour. Le tout précédé d'un numéro de code correspondant à chacune des opératrices. Infraction à l'article 29 de la loi de 1978 sur l'informatique, en conclura l'inspas là communication d'information nominatives à des tiers non autorisés ? »

En outre, la société qui procédait là su traitement automatisé d'informations nominatives avait négligé de déclarer son fichier à la Commission nationale de l'informatique et des

« Nous ne savions pas qu'il expliquera la gérante de la société SST, Jeanine Amoult, au président de la 17° chambre correctionnelle du tribunal de Paris, M. Alain Lacarabats. Le logiciel livré par le fabricant prévoyait ces opérations. Nous les

avons donc faites. > Etonnée, dira-t-elle, d'être poursuivie, elle affirme avoir iffiché les statistiques journalières à la demande des opératrices de l'atelier : « Ce sont elles qui l'ont voulu. Théoriquement, ces informations sont réservées à la direction, mais cela leur faisait plaisir de voir leurs performances de la veille. Je ne m'y suis pas opposée. > Le rendement de chacune des employées était donc affiché tous les matins « pour consulta-

Peut-on, malgré tout, parier de « communication aux tiers non autorisés »? L'avocat de la SST le contestera en précisant que les codes d'identification des coératrices étaient secrets. Nul ne pouvait y avoir accès. A l'exception, bien sûr, de

informée de son « numéro informatique ». « La publicité donnée à cas chiffres de rendement dépendait de chacun », plaidera Mª Bernard Vatier. «Si les opératrices ne souhaitaient pas que leurs performances solent publiques, il leur suffisait de garder leur numéro pour elles. 🕽

Aujourd'hui, le fichier a été déclaré à la CNIL et la feuille de statistiques journalières a disparu de l'atelier de saisie. Une évolution soulignée par la représentante du ministère public, Mm Edith Dubreuil-Paiot, qui demandera la condamnation de la société SST à une peine

« L'affichage de ces données est prohibé par la loi, rappellerarait créer dans l'entreprise un esprit de compétition qui va audalà de ce que la conscience professionnelle exige de chacun. Ce genre de tableau ne peut pas entretenir dans les entreprises un esprit positif. >

Jugement le 5 février.

**SERVICES** 

# Travail temporaire **BIS rachète Erom-France**

mières entreprises de travail tem-poraire en France, avec plus de 7 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1989, a annoucé lundi 8 janvier avoir acheté la totalité du capital de d'Erom-France, société de services aux entreprises qui rénnit des agences de travail tempo-raire, de sécurité et de gardiennage et de sous-traitance industrielle dont le chiffre d'affaires est de 500 millions de francs.

développement et la diversification de BIS SA, qui avait, en juin 1989, pris 80 % de Todepa (417 millions de chiffre d'affaires) présent, dans les mêmes secteurs, puis en décem-bre, racheté Omnimanu Ottoneto, spécialisée dans le nettoyage et la manutention (190 millions de chiffre d'affaires) à Calberson ainsi que la Caisse foncière de crédit (filiale du Crédit chimique).

# Première pompe Leclerc sur autoroute

Mme Véronique Neiertz, secrétaire d'Etat à la consommation, a inauguré, mardi 9 ianvier, la première stationservice à l'enseigne des centres Lecierc, sur l'autoroute A-31, près de Dijon. Sur un marché captif entièrement tenu par les grands raffineurs, c'est l'arrivée d'un concurrent réputé pour casser les prix. La concurrence n'avait pu vraiment être réalisée, malgré les panneaux annonçant aux auto-

mobilistes les prix pratiqués. La venue d'un trublion n'apporterait un changement significatif que si les pompes distribuant de l'essence à prix cassés se multipliaient. Mais lejeu subtil des attributions d'autorisations, la durée de celles-ci, les prérogatives des sociétés d'exploitation d'autoroutes, laissent craindre que le marché concurrentiel de Dijon ne soit qu'un micro-marché

# L'Etat gagne au Loto

Les Français qui achètent des billets de la Loterie nationale louent au Loto, au Loto sportif ou au Tapis vert, ne bénéficieront pas de la baisse de la TVA sur ces jeux, dont le taux a été ramené de 28 % à 25 % depuis le 1° janvier. En effet, cinq arrêtés publiés au Journal officiel daté du 7 janvier instaurent un droit de timbre supplémentaire d'un montant équivalent. Ainsi, les recettes globales que l'Etat retire des prélèvements sur les jeux ne diminuent pas et le joueur dépanse la même

□ Eurotzanel: jugement, en déli-béré. — Le tribunal de commerce de Nanterre, saisi en référé par les entreprises du BTP du groupe TML, (Trans Manche Link) travaillant pour le tunnel sous la Manche, a mis, lundi 8 janvier, l'affaire en délibéré et a invité TML a parvenir à un accord avec Eurotunnel, TML réclamait à Eurotunnel le paiement d'un total de 400 millions de francs pour des travaux en cours ou achevés. Eurotunnel entendait verser dans l'immédiat 40 % de la somme et le reste plus tard. Sur-tout, il voulait obtenir un accord des entreprises sur le coût de l'ensemble des travaux du tunnel sons la Manche. L'assignation en référé a entraîné lundi une baisse de l'action Euromannel de 3,3 % à la Bourse de Paris.

### L'Archevêché de Besançon nous demande de publier le communiqué suivant :

« En 1947 et 1948, l'église d'Étouvans dans le département du Doubs a été décorée de fresques par un jeune peintre M. Philippe LEJEUNE avec l'aide d'un collaborateur. En 1972, l'intérieur de l'église a été repeint, les fresques ont

été lessivées et recouvertes d'une peinture uniforme, comme le reste de l'édifice, sans que l'Archevêché en soit averti. L'Archevêché n'a été informé de cette destruction, que l'an dernier, en 1988. Des sondages ont montré que le sauveinge des fresques est impossible. Il va de soi qu'une telle destruction des iresques est impossible. Il va de soi qu'une telle destruction est une atteinte au droit des artistes à la protection de leurs œuvres, atteinte d'autant plus regrettable dans le cas présent, que les auteurs avaient travaillé bénévolement et qu'aujourd'hui M. LEJEUNE déclare renoncer au bénéfice de la lai et na demande auteur déclare renoncer au bénéfice de

la loi et ne demander aucun dédommagement matériel. L'Archeveché de Besançon a exprimé à M. LEJEUNE tous ses regrets et sa gratitude pour le désintéressement de son atri-

M. LEJEUNE ayant demandé que, pour prévenir de sembla-bles événements et d'une manière générale pour aider à la préservation du droit des artistes, un communiqué soit remis à la presse au sujet de cette malheureuse affaire, l'Archevêché de Besançon se fait un devoir de répondre positivement à sa

"A Rouen,

nous ne nous sommes jamais demandé

si Ouagadougou se trouvait près d'Yvetot".

En effet, nous n'avons pas attendu 1993 pour que ROUEN et l'AFRIQUE soient dotés du meilleur ensemble français de lignes régulières. Nous savons depuis très longtemps que pour construire l'Europe il ne s'agit pas d'attendre 1993! Mais de pratiquer une véritable ouver-

ture internationale pour affirmer et affermir notre position de capitale maritime. Nous n'avons pas attendu 1993 pour faire de notre port, le 1º port exportateur agro-alimentaire français. Nous n'avons pas attendu 1993

pour que ROUEN devienne le 1" port céréalier d'Europe. Nous n'avons pas attendu 1993 pour construire Rouen multi-marchandises sur 80 hectares, pour construire 300 km d'autoroutes nouvelles et faire de ROUEN le carrefour du Nord-Ouest entre l'Europe du Nord (tunnel

sous la Manche) et l'Europe du Sud (Espagne) par l'Ouest de PARIS... Bref, nous n'avons pas attendu 1993 pour que ROUEN soit une ville ouverte sur 5 continents et joue efficacement son rôle de capitale maritime.

ROUEN ville capitale

Contact Claude DEMONRAL - Tél. 35 07 49 07

mer. 301-305-1; la 19 h, 17 h, LAM (40-f) jeu. (stf) 17 h., nt les cos de lomme, quent, omme Grécer 17 h.; (stf)

Grand

s, mer 5 h 40.

4AN 071.

: ڪاچيء د عد يا

•

LEURO-Senso. 14 h 20 m 10 ma

Le nomer 4 h .6 ?

30 ies 14 r. 10



# **DEUROPE:**

L'Allemagne, géant commercial dans la « maison commune », par Marie Lavigne. — Les racines culturelles de la « nation allemande », par Jean-Michel Palmier. — Les paysans polonais dans la bataille politique, par Marie-Claude Maurel. — La CEE dans la spirale libérale, par Bernard Cassen. — Désarroi politique, crise économique en Grèce, par Françoise Arvanitis et Petros Linardos.

# **ALLIANCES MILITAIRES:**

L'OTAN et le Pacte de Varsovie ont encore un rôle à jouer, par Dominique David.

# ► PROCHE-ORIENT:

Le Liban au miroir des déchirements arabes, par Alain Gresh. – Retrouvailles villageoises en Amérique, par Hana Jaber.

# **AFRIQUE:**

Le pouvoir blanc joue ses atouts en Afrique du Sud, par Victoria Brittain. - Course à la réconciliation au Burundi, par Claire Brisset.

# ▶ LA CULTURE SOUS LE RÈGNE DE L'ÉCONOMISME :

L'Europe sous la pression publicitaire, par Armand Mattelart et Michael Palmer. – Portrait idéologique de l'artiste fin de siècle, par Yves Hélias et Alain Jouffroy.

# **DROITS DE L'HOMME:**

Les noces perverses du racisme et de la liberté, par Philippe Videlier.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

a Clarifornio

NOUSTRIE

Le r

Line of the control o

<u>Un somé</u> As Alle**mano** 

Dus (8 No. 2006)

Superfloring (8 No. 2006)

Colombia (9 No. 2006)

ere de

EDIJEJ9

# **ÉCONOMIE**

**INDUSTRIE** 

Dans l'électronique grand public

# JVC lance une nouvelle technologie audio-numérique

JVC, le géant japonais de l'électronique grand public, annonce la bilités pour les doublages en plumise au point d'une nouvelle technologie audio-numérique qui personne sur un système d'enregistro repose sur un système qui de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser audionne de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser audionne de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser audionne de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser au point d'une nouvelle technologie audio-numérique qui personne de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser au point d'une nouvelle technologie audio-numérique qui personne de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser au point d'une nouvelle technologie audio-numérique qui personne de la complexité de deux, autorisant ainsi des possibilités pour les doublages en plumiser au point d'une nouvelle technologie audio-numérique qui personne de la complexité de la complexit mettra aux magnétoscopes Super-VHS de reproduire des sons de très haute qualité. L'inventeur du VHS précise que cette technologie est d'ores et déjà - prête à l'emploi -pour les professionnels, de même que pour les appareils à usage domestique. - Celle-ci, assure-t-on chez JVC, promet d'être un facteur de premier plan pour la pro-motion des Super-VHS ». La qua-lité du son des magnétoscopes équipés de ce nouveau système sera, paraît-il, aussi différente que le son des disques compacts ou des magnétophones digitaux et celui des magnétophones conventionnels. Les nouveaux équipements

comportent quatre canana au lieu

repose sur un système d'enregistre-ment, dit « depth-multiplex », qui permet aux signaux audio-vidéo d'être enregistrés simultanément sur les différentes couches de la

Le VHS (Video Home System) avait été mis au point par JVC en 1976. Il avait progressivement éli-miné tous ses autres concurrents, pourtant de meilleure qualité, à savoir le Betamax de Sony et le V-2000 de Philips. Le Super-VHS, qui en dérive, a été lancé en 1986. Il offre une image quasi haute défi-nition avec une résolution horizontale d'au moins quatre cents lignes (à peine deux cent cinquante pour le VHS).

L'avenir des services financiers de la poste

# Le rapport Delage préconise un renforcement de la coopération européenne

L'ancien directeur général de la poste, M. Gérard Delage, chargé depuis le mois de juillet 1989 de se pencher sur la recherche d'une coopération efficace entre les services financiers postaux européens, a présenté, lundi 8 janvier, une série de propositions en ce sens au ministre des postes, des télécommunications et de l'espace (PTE). Il préconise, entre autres, un renforcement de la coopération entre les différentes postes européennes afin d'offrir un service unique pour les transferts de fonds et

les moyens de paiement dans toute

En outre, selon M. Delage, il faut créer et commercialiser des SICAV et des produits d'assurance par des accords multilatéraux avec différentes postes européennes. Pour concrétiser cette volonté de coopération, M. Delage propose la création d'un groupement européen d'intérêt économique auquel adhétaux européens. Le ministre des PTE a demandé à la poste d'examiner les propositions susceptibles d'être rapidement mises en Œuvre.

Un numéro spécial du « Monde »

# Les Allemands entre l'Est et l'Ouest

point sur l'histoire des deux Allemagnes depuis la fin de la guerre jusqu'à l'ouverture de la porte de Brandebourg, à partir d'articles parus dans le Monde avec, en complément, des cartes, des chronologies et des photographies.

Un premier cahier retrace la prise en main par les vainqueurs, puis la conférence de Postdam avec ses décisions et les partages que celles-ci provoquent. Très vite se pose une question: une ou deux nations? Question qui déborde largement le sort du pays occupé, car elle s'inscrit dans le prolongement d'une autre interrogation sur le concept même d'Allemagne : est-ce un espace où est parlée la langue allemande ou un damier dont les délimitations sont le fruit de la guerre et des choix politiques ?

Le début des années 50 voit germer l'idée européenne dans le contexte du rapprochement franco-ellemand, mais aussi du durcissement soviéti-que : blocus de Berlin, révolte du 17 juin 1953. La fin de l'état de guerre, proclamée le 9 juillet 1950, entérine une évolution, l'Allemagne passe de l'état de tutelle à celui

Ce numéro spécial fait le lement, au cours des années 60, les deux Allemagnes se consolident et les deux blocs s'y opposent. Le rideau de fer s'abaisse, le mur de Berlin s'élève.

> En mars 1970, la rencontre d'Erfurt entre Willy Brand et Willi Stoph marque les débuts d'une nouvelle étape, l'Ostpolitik. Un tour d'horizon culture et une chronologie terminent ce premier cahier.

Ce sont, bien sûr, les événements de ces demiers mois qui font l'objet de la seconde partie de ce numéro, intitulée « Retrouvailles allemandes »: depuis la fuite éperdue des habitants de la RDA vers l'Ouest et la visite de M. Gorbatchev, lors des cérémonies du quarantième anniversaire, jusqu'à l'écroulement du mur de Berlin, en passant par la chuta d'Erich Honecker, le règne éphémère d'Egon Krenz et la visite du chancelier Kohl à Dresde, Reportages, analyses, commentaires historiques et politiques permettent de mieux comprendre comment et pourquoi l'explosion a eu lieu.

et l'Ouest. Numéro spécial du Monde, janvier 1990. En vente chez tous les mard'allié, dans des conditions chands de journaux. juridiques complexes. Parallè- 36 pages, 28 francs.

(Publicité) Le préfet de la Sarthe communique : **AUTOROUTE ALENÇON** — TOURS

Par décision du 31 octobre 1989. M. le ministre de l'équipement, du logement, des transports et de la Mer a modifié l'étude préliminaire d'avant projet de l'autoroute ALENÇON—TOURS. Cette décision et le plan qui lui est annexé peuvent être consultés à :

La prétecture de la Sarthe, direction des actions de l'Élat. La direction départementale de l'Équipement de la Sarthe, service des routes.

Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements: 45-55-91-82, peste 4330 **ETRANGER** 

Réunion du COMECON à Sofia

La Hongrie propose un renforcement de ses liens avec la Pologne et la Tchécoslovaquie

A la veille de l'ouverture, mardi 9 janvier à Sofia, de la réunion du COMECON (Conseil d'assistance économique mutuelle, qui regroupe dix payx à économie centralisée), le vice-premier ministre hongrois, M. Peter Medgyessy, a proposé la création d'une - unité d'intégration entre la Pologne, la Tchécoslo

Dans un entretien publié par k ournal du nouveau Parti socialiste hongrois, Nepszobadsag, M. Med-gyessy a estimé que ces trois pays, économiquement comparables. devraient renforcer leurs liens dan un cercle économique étroit orienté vers l'économie de marché, formant ainsi un « noyau dur » au sein de

Le premier ministre de Tchécoslo-vaquie, M. Marian Calfa, a déclaré lundi à Prague que la délégation de son pays ne proposerait pas à Sofia la dissolution de l'organisation commer-ciale, mais plutôt une « restructura-tion fondamentale de activités du COMECON, afin de le transformer en une organisation économique moderne qui aidera ses membres à s'intégrer dans l'économie mon-

INVESTISSEMENT Les sociétés mixtes en RDA soumises

à des restrictions

Le projet de loi sur les entre-prises qui sera examiné per le Par-lement est-allemand à la fin de la semaine, comprend d'importantes restrictions au fonctionnement des sociétés mixtes en RDA. Si l'exis-tence de telles sociétés, devrait âtre prochainement légalisée, le projet du gouvernement prévoit néanmoins la limitation de la participation étrangère à leur capital à 49 %. En outre, seules les entre-prises d'Etat et les coopératives pourraient participer à la formation de sociétés mixtes, et le secteur financier serait exclu du champ de

COMMERCE EXTÉRIEUR Diminution

de l'excédent en RFA en novembre

L'excédent commercial de la RFA s'est contracté en novembre pour le deuxième mois consécutif; il s'est établi à 10,6 milliards de marks (36 milliards de francs) contre 13,1 milliards en novembre 1988, soit une baisse de 19 % en un an. Cette diminution, qui ne devrait pas empêcher d'enregistrer un excédent commercial record REPÈRES

en 1989 (140 milliarda de marks environ), a été provoquée principa-lement par le renchérissement des importations. Celles-ci ont atteint 44,4 milliards de marks en novem-bre, en progression de 17 % sur un mois. Les exportations, dont le montant s'est élevé à 55,05 milliards, ont, pour leur part, aug-menté de 7,6 %.

**AGRICULTURE** La Chine achète 300 000 tonnes

de blé américain

La Chine a acheté, le 8 janvier, 300 000 tonnes de blé américain à un prix subventionné, livrables en mai. Cette vente annoncée lundi par le département américain de l'agriculture (USDA) fait partie d'un contingent de 1 million de tonnes de blé autorisé à la vente par Washington le 5 décembre demier. Avec catte demière commande, la Chine a acheté au total 5,4 millions de tonnes de blé au titre de la campagne 1989-1990 commencée en juin.

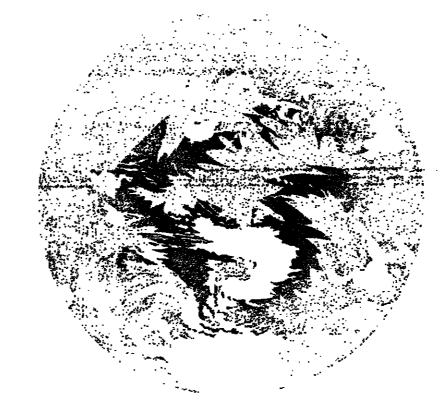
INFLATION Hausse de 5 000 % en Argentine en 1989

L'inflation en Argentine a approché 5 000 % en 1989 (4932,3 % exactement), atteignant 40,1 % en décembre. Le gouvernement argentin a annoncé un plan draconien de lutte contre l'inflation qui prévoit notamment une stricte limitation de la masse monétaire. Cette décision a placé de nombreux investisseurs dans l'impossibilité d'honorer les ordres passés lors de la dernière séance de Bourse de l'année. Après une suspension des transactions pendant deux jours, la Bourse de Buenos-Aires a récuvert lundi treux, enregistrant une baisse de 54 %, maigré les appeis au calme lancés par les autorités du marché.

DETTE

Le Trésor américain va apporter son aide au Mexique

Afin d'apporter son soutien à l'accord de réduction de dette passé entre le Mexique et ses hanques créditrices le Trésor amérigations à coupon zéro à un prix inférieur aux conditions actuelles du marché. Cependant, le porteparole du département du Trésor a démenti, lundi 8 janvier que cette vente de titres se traduirait pour les contribuables comme l'a affirmé le quotidien américain *Wall* Street Journal, par un coût de 300 millions à 500 millions de dol-



# MERCI

ALCATEL ◆ CGE ◆ ELF AQUITAINE ◆ EUROPCAR ◆ PARIS MATCH RENAULT ◆ TELEDIFFUSION DE FRANCE ◆ UAP

qui ont choisi en 1989 de faire confiance à l'antenne mondiale de Radio France Internationale pour développer leurs parts de marché à l'étranger.

EN 1990, REJOIGNEZ LE CLUB RFI ENTREPRISES, LE PARTENAIRE PRIVILÉGIÉ DES ENTREPRISES FRANÇAISES QUI EXPORTENT.



Radio France Internationale LA RADIO MONDIALE

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, CONTACTER: RFL GEOFFROY LEHIDEUX. DIRECTION DES AFFAIRES PROMOTIONNELLES ET COMMERCIALES 116, AVENUE DI PRÉSIDENT KENNEDY. 75018 PARIS. TÉL. : (1) 42 30 13 59

de la « nation Maurel. - La

ançoise Arva-

r Hana Jaber.

au Burundi, par

le l'artiste fin de

# **AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS**

THE CONTROL OF THE PROPERTY OF

editions beltond

### ASSEMBLEE GENERALE DU 15 DECEMBRE 1989

L'assemblée générale qui s'est réunie le 15 décembre 1989 sous la présidence de Monsieur Pierre BELFOND a procédé à la nomination de nouveaux administrateurs: Messieurs Christian GALLIMARD. Jérôme TALAMON, Dominique de COSTIGLIOLE, André-Gilles TAITHE et Pascal FORBIN.

Lors du conseil d'administration réuni à l'issue de l'assemblée, il a été pris acte de la démission de Mademoiselle Florence BELFOND, remplacée comme nouvel administrateur par Madame Fabienne DELMOTE, directrice générale des Presses de



CIMENTS FRANÇAIS vient de céder à CIMENTS D'ORIGNY, du groupe HOLDERBANK, la totalité du capital de la SOCIETÉ FINANCIÈRE BOUVET PON-SAP, qui détiens allements 50 cc. SAR, qui détient elle-même 50 % de CIMENTS DE CHAMPA-GNOLE (FRANCHE-COMTÉ). Il est rappelé qu'à la fin du le semestre 1989 CIMENTS FRANÇAIS avait acquis, auprès de CIMENTS D'ORIGNY, une participation de 50 % lui assurant le contrôle intégral de CIMENTS DE L'ADOUR, société qui

exploite une cimenterie à Bayonne (PYRÉNÉES-ATLANTIQUES).

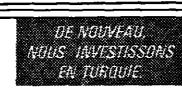


# GACHOT

Le chiffre d'affaires de l'activité robinetterie en 1989 est en pro-

Les prises de commandes ont dépassé le niveau des 200 millions de francs, soit 10,5 % de plus qu'en 1988. Le carnet de commandes a augmenté de 5 millions, surrout à l'exportation. L'ouver-

SYSTRAN SA a réalisé, en décembre 1989, un chiffre d'affaires de 3,7 millions de





Après la prise de participation majoritaire dans la société turque EUREKA METAL, réalisée début septembre 1989, le Groupe PRIMAGAZ accrost sa présence en TURQUIE. EUREKA METAL vient

d'acquérir, pour 8 000 000 dollars US, 90 % du capital de BIZIMGAZ A.S. qui détient 34 % des actions de DOGUGAZ L.A.S. Ces sociétés assurent la distribution de gaz de pétrole liquéliés en bouteilles de 45, 12 et 2 kg. La Société BIZIMGAZ, avec 50 000 tonnes distribuées, contrôle 3 % du marché turc et augmente d'autant la représentation du Groupe PRIMAGAZ dans ce marché.

Avec cinq centres d'emplissage, principalement implantés dans la zone septentrionale de la Turquie, la société acquise dispose du potentiel capable de faire face au vigoureux développement des ventes dans ce pays.



**GROUPE PRIMAGAZ** 

# UNE CHARTE POUR L'EUROPE

LE « MONTESQUIEU ANGLAIS ». TEXTE INTÉGRAL, élucidé, commercé, trachit per André Prévoet, doctour de

lettres, leuréet de l'Académie. letine, leureut de l'Actionne.
L'Europe de More : antechie, comp-tion, inflation, guerre. Le Remide : L'instrument utopique : les finalités, urbanisme, économie, vie de l'esprit, pluralisme religieux, relations inter-meticanies : Rédérations. UNITAME OR ECTABEL ATTOORD HO

UNITAME DU ÉCLAME L'ALLOUND HUI
UNE ÉDITION D'ART qui reproduit
Festhétique de l'original : titres or,
illustrations par Holbein, signets,
Custode relevée de portraits. Notes.
Tables. Lorique. Index. 780 pages.
IE INTE. A OFFERS 220 F Érance.
Béglidis Paris et chez l'autes. Parpoets, commendes par COP. A. Prévoet 1482.61 Z Lille on par chèque
ou esnochèque fibelé en fanos franque des Fieurs F. 59110 LA MADELEME. Livré par retour, enballage à
touts épreuve. Pour envoi recommandé, sjouter 20 F.
Til. : 20-85-29-18. Dédicaté ar demande.

ASSOLATIONS

**LA REVUE** 

D'ACTUALITÉ

**JURIDIQUE** 

**ET PRATIQUE** 

**AU SERVICE DES** 

**ASSOCIATIONS** 

**ET FONDATIONS** 

7 numéros par an

dont un numéro spécial

325F

par courrier à : JURIS ASSOCIATIONS 12, quai A.-Lassagne

69001 Lvon Tél.: 78-27-00-38

ou par minitel 36.15 + ASSOC

sevilement

VOUSPOUR

# Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, **75427 PARIS CEDEX 09** 

Tél.: (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-08-81

Edité par la SARL le Monde

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

> Capital social: 620 000 F

5, rue de Monttessay, 75067 PARS Tel : (1) 45-55-91-82 en 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

Principaux associés de la société: Société civile « Les Réciacteurs du *Monde* », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises,

TARIF

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM MM. André Fortaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondate

rission paritaire des journaux et publications, 1º 57 437 ISSN: 0395 - 2037



Reproduction interdite de tout sauf accord avec l'adminis at index du Monde su (1) 42-47-99-61.

**ABONNEMENTS** BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tel.: (1) 42-47-98-72 **AUTRES PAYS** BENELUX FRANCE 365 F 399 F 700 I 726 F 762 F 972 F 1 400 F 6 mais ..... 1 306 F 1 380 F 1 200 F 2 650 F I= .....

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus Ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO PORTAGE: pour tous renseignements tol.: 05-04-03-21 (numéro vert)

Changements d'adresse définitifs en proviseires : nos abounés nont invités à for-muler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la demête bande d'envoi à toute correspondance. PORT PAYÉ : PARIS RP

# BULLETIN D'ABONNEMENT

6 mois 🔲 1 an 🗆
Prénom :
Code postal :
Pays :
es noms propres en capitales d'imprimeri

# ivez l'Avenir avec Accor

AVEC SOFITEL, NOVOTEL, MERCURE, IBIS, FORMULE 1, GÉNÉRALE DE RESTAURATION, LENÔTRE, PIZZA DEL ARTE, COURTE-PAILLE, L'ARCHE, TICKET RESTAURANT, CROISIÈRES PAQUET,... Accor est leader dans les domaines de l'hôtellerie, de la restauration et des services. Accor c'est 40 marques, 65 000 personnes dans 58 pays.

> La puissance du Groupe, le dynamisme de ses hommes, leur volonté permanente d'innover pour mieux s'adapter aux transformations de la vie d'aujourd'hui, d'anticiper sur les besoins de demain, font de Accor l'une des entreprises françaises les mieux placées pour aborder l'Europe de 1992.



Volume d'affaires 1989 : **20 milliards de francs** 

- Bénéfice net consolidé, part du Groupe
- estimé à environ 600 millions de francs :
- + 33,4 % l'an de 1984 à 1989 inclus
- Bénéfice net par action :
- + **16,6 %** l'an de 1984 à 1989 (estimé) inclus

Accompagnez le Groupe dans son développement,

Caractéristiques de l'opération : Emission de 1805 000 actions assonies chacune d'un bon de souscription d'actions ACCOR Prix d'émission : F 1 000 Jouissance: 1° janvier 1990

Exercice des boas : à tout moment jusqu'au 30 juin 1993

 $oldsymbol{A} \mathbf{CCOR}$ ENTREPRISE D'HÔTELLERIE, DE RESTAURATION, ET DE SERVICES



PARTICIPEZ A L'ÉMISSION D'ACTIONS A BONS DE SOUSCRIPTION D'ACTIONS.

Prix d'exercice : F1000

> Souscription réservée aux actionnaires : du 8 au 22 janvier 1990 Souscription ouverte ensuite au public Clôture: par anticipation à tout moment sans préavis.



Un document de référence et une note d'information qui a reçu le visa COB nº 90.02 en date du 3 janvier 1990 sont tenus à la disposition du public. Balo du 8 janvier 1990. Adressez vos demandes au guichet de votre banque ou chez Accor - 33, avenue du Maine - 75015 Paris

societé De Sécr conserver of sto rets 3575 95 77.7 Jupaks Bier du t faction les die dune qualte e pour la b. deterie. En 1939 ie africain a enting 5 <sub>elebale</sub> se 2 = de Samants nor ta represente un 4056 - 1.a.ds 25 Emmards contre 4 172 mail

Magre :::291 de la Namirie 3

NS-3-NS JA : AFA

25mm 3 ds de fin ennee redord. ORANGE! e retraction garr- erec d. ing reservative to the second of the second Francis Design g \_ e . eie. 78

Same Strain

Lagran on more than

jew € rweide

Bert Grandle Grandler of the

್ಷ-೧೯೮೮ರ≇ ಅ

-- raise del

to enir

gov i ne ville d ger, orde de tat Transmir récup care it affer diss ···· is cette of

tale de la **première** im euro achais i

actises. Trues de in e. les dérègles en er auft sag aret qu'un comp!

more due ses aches tent care toutes ! 9001216 - 21.175 QUE ne al nicresse qui Drawing grown le de le Cation, il majorità des gens. Pariote Carlos, q feur, et Lu. gagae degraph in the ready litres de art par jos recont sa pare le 1

bien m. -dre val

top Auril com parens, diemorante general contracts ne paleri ses de

> Deris en dolla

# **ECONOMIE**

Malgré la fin prochaine de la tutelle sud-africaine

# La De Beers s'accroche au diamant de Namibie

Malgré l'accession prochaine de la Namibie à l'indépendance vis-à-vis de l'Afrique du Sud, la société De Beers entend bien conserver et accroître ses intérêts dans les mines de diamant du pays. Bien qu'en voie de raréfaction, les pierres restent d'une qualité exceptionnelle pour la bijouterie.

1) 42-47-97-27 MDPAR 650572 F r: (1) 46-23-06-81

(entitionly, 75007 PARIS 55-51-62 on 45-55-91-71 (ONDPUB 206 136 F

z 35-15 - Tapez LEMONDE

ion interdite de tout article ord avec l'administration

Tél.: (1) 42-47-98-72

AUTRES PAYS

700 F

1 400 F

2 650 F

Ole Horse

**TS** 

504 F

972 F

1 900 F

arif sur demande.

seignements

éro vert)

rénom:

ode postal :

Pays:

dans 58 pays.

dinnover pour mice.

TION D'ACTIONS.

or actionnaires:

state an public

MOST WELL THE

agorde dan 1997

bendende de ...

unter a learn S

a tout money

e demain, font de

÷1992.

propres en capitales d'impriment

LLETIN accompagné de

)E code d'accès ABO

non abonnés sont invités à for-r départ. Joindre la dermère PORT PAYÉ : PARIS RP

NNEMENT

36-15 - Tapaz LM

En 1989, le groupe sudafricain a enregistrá une baisse globale de 2 % de ses ventes de diamants non taillés, qui ont représenté un montant de 4,086 milliards de dollars (23,5 milliards de francs). contre 4,172 milliards de dollars (25 milliards de francs) en 1988, année record.

ORANJEMUND

de notre envoyé spécial Bien protégée dans une vitrine, la représentation géographique de la Namibie éblouit sous les projecteurs. Des milliers d'éclats de lumière jetés par les centaines de diamants qui forment la carte de ce pays promis à l'indépen-dance très prochainement. L'une des principales richesses de cette nation en devenir, exploitée par CDM (Consolidated diamond mines), filiale à 100 % de la De Beers, la société diamantifère sud-africaine.

Oranjemund est le sief de CDM. Une ville de 7 500 habitants créée de toutes pièces en 1936 pour récupérer les précieuses pierres disséminées sur le littoral de cette côte désertique. Une étendue lunaire de 360 kilomètres de long jusqu'au nord du port de Luderitz et percée au sud par le lit de la rivière Orange qui marque la frontière avec l'Afrique du Sud. La cité minière a été édifiée, comme son nom l'indique, à l'embouchure du fleuve. Un gros bourg où l'on n'accède qu'avec un permis comme d'ailleurs dans toute la zone, profonde de 100 kilomètres, de la Sperrgebiet, sur laquelle CDM détient les droits exclusifs jusqu'à la fin de l'année 2010. Un secteur de 36 000 kilomètres carrés, vide d'habitants et étroitement surveillé par des patrouilles et des

En fait, l'exploitation n'a lieu que sur le rivage, sur un ruban d'une centaine de kilomètres seulement, où les rivières ont déposé au fil des millénaires un butin charrié sur des centaines de kilomètres depuis les cheminées diamantifères au centre du souscontinent. Des cailloux convoités, aujourd'hui enfouis sous des mètres de sable ou d'eau qu'il faut aller dénicher. Les premiers ont été découverts en 1908 dans les environs de Luderitz, à même le sol. Après épuisement, les recherches se sont orientées plus au sud où, vingt ans plus tard, en 1928, les prospections ont été

### Des chasseurs de trésor

CDM avait repris le' relais du colonisateur allemand chassé par les Sud-Africains au début de la première guerre mondiale, en 1915. D'ici 2010, la plupart des diamants auront été extraits et

ceux qui resteront coûteront trop cher à exploiter. A moins que pendant cette période de nouveaux moyens techniques permettent de récupérer au fond de l'eau un trésor gisant dans les algues et la boue. Les méthodes d'aspiration se sont révélées aléatoires, coûteuses et d'un rendement incertain, d'autant que l'océan Atlantique est très souvent agité.

On a bien essayé de faire reculer la mer en construisant un mur de sable impressionnant qui per-met d'accéder aux fonds marins. Un travail de titan au cours duquel 13 millions de tonnes de sable ont été déplacées pour gagner 300 mètres sur une longueur de 600 mètres. Une construction précaire qu'il faut sans cesse renforcer et réparer après les assauts répétés d'une

mer jalouse de son territoire. Le littoral du désert namibien est sillonné d'énormes engins dont la tâche pratiquement uni-que est de déplacer le sable d'un endroit à un autre pour mettre à nu les rochers recouverts il y a bien longtemps par l'océan. Une exploitation systématique mètre par mètre, carré par carré, jusqu'à ce qu'une armée d'ouvriers équipés de pelles et de balais déblayent la dernière cou-

Toutes les infractuosités sont minutiousement nettoyées à la brosse afin de ne pas laisser échapper les pierres lumineuses qui auraient pu s'y glisser. C'est le seul moyen sûr que l'on ait trouvé pour opérer un ratissage parfait des poches ou fissures devenues autant d'écrins. Tous les autres se sont révélés peu

appropriés sur ce terrain accidenté. Étonnant spectacle que ces chasseurs de trésor armés de balayettes opérant sous la surveillance de gardiens pour éviter la fauche. Difficile de savoir combien de diamants disparaissent dans les poches des quelque cinq mille employés. La direction se refuse à donner un chiffre, estimé entre 5 % et 10 % de la produc-

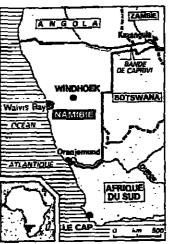
### « Сотте an Botswana »

Trois cent trente-six machines, dont une gigantesque pelleteuse, véritable usine mouvante, capable de déplacer un million de tonnes par mois, grignotent une couche de sable d'une profondeur moyenne de 20 mêtres, souvent sédimentée, pour accéder aux joyaux ensevelis depuis des mil-lions d'années. En 1988, 43 millions de tonnes ont été ainsi remuées pour pouvoir traiter 16 millions de tonnes de déblais nermettant de récupérer 934 242 carats, soit environ 200 kilos de diamants (un carat égale 0,2 gramme). Au fil des ans la rentabilité diminue. Il faut désormais traiter cinq fois plus de matériaux pour obtenir la même quantité de diamants, par rapport à 1950. Les richesses s'épuisent mais les pierres restent d'une exceptionnelle qualité. Presque 99 % d'entre elles sont des gemmes, c'est-à-dire destinées à la bijouterie. Comme le souligne un responsable de la De Beers:

«Le tri a déjà été fait par les Pour bien montrer qu'elle a la Societé sud-africaine va ouvrir, vers le mois de juin de cette année, un nouveau site à Auchas, à 40 kilomètres au nord d'Oranjemund, pour exploiter le lit de la rivière. Une petite unité qui ne devrait rapporter que 43 000 carats chaque année. En revanche, un autre projet, plus au nord, à Elizabeth Bay, à 40 kilomètres au sud de Luderitz. devrait, des la mi-1991, permettre de récolter 224 000 carats (44 kilos).

Autre preuve d'une certaine assurance en ce qui concerne cette nation en cours de gestation, le bâtiment de la CDM à Win-dhoek, la capitale, a été aménagé en juillet 1988 pour le tri et l'évaluation des diamants produits dans le pays. Auparavant, ces opérations s'effectuaient à Kimberley en Afrique du Sud. CDM continue toujours d'investir en Namibie, comme le prouve égale-ment l'ouverture à la fin de l'an dernier d'une mine d'or à Nava-chab, près de Karibib, au centre du pays. Une mine à ciel ouvert, dont CDM détient le tiers des parts, et qui permettra de pro-duire près de 2 tonnes d'or chaone année.

Le directeur général de CDM, M. Keith Whitelock, ne semble pas très inquiet pour l'avenir. Il voit d'un bon œil une participation du futur gouvernement namibien dans le capital de CDM. Il espère simplement qu'il ne sera pas trop - gourmand -. - Je trouverais raisonnable une sormule comme celle pratiquée au Botswana», souligne-t-il. L'Etat y détient la moitié du capital à parité avec la De Beers. Un juste milieu afin de ne pas confiance dans l'avenir du pays, tuer la poule aux œuss d'or.



Les profits de CDM sont imposés à hauteur de 75 % et contribuent pour 15 % au budget de la Namibie. Cette société participe pour un quart aux recettes d'exportation et pour un peu plus de 10 % au PIB. Ses dirigeants affirment qu'ils injectent plus de 50 % de leurs investissements dans l'économie namibienne. De quoi faire réfléchir M. Sam Nujoma, le futur président, et son organisation la SWAPO (Organisation du peuple du Sud-Ouest africain), qui, d'ici à la fin du premier trimestre de cette année. vont diriger l'ancienne colonie sud-africaine. M. Nujoma a dit et répété qu'il était opposé aux nationalisations massives.

Reste à savoir comment les nouvelles autorités vont décider de partager le pactole du diamant illustré par cette carte de Namibie composée de cailloux scintillants. Elles ont besoin de la technologie et des capitaux de leur ancien tuteur pour ménager les perspectives d'avenir. On ne voit pas comment les futurs dirigeants pourraient se passer de ceux qu'ils ont si souvent par le passé accusés de piller les richesses de

MICHEL BOLE-RICHARD

# Les Brésiliens virtuoses de l'inflation

Sulte de la première page

Au supermarché, les clients font leurs achats dans le bruit des machines à agrafer les prix, qui sont sans cesse au travail. Les étiquettes s'accumulent sur les emballages et provoquent des confusions à la caisse. Y a-t-il encore des prix, d'ailleurs? Réflexion courante : « Il n'y a plus de prix ! • Des différences de 50 %, voire de 100 %, existent d'un magasin à un autre, selon d'anticiper l'inflation. Antant, sinon plus, que la valeur réelle des marchandises, les facteurs psychologiques déterminent les prix, et les dérèglent. Un téléviseur, produit sophistiqué par excellence, peut coûter moins cher qu'un complet en lin, de bien moindre valeur ajoutée, parce que ses acheteurs se recrutent dans toutes les catégories sociales, alors que le second article n'intéresse qu'une clientèle privilégiée.

Si l'overnight sert à se protéger de l'inflation, il n'y a, pour la majorité des gens, aucun recours possible. Carlos, qui est chaufpossible. Carlos, qui est chaufeur, et qui gagne deux fois le salaire minimum — le prix de deux kilos de viande ou de huit litres de lait par jour — dit qu'il reçoit sa paie le 10 de chaque mois, et que deux jours après, il est fauché. J'achète aussité le les hariotes l'huile du mois riz. les haricots, l'huile du mois. je paie mon loyer et l'électricité, je rembourse le boucher qui m'a fait crédit, et je n'ai plus un sou. Aussi, comme tous ses pareils, il emprunte. Mais à qui, si ses amis sont aussi pauvres que lui ? - A ceux, par exemple, qui ne paient pas de loyer, parce qu'ils sont propriétaires de leur baraque. Il existe, au Brésil, une solidarité entre les plus démunis. Dans les favelas, celui qui n'a rien donne à celui qui possède encore moins.

### Devis en dollars

Les hommes politiques, qui aiment les images, disent que les prix montent « par l'ascenseur » et les salaires « par l'escalier ». Les traitements étant réajustés chaque mois en fonction de l'inflation écoulée, toujours inférieure à celle qui est en cours, les pertes sont considérables pour les salariés. Seules les entreprises puissantes ou soucieuses de leur personnel - notamment les multinationales - s'efforcent de compenser la hausse des prix.

D'un réajustement à un autre, les tensions sociales sont extrêmes. Elles le sont aussi dans le commerce, quand les prix sont réglementés, et donnent lieu à mille supercheries. On voit la quantité de lait diminuer dans les berlingots et, dans certains taxis, les compteurs tourner plus vite parce qu'ils sont « dopés ».

Le nouveau cruzado, lancé il y a moins d'un an avec fracas. parité avec le dollar, n'en vaut de plus en plus avec d'autres monnaies. Les bons du Trésor réévalués chaque jour suivant l'inflation le remplacent comme unité de référence. « Nos clients utilisent pour leurs transactions des certificats de dépôt bancaire et des lettres de change », dit M. Germano de Brito Lyra, viceprésident du Banco Nacional, l'un des principaux établissements du pays. La monnaie de substitution la plus fréquente, bien sûr, est la devise américaine, dont le taux officiel est inférieur de 60 % à celui du marché. Dans l'immobilier, on ne parle plus qu'en dollars, et les dentistes, avant de vous arracher une dent, font leurs devis dans

cette monnaie. Plutôt que d'hyper-inflation, on préfère parler de superinflation, contribution originale des grandes surfaces au vocabu-laire de l'économie. Grâce à l'indexation, les contrôles continueraient de fonctionner. - Nous sommes sur un escalator, dit un chef d'entreprise, où tout le monde monte en même temps » : les prix, les salaires, les retraites, les loyers, l'épargne, les valeurs financières. A ce titre, l'inflation réelle, selon notre interlocuteur, ne dépasserait pas la différence entre le taux du mois en cours et celui du mois antérieur. Une façon optimiste de voir les

Pour beaucoup, l'indexation est une drogue, une anesthésie : le malade ne meurt pas, mais il ne guérit jamais. L'Etat est le premier coupable: pour financer un déficit public grandissant (9 % du PNB), il offre ses titres à des taux d'intérêt réel de plus en plus élevés. « Chez nous, en effet, c'est l'Etat qui définit les taux d'intérêt, au contraire des Etats-Unis, où ils sont établis par le marché ., dit M. Germano de Brito Lyra. Le rendement effectif de certains placements bancaires atteint 30 % à

Résultat : beaucoup d'entreprises gagnent plus d'argent avec leurs applications financières qu'avec leurs ventes. Le premier groupe privé brésilien. Votorantim, a tellement d'argent de caisse qu'il paie comptant certaines de ses commandes - e ce qui ne se fait jamais », dit l'un de ses fournisseurs. Les firmes peuvent s'autofinancer, mais la constatation s'impose que « la spéculation rapporte plus que la production » : beau slogan de campagne électorale, tarte à la crème de la plupart des candidats, pendant la récente course à la présidence.

### Spirale éternelle

Si beaucoup de PDG sont prospères, ils savent que leur bonheur est fragile. Ils ont de plus en plus de mal à utiliser leur machine à calculer. « La plupart des sous-traitants gonflent leurs devis, explique M. René Vergne, délégué général d'Alsthom au Brésil. Ils prennent leurs précautions, ce qui aboutit à des distorsions de 30 ou 40 % dans les prix. Pour des investissements de longue durée, comme les nôtres, c'est dramatique : car la déformation initiale s'amplifie au cours des réajustements qui sont faits pendant les deux ou trois ans que dure, par exemple, l'équipement d'un barrage. Nous ne sommes plus compéti-

Chacun est conscient que la « ronde sinancière » ne peut plus durer. L'argent brulant les doigts, la consommation s'est accrue, au détriment de l'épargne, il y a en surchauffe de l'économie. La dette publique interne s'est démesurément amplifiée. Conjuguée avec la dette extérieure, elle mène le pays à l'asphyxie. Tous les spécialistes recommandent des mesures draconiennes pour stopper la spirale: celles-ci n'iront pas sans sacrifices, autrement dit sans récession. On attend avec perplexité les premières décisions de Fernando Collor, le président nouvellement élu, qui prendra ses fonctions le 15 mars, et qui s'est illustré davantage, jusqu'à présent, par ses bravades que par

L'inflation n'a cessé de grim-per depuis quinze ans. « Quand elle a été de 50 % par an, j'ai cru que c'était la catastrophe », dit M. Alain Cole, l'un des directeurs de la succursale brésilienne d'Essilor. - Chaque fois, des seuils psychologiques ont été fixés, qui paraissaient infran-chissables ». Les Brésiliens ont une grande capacité d'adaptation, mais cello-ci a ses limites,

fonde.

# de notre correspondante

préside aux destinées du Pérou.
M. Alan Garcia a mené une politique économique hétérodoxe, très différente de celles que conseille généralement le Fonds monétaire international. Le résultat n'a pas été merveil-

leux, c'est le moins qu'on puisse dire : après deux années de crois-sance forte provoquée par une relance de la demande, l'accélération de l'inflation a obligé le gouver-nement à multiplier les mesures d'austérité. Le résultat ne s'est pas fait attendre : le Pérou a connu une grave récession, sans pour autant que se ralentisse une hausse des prix devenue vertigineuse.

L'élection présidentielle d'avril
1990 a donc toutes les chances de
se dérouler dans un contexte écono-

mique désastreux. Candidat le mieux placé, l'écrivain Mario Vargas Llosa, droite libérale et adepte du libéralisme économique, a annoncé crûment son proa annonce crument son pro-gramme: lutte contre l'hyperinfla-tion avec comme objectif de rame-ner la hausse des prix actuelle (presque 3 000 % par an) à 10 % seulement. Mario Vargas Llosa compte assainir l'économie et les finances publiques en vendant des entreprises d'Etat et en sermant la moitié des ministères. Les prix seraient libérés et, d'une façon générale, l'Etat interviendrait beaucoup moins dans l'économie.

Pour « ranimer la production et la consommation ». M. Alan Garcia a, de son côté, décidé de céder aux importateurs une partie des 700 millions de dollars de réserves de devises du pays et de les céder au cours officiel, c'est-à-dire au tiers de leur valeur sur le marché castillèle. Cette politique qui feriparallèle. Cette politique, qui faci-lite les achats à l'étranger et relance l'activité, est la même que celle qui avait été adoptée en juillet 1985 et qui provoqua la crise dans laquelle le Pérou se débat actuellement. Pourquoi donc M. Garcia la reprend-il? Ultime coup de poker on tactique machiavélique?

C'est cette seconde hypothèse que croit discerner la droite, qui accuse l'actuel président de compli-quer délibérément la tâche qu'aura à assumer M. Vargas Losa, le futur sauveur du Pérou ». Critique sans CHARLES VANHECKE | fondement sérieux puisque rien ne

M. Alan Garcia met en œuvre

# un plan de relance de l'économie dit que Mario Vargas Llosa pour-

La démocratie

en péril

PEROU: à quatre mois de l'élection présidentielle

Alors que l'élection présidentielle doit avoir lieu en avril, M. Alan Garcia, l'actuel président péruvien, a décidé de relancer l'activité du pays, qui vit une crise financière pro-

LIMA

l'Etat cherche à regagner quelques points de popularité, cela pour revenir sur le devant de la scène dans

Cette tactique peut échouer. Pour qu'elle réussisse, il faudrait en effet que les milieux d'affaires, les gros industriels - ceux que l'on appelle ici les douze apôtres jouent le jeu et importent des pro-duits et biens utiles à l'économie. Ils pourraient faire le contraire et spéculer avec les devises bon mar-ché mises à leur disposition par le gouvernement. Après tout, les milieux d'affaires ont basculé dans le camp de l'opposition depuis que M. Alan Garcia a essayé d'étatiser le sytème financier en juillet 1987.

La situation économique du Pérou apparaît donc particulière-ment noire. Un rapport du départe-ment de recherches économiques

rait l'emporter en cas de second tour sur une alliance des formations par ses prévisions apocalyptiques, accru le malaise de l'opinion publique. Selon ce rapport, si le gouver-nement maintenait sa politique actuelle qui consiste à tout bloquer (les prix, les tarifs, les taux de change...), le déficit des entreprises de gauche et de centre gauche qui soutiendra le candidat le mieux placé, celui-ci pouvant être Luis Alva Castro, du parti de M. García. Les mesures de relance économipubliques serait tel que l'Etat ne pourrait bientôt même plus payer les salaires de ses fonctionnaires. que qui vont être prises ont probablement une explication plus sim-ple: avant d'abandonner le pouvoir, De même serait-il impossible de faire fonctionner les services en juillet 1990, l'actuel chef de

> tiels à la vie quotidienne. La crise grave - pénurie et ban-queroute de l'État - qui en résulte-rait pourrait signer l'arrêt de mort de la démocratie lors du second tour de l'élection présidentielle.

ter les produits alimentaires essen-

Cette analyse souvent faite au Pérou apparaît d'autant moins invraisemblable que le pays accepterait difficilement de voir la crise s'aggraver alors que, déjà, 1989 a été une mauvaise année. Le produit national a chuté de 13 %, et le niveau de vie des Péruviens est redescendu au niveau où il se trouvait au cours des années 60; tout cela allant de pair avec une aggra-vation du chômage.

Tel est le coût de la politique très peu orthodoxe menée par M. Alan Garcia. Un coût tel que la question se pose de savoir si l'actuel président pourra tenir jusqu'au 28 juillet

**NICOLE BONNET** 



Alternatives Economiques — Tél: 80 30 97 76 12 rue du Chaignot - 21000 Dijon

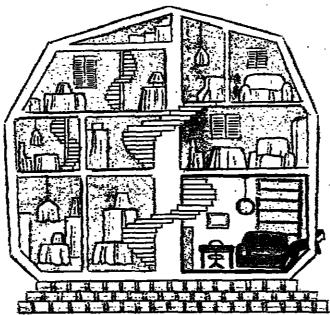
# Des têtes bien faites plutôt que bien pleines

Annoncé cette semaine par le constructeur américain Hewlett Packard, le premier grand ordinateur à architecture RISC sera disponible d'ici à la fin de l'année. Il contribuera à populariser une technologie plus simple et donc moins chère que les architectures d'ordinateurs tra-

Imaginez deux restaurants. L'un n'a qu'une grande carte. L'autre propose, à côté de cette même grande carte, un menu composé des plats les plus sou-vent demandés par ses clients. Ces plats attendent tout prets en cuisine. Inutile d'avoir fait l'école hôtelière pour se douter que le second est capable de ser-vir plus de clients pendant le même laps de temps que le pre-mier. Plus facile à préparer, le menu est proposé à un prix attractif. L'addition est moins élevée. Le restaurateur n'en diminue pas ses marges pour

Les concepteurs d'ordinateurs ont découvert les vertus du menu. Constatant que ce sont pratiquement toujours les mêmes ordres qui sont donnés à un ordinateur (20 % des instructions lui sont demandées dans 80 % des cas), ils ont mis au point des machines avec une unité centrale (le cerveau de la machine) simplifiée.

Baptisées machines RISC (reduced instruction set compu-



L'unité centrale des machines RISC ne traite qu'un nombre restreint d'instructions souvent utilisées

Ces derniers avaient été conçus leur nom l'indique, sont conçus dans les années 70 à une époque où les mémoires étaient chères et autour d'une unité centrale qui n'intègre qu'un petit nombre lentes et où l'on cherchait donc à d'instructions. Lorsque des réduire leur utilisation au maxiordres plus exotiques sont mum; ce qui s'était traduit par donnés à cette unité centrale. elle va en chercher la recette une complexification de l'unité centrale. dans des mémoires spéciales, les Plus simples et donc moins registres, auxquelles elle peut accéder rapidement. Son architecture diffère donc fondamen-

chères à fabriquer, les machines RISC sont pourtant encore peu nombreuses sur le marché. Pour des raisons techniques et straté-giques. Comme l'explique Daniel Carpentier, directeur du marketing produit pour les acti-vités systèmes et réseau de Hewlett Packard, « les constructeurs d'ordinateurs sont prisonniers des choix faits il y a cinq ou six ans ». Quand, au début des années 80, HP décida de concentrer ses efforts de recherche sur les architectures RISC, beaucoup crièrent casse-cou. A la suite de cette décision, le constructeur traversa d'ailleurs des années noires. Il était difficile de savoir à l'époque si ce pari serait payant. Difficile même de le savoir aujourd'hui. lisé, s'avoue encore « réservé sur l'issue de la bataille, car les utilisateurs ne choisissent pas un ordinateur en fonction d'une

plupart des constructeurs, il n'est pas possible de transférer sur les machines RISC les programmes développés pour leurs systèmes d'exploitation traditionnels. Seul HP propose pour l'instant une architecture RISC polyvalente, c'est-à-dire qui fonctionne sous deux systèmes d'exploitation : le sien propre et Unix, système qui tend à se standardiser et est adopté par tous les construc-

Soucieux de protéger leur base installée, les constructeurs, à l'exception de HP, ne se sont guère empressés de développer le RISC. Mais confrontés à une stagnation du marché (les ventes de grands ordinateurs n'augmentent que de 3 à 6 % par an), ils sont contraints d'offrir plus de puissance pour des budgets identiques. Pour ne pas réduire leurs marges davantage, les machines RISC sont une bonne solution. Selon Daniel Carpentier, le coût de production d'une machine RISC dont le prix de vente est de 5 millions de francs n'est pas pour produire une machine
CISC vendue 2 à 3 millions de

Apollo (racheté il y a quelques francs. Il faut certes ajouter à ce chiffre les coûts de développetechnologie mais en fonction du ment de logiciels qui, comme on RISC et y ont donc imposé cette logiciel disponible ». Or, pour la l'a vu plus haut, sont fondamen architecture. Pour accentuer ce ment de logiciels qui, comme on RISC et y ont donc imposé cette

une certaine compatibilité entre les machines RISC et les ordinateurs traditionnels, et les coûts de recherche et développement : le processeur RISC annoncé cette semaine par HP a nécessité un investissement de recherche et développement de plus de 2,5 milliards de francs, le coût de R et D le plus élevé que cette firme ait jamais consacré à un projet. Mais ces investissements s'amortissent sur toute la gamme des ordinateurs concernés. L'architecture RISC pourrait donc permettre à HP d'améliorer ses marges tout en mettant ses concurrents en difficulté. Car, comme l'analyse Jo Cohen, « ces annonces vont peut-être contraindre les autres constructeurs à baisser leurs prix ».

### Un regroupement de constructeurs

Or ceux-ci sont aujourd'hui à la traine. IBM, qui fut pourtant un précurseur en la matière (John Cocke, l'inventeur du RISC en 1975 était un chercheur de chez IBM), n'a pas ou pen donné suite à ses travaux. freiné par l'importante base d'ordinateurs traditionnels ins-tallée chez sa clientèle. A tel point que Joel Birnbaum, directeur des laboratoires de HP, qui est à l'origine de la stratégie RISC de ce constructeur est un ancien IBM qui quitta le numéro un mondial pour n'avoir pu y faire fructifier ses idées. IBM ne propose donc actuellement qu'une machine RISC, une station de travail graphique dont un successeur devrait être

annoncé d'ici quelques mois. Une concession faite à cette architecture sur un créneau limité: les stations de travail sont des systèmes très doués pour faire du calcul et des graphiques et donc essentiellement utilisés par des ingénieurs dans le domaine de la conception assistée par ordinateur et de l'intelligence artificielle. Un créneau qui fut défriché par des nouveaux venus sur le marché de Apollo (racheté il y a quelques mois par HP), qui optèrent dès le départ pour des machines

phénomène et tenter d'ériger son processeur RISC (le SPARC) en standard de fait. Sun le vend à d'autres constructeurs (Philips, Xerox, Texas en particalier) qui se sont regroupes pour décider des développements en commun. Selon la revue spécialisée le Monde informatique (voir numéro du 13 novembre 1989). Sun détiendrait actuellement 43 % du marché des microprocesseurs RISC. Conscients qu'ils avaient tout

intérêt à diffuser au maximum leur architecture pour favoriser les développements de logiciels, tous les constructeurs de processeurs RISC (à l'exception d'IBM) ont adopté, à une plus ou moins grande échelle, cette politique de disfusion. Ce qui était normal pour des fabricants de composants comme Intel ou Motorola, mais l'était moins de la part de constructeurs d'ordinateurs. Dans cette deuxième catégorie, Mips, un constructeur né en Californie il y a cinq ans est celui qui a conclu le plus grand nombre d'accords. Qu'il s'agisse de licences, de ventes de composants ou de systèmes complets. Digital Equipment est son principal client, à côté de Control Data, Siemens, etc.

Il a signé récemment avec Bull: le constructeur français devrait mettre à son catalogue un ordinateur RISC utilisant la technologie Mips d'ici à la fin de l'année. Hewlett Packard a opté pour une ouverture limitée, ne cherchant pas à vendre sa technologie au plus grand nombre. · Les accords de transfert de savoir-faire ne doivent pas être à sens unique », explique Daniel Carpentier. HP en a négocié deux pour l'instant. Avec le constructeur coréen Samsung qui transférera la technologie RISC de HP sur des ordinateurs bas de gamme, de moins de 60 000 F. Et avec le japonais Hitachi, qui, grâce à sa maîtrise de la technologie de composants Bi-C Mos, utilisera la technologie RISC de HP pour des ordinateurs de grande puissance.

RISC contre CISC, la guerre des puces ne manquera pas d'agiter le petit monde de l'informatique dans les années 90.

Conçus par une association d'informaticiens, de médecins et de linguistes

# Des logiciels pour enfants, personnes âgées et handicapés

Créée pour développer des logiciels informatiques destinés aux handicapés, Logicom, une association de recherche en psychologie, pédagogie et informatique, met désormais son expérience au profit des enfants et des personnes agées. Pour éduquer ou rééduquer leur mémoire et favoriser leur développement intellectuel. Elle présentait ses travaux, le mois dernier, lors d'un colloque organisé à Rezé (Loire-Atlantique) sur l'informatique et le développement intellec-

« C'est l'intelligence du regard de Jacques qui m'a donné cette envie de le sortir de son isolement. » Cette phrase d'Alain Barré, psychologue, résume sobrement sa rencontre avec ce jeune adolescent infirme moteur cérébral privé de parole. Elle passe aussi sous silence deux ans de travail informatique avec Jean-Louis Riou, informaticien, et Annie Barré, enseignante, pour concevoir avec l'expérimentateur déficient le logiciel de communication adapté, l'inter-prète multicodes. Ce logiciel, qui a su marier l'image, le texte, le son et la voix, est aujourd'hui accessible à tous les handicaps, y compris les plus sévères. Les secrets? L'introduction de codes - simplifiés comme le Bliss. idéogrammes de type chinois ou les pictogrammes du Grach, alphabet de hiéroglyphes qui permettent le défilement sur l'écran d'un énorme livre parlant . Ayant choisi comme premier

offrant tous les apprentissages communication usuelles.

Sa lecture a permis à Jacques, en associant petit à petit des pictogrammes à un phénomène puis à un mot puis à une phrase, d'écrire : • Maman je t'aime ». son premier message. L'ordinateur, quant à lui, se pilote grâce à un dispositif de commandes conçues pour exploiter les capacités résiduelles motrices et sensorielles des utilisateurs. Jacques pianote sur les touches du clavier avec une longue tige fixée à un casque frontal. Un myopathe dépourvu de force musculaire a recours à des contacteurs mono ou multitouches. Un paralysé dispose d'un tube placé au coin de la bouche et communique ses ordres en faisant varier par son souffle la pression interne de l'air... 'Ce logiciel qui se couple à une synthèse vocale, un numéri-sateur de voix humaine, un scanner d'images et un contrôle d'environnement, se greffe sur tout PC IBM on compatible équipé de 512 kilo-octets de mémoire vive.

Ses concepteurs de la première heure, qui ont fondé, en 1987, l'association Logicom, ont aujourd'hui développé toute une série de logiciels propres à stimuler la capacité d'apprendre de chacun. Ils considerent, comme Piaget, le psychologue de la petite enfance, que le processus de développement intellectuel est identique chez tous les êtres humains, handicapés ou non.

grâce à un système de synthèse terrain d'application des appre-vocale, avec des scénarios nants déficients intellectuels. nos produits ont été un socle intellectuels et les formes de éducatif très large et s'adressent à tous les publics dès l'âge de deux ans, explique Annie Barré. Ce challenge, qui marie toujours la voix, le son, l'image et le texte, donne à l'ordinateur des capacités éducatives attrayantes, sans risque d'échec ou de culpabilisation. » Il a débouché sur la confection de 50 logiciels, dont plus de la moitié respectent les besoins affectifs et cognitifs des enfants jusqu'à l'âge de douze ans.

# L'aide d'EDF

Ainsi, une série de jeux éducatifs conçus pour des adultes polyhandicapés profonds - dont les capacités intellectuelles sont au stade présymbolique - s'est avérée tout à fait adaptée aux enfants normaux de un à deux ans. A base de graphismes colorés ou à colorier, ces exercices consolident les réflexes à la lecture d'une image, entraînent ceux de la mémorisation et accroissent les capacités

Les enseignants ou éducateurs peuvent adapter ou créer des exercices ou des jeux répondant aux différents niveaux de leurs élèves. Avec la gamme « Scanauteur », l'ordinateur devient même un outil de rééducation, d'apprentissage et de lutte contre l'échec scolaire. Par l'Hexagone exemple, la machine à mots, avec son défilement progressif d'images, permet l'association d'idées et la relation de cause à effet ; Jim et Jimmie, les deux

the, éveillent les facultés de décision et d'anticipation : le Picmot, où il faut rétablir l'ordre 5 des phrases, favorise l'apprentissage de la lecture et de l'écriture. Le petit dernier, le langage Imagic, propose à tout béotien, via une puissante boîte à outils, la possibilité de développements complémentaires et personnalisés: il a même été utilisé en .; milieu professionnel, à la Caisse primaire d'assurance-maladie (CPAM) de Nantes, en particulier, pour illustrer l'un de ses ser-

Convaincus de l'intérêt de ces travaux, EDF et la technopole de l'Ouest out octroyé des aides à la société Logicom. Ce qui permettra à son comité scientifique. composé de biologistes, neurologues, linguistes, informaticiens, de poursuivre ses recherches. Ils expérimentent des logiciels pour stimuler les fonctions psychosensorielles des traumatisés crâniens - évaluer la mémoire chez les personnes âgées, — expertiser les . fonctions cognitives des personnes aphasiques, myopathes ou atteintes de la maladie d'Alz-

Actuellement, 150 établisse ments de l'éducation spécialisée sont pourvus de logiciels Logicom; une configuration com: plète sur Amstrad PC coute moins de 20 000 francs. Et des contrats se signeraient par delà

MYLÈNE LE PEUTREC Association Logicom, 6, place du 8-mai-1945, 44400 Rezé les-Nantes. Tél : 40-75-35-77.

**AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES** CONCOURS D'ARCHITECTURE

talement de celle des unités

centrales d'ordinateurs tradition-

nels, les machines CISC (com-

plex instruction set computers).

**ET D'INGENIERIE** - Identification de la collectivité qui lance le

Département des Bouches-du-Rhône

Conseil général Direction des bâtiments et de l'architecture Immeuble Noilly 146, rue Paradis, 13006 MARSEILLE

Objet du concours

Etude et réalisation d'un bâtiment public de prestige d'une superficie minimale de 70 000 m² SHON destiné à abriter l'assemblée et les services du département.

Sélection des concurrents - Concours à deux degrés A l'issue du le degré, 5 concurrents seront sélectionnés

par le jury pour participer au 2º degré.

Nature des prestations demandées

Les prestations demandées aux concurrents consisteront, au premier tour, en une approche générale du niveau de l'esquisse; au deuxième tour, d'un avant-projet et tout élément complémentaire permettant d'expliciter la proposition de base.

Pour les élaborer, ils disposeront, à compter de la date d'envoi par le maître d'ouvrage du dossier de consultation, d'un délai de 7 semaines pour l'esquisse et 16 semaines pour

Le dossier sera remis à tout candidat se faisant inscrire avec remise d'un chèque de caution d'un montant de 2000 F à l'ordre de Monsieur le payeur départemental. Ce chèque sera rendu lors de la remise du projet.

Indemnisation des concurrents retenus

Une somme de 300 000 F TTC sera accordée à chacun des

Le lauréat recevra une avance sur honoraires d'un montant équivalent.

Type de mission

Le lauréat se verra confier une mission de maîtrise d'œuvre avec projet de 4º catégorie du type M 7.

- Renseignements et justificatifs à produire à l'appui de la candidature Curriculum vitae

- Présentation des dernières réalisations (5 maximum)

 Références, moyens, etc. Date limite de dépôt des candidatures

Avant le 20 janvier 1990, à 10 h dernier délai. Adresse où les candidatures doivent être

transmises M. le Directeur des bâtiments et de l'architecture Immeuble Noilly

146, rue Paradis, 13006 MARSEILLE Des renseignements complémentaires peuvent être

obtenus en téléphonant au nº suivant : 91-57-31-61. Date d'envoi de l'avis d'appel de candidatures à la

publication 20 décembre 1989.

a wife su 79/83. auc BERI NOUS SOMN

CO.

Le re

Cad

expe

يز عن جيد

COLUMN

determina

Merci diad

DE CONSEIL Nous delivror ≥ 13 01.5**e de** € Chers dientre Nous rechero CO

 Consultante ការការវាប a 10 ans Consultants

a natre Des postes so PARIS et à L' hdressez vati ABUCE STE ਹੈ।′÷t'eur des PARIS

ROITION ET ADN :Colle recherche

ingénieurs

ne future

génération

de cadres

IVECO

nt tenter d'ériger son RISC (le SPARC) de fait, Sun le vend constructeurs (Phi-Texas en particusont regroupés pour développements en lon la revue spéciali. le Informatique (voir 13 novembre 1989). idrait actuellement rarché des micropro-

as qu'ils avaient tout iffuser au maximum ecture pour favoriser pements de logiciels. estructeurs de proces-SC (à l'exception nt adopté, à une plus grande échelle, cette de diffusion. Ce qui al pour des fabricants sants comme Intel ou mais l'était moins de constructeurs d'ordi-Dans cette deuxième Mins. un constructeur ifornie il y a cinq ans qui a conclu le plus mbre d'accords. Qu'il e licences, de ventes de its on de systèmes comital Equipment est son i client, à côté de )ata, Siemens, etc.

signé récemment avec constructeur français nettre à son catalogue ateur RISC utilisant la gie Mips d'ici à la fin de Hewlett Packard a opté e ouverture limitée, ne it pas à vendre sa techau plus grand nombre. ccords de transfert de zire ne doivent pas étre a ique » explique Daniel tier. HP en a négocié our l'instant. Avec le cteur coréen Samsung nsférera la technologie e HP sur des ordinateurs gamme, de moins de F. Et avec le japonais , qui, grâce à sa mairrise chnologie de composants los, utilisera la technolo-C de HP pour des ordina-; grande puissance.

Contre CISC, la guerre ices ne manquera pas r le petit monde de l'infora dans les années 90.

**ANNIE KAHN** 

prisonnières d'un labyrmveillent les facultés de déciet d'anticipation; le Picoù il faut retablir l'ordre hrases, favorise l'apprentisde la lecture et de l'écriture stit dernier, le langage Imapropose à tout béotien, un puissante boîte à outils. la bilité de développements lémentaires et personnail a même été utilisé en u professionnel, à la Caisse gire d'assurance-maladie AM) de Nantes, en particupour illustrer l'un de ses ser-

pavaincus de l'intéret de ces EDF et la technopole de est ont octroyé des aides à la né Logicom. Ce qui permetson comité scientifique. posé de biologistes, neuroloinguistes, informaticiens. consuivre ses recherches lis rimentent des logiciels pour mier les fonctions psychosenelles des traumatisés craniens valuer la mémoire chez les annes agées, - expertiser les tions cognitives des peres aphasiques, myopathes irteintes de la maladie d'Alz-

ctuellement, 150 établisse ats de l'éducation spécialisée t pourves de logiciels Logiin the configuration will te sur Amstrad PC coute as de 20 000 francs. Et de trais se signeraient par-delà

Association Logicom, 6. place 8-mai-1945, 44400 Reze-les Mas. Tel: 40-75-35-77

Leader dans le domaine des produits d'entretien ménager destinés au grand public (1,1 milliard de CA) recherche

# URISTE

Relevant du Directeur Jutidique, il participe à la recherche de solutions en vue de défencée et protéger les intérêts de la société et intervient comme conseil auprès de nos différents services ou filiales en France ou à l'étranger.

Cette fonction implique également des contacts avec des conseillers extérieurs.

Titulaire d'une maîtrise ou d'un DESS de Droit des Affaires au propriété industrieille, le candidat devra justifier d'une expérience d'environ trois ans dans une société active dans le secteur des produits de grande consommation ou dans un cabinet juridique. Une connaissance du droit de la concurrence et des questions de propriété industrieile seroit appréciée.

Ce poste bosé à Paris, nécessite la protique courante de l'anglais.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions à SPONTEX Direction du Personnei 3, 8d Maiesherbes - 75008 PARIS.

### Le recouvrement efficace

Depuis 25 ans, notre société a pour vocation d'apporter aux entreprises un service de qualité dans la gestion et le recouvrement de leurs impayés. Le développement régulier de notre activité nous amène à rechercher deux

### Cadres juristes **EXPÉRIMENTÉS Paris-Nevers**

Au travers de votre mission, vous aurez dans un premier temps à traîter l'aspect juridique des dossiers puis deviendrez rapidement le conseil avisé de nos clients. Agés de 30 à 40 ans, de formation BAC + 4, (de type maîtrise de droit), vous disposez d'une expérience significative dans la procedure juridique. Votre sens de l'organisation et votre rigueur, mais aussi l'aisance naturelle dont vous ferez preuve dans les contacts seront

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo sous réf. PV 0315/7 M pour Paris, PV 0316/7 M pour Nevers (à noter sur courrier et enveloppe) 79/83, rue 8audin - 92309 Levallois-Perret Cedex.



### BERNARD JULHIET RESSOURCES HUMAINES

NOUS SOMMES UNE SOCIÉTÉ DE CONSEILS AUX ENTREPRISES

Nous délivrons immédiatement l'aide utile à la prise de décision de nos clients (Chefs d'entreprise, Consultants, ...) Nous recherchons:

# CONSULTANTS **FISCALISTES**

- · Consultants fiscalistes seniors : Maîtrise en Droit minimum, ayant acquis une expérience de 8 à 10 ans dans une Entreprise ou un Cabinet.
- Consultants fiscalistes juniors : Titulaire d'un DESS Fiscalité et ayant envie de participer à notre développement.

Des postes sont à pourvoir à PARIS et à LYON

Adressez votre C.V. détaillé à : Marc SOUBAIGNE Directeur des Relations Humaines Société SVP - 54, rue de Monceau 75384 PARIS CEDEX 08



# EDITIONS LEGISLATIVES ET ADMINISTRATIVES

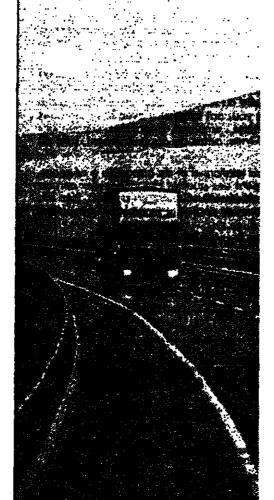
(Collection 13 Dictionnaires) recherche un véritable professionnel

typographiques et un excellent français sont indispensables. Votre expérience en lecture juridique serait appréciée. De solides avantages sociaux,

La connaissance des règles

un salaire en rapport avec le poste à temps complet renforceront votre décision de nous rejoindre.

Merci d'adressser leure manuscrite, CV, photo, prétentions et enveloppe à votre adresse à la Direction du Personnel, ELA, 19, rue Pécler, 75015 PARIS.



e u n e s

Nous sommes le deuxième fabricant de véhicules industriels en Europe. Issu de l'union en 1975 de Fiat, OM, Lancia, Unic et Magirus, sous le signe IVECO, notre Groupe représente aujourd'hui 38 000 personnes et 15 unités de production réparties entre l'Italie, la France, l'Allemagne et l'Angleterre.

Notre croissance internationale, notre engagement dans la recherche et dans le développement technologique nous amènent aujourd'hui à poursuivre la formation de notre pépinière de futurs dirigeants. Pour cela, nous recherchons de

JEUNES INGENIEURS. Basés à TURIN, nous vous offrirans un plan de formation et de développement sur 2 ans. Vous serez amenés à trovailler dans nos divers établissements situés en Europe. Vous apprendrez le monde du véhicule industriel et vous serez préparés à devenir de futurs managers internationaux.

Diplômé d'une Ecole d'Ingénieur en Mécanique, vous possédez une grande capacité d'intégration et de trovail en équipe, ainsi que le sens de l'initiative et le goût des contacts.

Votre atout principal, c'est avant tout un esprit européen. Dans ce codre, votre grande mobilité et votre bonne connaissance de l'anglais sont les gages de votre réussite. La pratique de l'italien serait un plus.

Si vous désirez devenir codre dirigeant d'un groupe performant et avoir de larges ouvertures de carrière internationale, prouvez-nous votre mativation.

Pour en savoir plus, contactez les collaboratrices d'ALLO-CARRIERES, au 49.09.09.49 du lundi au vendredi, de 9h à 17h (Précisez la réf. A 141). Si vous ne pouvez pas téléphoner, adressez votre dossier de candidature, sous référence A 141/LM à ALLO-CARRIERES - 50/54, rue de Silly 20513 ROLLO-CARRIERES - 50/54, rue de Silly 20513 ROLLO-CARRIERES - 41 (1) 49.09.09.49

92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX, qui transmettra. ALLO CARRIERES

Rejoignez la Direction de la Gestion Immobilière et Transactions du Crédit Commercial de France, banque privée, innovatrice et à taille humaine.

Responsable d'un secteur géographique, vous serez chargé d'y assurer la gestion de notre patrimoine foncier et locatif (baux commerciaux, propriétés, contentieux, négociations et transac-

Votre aptitude à la réflexion conjuguée à votre pratique de la micro-informatique vous permettront, par l'apport de solutions concrètes, de participer activement à la mise en place d'une informatique de gestion dont vous gèrerez le hon fonctionnement en ayant toujours comme principal souci l'optimisation.

uriste

spécialiste en gestion

30-35 ans environ, une formation DEA Droit Privé doublée d'une spécialisation immobilière (type ICH) et une expérience confirmée (3/4 ans) de la gestion immobilière acquise au sein d'un cabinet d'administrateur de biens ou d'une grande entreprise font de vous un candidat opérationnel et autonome.

Pour vous associer à nos ambitions nous souhaiterions vous reconnaître des qualités de rigueur, d'initiative et de dyna-

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous la référence B 884 E

SdB CONSEIL 1, rue de Chazelles 75017 Paris.





APV Chimie Equipement SA

Filiale grand groupe international Spécialiste matériel de process chimique, recherche pour son service COMMERCIAL

### NGENIEUR D'AFFAIRES Zone Pacifique

De formation Ingénieur Mécanicien ou Génie Chimique, vous possédez. 3 à 5 ans d'expérience vente biens d'équipement industriel. Vous êtes bilingue anglais - Autres langues appréciées Le poste basé à Mame-la-Vallée impliquera de fréquents déplacements. Envoyer CV et prétentions à APV Chimie Equipement SA Service du personnel - Parc d'activité Paris-Est BP 20 - 77313 MARNE-LA-VALLEE Cédex 2

La ville des Mureaux (Yvelines), 35 000 habitants banlieue ouest de Paris, CES, lycée, LEP

recrute d'urgence

### SON FUTUR DIRECTEUR(TRICE) **DE LA MISSION LOCALE**

- BAC + 4 et/ou expérience professionnelle 5/10 ans, connaissance et pratique des mesures concernant l'insertion des
- pratique des relations entreprises et de l'animation d'équipes.

I ADJOINT(E) AU DIRECTEUR DE L'ACTION ÉCONOMIQUE

er lettre de candidature avec C.V. at photo d'identité à : M. le maire, conseiller général des Yvelines, Hôtel de Ville, 78135 Les Mureaux.



SAINT-GOBAIN VITRAGE est leader dans le domaine du verre plat-

# CHEF DE PRODUITS ANTICIPEZ VERS L'INTERNATIONAL

Rejoignez notre jeune équipe qui, au sein de la plus importante de nos filiales -90 km à l'Est de Paris - crée une nouvelle activité axée sur une gamme de produits de haute technologie destinée à l'électromenager.

En relation avec la Recherche et Développement, le réseau de vente et la production, vous assurerez l'homologation de ces produits. En collaboration avec la Direction, vous participerez à la mise au point de la stratégie commerciale à adopter pour un marché totalement international.

De formation ingénieur (Mines, Centrale...) ou commerciale (HEC, ESSEC, ESCP...), vous avez acquis, si possible, une première expérience réussie dans le domaine industriel.

Véritable force de proposition et homme de dialogue, vous êtes bilingue anglais et maîtrisez éventuellement l'allemand. Ce poste offre de réelles persoectives d'évolution au sein de notre

société ou dans le groupe. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous la référence 4164 M à

> 108, rue Saint-Honoré - 75001 Paris, qui nous le transmettra en toute confidentialité.

> > **SAINT-GOBAIN**

(3

exagons. MYLÈNE LE PEUTREC



Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 XXIII

Premier Groupe Européen spécialisé dans les service financiers, la COMPAGNIE BANCAIRE mise sur sa capacité à innover, anticiper et diversifier ses compétences. Présente sur tous les fronts en France comme à l'étranger, nous recherchons pour notre holding

contrôle ou l'achat de sociétés en Europe. Pour réussir dans cette mission clé, vous avez une formation droit international privé et droit des affaires. Vos 3 années d'expérience acquise au sein de la direction juridique d'une grande entreprise vous ont familiarisé avec la gestion des affaires internationales: emprunts obligataires, conventions de crédit et de swaps, actes de cautionnement, suivi du

Intégré à la Direction Juridique, vous êtes l'artisan de nos

accords de partenariat ou de nos protocoles d'accord avec

des grands groupes étrangers pour la création, la prise de

Doté d'un bon sens relationnel et de capacités à négocier. vous avez également des qualités rédactionnelles afin de rédiger nos contrats (éventuellement en anglais). Bien sûr, vous parlez parfattement anglais et maîtrisez le vocabulaire Juridique anglais.

Si ces perspectives vous intéressent, adressez votre lettre manuscrite et C.V. sous la réf. 900, à Béatrice PLANTUREUX COMPAGNIE BANCAIRE - 5, avenue Kléber - 75116 PARIS.





### **UN MONDE** OUVERT. **DES HOMMES** EN MARCHE

tout le monde en parle... Aux A.G.F., nous ogissons. Notre situatio est tout à fait enviable, c'est vrai (18 000 personnes, 32,8 militar de C.A. consolidé dont pres de 20 % à agences en France, une Implantation dans 44 pays). Mais nous savons que la remise en couse est facteur de progrès. Plus que jamais, nous sommes décidés à alle e l'avant avec des ommes et des femm qui partagent notre esp d'innovation. Ensemble, nous relèverons de

# Juriste en droit international des affaires

AGF International recherche le Responsable du Département Affaires Générales de sa Direction Administrative et Financière.

Pour ce poste, nous souhaitans intégrer un candidat ayant à son actif:

une formation juridique supérieure en droit des affaires;
 une expérience de plusieurs années acquise au sein d'un groupe multinational (siège ou filiale) ou dans un cabinet d'avocats ou de conseillers juridiques

- la maîtrise de l'anglais et, si possible, d'une deuxième langue ; - une bonne disponibilité pour des déplacements de courte durée à l'étranger. Avec une large autonomie d'action, il se verra confier :

la gestion administrative et le contrôle relatifs au droit des sociétés du holding et des filiales étrangères;

un rôle de coordination, de conseil et d'audit juridique auprès de ces filiales;

les tâches incombant au Secrétariat Général d'AGF International et les

formalités juridico-administratives afférentes.

Si ces perspectives rejoignent votre projet, adressez votre candidature sous référence M 21 au Département Ressources Humaines, 33, rue La Fajette, 75009 PARIS.

AGF, L'ESPRIT OLYMPIQUE ALBERTVELLE 92





Le Conseil général du Val d'Olse recherche



**AIRES** MENTALE

Principal interlocuteur, au nom du Conseil général, des 185 communes du Val d'Oise qui recherchent des informations et des conseils juridiques et financiers, il assure la direction du service et conçoit, avec divers institutionnels, les prestations offertes par le Conseil général. Il participe également à la définition et à la mise en œuvre de la politique de communication du Département.

Ce poste s'adresse à un administrateur ou à un directeur territorial qui possède une bonne expérience de l'administration locale et une excellente pratique des relations avec les élus. Ouvert au dialogue; et sachant s'adapter aux technologies nouvelles. Il doit avoir le souci constant de faire évoluer la base télématique selon l'attente des maires, des services publics et des usagers Grand public.

# **LE DIRECTEUR** DE L'AC

Responsable du principal secteur d'Intervention du conseil général, tant par l'importance du budget mis en œuvre que par l'impact de la politique sanitaire et sociale, il doit développer son action autour de deux grands axes:

- d'une part, mobiliser les personnels de sa direction sur les nécessaires améliorations de fonctionnement dans les domaines de l'organisation et de la gestion financière. - d'autre part, réflechir aux politiques nouvelles que le conseil général souhaite développer (personnes agées, handicapés,

enfance) et les mettre en œuvre.

Ce poste s'adresse à un administrateur civil ou territorial, ou à un directeur des affaires sociales, d'une trentaine d'années. excellent gestionnaire, ayant le sens de la communication, imaginatif et entreprenant.

Le directeur de l'action sanitaire et sociale a vocation à intégrer l'équipe de direction générale, en qualité de directeur général adjoint.

Notre conseil Dominique Deschamps, qui est chargé de ces recherches, vous demande de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV) en précisant la tonction, au: 23 rue Vaneau 75007 PARIS

# Filiale d'un Groupe Bancaire International Paris 8 m recherche pour son département crédits long terme (immobiliers et commerciaux) Ce poste s'adresse à un Juriste spécialisé dans le Droit Immobilier et pouvant justifier d'une expérience de 3-4 ans minimum, acquise dans secteur similaire (Banque, Etablissement Financier...) ou dans le Notariat. Li requiert:

- des qualités d'imagination,
- d'analyse et de synthèse,
- l'aptitude à animer un service et à coordonner ses activités

Rémunération motivante pour élément de valeur et possibilités d'évolution au sein du

Nous remercions les candidats intéressés par ce poste d'adresser leur C.V. détaillé avec photo et

# Un Chargé d'Affaires pour vendre nos produits culturels



Etablissement public à caractère industriel et commercial de 1000

Exablissement public à caractère industriel et commercial de 1000 personnes, notre activité à géométrie variable réussit avec de nombreux partenaires en France et à l'étrange. La Direction Commerciale et de l'Action Régionale conçoit, développe et commercialise l'ensemble de nos produits et services : espaces, conseil, partenariat, formation, expositions, éditions... Nous recherchons un chargé d'affaires pour lui confier, en relation étroite avec les chefs de produits, la commercialisation des produits et services culturels rencontrer des professionnels de la vente de services de même type, de formation Sciences Po/Sup de Co avec au moins 5 ans d'expérience réussie au cours desquels ils auront éprouvé leur goût du marketing terrain et leur talent à négocier à haut niveau. Capacité à communiquer et à travailler en équipe, rigueur d'analyse et esprit de synthèse, sensibilité au service public et force de conviction, autant d'atouts requis pour réussir dans cette mission qui comporte de fréquents déplacements...

Merci d'adresser votre lettre de motivation + C.V. + photo à PAUL-EMILE TAILLANDIER - 10, rue du Colisée - 75008 PARIS, sous la réf. 1077/M.



### DIPLOME SUP DE CO-MAITRISE DE GESTION après quelques années d'expérience terrain en gestion et finance, développez notre activité de

rémunération à notre Conseil qui examinera les candidatures dans la plus stricte confidentialité : Cabinet P.A.C. - Danielle Marie ALEXANDRE - 6, rue du Marché St Honoré - 75001 Paris.

# Conseil en recrutement

avec la responsabilité de la conduite des missions dès la prise de contact avec les entreprises clientes

Notre spécialité de Conseil en Recrutement est exercée par 45 consultants en Europe, dont 16 en France. Nos activités en rapide développement nous conduisent à integrer un professionnel de la gestion et de la finance pour prendre en charge des missions complètes dans ce domaine.

Notre expénence approfondie vous permettra de maîtriser rapidement ce métier si vous possédez le sens du marketing, la qualité de jugement des hommes, le sens

Votre réussite dans ce poste vous permettra d'évoluer au sein d'un groupe de dimension internationale.

Bruxelles - Lisbonne - Londres - Madrid - Millan - Puris

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé sous la réf. 8094/M CCGOS a M.F. ALETTI - CEGOS - Département Recrutement - Tour Vendôme 92516 BOULOGNE CEDEX.

enez participer dans nos régions au développement de l'activité commerciale.

# CHARGE DE CLIENTELE ENTREPRISES H/F

Pour nos agences de NANTES et BORDEAUX

Votre mission:

Rattaché au directeur d'agence, vous serez chargé de prospecter les entreprises ou professionnels de l'immobilier, d'examiner leurs besoins de financement et d'en analyser le risque, de négocier les conditions d'en-trée en relations et de suivre les comptes de ces affaires. Votre profil:

 Une formation Bac + 2 (minimum) à dominante financière.

• Une expérience de plusieurs années est

nécessaire. • Une forte motivation commerciale, le sens du risque et un esprit d'équipe sont

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitae avec photo, s/réf. ECR en précisant la ville choisie à Anny NOE - Département des Relations Humaines - 253, Bd Péreire - 75017 PARIS.



55753711 (1 **1995** عيام جره ۽ ۽

Bail

and the second

See and manage

lilereure d'Asso

métro

son : : ADMINISTRA TERRITORIALE.

- .ne expérience d - . - formation d

Adre (let Pla

> 5985 .. Tá

Transate in some Palife est base a FROM THIMENUT HE 7 1v-3a 15 ALTH THI BENTO

17 TO 15 TO 15

Respons **610** 

3615 至到

RODUCTION INTERDITE

ral du Val d'Oise rche



seil général, des 185 nt des informations et assure to direction du annels, les prestations cipe également a la de la politique de

jur ou à un directeur ne expérience de llente pratique des talogue, et sachant ;, il doit avoir le souci natique selon l'attente usagers Grand public



intervention du conseil tget mis en œuvre que zire et sociale, il doit x grands axes: s de sa direction sur les

ationnement dans les estion financière. nouvelles que le conseil nes agées, handicapés,

ur civil ou territorial, ou a une trentaine d'années s **de la communi**cation,

et sociale a vocation à anérale, en qualité de

s, qui est chargé de ces adresser votre dossier de en précisant la fonction,

commercial de 1000 : reussit avec de nom-Direction Commerappe et commercialise es, conseil, partenanat. cherchons un charge site avec les chefs de s **et service**s culturals ists. Nous souhaitens de formation Sciences puels ils auroni eprouve apacité a communiquer milité au service public mission qui compone MILE TAILLANDIER

eloppement de

Hac +2 (minimum) à demi nce de plusieurs années est ofivation commerciale le et un asprit d'équice sont

en précisant la ville chasse à

Péreire - 75017 PARS

Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

# UCABAIL

LA SOCIETE HOLDING DE CREDIT BAIL DU CREDIT AGRICOLE

# Analyste de crédit Bail immobilier H/F

Diplomé de l'enseignement supérieur (Commerce, Droit ou Economie), vous possédez quelques années d'expérience en crédit aux entreprises industrielles et commerciales, si possible en crédit-bail. De bonnes connaissances juridiques et fiscales seralent appréciées.

Vous assurerez les contacts commerciaux avec les différents corres-pondants et négocièrez le montage des opérations. Par ailleurs, vous analyserez les dossiers sur les plans juridique, finan-

cier, fiscal et immobilier et mettrez en place les contrats. Ce poste est basé à Saint Quentin-en -Yvelines et nécessite de nombreux déplacements en province de courte durée (1 ou 2 jours). Envoyer lettre manuscrite. CV et préten Caisse Nationale de Crédit Agricole.



S/Réf.: LAM/03/01 Direction des Ressources Humaines B.P.48. 78280 GUYANCOURT.



Ville de Villeneuve-d'Ascq technopole verte carrefour de l'Europe du Nord (T.G.V. - nœud autoroutier...)

Ville universitaire de la métropole lilloise (43 000 étudiants) 70 000 habitants RECRUTE selon les dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale

### son SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Le poste, disponible dès le 15.02.90, correspond au grade d'ADMINISTRATEUR DE LA FONCTION PUBLIQUE

 une expérience dans la fonction serait appréciée. - une formation d'études supérieures BAC + 5 ou grandes écoles est exigée.

Adresser un dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo) à : Monsieur le Maire, député européen - Hôtel de ville Place Salvador-Allende - B.P. 89 59652 VILLENEUVE-D'ASCQ Cedex Tél.: 20-43-50-50 poste 4610.



# Responsable personnel et communication

à vocation ceréaliere et approvisionnement en France. Au cours de notre développement, nous avons intégré des activités complémentalres telles que des industries de fabrication de semences, d'enigrais azotes, d'altiments pour bétail. le machinisme agricole et la distribution en libres services agricoles...

A 30/35 ans, si vous ajoutez à une formation supérieure une expérience réussie de la fonction DRH en entreprise, si votre goût de construire est fortement sous-tendu par la volonté de communiquer avec des hommes originaires de structures historiquement différentes, où les coopérateurs sont de l'entreprise, notre DG peut vous proposer une belle opportunité l

Le poste est basé au siège, à VERDUN. Adressez votre dossier sous réf. C011 à notre Conseil GENTON RECRUTEMENT, 19 rue Clément Michut, 69100 VILLEURBANNE, ou directement par minitel en composant le 36.15 code ASTERE\*GENTON où vous trouverez des informations détaillées.

Minitel 36.15 ASTERE\*GENTON





Le Groupe ESCP Ecole Supérieure de Commerce de Paris recherche son

# Responsable du Service Relations Groupe ESCP/Entreprises

Rattaché à la Direction Générale, il assure la gestion et le développement du partenariat du Groupe avec les Entreprises. - Il supervise, coordonne et anime :

• le service des stages (+ de 1000 stages/an) le service placementl'organisation du Forum...

- Il est chargé d'après les orientations strategiques de mettre en place les

développements du Groupe, notamment l'année en alternance. - En étroite collaboration avec le corps professoral, il renforce les liens entre les entreprises, la recherche et la pédagogie. Profil recherché:

De formation supérieure, doté d'un sens du contact et d'une capacité d'encadrement, il possède une très bonne connaissance des milieux académiques et des entreprises, expérience souhaitée de campus manager ou de responsable école-entreprises. Anglais indispensable.

Envoyer curriculum vitae et photo à : Madame Véronique de Chantérac - Directeur du groupe ESCP 79, avenue de la République - 75543 Paris Cedex 11





# participer à notre développement

SOCIETE FRANÇAISE DE BIOTECHNOLOGIE

Filele d'un groupe Industriel français, nous exerçons notre activité dans un domaine en plein développement : le diagnostic innovant. Nous utilisons les technologies les plus performentes mises au point ces demières années : anticorps monoclonaux, culture cellulaire, peptides synthétiques, biologie moléculaire. Pour renforcer notre équipé de Direction de la Recherche, nous créons deux postes de :

# RESPONSABLES D'UNITE DE RECHERCHE

• UN VIROLOGISTE

UN IMMUNOLOGISTE

Rattaché au Directeur de la Recherche, vous auraz à coordonner l'activité de plusieurs laboratoires et à participer à la définition des auss

Titulaire d'une thèse de Doctorat en Sciences, en Médecine, en Pharmacie, ou équivalent, vous possèdez une expérience de quelques années dans la conduite d'équipes de recherche. Vous pratiquez l'anglais très convenablement. Vos qualités humaines sont reconnues : leader natural, vous êtes à l'écoute de vos collaborateurs et savez les mobiliser sur de grands projets.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV et prétentions) sous réf. MC 90 en précisant le poste choisi à notre Conseil qui vous gerantit une confidentialité totale.

2, rue Louis David - 75782 PARIS CEDEX 16 11, rue Victor Hugo - 69002 LYON



COCEPAN

Educatifs, scientifiques, électroniques, artistiques, les Jeux Nathan, en multipliant leur CA par 4 depuis 1980, ont pris une position de leader sur le marché. Fabriqués dans 3 unités de production à "taille humaine", ils sont présents avec 10 millions de boîtes par an dans 35 pays. Dans le souci de gêrer leur expansion, les Jeux Nothan recherchent un:

# DIRECTEUR INDUSTRIALISATION ET ACHATS

Membre du Comité de Direction, le Directeur de l'Industrialisation et des Achats a un rôle assentiel entre le Développement et la Production (3 usines). Il définit et met en place les investissements techniques nécessaires à la création des produits nouveaux, oriente la politique du Service Achats (montant annuel supérieur à 150 MF); enfin, il pilote en relation avec les Directeurs des usines l'organisation et la gestion de la fabrication. Ce poste s'adresse à un ingénieur Grande Ecole ayant acquis une expérience confirmée de la production (gestion, méthodes, prix de revient) et, si possible, des Achats. Conseil des directions opérationnelles, il a un profit d'animateur et de négociateur. Anglais indispensable pour ce poste basé à Gentilly.

ORION vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 1723LM.

.35, rue du Rocher 75008 Paris.



# **MELEZ-VOUS** DE NOS AFFAIRES... **ETRANGERES!**

# Ingénieur d'Affaires

BERTRAND FAURE AUTOMOBILE, 6 milliards de Françs de C.A., 10 000 salariés et 40 sites industriels en France et à l'étranger, est l'un des premiers spécialistes mondiaux de la conception et de la fabrication des Dans le cedre de l'expansion de nos activités internationales, notre group

recherche un lagénieur d'Affaires.

prospection de nouveaux expérience professionnelle de marchés, l'étude et le cession de licence, de knowhow, joint ventures etc -.

Vous intervenez dans la mise en œuvre de la stratégie de développement commercial et industriel du Groupe.

De formation ingénieur généraliste (Arts et Métiers, Mines,...), complétée par une

5 ans en milieu industriel. management des opérations Très disponible pour effectuer de transfert de technologie - de fréquents voyages sur les 5 continents, vous maîtrisez l'anglais et l'allemand.

type IAE, ICG, vous avez une

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V., photo) en précisant la référence IA, à BERTRAND FAURE AUTOMOBILE Direction des Ressources Humaines - B.P. 14



Dans le cadre de sa mission internationale, la Direction des Affaires Industrielles et Internationales - DAIL recherche un

# Cadre administratif

Vous serez responsable de l'organisation et du suivi des relations de FRANCE TELECOM dans le domaine des Télécommunications avec les pays d'Europe orientale.

De formation supérieure (Bac + 5 minimum), vous avez acquis une expérience professionnelle internationale. Votre aptitude à la négociation et votre sens des contacts ont fait leurs preuves.

Pour ce poste, la pratique de l'anglais et du russe est indispensable. La connaissance de l'ailemand et d'autres langues d'Europe orientale seroit

un atout supplémentaire. Merci d'adresser lettre et CV à DGT/DAII/SAI/C3, 7 bd Romain Rolland, 92128



Montrouge cedex.



Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 오頂

# Responsable **Grands Comptes International**



Société financière, fitiale du Crédit d'Equipement des PME, sée dans le financement de l'équipement des entreprises.

Développe son activité de rédit-bail mobilier et de location financière grâce à la conclusion d'accords avec des confrères implantés dans les différents pays européens.

Vous avez une expérience confirmée du crédit-bail et de la location financière. Vos cinq ans d'expérience commerciale vous ont rompu aux relations avec les grands fournisseurs et ont affirmé votre goût des Vous parlez couramment l'anglais et avez une bonne pratique d'une seconde langue

Votre professionnalisme et votre temperament commercial vous permettront de relever le challenge d'une activité à déve-

Intervenant auprès d'une clientèle d'exportateurs, vos relations commerciales concerneront essentiellement les grandes industriel, le matériel de manutention et le transport. Vous les convaincrez de financer leurs

Vous vous déplacerez sur tout le territoire français. Vous travaillerez en étroite collaboration tant avec les responsable commerciaux régionaux de la société qu'avec ceux des autres sociétés du Groupe. Vous serez, par ailleurs, amené à vous rendre ent à l'étranger pour rencontrer

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 67 M à Hervé & Millet Conseil, 27 rue des Vignes. &Millet

# Responsable des relations sociales

Sur un marché en forte croissance, nous développons des produits de haute technologie. Notre professionnalisme, notre rapidité de décision, notre capacité à communiquer et notre enthousiasme favorisent notre expansion et garantissent notre succès. Nous sommes 1 000 personnes.

Nous cherchons un jeune professionnel des relations humaines et sociales à notre image pour prendre en main une fonction que nous concevons comme très qualitative.

Il gérera les carrières de 200 personnes, dont plus de 100 cadres, assurera la formation et le recrutement, animera les relations avec les partenaires

sociaux et participera très activement à la définition de la politique sociale.

Sa formation supérieure (IEP, Maîtrise de Droit, Ecole de Commerce...) et une expérience. d'au moins trois ans comme responsable des relations sociales lui permettront d'être rapidement

Il devra faire preuve de sa compétence, de son ouverture d'esprit et de son investissement professionnel pour évoluer à terme vers des responsabilités plus larges.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 68M à Hervé & Millet Conseil, 27 rue des Vignes, 75016 Paris.

PROGRESSION EN PROVINCE ... **POUR PROFESSIONNEL SOLIDE** 

Notre Société, qui conçoit, fabrique et commercialise en France et à l'étranger des équipements de haute technicité souhaite accueillir sur son site principal (500 personnes) son nouveau

# **DIRECTEUR du PERSONNEL**

Dans un contexte industriel, avec l'appui de son équipe, il aura en main toutes les composantes de la fonction, depuis l'administration dans sa globalité jusqu'aux aspects Ressources Humaines (Formation - Recrutement - Développement Social ...) en passant par les relations sociales ... De surcroît, l'appartenance à un groupe d'implantation internationale lui fera connaître une approche qualitative européenne.

Professionnel très confirmé de la fonction, vous l'avez notamment exercée en usine où votre solide formation et votre expérience réussie ont valorisé votre crédibilité, consolidé votre savoir et affiné votre savoir-faire. Votre bonne connaissance de la langue anglaise vous permettra d'élargir votre champ d'action dans cette grande ville de province d'où les liaisons sur Paris sont fréquentes. Puisque vous êtes intéressé, merci d'adresser votre dossier complet à notre conseil, Joël HAXAIRE, RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS sous la référence V/DP/LM.



Raymond Poulain Consultants =

LA PASSION DONNE UN VERITABLE SENS A VOTRE METIER

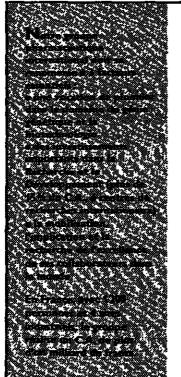
# **CONSEIL ET ASSISTANCE EN PROGICIELS ET PRODUCTION**

Lyon - Paris

INGÉNIEURS (Centrale, AM, ENSI, INSA, ENI,...), vous êtes débutant ou vous possédez une expérience de 3 à 5 ans. Dans le cadre de la préparation de projets, vous serez chargé de la mise en œuvre de progiciels de production (GPAO et/ou MAO). Selon vos compétences et votre expérience, vous définirez et réaliserez des développements spécifiques et/ou animerez une équipe d'une dizaine de personnes chez nos clients. Communicatif et convaincant, vous assurerez les tâches de formation (générale et utilisateur) et d'assistance (construction de la solution avec le client). La taille et la diversité de nos projets vous permettront de vivre avec passion toutes les facettes du progrès informatique.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 15/M à Elizabeth Fumey, C.S.P.P., 74 bd du 11 novembre 1918, 69100 Villeurbanne.





Sur notre site industriel pharmaceutique basé dans le pôle technologique de COMPIEGNE (80 km de Paris), vous développerez votre action en accord avec la politique de la DRH à laquelle vous serez étroitement associé en vue de: poursuivre la mise en place, le développement des procédu-res du groupe et des outils informatiques de pointe en matière de gestion du personnel dans le cadre de notre projet d'entre-

prendre en charge le suivi des relations sociales - assurer le recrutement, la formation, l'information

- assister notre DRH sur d'autres missions. De formation supérieure (droit, DESS gestion de personnel...) vous possédez une expérience de 4 ans minimum soit comme n° 2 dans la fonction ou comme n° 1 dans une moindre

Pour ce poste EVOLUTIF la connaissance de la langue anglaise est indispensable et la résidence sur le secteur est néces-

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo et précisant la référence CP/LM à CARA CONSEIL-36, avenue Hoche-75008 PARIS, qui traitera votre dossier confiden-



Filiale de la Compagnie Financière et Bancaire du BTP (800 personnes, 28 milliards d'engagements et 17 milliards de capitaux gérés), le CCME qui occupe une position de

# JEUNE CADRE FINANCIER

LILLE

Rattaché à la Direction Réseau et disposant d'une gamme complète de produits, il aura pour mission, après une période de formation, de développer son portefeuille de clientèle, analyser les besoins des clients, monter les dossiers, promouvoir nos services et notre image auprès de nos partenaires (entreprises et maîtres d'ouvrages, banques, organismes professionnels, etc...)

Le candidat devra nécessairement être diplômé d'une grande école de commerce ou de gestion. Il sera tout particulièrement retenu pour son dynamisme commercial, son aptitude à négocier à haut niveau et sa capacité à assumer, sur le terrain, une large délégation

Une première expérience en entreprise, dans une banque ou un établissement financier sera un atout supplémentaire.



Merci d'adresser candidature motivée avec photo, prétentions à Jean RICHET, Direction des Ressouces Humaines, CCME, 128 rue la Boëtle 75008 PARIS.

# De la banque à la direction d'un Centre de Profit au Luxembourg.

Société trançaise en fort développement, nous sommes depuis 5 ans spécialisés dans la recherche et la mise à disposition de personnel très qualifié en milieu bancaire (cambistes, titrards, caissiers...). Nos clients apprécient notre savoir-faire et la qualité de nos interventions, qui se déroulent dans un climat de confiance.

Nous venons de créer une agence spécialisée au Luxembourg et en cherchons son Directeur. Le marché est en effet très demandeur et le démarrage de cette implantation très prometteur. Il faut toutefois mener un travail en profondeur de développement commercial auprès des banques et sociétés de financement de la place.

Vous connaissez les métiers de la banque pour les avoir vécus de l'intérieur. Dynamique, entreprenant et autonome, vous êtes motivé par cette création dont le succès dépendra de votre efficacité et de votre implication. Si vous voulez vivre avec nous cette aventure, alors écrivez-nous sous la référence JFDH/264,01/M aux Conseils en Recrutement Associés -58, avenue Kléber - 75116 PARIS.







Nous intervenons, depuis 12 ans, dans de grandes entreprises qui veulent changer leurs organisations ou

Notre domaine d'expertise : lace à des problèmes complexes, toujours nouveaux et situés, aux frontières du technique, de l'organisationnel et du social, nous savons faire évoluer les comportements et les cultures, faire émerger des solutions adaptées, rendre plus performantes les organisations.

Nos références : BSN, BANQUE DE FRANCE, RHONE POULENC, SOLLAC, VITTEL. .

avoir 35 ans ou olus

être diplômés Grandes Ecoles, scientifiques ou gestion (X, Mines, HEC, INSEAD ou doctorat) • avoir déjà exercé des responsabilités variées.

Nous chaisirons des personnes : sachant tirer les enseignements des changements

QU'As ont vécus reconnues pour leur capacité d'écoute, de synthèse et

faisant preuve de la meme autonne pro-direction générale et le personnel d'un atelier direction générale et le personnel d'un atelier ant preuve de la même autorité pour convaincre une mais, vous pouvez aussi être "hors norme", si vous savez nous convaincre de votre valeur ajoutée...

une formation à nos méthodes et démarches originales
la responsabilité globale des contrats (chef de projets)
un travail en équipe pluridisciplinaire sur tous les conle partenariat au sein d'IECI DEVELOPPEMENT (15

a la rémunération globale des consultants de l'IECI s'étage entre 370 et 500 KF.

Ecrivez-nous avant le 31 janvier (lettre manuscrits +



Pa

D'AFFAIRES חבשה -הכוו<del>סו</del>

we i in tables

resset Votes TINIQUE, I

THE PLACE

👈 Vida

de **pr** 

paialiste de l'imm mnaissez parfaiter andiques. Sinancie lajourd hui, nous vi <sup>едрен</sup>енсе ен **таког** 

is connaissance du CHUD ALOUT g som eser beg a w rec nous merci d'a som réf. RPi 020 à F Direction du Person

de nos équipes en E

Ressou

Miles 3 des personna Plan national Notice obj Note diversification v roulons commer ceme m

DIR DEVE The Entreprise of Section none metter pour stimi YOUR devez apporter ve charisme tous permet

Ome 1 Dans le cadre d'une 1012 Mendre Consair some

PRODUCTION INTERDITY

Maîtrise de

e expérience

e rapidement

nsable des rela-

anpétence, de son

issement profes-

des responsabili-

s, 28 milliards

ults, il aura pour

ile de clientèle,

ervices et notre

les, organismes

ommerce ou de

si son aptitude à

arge délégation

rement financies

motivée avec

T. Direction des

tion

mbourg.

s spécialisés dans la

<u>bancaire</u> (cambistes,

alité de nos interven-

cherchons son Direc-

atte implantation très

ppement commercial

intérieur. Dynamique.

succès dépendra de

s cette aventure, alors

crutement Associés -

Ø

Nous sommes une IMPORTANTE BANQUE D'AFFAIRES - 1000 collaborateurs nous recherchons un

# Rédacteur Juridique

### Maîtrise de droit **Pour la Direction Juridique**

Vous prendrez en charge • La gestion de dossiers contentieux (recouvrement de créances - procédures collectives) • La réduction d'actes de prêts et prise de garanties des crédits • La gestion de dossiers de successions • Et les formalités diverses concernant la vie des sociétés.

Une moîtrise de droit et une première expérience juridique vous ont donné de bonnes connaissances en droit privé et des sociétés ainsi qu'une parfaite autonomie dans la rédaction des actes,

La connaissance des opérations bancaires et de l'anglais sera un plus apprécié.

Votre dynamisme et votre sens du travail en équipe seront garants de votre réussite dans ce poste évolutif.

Poste basé à Paris 2ème. Merci d'adresser lettre manuscrite et CV sous réf. 9447 à :

- PUBLIPANEL -145, rue de Vaugirard - 75015 Paris qui transmettra

Hôtesses • Stewards Un métier plein d'énergie

Déjà tout petit, vous saviez que votre avenir était dans l'air. Aujourd'hui, vous avez l'opportunité de rejoindre AIR INTER. Accueillant, communicatif, disponible et vigilant, vous assurerez la qualité de service que nous souhaitons offrir à notre clientèle. Un métier qui repose sur votre dynamisme, votre implication et vos qualités relationnelles... un métier plein d'énergie : le style AIR INTER.

Agissez... téléphonez au 46.75.67,89 pour connaître les conditions requises et nous faire parvenir votre dossier.

AIR INTER – Département Emploi – DP/YR 91551 Paray-Vieille-Poste Cedex.



Nº1 dans le domaine des équipements aéronautiques et spatiaux, INTERTECHNIQUE emploie 1 400 personnes et réalise un CA d'1 Milliard de francs. Nous recherchons pour notre Direction Import-Export un :

# **CADRE ADMINISTRATIF**

A la tête de notre service Impon-Export, l'ensemble des formalités de douane (traitement douanier des marchandises, contrôle du commerce extérieur, établissement des déclarations en douane, procédures de dédouanement) ainsi que les relations avec de nombreux organismes (administrations, hanques, chambres de commerce, transitaires et assureurs) constitueront l'essentiel de vos missions.

Professionnel des fonctions import-export, vous avez quelques années d'expérience et vous maîtrisez parfaitement les procédures douanières. Il est indispensable de parler couramment l'anglais.

Merci d'adresser votre CV et photo à : INTERTECHNIQUE DIRECTION DU PERSONNEL -B.P. Nº1, 78374 PLAISIR CEDEX, sous ref.DIE/13.



### CHEF DE PRODUITS **SENIOR**

Paris - Un chiffre d'affaires qui se compte en milliards, plusieurs milliers de commerciaux... Cette société est l'un des acteurs principaux du marché français de l'assurance-vie. Elle recherche un chef de produits senior. Créant cette fonction au sein de la direction marketing, il travaillera sur une vaste gamme de produits (pré-voyance, retraite, placements...) pour laquelle il sera responsable de programmes de promotion et de soutien à la vente. Il s'impliquera également fortement dans les

actions de formation destinées au réseau de vente. Ce poste s'adresse à un candidat de formation économique ou juridique ayant acquis une expérience de 3 ans minimum en marketing opérationnel sur des produits grand public commercialisés par l'intermédiaire d'un réseau de vente. Ecrire à C. BUSO en précisant la référence A/R9563M PA Consulting Group - 3, rue des Graviers 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14 code PA)

Consulting Group

SAE, Nº1 du bâtiment en France, nous sommes solidement implantés en Europe et en particulier en Espagne, où à partir de BARCELONE et SARAGOSSE, nous menons d'importants projets dans l'ensemble du pays. Nous recherchons un

### Responsable $de\ programme\ immobilier$ - ESPAGNE -

Spécialiste de l'immobilier, professionnel expérimenté, vous connaissez parfaitement tous les aspects de cette fonction : juridiques, financiers, commercianx et techniques.

Aujourd'imi, nous vous proposons d'enrichir votre expérience en valorisant au maximum votre potentiel au sein de nos équipes en Espagne.

La connaissance du marché et de la législation espagnole est un atout.

Si vous êtes prêt à nous rejoindre en Espagne et réussir avec nous, merci d'adresser votre candidature sons réf. RPI 020 à Pascale FOURLEIGNIE - SAE

Direction du Personnel - 32, av. de New York - 75116 PARIS.

(7) SAE En confiance

### **CHALLENGE POUR ORGANISATEUR SOLIDE ET EVOLUTIF**

Filiale française d'un leader mondial de biens d'équipement industriel, notre seul C.A. à l'export dépassera 700 millions de francs en 1990 ... C'est vous dire l'importance de cette activité qui peut encore aller plus Ioin! Pour consolider nos projets, nous souhaitons maintenant remodeler notre

# ADMINISTRATION **COMMERCIALE EXPORT**

En liaison avec notre Direction Export, vous aurez surtout à établir les différentes procédures, à harmoniser, réorganiser et simplifier les systèmes administratifs en travaillant en étroite collaboration avec notre Chef de Projet Informatique "Export".

Animant une dizaine de personnes responsables de la préparation et de la rédaction des offres, de l'enregistrement et du suivi des commandes et factures, vous intervenez également parfois dans la négociation avec les chefs de zone.

Ce poste évolutif basé en région parisienne intéresse un très bon organisateur qui dispose d'une expérience crédible de commerce international en milieu industriel ; Son énergie, ses qualités de rigueur, ses capacités de décision et d'animation garantiront avec sa très bonne connaissance de la langue anglaise, un succès prometteur.

Puisque vous êtes "partants", merci d'adresser votre dossier complet à notre conseil Joël HAXAIRE RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS sous la référence V/ACE/LM.



Raymond Poulain Consultants=

satorité pour convaincre une onnel d'un aleier a thors name", s. vous sa-...000مج بيولون

& contrats (chef de projets) capitanes sur tous les con-DEVELOPPEMENT (15

ine et cémarches ongmales

des consultants de l'IECI juinder (lettre manuscrite



# Ressources humaines conseil et formation

Notre Organisme patronal de Formation et de Conseil, implanté à Nantes, a des performances reconnues au plan régional comme au plan national. Notre objectif est de poursuivre notre progression et notre diversification vers des "produits haut de gamme". Nous voulons confier cette mission à un :

### **DIRECTEUR DE DEVELOPPEMENT**

De formation supérieure, 40 ans environ, vous avez acquis, dans une Entreprise ou Société de Conseil, une expérience solide de notre métier. Pour stimuler ce développement que nous attendons, vous devez apporter votre créativité personnelle, ainsi qu'un fort charisme vous permettant d'animer avec aisance un groupe de consultants et conseillers expérimentés.

Dans le cadre d'une totale confidentialité, nous vous remercions de prendre contact, sons référence 6305/E, avec notre conseil A. PLESSY - CAPFOR - BP 846 - 44020 NANTES CEDEX 01. Informations Minitel: 3615 Code CAPFOR

PARIS - ADK / MARSIBILLE - ANGERS - ALICH - BORDIFALIK - BREST - CLERMONT: FERRAND - LYCH - NANTE NGC; - NIOKT - QUIMPER - RENNES - ROUEN - STRASBOURG - TOULOURE - TOURS,



**UN MONDE** OUVERT. DES HOMMES EN MARCHE.

Les nouveaux enjeux, tout le mende en parle... Aux A.G.F., nout agissuax, Notre situation est tout d fait enviable, C'est vrai (18 000 personnes, 32,8 miliards de C.A. consolidé dont près de 20 % à l'international, 1 600 agences en France, une Implantation dans 44 pays). Mais nous suvons que la remise en cause st facteur de progrès. Plus que jamais, nous sommes décidés à aller de l'avant avec des es et des femmes qui partagent notre espri l'innovation. Ensemble, nous relèverons de

# Une stratégie pour vos ambitions

Diplômé d'une école de commerce ou d'ingénieurs, vous possédez une première expérience comme généraliste (contrôle de gestion, marketing, stratégie) acquise, si possible, dans le tertiaire.

Aujourd'hui, vous souhoitez évoluer et intégrer un secteur en pleine mutation. Nous vous proposons de rejoindre notre direction "dommages des particuliers" (automobile, habitation, commerces et services) comme Responsable de la cellule

En étroite collaboration avec le Responsable du département stratégie et contrôle de gestion, vous ourez à:

organiser et animer le processus de détermination stratégique de la branche en relation avec les directions de moyens,
 impliquer et mobiliser les différents acteurs concernés.

Votre mission doit permettre d'anticiper les évolutions de l'environnement et de mettre en place les actions optimisant natre adaptation. Pour réussir dans ce poste, vous devrez faire preuve d'un solide sens de l'organisation, d'un esprit prospectif et surtout d'une memainté d'entrepre

SI ces perspectives vous motivent, adressez votre candidature (lettre, CV, photo et prétentions), sous réf. M 22, à Christine LABBE – Département Ressources Humaines – AGF – 33, rue La Fayette

AGF, L'ESPRIT OLYMPIQUE



or sparator . . REPRODUCTION INTERDITE

er er Tarraman i j

# Médecin du Travail (H/F)

Paris-Nation

Cet important groupe français de Communication recherche le Médecin du Travail de son Etablissement de Paris (2000 personnes - cadres, employés et ouvriers - Personnel féminin en majorité). Sous l'autorité du Directeur du Personnel celui-ci animera le Service médical et assurera les visites systématiques (embauches, reprises du travail, contrôles et visites annuelles), procédera aux premiers soins, et assumera l'ensemble des responsabilités généralement dévolues à cette importante fonction. Il sera membre du CHSCT. Le candidat idéal bénéficie d'une expérience de quelques années dans une fonction identique et présente de réelles qualités d'écoute et de contact.

ORION vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 1725 M.



35, rue du Rocher 75008 Paris

# Ingénieur d'affaires export 350 - 400000 F

Fliale d'un grand Groupe mondial, nous sommes une société de taitle humaine spécialisée dans les radiocommunications.

Au sein du Département qui développe et commercialise des réseaux de radiocommunications à ressources partagées, nous recherchons un ingénieur d'affaires export pour accroître notre C.A. à l'étranger.

En liaison avec les organisations commerciales locales à qui vous vendez nos produits et servez de support technique, vous augmentez le chiffre d'affaires par l'obtention de

Ce poste s'adresse à un ingénieur SUPELEC, TELECOM, ENSIE, SUDRIA..., parlant couramment l'anglais et l'espagnol. Il justifie d'une expérience commerciale réussie de 5 ans minimum dans le domaine des falsceaux hertziens et du matériel de transmission radio-électrique.

Sylvie CATHEAIN vous remercie de lui adresser votre candidature qu'elle traitera confidentiellement, sous référence 8957/M,

Gilbert Raynaud & Partners CONSEL EN RESSOURCES HUMAINES ENGELLE

7 rue de Monceau, 75008 Paris. Tél. (1) 42.89.10.25.



Dans le cadre de la réorganisation des activités RENAULT, nous recherchons un :

De formation ingenteur mecanicien et dipionie du CEIPI, vous avez de prélérence une première expérience dans une fonction similaire. Pour ce poste, une bonne maltrise de l'anglais est indispensable et la connaissance de l'allemand sera un plus.

Prospecter auprès des Directions opérationnelles (Recherche, Etudes, Méthodes....) dans le domaine des innovations techniques en cours de réalisation. E Suivre les procédures d'obtentions de demandes de brevets d'invention et les contrats d'études avec nos

■ Conseiller les directions opérationnelles en matière de propriété industrielle et intellectuelle. Disponibilité, qualités relationnelles et d'organisation, sens du service seront les atouts de votre réussite et de votre évolution dans un groupe où l'avancée technologique est constante. Merci d'adresser voire candidature : lettre, CV, photo et prétentions, sous rél. BREVE., à J. Percheron -Carré Turenne - 129, rue de Turenne 75003 Paris.

RENAULT. LA RAGE DE GAGNER.





VOIR LOIN AVEC LE PREMIER LABORATOIRE FRANCAIS SPECIALISE EN OPHTALMOLOGIE



Vous prenez en charge la rédaction de nos contrats et aussi ceux des autres sociétés du groupe (françaises et étrangères). Vous assurez le survi et la réalisation des actes courants et participez à la mise au point de projets (création de litiales).

Vous possédez un diplôme de juriste (maîtrise en droit des affaires ou équivalent) et vous avez des connaissances étendues en fiscalité. Rigueur, esprit d'analyse et mobilité intellectuelle sont des atouts indispensables pour réussir votre mission. Ce poste est basé à Montpellier.

Merci d'adresser vos dossiers de candidature aux Laboratoires CHAUVIN - Direction des Ressources Humaines Réf. MQ/0108 - 8 1174 - 34009 MONTPELIER CEDEX.

### A la croisée des forces de l'entreprise

Nous sommes une PMI de transformation dans le secteur de l'automobile : 160 salantés, actuellement 35% de progression annuelle, un tort développement éuropéen, mais déjà une position de leader au niveau de la qualifé et des process. Dans ce cadre, nous créons le poste de

### Responsable Administratif, Financier et Gestion du Personnel

Proche de la Direction Générale, vous prendrez la responsabilité:

• des services administratif et financier: mise en oeuvre des procédures et indicateurs de gestion, suivi et gestion de la trésorerie, exploitation des informations complables (avec le service comptable et la collaboration d'un cabinet d'expértise). du service personnel: vous mettrez en place et gêrerez activement une politique d'animation, de communication et de recrutement. Vous œurez en charge l'administration du personnel, le suivi.

de la législation et des relations sociales. Si vous êtes diplômé(e) de type Ecole Supérieure de commerce ou DECS, d'environ 35/40 ans, une bonne expérience de l'entreprise et des hommes, et décidé(e) à rejoindre le milleu très évolutif d'une entreprise de Franche-Comté,

envoyez votre candidature: CV + lettre manuscrite + phot sous réf.9013/CG à

PARIS LYON



Charnial GUY.: 26 Av. de Montrapor: 25000 BESANCON

GROUPE WAGONS-LITS recherche:

# Directeur du Développement Commercial

Ce poste, qui doit évoluer rapidement vers une responsabilité de centre de profits, s'adresse à un candidat qui :

- par sa formation HEC, ESSEC, ESCP, INSEAD.

 par son expérience de 3 à 5 ans au maximum dans une activité de distribution ou de services, saura allier un travail d'études avec une activité de terrain.

Créatif et pragmatique, il est à l'aise dans la négociation de haut niveau et possède le sens des résultats.

A partir du constat de l'existant et s'appuyant sur les unités opérationnelles de notre société, il aura pour - de proposer et mettre en place un plan Marketing permettant le développement de la vente d'un produit

essentiel dans notre activité ; - d'assurer le suivi du projet en terme d'évolution technologique, d'organisation ;

de participer à la démarche commerciale.

Si vous êtes intéressé, contactez : le Service Recrutement au 47.59.47.78 où envoyez votre dossier de candidature au Groupe Wagons-Lits, 106 rue Danton, 92306 LEVALLOIS PERRET.

**Wagons** 

### Aller jusqu'au bout de vos idées

Nous aussi, en entreprise ou en cabinet, nous avons ressenti un jour le besoin d'élargir notre horizon et surtout l'envie d'aller jusqu'au bout de nos idées.
Nous le faisons aujourd'hui chez BERNARD JULHIET CONSEILS, division du Groupe Bernard Julhiet orientée vers les Études et Conseils en Développement, Marketing et Commercial. Nous souhaitons développer notre activité et recherchons un

### Consultant assurance/banque/finance

Vous êtes issu de l'un de ces secteurs d'activité où vous avez occupé des responsabilités de bon niveau, soit en terme d'Études/Marketing/Développement, soit au sein de la Direction Commerciale. Idéalement, vous avez pratiqué les deux fonctions.

Vous consulterez les directions genérales, marketing et commerciales dans le cadre de la définition et de la mise en œuvre de stratégies adéquates : conception, mise en place des structures, moyens et systèmes de commercialisation nécessaires.

Votre action se traduira par la conduite d'études, de diagnostics, de recommandations, le pilotage de plans et l'accompagnement opérationnel des solutions retenues.

La trentaine, vous avez une formation supérieure. Le métier de consultant vous tente. Une expérience de conseil sera bien sûr appréciée. Vous souhaitez mieux exprimer votre créativité et maîtriser la conduite de projets de qualité en

toute autonomie, alors venez vivre une aventure passiormante dans un des premiers groupes

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo sous référence RC 324/3 LM (à noter sur courrier et enveloppe) 79/83, rue Baudin - 92309 Levallois-Perret Cedex. BERNARD JULHIET *CONSEILS* 

Paris - Lyon - Lille - Strasbourg - Nice - Bruxelles \_ 

# Un métier exigeant : le recrutement

Notre société est la filiale Ressources Humaines du Groupe CONCEPT, SSII internationale de 3 200 personnes spécialisée dans l'informatique financière. A ce titre, nous fonctionnons comme un cabinet de recherche de cadres et dirigeants mais en bénéficiant des structures, des facilités et de la synergie d'un Groupe performant.

Nos domaines d'intervention sont bien sûr dans la ligne des métiers du Groupe : nous sommes des spécialistes du recrutement (recherche mixte - approche directe) dans les secteurs de la Finance, de la Banque, de l'Informatique. Il est donc fondamental de s'intéresser à la vie économique, de suivre les évolutions de ces métiers, de connaître leurs technicités pour être l'interlocuteur averti de nos clients et de nos candidats. Dans ce contexte, nous souhaitons intégrer un

# Consultant

Jeune professionnel du recrutement, vous serez totalement responsable du déroulement et de la bonne fin de chaque mission que nous vous confierons en vous donnant les moyens de votre action (méthodologie, support logistique).

Nous vous demandons d'avoir déjà une compétence professionnelle significative dans le recrutement de cadres y compris financiers et informatiques, d'être de formation supérieure à orientation ; gestion et d'avoir le goût du travail blen fait.

La taille de notre Groupe comme le développement de notre cabinet vous permettront des évolutions de carrière diversifiées.

Merci de nous adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence J0110. Nous vous garant tissons toute confidentialité.





INSTI L'ENTREPA

Entre to the Service of Services

sacres de क्षेत्र सरकातक विद्या स्थान प्रकृति के उद्

premier en anat automat, men den genecht a Cagen מהמונית וכי מני nggigerigen ide

्राच्या १८५४मा **स्ट** 31400 TOLLOL

- sommes lune

· -- Loffer le meil a a conduit à rente M a n

- CAURE : harre de 👊 🗺 ies grai 4465 377

- - M3 Note developpemen

Yous aurez a seconde bancaire, commercial Un BAC + 2, une Commerciale réussie : e d'acceder a court o note office yous say

Voie de l'Europe Din **Cré** 

UNE AGENC Nous somme: professionnelle ( s'implantent en / Vous aurez a dév

dont les activités : dans le secteur de édition publicitaire Vous avez une PUBLICITE OU C. labrication et de l'

Adressez ve la société > 54, rue E

REPRODUCTION INTERDITE

3615 AM

icines, octuellement

position de leader

icateurs de gestion, service comploble el

lifique d'animation

du personnel, le survi

wiron 35/40 ans, une le milieu très évolutif

Chantal GUY

Tourisme

26 Av. de Montropon 25000 BESANCON

entre de profits, s'adresse a un

u et possède le sens des resultats

nelles de notre societe, il aura com

d**oppement de la vent**e a un produit

,47.78 au envoyez votre dossier de

wagons

LiTS\_

7937-S25011 .

illois Perret

idées

le besoin d'elargit notre

sion du Groupe Bernard Julhier

que/finance

e des responsabilités de bon

es dans le cadre de la delin tion.

en place des structures, mayers

recommandations le bilintage

suitant vous tente. Une

uite de projets de qualite en

s un des premiers caupes

là noter sur courrier et

ø

sem de la Direction

distribution ou de services

nnel

# INSTRUMENTATION, AUTOMATISMES, INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

Toulouse-Bordeaux

L'ENTREPRISE INDUSTRIELLE, leader dans des activités traditionnelles (installations électriques et génie civil) a réussi sa diversification dans des secteurs de pointe. Le département I.A.I.I. a eu une croissance de 100% en 1989. Pour renforcer sa direction régionale Sud-Ouest, elle recherche:

### **2 CHARGES D'AFFAIRES I.A.I.I.**

Entièrement responsables des affaires, ils les pilotent du devis à leur réalisation sur un plan commercial, financier et technique. Cette offre s'adresse à des jeunes ingénieurs bénéficiant

d'une expérience réussie dans des domaines similaires ou celui des installations électriques. Ces postes sont basés à Toulouse (Réf. A/17339M) et Bordeaux (Ref. A/T7340M).

### 2 CHEFS DE PROJET I.A.I.I.

A l'intérieur d'une cellule de développement, leur première fonction d'analyste évolue rapide-ment vers la responsabilité d'une équipe. Ils premient en charge la partie informatique et/ou automatismes des affaires depuis le devis jusqu'à

leur mise en service et veillent à leur bonne réalisation technique. Ces postes, basés à Toulouse ou Bordeaux, concernent de jeunes ingénieurs débutants ou ayant une courre expérience (Réf.

### 1 CHEF DE PROJET AUDIOVISUEL

Rattaché à l'agence de Bordeaux, il a pour mission l'exécution d'un important projet et l'ouverture de l'activité audiovisuelle sur l'ensemble du Sud-Ouest. Il transfère et utilise sur sa région les compétences acquises par la

société sur divers contrats parisiens. Diplômé de l'enseignement supérieur (BAC + 2 minimum), le candidat a une expérience d'au moins 3 ans dans ce domaine d'activité (Réf. A/T7343M).

Ecrire à Maguy MOURET en précisant la référence choisie - PA Consulting Group - 2 bis, avenue Frizac 31400 TOULOUSE - Tel. 61.52,34.18. (PA Minitel 36.14 code PA)





Creating Business Advantage

# COORDONNER, FORMER, ORGANISER...

Nous sommes l'une des premières sociétés de bourses françaises, associée à une grande banque étrangère. Notre souci d'offrir le meilleur outil de travail à nos collaborateurs, gage de l'excellence du service rendu à notre clientèle, nous conduit à renforcer notre Direction Informatique-Organisation en recrutant pour le

Support Management

un CADRE chargé de :

coordonner les grands projets informatiques impliquant la Société,

organiser les formations nécessaires à la mise en place de nouvelles applications,

• assister les services opérationnels dans l'évolution de leur organisation.

Après quelques années dans un grand cabinet d'audit ou dans un établissement bancaire (à l'inspection ou à l'organisation), vous souhaitez saisir une opportunité réelle, en terme de carrière au sein d'une équipe jeune et

Si ce poste rous intéresse, prenez contact avec notre Conseil Denis SESBOUE en faisant parvenir votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V. et prétentions). sous la référence MS/LM, à U'MAN - 9, avenue Matignon - 75008 PARIS.

# du Marketing et de la Formation : **ENSEIGNER! RENSEIGNER! VENDRE!**

Au Carrefour de la Finance,



Bon pédagogue, bon rédacteur et bon vendeur : vous êtes notre futur Adjoint à la formation.

Créé en 1836, le groupe Legal & General est l'un des leaders britanniques dans la diffusion et la gestion de produits financiers, de fonds de retraite et d'assurance-vie (150 milliards de francs sous gestion). En France, nous réussissons une très forte croissance grâce à une force de vente directe en plein développement et c'est pourquoi nous renforçons notre Département Formation.

Diplômé d'épudes supérieures économiques, juridiques ou de gestion (école de commerce), vous avez 4 ou 5 ans d'expérience dans le monde de l'épargne (banque et/ou assurances) à la vente, aux études ou à la formation.

> Vous participerez à la formation des vendeurs aux techniques de vente et à nos produits d'épargne; vous rédigerez notes d'information et documents divers à caractères juridique, financier et fiscal; enfin, vous enseignerez par l'exempleen vendant vous-même les produits Legal & General. Un triple challenge passionnant que nous vous proposons de relever!



Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscritre, CV et photo sous ты. PORM901 à :

Compagnie Euroftnancière 58, rue de la Victoire - 75009 Paris (la plus haute confidentialité est garantie à toutes les candidatures).



Importante société financière (440 p. dont près de la moitié en personnel d'encadrement), liée à un actionnariat prestigieux, nous sommes leader dans notre profession et faisons partie d'un réseau mondial. Nous cherchons pour

# le n° 2 du département juridique et contentieux

En contact direct avec nos responsables d'exploitation, venez gêrer un portefeuille d'environ 150 dossiers (sur 1000), établir les protocoles avec nos avocats, coordonner l'activité de notre équipe (12 p.) et participer aux côtés de notre responsable, aux développements liés à notre croissance (nationale et internationale).

A 30 ans minimum, de formation juridique (complétée si possible par l'IAE ou l'ICG), vous avez acquis votre expérience dans un service contentieux d'entreprise. Vous savez être proche des réalités commerciales, tout en gardant la maîtrise de vos dossiers. Autonome, vous avez le sens du travail en équipe et communiquez bien. Nous saurons vous apprendre notre métier et vous faire évoluer.

vous remercie de lui écrire (réf. 5537LM) "Carrières Gestion-Finances"



manches > s'il le faut.

nous recherchons.

nte, Mme M.C. TESSIER ... ALEXANDRE TIC S.A 10, RUE ROYALE - 75008 PARIS

Nous sommes une entreprise de dimension internationale.

JEUNES CADRES DIPLOMÉS

Vous pouvez justifier d'une formation commerciale

(bac + 2), vous êtes fortement motivé par le travail,

disponible et vous n'hésitez pas à « retrousser vos

Si ce profil correspond au vôtre, vous êtes la personne que

Nous vous offrons une chance de faire une carrière

LYÓN - GRENOBLE - LILLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG MEMBRE DE SYNTEC E E E E E E E

leader dans son secteur, qui recherche:

Notre développement dans les départements 16-24-33 nous conduit

# **FUTURS DIRECTEURS**

Vous aurez à seconder le Directeur dans toutes ses activités de gestion bancaire, commerciale et financière dans une unité de 5 à 10 personnes.

Un BAC + 2, une solide formation bançaire et une expérience commerciale réussie vous permettront de développer votre potentiel et d'accèder à court terme au poste de Directeur.

Si notre offre vous intéresse, veuillez adresser Lettre + CV + rémunération actuelle à :

Direction du Personnel CMSO Voie de l'Europe - BP 146 - 16002 ANGOULEME CEDEX

**VENEZ MONTER** 

une agence de publicité avec nous !

Nous sommes un petit groupe de presse

professionnelle éditant plusieurs revues en France et

dans le secteur de l'agro-alimentaire et de la gastronomie,

Vous avez une première expérience de CHEF DE

PUBLICITÉ ou d'assistant(e) et une connaissance de la

Adressez votre C.V., photo et prétentions à :

la société NIOUBIZ, Marie-Laure Guérin,

54, rue Etienne-Marcel, 75002 PARIS

fabrication et de l'édition de documents publicitaires.

édition publicitaire, opérations de promotion.

s'implantant en Allemagne et en Espagne en 1990.

### LA VILLE DE BREST

recrute un

### **CHEF DE PROJET**

La ville de Brest met en place son équipe de développement

social des quartiers. Elle recherche un Chef de projet

 Assurer le montage, la mise en place et le suivi des programmes d'amélioration de plusieurs quartiers.

Travailler en partenariat avec les professionnels et les habitants. Ce poste convient à un candidat expérimenté dans le montage de projets, la recherche de financements et l'animation d'équipes

Envoyer C.V., lettre manuscrite, prétentions et disponibilité à : M. le maire de la ville de Brest

B.P. 868 - 29279 Brest Cedex Pour le 14 janvier 1990

internationale avec un salaire motivant à la clef.

Si vous voulez réussir et si ces perspectives vous intéressent, adressez-nous une lettre manuscrite accompagnant votre C.V. sous le nº 1038 à

CONCEPT 1992, 31, rue du Maréchal-Foch,

67380 LINGOLSHEIM, qui transmettra.

# SAGGEL-VENDOME



# recherche pour son service IMMOBILIER D'ENTREPRISE

NEGOCIATEURS JUNIORS Vous aurez à développer une petite agence de publicité dont les activités sont : gestion de budgets professionnels De formation Universitaire ou diplômés d'une école de commerce ;

 Hommes d'action et de contacts ; - Dotés d'un réel esprit d'équipe ; Ces négociateurs participeront au développement du service IMMOBILIER D'ENTREPRISE

de la SAGGEL VENDOME. filiale de gestion et de commercialisation immobilière du groupe de l'U.A.P.

ECRIRE à : Melle FAUDRY - SAGGEL-VENDOME 22, rue du Général Foy - 75008 PARIS.

# RESPONSABLE RECRUTEMENT

Confirmé

La Direction des Ressources Humaines d'un important groupe du BTP recrute son Responsable du Recrutement. Vous êtes diplôme de l'enseignement supérieur (Sciences Humaines, Sciences Po...). Vous avez une expérience réelle des recrutements de tous niveaux (Techniciens, Cadres, Direction) acquise en cabinet ou entreprise, vous souhaitez renouveler votre savoir-faire en menant des recrutements diversifiés et complets, de l'élaboration du plan de recrutement au suivi de l'intégration des candidats, au sein d'un groupe en fort déve-loppement. Ce poste vous permettra d'être étroitement associé à de nombreux aspects des ressources humaines. Poste basé PARIS OUEST.

Merci d'adresser CV sous référence 1816 à PARFRANCE ANNONCES - 13 rue Charles Lecocq - 75015 PARIS qui transmettra.

### iruxelles

crutement CONCEPT, 5511 internationale the A ce titre, nous foncants mais en beneficient des

i Groupe : nous sommes des is les secteurs de la Finance. ser à la vie économique de our être l'interlocuteur averb ons intégrer un

sole du déroulement et de la inties moyens de votre action

ie significative dans le recru-Ation supérieure à onentation t work permettront des evolu-

ence J0110. Nous your Saraff

CONCEPT

111111111



Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 全斑

Le Groupe FININDUS recherche pour sa Holding

### UN(E) JURISTE DROIT DES SOCIÉTÉS

Vous aurez à prendre en charge les actes juridiques d'une cinquantaine de sociétés (Conseils, Assemblées, baux, contrats, constitutions de sociétés, fusions, etc.).

Ce poste requiert une expérience approfondie en droit des sociétés, une attitude concrète et opérationnelle et de bonnes qualités rédactionnelles. Une pratique de la micro-informatique serait un atout supplémentaire.

Votre lettre manuscrite de candidature, C.V. + photo et prétentions sont à adresser à :

> C.F.G.F.-M DUVAL 148, boulevard Haussmann, 75008 Paris

Société d'Économie Mixte de Construction et de Rénovation Urbaine de la Région Quest Parisienne RECHERCHE

### DIRECTEUR FINANCIER

de formation supérieure (E.S.C. ou D.E.C.S.). Celui-ci aura à diriger et coordonner les services comptables et la gestion financière. Disponibilité rapide souhaitée.

### **ANALYSTE PROGRAMMEUR**

Pour direction d'un Service Informatique (exploitation, évolution des applications...).

> Connaissance OS PICK -Expérience dans le secteur du logement social.

C.V. détaitlé sous nº 8729, LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

### la sem à PLAISIR cherche

### CHARGÉ(E) D'OPÉRATION D'AMÉNAGEMENT

- il (elle) sera chargé(e) de la mise au point du programme, du montage et du suivi général d'opération d'aménagement sous la responsabilité du directeur ;
- il (elle) coordonnera l'activité des maîtres-d'œuvre et autres intervenants de l'acte à bâtir ;
- le poste convient à une personne motivée, dotée d'esprit de synthèse et sachant travailler seule dans le cadre de la société. Elle disposera de solides connaissances administratives, juridiques et techniques (expérience souhaitée dans le montage d'opérations, d'aménagement).

ser lettre de candidature décrivant souhaité, C.V., prétentions et photo à :

> Monsieur le Directeur Général 63, place du Commerce - 78370 PLAISIR

### L'Institut des Hautes Études de la Sécurité Intérieure

(MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR)

recrute pour le Département Études et Recherche

### **DEUX CHERCHEURS**

- Postes accessibles à chercheurs confirmés en sciences social (droit, sociologie, Sc. Po...), aptes à travailler en équipe et ayant goût du contact. L'emploi pourra comporter : activité de recherche personnelle sur
- domaines d'intérêt de l'Institut, participation à des travaux collectifs, responsabilité d'animation et coordination des liens avec la communauté scientifique, tâches de soutien à groupes de

Adresser C.V. et prétentions à : I.H.E.S.I., B.P. 103, 92203 Neuilly Cedex. Pour plus de renseignements : Colette Didier. Tél.: 47-07-09-28 ou 43-36-13-92.



Entreprise de réassurance au CA de 2,5 milliards de francs recherche

### RESPONSABLE DE DEPARTEMENT COMMERCIAL

www... Son profil : âgé de 40 ans environ, ingénieur grandes écoles/ ou équivalent, il doit avoir une bonne expérience de la réassurance sur les marchés français et étrangers. La pratique l'anglais courant est exigée et de solides

connaissances d'une seconde langue seraient appréciées... .. · Sa mission : diriger une équipe de 10 personnes chargées

de la souscription des risques I.A.R.D. et transports. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite avec curriculum vitae et prétentions) à M. JM LETAILLEUR, 31 rue Henri Rochefort 75017 Paris.

SYNDICAT INTERCOMMUNAL 13 communes - 150 000 habitants recrute

### DIRECTEUR

Domaine de 30 hectares, château pour séminaires et colloques, équipements de loisirs pour enfants (vingtaine de salariés). Gestionnaire (activités socio-culturelles, activités commerciales), relations publiques, connaissance des collectivités locales.

Ecrire au président du SIR, Robert RIVIÈRE, avant le 15 janvier 1990 (lettre manuscrite, CV, photo, prétentions). DOMAINE DE RAJAT - 6978C ST-PIERRE-DE-CHANDIEU

### **BUREAU D'ÉTUDES**

Conseil aux collectivités locales, RECHERCHE

pour compléter l'équipe pluridisciplinaire de son AGENCE RHONE-ALPES/AUVERGNE située à VÉNISSIEUX (Rhône)

### JEUNE ARCHITECTE/URBANISTE

assistant d'études, si possible possédant une pramière expérience d'études préopérationnelles.

Envoyer C.V. et photo s/nº 8724 Le Monde Publicité. 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris

### LE CENTRE DE FORMATION DE FORMATEURS (C2F) DU CNAM RECRUTE UN FORMATEUR

- Analyse de ressources et de systèmes multi-mèdia. Animation de formations de formateurs.

Intervention en entreprise ou organisme .

**Salatre:** 120 000 à 150 000 F par an. Contrat : durée déterminée : 12 mois. Poste à pourroir de suite.



Envoyer les candidatures (lettre + C.V.) avant le 30 janvier 1990 à l'uttention de Patrick Chevalier CNAM - C2F - 2, rue Conté -75003 PARIS

Importante société d'études spécialisée dans l'analysé des stratégies et des performances des entreprises

CHARGÉS D'ÉTUDES DÉBUTANTS Vous êtes jeune diplômé d'un 3° cycle universitaire en économie industrielle ou en gestion. Après une formation à nos méthodes d'ansiyas, vous partici-perez à la réslisation d'études sur des activités industrielles et financières.

DES CHARGÉS D'ÉTUDES VACATAIRES Économistes expérimentés indépendants, spécialistes de l'analyse des entre-prises, nous vous confierons des contrats d'études sur des stratégies

Merci de nous adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V. + photo) à Anne Lefèvra, i.C.A., 104, rue Lafayette, 75010 Paris.

Association (40 salariés) implantée en RP recherche pour la gestion de son Centre d'Accueil International, son Foyer de Jeunes Travailleurs et son Centre de Formation :

### DIRECTEUR (H/F)

justifiant de 5 ans minimum au sein d'une direction des secteurs : Tourisme-Hôtellerie et/ou Social et/ou Formation.

Diplômé de l'enseignement supérieur et possédant une expérience significative de l'informatique de gestion, le candidat, fortement sensibilisé aux besoins et aspirations des jeunes, aura une bonne connaissance de l'anglais.

Merci d'adresser lettre manuscrite + C.V. + 2 photos à Elisabeth Verchère-Cigeth Recrutement 87, av. Foch, 94100 Saint-Maur. Tál. : (1) 48-89-88-11.

### Directeur général

Société de services - région Sud-Ouest 50 personnes - 60 MF

Domaine de la communication. Associée au développement économique de sa ville et de sa région.

Le candidat recherché devra avoir environ 40 ans, une formation supérieure (Sup de Co., I.E.P.), une expérience professionnelle de gestion d'un centre de profit, le sens de la négociation, de l'organisation, ainsi que le goût des contacts humains. Merci d'adresser vos candidatures et prétentions à :

Inergie - 1, rue Edouard-Branly 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX

### CLAMART (92)

GROUPE

CHIMIQUE BRITANNIQUE

DE DIMENSION

NIERNATIONALE

# JEUNE CADRE TECHNICO-COMMERCIAL H/F

Nous recherchons pour renforcer notre activité Chimie et Polymères dont la direction est basée à CLAMART, un JEUNE CADRE TECHNICO-COMMERCIAL.

- **VOTRE MISSION:** Vendre et développer une gamme de produits chimiques destinés aux
- industries spécialisées. Appliquer la politique commerciale du Département en collaboration avec l'Angleterre. • Réaliser des actions de marketing et des études qui lui seront
- confiées.

### **VOTRE PROFIL:**

- Formation supérieure (Bac+ 5), Bonne maîtrise de la langue anglaise,
- · Connaissance d'une autre langue appréciée,
- Aptitudes à la négociation, • Esprit d'initiative aliié à des qualités de méthode et d'organisation.
- Disponibilité géographique (fréquents déplacements en France et en Grande-Bretagne. Si la perspective de rejoindre un groupe en pleine expansion vous

intéresse, merci d'adresser votre dossier complet de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous référence 90/01/CP/LM à I.C.I. FRANCE - Direction des Ressources Humaines - 1, avenue Newton - 92142 CLAMART



Cabinet conseil en recruiement recherche dans le cadre de son développement, un

# Consultant

25/30 ans, de formation supérieure (psychologie, Ecole de Commerce, ...), vous avez 2 à 5 ans d'expérience de la fonction. La pratique des tests psychologiques serait un plus ; la connaissance du secteur informatique serait appréciée

Votre mission : prendre en charge les différentes étapes du recrutement jusqu'à la pré-sélection finale. Les condidatures à temps partiel seront ègale

Adresser CV + photo + prétentions à Françoise BERNET, 96 rue du Château, 92100 BOULOGNE.

La Passion de l'oiseau rare

### ASSOCIATION D'INFORMATION SUR LE LOGEMEN

recherche d'urgence

### DIRECTEUR

Ce directeur animera notamment une équipe de quatre conseillers juristes.

> Diplôme exigé : maîtrise de droit Poste à pourvoir en région parisienne

Adresser dossier avec C.V. et prétentions sous le nº 8731

Le Monde publicité 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

### NOTRE CABINET DE CONSULTANTS

est spécialisé dans la Recherche de Cadres et Dirigeants (par Approche Directe et par voie d'Annonces).

Nous recherchons aujourd'hui une

# CHARGEE DE RECHERCHE

Vous travaillerez en liaison permanente avec plusieurs Consultants et participerez activement aux différentes étapes des missions

Le poste proposé s'adresse à une jeune femme de formation supérieure ayant exercé depuis au moins 2 ans des fonctions similaires en Cabinet de bonne notoriété. La candidate fera preuve d'un dynamisme certain et possèdera des qualités de rigueur mais aussi de contact avec une très grande aisance dans les relations télèphoniques. Elle sera natirellement autonome et responsable des missions confiées.
Adressez lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence

Patrick BRUNETEAU International Management 75. rue de Miromesnil - BP 385 75008 PARIS - TEL. 42.94.07.34

> Groupe important implanté sur l'est de la France Plus de 10 000 salariés recherche

### Jeunes ingénieurs

Pour ses développements informatiques, applicatifs, système, base de données, matériel IBM haut de gamme, réseaux minis, micros...

Salaires selon expérience.

Faire offre lettre + C.V. détaillé + photo sous n° 8686 Le Monde Publicité, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris DEVELO

1.5

per to said

Service of the servic

profession of the

green and the other

And the second s

33 - 1 ... - 10 ... 110

gardia Landings

38-2-1 (A)

Free - 100 19 79

payable republic

Paris Lycn Mad

7

িল e উচ্চ **ete e** বিশ্ব শা des **mé**d ່ ÷ ເວດ du Co - - - - : espect · - Firear.sa Union et la • ಕನಿಕೇಕ ೧೯೩೫ and as parten 4 10 ans envirs ame Vous av

36 = 3. L2 DE ves die volution. Fig. 18 poste, r 1000 Cor 524

es dipid

Une vision st 550 ME de chiff déve:cope-en: Où nous coors ét membre at Cones pointiques les Sealor Countries

de productor (7 dre ches no sest france et dans le conseil en motel cherches יוני ער lecouun pon la est nécessorie No conciller Sévelop

MFRAF

# Juriste, fiscaliste.... et surtout conseil.

ous sommes par excellence la banque de l'immobilier. Nous proposons à notre clientêle d'entreprises, de promoteurs, de marchands de biens un accompagnement financier à court, moyen ou long terme. Dès iors que le montage de financements sophistiqués se fait à la mesure de nos clients, c'est bien un juriste conseil que nous recherchons.

Disponible, fiable, créatif mais non spéculatif, vous serez avant toute chose à l'écoute des besoins. Proche des affaires, du montage d'opérations, vous apporterez les réponses pratiques, opérationnelles, touchant à votre domaine de compétence. C'est ainsi que vous serez un interlocuteur privilégié, pour tout montage d'opérations en France ou internationales.

De formation juridique et fiscale supérieure, vous pouvez faire valoir 6 à 8 années d'expérience concrète acquise au sein d'un établissement bancaire ou financier ou blen encore auprès d'un institutionnel. Une éventuelle formation financière vous a permis d'aborder avec plus de quiétude la mise en place de crédits complexes. Bien entendu, vous pratiquez un anglais opérationnel. Nous avons confié à notre conseil Philippe Vuitteney, associé du cabinet Sirca le soin d'étudier votre candidature. Merci d'adresser votre dossier sous la référence 071 814 LM au 64, rue La Boétie - 75008 Paris, en précisant votre niveau de rémunération.

Sirca

Paris-Lyon-Madrid-Lisbo

Membre de Syntec

# Acheteur Produits Chimiques, une carrière dans la haute technologie

Au sein de l'ensemble industriel SAGEM-SAT-SILEC, (18000 personnes, 10 milliards de chiffre d'affeires). nos activités à l'usine de Montereau (près de Fontaine bleau) sont centrées sur les câbles électriques isolés pour le transport d'énergie et lés télécommunications (nous sommes le leader mondial en très haute tension : jusqu'à 500 kV). Nous renforçons notre structure en recrutant un acheteur produits chimi service achat. Ce service qui a pour vocation de sélectionner des fournisseurs (français et européens) et de négocier en terme de qualité, quantité, prix et délais pour les matières premières, matériels, transports, fournitures..., s'agrandit. Flattache au responsable des achats, ce nouveau collaborateur s'occupe plus particulière ment des achats matières premières (produits de base, constituants...). Véritable interface entre les fournisseurs et le laboratoire chimie, il a également pour mission de créer et mettre en place l'ensemble de la nomenclature produits. Ce poste convient à un candidat âgé d'une trentaine d'années, de formation supér-rieure (DUT/BTS chimie), ayant acquis une expérience professionnelle similaire d'au moins cinq ans. Il parie anglais et dispose de bonnes connaissances en allemand. Ce poste nécessite de nombreux déplace Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre candidature sous la référence 1048.89 M à notre conseil, 61, boulevard Haussmann - 75008 PARIS.



Chantal Baudron. s.a.

nouveaux services.

# Une évolution possible pour

# AVEC DES HOMMES DE VOLONTE

Filiale du puissant groupe américain TENNECO, nous sommes parmi les leaders mondiaux dans les domaines des matériels de travaux publics et agricoles. Nous recherchons

# ASSISTANT(E) DIRECTION JURIDIQUE

Après una première expérience dans un cabinet de conseil juridique ou en entreprise vous maîtrisez bien le DROIT des AFFAIRES. En rejoignant notre société à VOCATION INDUSTRIELLE ET INTERNA-TIONALE, vous aurez à conduire, en professionnel, des missions dans les domaines de la distribution, des achais, de la propriété industrielle, des accords de coopération et du contentieux dans un contexte français et

Vous parlez couramment l'anglais. Vous avez la précision et la rigueur d'un juriste généraliste mais aussi la curlosité, la flexibilité, la disponibilité et le sens de la communication pour conduire vos actions. Progression rapide pour candidat de valeur.

Poste basé au Siège Social, près de Paris.

avec les partenaires sociaux.

Case Poclain S.A.

**DEVELOPPER LA FONCTION PERSONNEL** 

DANS LE SECTEUR DE LA COMMUNICATION

Notre Société est la filiale d'un grand Groupe français dans le domaine de la communica-

Membre du Comité de Direction, le Responsable du Personnel que nous recherchons - outre les aspects traditionnels de la fonction - se verra confier deux missions spécifiques :

• la réorganisation de l'administration du personnel et notamment de la paie, par la conception et la mise en place d'une politique salariale rigoureuse ;

■ le développement et la gestion des relations sociales dans l'entreprise et le dialogue

A 30 ans environ, vous souhaitez intégrer une équipe de Direction jeune et entrepre-

A 30 ans environ, vous soumanez integrar une equipe de Direction jeune et entrepre-nante. Vous avez déjà une expérience de la fonction Personnel acquise en milieu industriel, qui vous a donné une bonne connaissance des missions qui seront les vôtres. Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur, enthousiaste, avec une forte capacité de travail. La perspective de travailler en région (à une centaine de kilomètres de Paris dans une grande ville) ne vous effraie pas, dans un Groupe qui vous offre des perspecti-

Pour ce poste, merci d'envoyer votre candidature, CV et prétentions sous réf. 194.03 à notre Conseil : Marc SIBOLD - COFROR - 20, place de l'Iris - La Défense 2 92400 COURSEVOIE , qui vous assure de sa totale discrétion.

the iblorté d'askenir

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo) à CASE POCLAIN S.A. - M. MARCHAND - av. Georges Bataille - 60830 Le Plessis-Belleville.

# un(e) spécialiste du recrutement

Honorė - 75001 PARIS, qui transmettra.

Vous avez quelques années d'expérience du recrutement en entreprise ou en Cabinet. Vous souhaitez une responsabilité plus

globale, incluant le développement commercial et la gestion d'une

Nous vous proposons de prendre en charge une activité de

services aux entreprises, dans le cadre d'un groupe de premier

plan. Vous bénéficierez d'une grande autonomie et pourrez donc développer les activités existantes et créer éventuellement de

Si vous souhaitez évoluer et entamer une nouvelle phase de votre

carrière professionnelle, merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence M 19 à M.FERRER - 149, rue Saint-

Une discrétion absolue vous est garantie et vous pouvez préciser les groupes avec lesquels vous ne souhaitez pas être mis en

# AVEC DES HOMMES DE VOLONTE



Filiale du puissant groupe américain TENNECO, nous sommes parmi les leaders mondiaux dans les domaines des matériels de travaux publics et

### COORDINATEUR RESSOURCES HUMAINES Filiales Européennes

Vous avez le goût du challenge.

Apres une expenence de la direction des ressources humaines dans une

société ou un cabinet à vocation internationale, vous êtes familier des outils et des methodes qui dynamisent la performance des entreprises

Votre action portera sur nos filiales européennes (Grande-Bretagne, Espagne, Allemagne, Italie, France) notamment dans le domaine des organisations marketing, vente, linances, etc... Vous serez chargé de mettre en place les systèmes d'animation et de gestion

prévisionnelle des ressources humaines, de développement de carnere de notre encadrement europeen. Vous piloterez les systemes de remuneration variable et definirez les axes de formation et les recommandations en matiere Vous étes partaitement bilingue français/anglais et maîtrisez une autre langue.

Case Poclain S.A. Mu ubloate d'arterir

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite. CV. photo) a CASE POCLAIN S.A. - M MARCHAND - av. Georges Batailie

Région Nantaise

# irecteur Industriel

Une vision stratégique d'une production internationale...

550 MF de chiffre d'affaires, plus de 1 000 personnes et des perspectives de développement très importantes en Asie du Sud-Est mais aussi dans les pays de l'Est où nous avons été pionniers dans notre secteur. Le rôle de notre Directeur Industriel, membre du Comité de Direction, est de concevoir et de faire mettre en pratique les politiques, les systèmes, les procédures et les techniques adéquates à une gestion optimum de nos flux. C'est donc : un manager d'hommes, un gestionnaire de production (il en a assimilé les techniques modernes) et un homme de logistique avec un sens prévisionnel aigu. Il aura pour mission d'animer la production en France et dans les usines délocalisées. Ses équipes auront également un rôle de conseil en matière d'engineering auprès de nos partenaires étrangers. Nous cherchons un ingénieur issu du milieu Hi-Tech mais surtout d'un environnement reconnu pour la qualité de son organisation et de son sens prévisionnel. L'anglais est nécessaire. Notre style ? : celui d'une équipe de battants dont la volonté est de concilier développement local et ouverture internationale. Si vous avez à votre actif une solide expérience de cette fonction, merci d'adresser rapidement un dossier de condidature (C.V. et prétentions), sous réf. JAL/14 M, à notre conseil : INFRAPLAN - 83, boulevard Raspail - 75006 PARIS.

INFRAPLAN PARIS/BARCELONE

HIGH TECH

# Créer la fonction personnel

vocation résolument européenne, chargée de développer, mettre en œuvre et commercialiser des services de liaison par satellite, destinés aux mobiles (transports terrestres, maritimes, ferroviaires, etc.). Le succès de ce système de communication à couverture enne se confirme et son développement se

Pour répondre à cette expansion, nous recherchons notre Responsable des Relations maines. Prenant à part entière la globalité de la fonction, vous gurez à créer et à mettre en place les structures nécessaires à une gestion dynamique et stimulante des ressources humaines, composée:

d'emblée d'ingénieurs et cadres pluridisciplinaires de toutes les régions d'Europe : recrutement, gestion des carrières et de la formation, gestion adminis

Agé d'environ 30/35 ans, de formation nécessa rement supérieure, vous êtes un généraliste de la tonction et présentez une expérience professi d'environ cina ans, acquise de préférence dans un secteur d'activité de pointe. Le poste, qui exige l'anglais, est basé à Evry.

Notre Conseil étudiera confiden candidature, adressée sous réf. M/59 à Linden, 14 rue Pergolèse, 75116 Poris.



e dans l'analyse es entreprises

3615 **L**M

DÉBUTANTS n économie industrialle l'ansiyee, vous partici-jelles et financières,

MODUCION INTERDITE

**VACATAIRES** de l'analyse des entre-

75010 Paris.

3P recherche pour ational, son Foyer

de Formation : rection des secteurs ou Formation.

sédant une expérience candidat, fortement mes, aura une

/. + 2 photos à 1) 48-89-88-11

RAL Sud-Ouest

a au développement 40 ans, une formation ence professionnelle de

de la négociation, de humains. t prétentions à : **⊢Branly** 

INEAUX ères

aux 3(10)1 ront

ORE

veus.

ONSULTANTS Cadres et Dirigeant voic d'Aproncest

**ECHERCHE** 

ourd'hui une

avec plusions Consument. mies mayer des missions une lemme de formation poins 2 and was fortall the

risme certain et possedets de contact avec una traphoniques Elieneta naises missions a name a predentions sous reference

Aanaum.T! 4 - BP 365

TEAU

ctant

e la France a la ries **MITURS** 

formatiques, applicants. riel IBM haut de gamme

0

pénence. 4 4 photo sous nº SESE Inottessuy, 75007 Paris



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

# Communiquer notre savoir-faire



Filiale de COGEMA, SGN (1400 personnes dont 80 % d'ingénieurs et techniciens surieurs, 2 Mds de Frs de CA) se place dans les toutes premières entreprises d'ingénierie des nouvelles technologies.

La Direction Communication recherche son

# RESPONSABLE **COMMUNICATION PRODUITS**

Fortement impliqué dans notre stratégie de communication et en étroite collaboration avec nos équipes commerciales, vous aurez à : concevoir les supports de communication les plus adaptés pour faire connaître le savoir-faire, les produits et les services de notre société • en assurer le suivi, au niveau des réalisations par les

Cette fonction s'adresse à un diplômé d'études supérieures, justifiant d'environ 5 ans d'expérience de la communication en entreprise ou en agence, dote d'un tempérament créatif ainsi que d'un sens aigü du

La maîtrise de l'anglais est indispensable, la connaissance du milieu industriel sera un plus.

Ce poste est basé à Saint-Quentin-en-Yvelines.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. HMO-105 à SYSECA SELECTION - 315, Bureaux de la Colline 92213 St-Cloud Cedex.





CONSTRUCTEURS Société nationale de Promotion Immobilière

### RESPONSABLE DE PROGRAMMES 30/40 ANS

pour Paris et proche couronne.

De formation Grande Ecole, Ecole de Commerce. Dans le cadre d'une large délégation. le responsable de programmes devra animer et contrôler une équipe pluridisciplinaire. Il assure la complète responsabilité de la gestion de l'opération, de sa commercialisation et de sa réalisation. Juga sur sa performance, dans le cadre d'objectifs prècis, un condidat à fort potentiel pourra bénéficier d'une progression rapide au sein du groupe.

Nous concevons des espaces de vie.

Merci d'adresser C.V. + lettre manuscrite et prétentions à LES NOUVEAUX CONSTRUCTEURS - 31, rue Ernest Renan 92130 ISSY LES MOULINEAUX.

### Important bureau d'études région parisienne

recherche

dans le cadre du développement de son activité Bâtiment Jeune Ingénieur Chauff./Clim.

(ENSAIS ou équivalent)

Première expérience professionnelle souhaitée Perspectives d'évolution rapide pour candidat ayant le sens du contact et

Adresser lettre + C.V. sous le nº 3539 à

AGENCE CENTRALE DE PUBLICITÉ, BP 229 93523 Seint-Denis Cedex, qui transmettra.

### Important bureau d'études

RECHERCHE pour le développement de son activité en région parisienne

### JEUNES INGÉNIEURS (H/F)

Le poste à pourvoir concerne ; un rôle d'ingénieur d'affaires assurant la responsabilité et la coordination d'études tous corps d'Etat pour des interventions de maîtrise d'œuvre dans les domaines de l'infrastructure, du bâtiment et de la réhabilitation.

Expérience professionnelle similaire appréciée.

Développement de cernière intéressant pour candidats dynamiques et ayant le goût des contacts.

> Envoyer lettre + C.V. sous le nº 3534 à AGENCE CENTRALE DE PUBLICITÉ, BP 229 93523 Saint-Denis Cedex, qui transmettra.

Nadine CARRE et son équipe sont heureux de vous annoncer la poursuite

### "VECTOR CAREER CONSULTANTS"

Vos objectifs de recrutement couvrent l'Europe ? Avec une présence marquée en France et préparant 1992, vos recherches de Cadres de Direction de stature internationale, seront privilégées.



83, rue Michel Ange 75016 PARIS Tél. \* (1) 39,45,52,49. (1) 46.51.29.77

### RHONE-ALPES AGREABLE VILLE UNIVERSITAIRE

700 PERSONNES (200 INGENIEURS HAUTE TECHNOLOGIE

Leader européen dans son domaine de pointe, notre établissement industriel, qui fait partie d'un Groupe mondialement connu, est orienté vers la recherche appliquée de produits haut de gamme. Il crée le poste de

# Jeune adjoint au chef du personnel

220.000 F

De formation supérieure, plutôt de type juridique ou équivalent, vous participerez au développement de la Société en apportant au Chef du Personnei dont vous dépendrez, un professionnalisme déjà reconnu dans le domaine de la gestion des ressources humaines. Vos missions recouvriront le recrutement, la formation, la

communication, l'administration du personnel, la détection des potentiels en fonction des besoins. L'idéal serait que vous possédiez, en plus de votre formation

de généraliste de la fonction personnel une première expérience de 3 ans minimum dans ce domaine, si possible acquise dans un milieu industriel. Nécessairement jeune, vous bénéficierez d'une bonne autonomie et de larges possibilités de carrière dans notre

Groupe en expansion. L'accent est donc mis sur votre potentiel et sur vos capacités à travailler dans un environnement social composé, pour une

grande part, d'ingénieurs et de techniciens.



Merci d'adresser votre CV avec lettre manuscrite, photo sous référence 280 en précisant un numéro de téléphone à : Média-System, 46 bd Longchamp - 13001 Marseille, à l'attention de M. Guy Postel Conseil, (Tél. 16 - 93.32.85.97), qui s'engage à traiter confidentiellement et rapidement votre dossier.

Guy Postel

### N OUS SOMMES OCÉ GRAPHICS, ...Océ Graphics. FILIALE DU GROUPE Un avenir tout tracé! OCÉ, LE SPÉCIALISTE EUROPÉEN DE L'IMPRESSION

Jeune chef du personnel . Une fonction dé au sein de notre principal établissement puisqu'elle couvre les relations sociales, le recrutement et la formation.

. Une fonction d'envergure, puisque nous souhaitons rencontrer un jeune chef de personnel de formation supérieure disposant d'une expérience prouvée dans la gestion qualitative des carrières. . Une fonction évolutive, puisque des opportunités s'ouvrinont à un animateur sachant concilier dialogue et efficacité terrain. La diversité des nationalités de nos cadres et notre ouverture sur les marchés internationaux font de l'anglais notre langue de travail.

VOUS AVEZ ENVIE D'AGIR, vous etes réfliément enthousiaste. Nous saurons vous motiver, MELTRE EN VALEUR VOS COMPÉTENCES ET RECONNAITRE VOS RÉSULTATS. ECRIVEZ S/RÉR RH À ANNICK DUNN, OCÉ GRAPEICS, 1, RUE JEAN LEMOINE 94003 CRÉTEIL CÉDEX.

L'entreprise de tous les desseins



ET DE LA

REPRODUCTION.

NOTRE MÉTIER:

L'INFORMATIQUE

GRAPHIQUE.

NOTRE STYLE:

ACTIE DIRECT

**VOUS TRACEREZ** 

DE VOSTALENTS.

EN FRANCE,

**EN EUROPE** ET AUX U.S.A.,

UN AVENIR

À LA MESURE

**Océ Graphics** 

# **5** SAE En confiance

**JEUNES** 

# INGENIEURS, **CHOISISSEZ LA RICHESSE DE NOS METIERS**

Notre première vocation à la SAE, c'est développer le potentiel de chacun, d'apprendre notre métier aux jeunes ingénieurs débutants ou 118 expérience (ESTP WISA ENSAN...).

Grand groups manufacture SIP, A Len France du batiment, nous straines présents sis tout le territoire et comptons plus de 26 000 collaborateurs qui chaque jour font programme con training et est avant tout faire vos preuves sur le terrain pendant 6 mois environ, nous vois formerens aux différentés techniques du BTP, ranidement, vous

différences techniques du BTP; randement vous devictionez INGÉNIEUR DE TRAVAUX, assurant l'entière responsabilité technique, humaine l'hancière et commerciale de ves chaptiers.

Puis sons pourrez évaluer suivant vos motivations vers des responsabilités dens les domaines sons les Commercial, le profes Bureaux d'Etades Commercial, le profes de la commercial de la commerc

Immobiler...
Vous Parez caregris, choisir SAE, c'est a sasarer les greilleurs gages de réussité et at éliplutique dans l'anvers du BTP. Si vous partages déjà la passion de acce métier, écrivez s/réf. Ji 019 à Pascale FOURLEIGNIE - SAE - Direction des Ressources Humaines - 32, av. de New York - 75116 PARIS

Banque privée - Paris 8º

recherche por son département Engagements

### CADRE ADMINISTRATIF

classe IV/V

Diplômes bancaires et/ou juridiques Expérience rédaction d'actes et si possible pré-contentieux Pour animation petite équipe.

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitae, photo et prétentions à : Service du Personnel **Banque Française Intercontinentale** 30, avenue George-V, 75008 PARIS



# CONSULTANTS

**Hewitt Associates** 

RESSOURCES HUMAINES

Réseau International présent dans 29 pays, HEWITT ASSOCIATES emploie aujourd'hui 3300 personnes. Spécialisés dans les politiques de rémunération, nous poursuivoirs notre développement en France et recherchors des Consultants en Rémunération. Ils conduiront des missions de conseil en politique de rémunération autorité de missions de conseil en politique de rémunération auprès d'entreprises évoluent dans tous les de rémunération auprès d'entreprises évoluent dans tous les secteurs de l'activité économique. Ils analyseront leurs situations spécifiques puis proposeront et mettront en place des plans de rémunération comportant: classification, rémunérations fixes et variables, actionnariat... et assisteront les entreprises dans la préparation de leur communication interne. A la fois stratégique et proche du terrain, ce mêtier intéresse des candidats d'environ 3 ons, de formation supérieure (Sciences Po, Ingénieur, Ecole de Commorce) nocédent une préparation supérieure de la fondition Commerce) possédant une première expérience de la fonction personnel acquise soit en cabinet consell, soit au sein d'une direction des relations humaines d'une entreprise. Il nécessite une bonne sensibilité à l'informatique et la maîtrise de l'anglais: Ecrire sous référence 1185 M à

### **GRH Conseils**

43, rue de la Breche-aux-Loups - 75012 PARIS Discretion assurée

Spécialis

Systems to the

والمتواجعة والمارا

17 A. 25180 .generans er**c** Jes 2017-1979 281

selon l UN ADJ DES SERVIC

de

gaine di auti**tab**e - u sasureta ia ( mirriction neu ime i Regional

– otni gén**érc**ii:

ged emercé ce

IFLOME MINIMU - Hit die DUT Gér

IPOSTE ÉTANT A le: candidatum cdresse Monsieur!

Process rates | Fritable Carts son Petrolics, redicitable

BP :

-----The two recommunities AND THE PROPERTY OF THE PROPER Ship Comment Alberta e récruté in For the ture, we

Committee Superious

State to 4 personne 19-4 service on patre ALCO TO THE SE IN With William fire cossion de cano C. protect one. ser

RESPONSA

15 rue 2- Lauvre 750

RÉGION (

Recherche Pour la gestion de DES RÉDACT IMPERATIVEMENT professic⊓nelle da:

Vous souhaltez tra aspirez a une evolu Nous vous proposo

∼ un statt T use rem · des des

MA

O INGENIEURS TECHNOLOGIE

REPRODUCTION INTERDITE

s ambitions.

int connu, est

;, si possible

bonne

dans notre vos capacités

josé, pour une

un numéro de Postel Conseil,

- Paris 8° Engagements

**IISTRATIF** 

t/ou juridiques actes et si possible iieux zite équipe.

ie, curriculum vitae. ervice du Personne! tercontinentale , 75008 PARIS

Ó

# CONSULTANTS MESSOURCES HUMAINES

nt dans 29 part PENTT has 3300 personnes Sourceres similari, nous poursur 273 note scherchors des Consurants en sinssons de conservan posque prepriées auraient parts trus es prepriées auraient parts trus es reprises evoluent date that es uer is analyseront leurs & Lations it mettront en place des cians de saffication, remuneral one preset interest les entreprises dans la interest les entreprises dans la fondate de la fondat Méresse des Candida's deinifon (Sciences Po, Ingenieus Schiede emière experience de la familie brief conseil, soit au same adune entreprise in a case to une ue et la maitrise de languas

75012 PARIS

Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 XIII

# Rédacteur en Chef

Important quotidien économique et financier recherche

Spécialiste des marchés financiers

Chargé d'animer une équipe d'une dizaine de journalistes, il doit avoir une excellente connaissance technique du fonctionnement des marches boursiers et financiers-actions, obligations, marchés monétaires..., - et des milieux professionnels

Ce poste conviendrait à un journaliste spécialisé ayant exercé des responsabilités ou à un jeune Codre supérieur, aimont écrire et possédant une expérience acquise dans une institu-

Les dossiers de candidature seront traités confidentiellement par N. Quinton, 9 rue Pergolèse, 75116 Paris, qui transmettro.



Notre importante Société de Travail Temporaire,

basée à Paris, s'adjoint, pour animer son département

"intérim de Cadres Juridiques"

et lui-même (ou elle-même) juriste de formation

Sa mission sera de faire vivre et progresser, de

manière autonome ce département, c'est-à-dire, diri-

ger toutes les opérations commerciales, marketing, développement, recruter les intérimaires adaptés à

Nous travaillons beaucoup et dans une bonne

Si vous vous sentez les qualités nécessaires et l'envie de contribuer activement à la réalisation de nos

projets, adressez-nous votre candidature (lettre

manuscrite, C.V. et photo) sous réf. 350 M à Chantal DHERBIER - PLEIN EMPLOI - 10, rue du Mail

plein emploi

ambiance et notre entreprise progresse très vite.

# Air Inter, Apple, Cisi, LM, Matra, Olivetti,... Il était temps d'agrandir notre service

CHEF DE GROUPE / CHEF DE PUBLICITÉ

Nos clients, des entreprises de premier plan dans leur domaine, nous ont choisi pour leur communication de recrutement. Une réflexion stratégique, une création forte résolument différenciatrice, des outils de

communication variés... : nous metrons tout en oeuvre pour optimiser la gestion de nos budgets. Notre approche séduit, le nombre de nos clients augmente. Il était temps d'agrandir notre service...

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous avez une première expérience réussie en communication. Vous alliez rigueur, méthode et créativité. Vous savez écrire et convaincre. Vous faites partie des commerciaux "créatifs" du marché. Communiquer n'est pas seulement notre tasse de thé, c'est un métier.

Si vous partagez nos idées, il est temps



Agence Conseil en Communication - 54, rue Beaubourg - 75003 PARIS - Teléphone : 42 76 02 76

Le Conseil Régional de Haute-Normandie

recrute d'urgence selon les conditions statutaires

### UN ADJOINT DE L'ARCHITECTE DES SERVICES DU CONSEIL RÉGIONAL

 bon généraliste du bâtiment qui a, de préférence, déjà exercé ce type d'emploi pour le compte d'un maître d'ouvrage public.

— il assurera la préparation et le suivi d'opérations de construction neuve et d'entretien du patrimoine du Conseil Régional.

DIPLOME MINIMUM:

BTS ou DUT Génie Civil.

CE POSTE ÉTANT À POURVOIR RAPIDEMENT : Les candidatures avec aurriculum vitae devront être adressées avant le 15 février 1990 à :

Monsieur le Président du Conseil Régional de Haute-Normandie BP 1129 - 76174 ROUEN Cedex Tél.: (16) 35-52-56-20

Groupe Industriel Français, leader européen dans son domaine, 3000 personnes, recherche le collaborateur direct du Responsable du Personnel.

De formation supérieure, nécessairement juridique, vous apporterez une expérience deja reconnue de la fonction

Vos missions recouvrirons, pour l'établissement, notamment l'administration du personnel, le recrutement et la formation. Pour ce faire, vous animerez une équipe de 4 personnes. Vous serez en outre notre Conseil

lation sociale. Votre dossier de candidature (lettre, CV, prétentions) sera adressé sous

juridique interne au regard de la légis-

référence 5770 à l'Agence DESSEIN, 15 rue du Louvre 75001 Paris.



75002 PARIS.

une clientèle spécialisée.

CA: 3 MILLIARDS F, 5 200 PERSONNES. PARTENAIRE DE L'AERONAUTIQUE, DE L'AUTOMOBILE ET DE L'INDUSTRIE

# RESPONSABLE D'AFFAIRES INTERNATIONALES,

Poste créé à l'intérieur de notre Direction Commerciale pour établir, consolider et développer nos ventes, dans un premier temps, en Afrique Orientale, au Portugal et au Moyen-Orient.

Le posta implique de combiner une forte autonomie (asprit de décision, organisation du temps, mobilité à l'étranger pendant un tiers du temps par séjours de 3 à 10 jours environ à partir d'ANNECY), des qualités de contact dans l'action commerciale, et une approche économique rigoureuse.

Profil attendu : GRANDE ECOLE COMMERCIALE. Le candidat agé de 28 à 35 ans a déjà la stature acquise au cours d'une expérience antérieure.
Langues vivantes : Anglais indispensable : Portuguais

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR S/REF. 9012 VOTRE DEMANDE MANUSCRITE, VOTRE C.V. AVEC PHOTO ET REMUNERATION ACTUELLE A SNR ROULEMENTS, SERVICE EMPLOI, BP 17 74010 ANNECY CEDEX.



Leaders sur une grande partie de nos marchès, nous produisons et distribuons des machines tournantes destinées à des industries ou à des Constructeurs de

Machines-Outils. Nous disposons de nombreuses Fillales dans le

Pour notre Siège Social, à ANGOULEME, nous recherchans des

ASSISTANT AU COMMERCE

INTERNATIONAL ......

vous participerez activement au développement de l'export dans les entre-

Vous devrez connaître le tissu industriel local pour en établir un diagnostic.

Vous devrez alors concevoir et mettre en place des produits et/ou services

Vous possèdez l'anglais et une deuxième langue, êtes disponible, positif, concret, organisé et capable de vous adapter à une structure consulaire et au

Pour nous rejoindre prière d'adresser CV, photo et prétentions à : CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE Martine BOURDEAUX

1, place du théatre - 21000 DIJON.

VOUS ETES : Acé de 25/30 ans, de formation Supérieure Ecole de Gestio

VOTRE MISSION : En relation avec l'ensemble de l'équipe du di

travail en équipe. Une torte motivation sera un gage de réussite dans le poste.

économique vous serez rattaché au Service du Co

prises de notre circonscription.

/commerce international ou équivalent.

# AUDIEUS IN EME

de formation comptable (D.E.C.S., Sup de Co, ISG ou même niveau), 28 ans minimum, avant une première expérience dans un poste équivalent (C.G., Audit) en Entreprise ou en Cabinet, maîtrisant parfaitement la langue anglaise. Autre langue (allemand, espagnol) appréciée. Mission: assurer le contrôle de plusieurs filiales étrangères, soit en

Europe, Afrique, Asie ou en Amérique Latine. Déplacements fréquents de courte durée (50% du temps, environ). Prière d'adresser une lettre manuscrite + C.V. + photo + souhaits de remunération + n° de téléphone à notre Consell :

ASSORGRAF Grochalogie-Recrutement Référence 1971 B.P. 18

38640 CLAIX Confidentialité de rigueur totalement assurée.

MACIF RÉGION CENTRE

Mutuelle Assurance des Commercants et Industriels de France

Recherche:

Pour la gestion de ses sinistres corporels

DES RÉDACTEURS contentieux confirmés ayant IMPÉRATIVEMENT au moins deux années d'expérience professionnelle dans la gestion des dossiers corporels et mortels.

Vous souhaitez travailler dans une mutuelle dynamique et aspirez à une évolution de carrière.

Nous yous proposons:

- un statut cadre
- une rémunération motivante si capacités des perspectives de carrière.

Adresser CV et prétentions : MACIF/ Région CENTRE M™ DOUZIECH 7, rue Colbert 03406 YZEURE CEDEX

BANQUE privée de renom, Paris 8ème, recherche un

du candidat retenu.

# Kesponsable d'équipe commerciale

A 35-40 ans, de formation supérieure, vous disposez d'une solide expérience professionnelle bancaire dans le domaine des grandes entreprises. Vous serez chargé de reprendre la clientèle existante et de la développer.

Ce poste fait appel à des qualités humaines (animation d'équipe, écoute, aisance, sens commercial) et des compétences techniques (analyse financière, appréciation du risque) qui sont indispensables.

La connaissance du métter de banquier d'affaires sera un atout supplémentaire La rémunération attrayante sera adaptée au profil

Merci d'adresser lettre manuscrite. CV. photo et prétentions sous référence 4169 à Sources, 108, rue St Honoré, 75001 Paris, qui transmettra.

### SOCIÉTÉ CAPITAL RISQUE

cherche

CHARGES D'AFFAIRES, JUNIORS ET SENIORS

- 30-45 ans environ.
- Préférence formation scientifique et gestion.
- Dynamisme et disponibilité indispensables.

Rémunération et intéressement motivants

Écr. s/nº 8715 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

### LE DÉPARTEMENT DE LA VENDÉE recrute son

### DIRECTEUR DES ROUTES ET DU PATRIMOINE

- placé directement sous l'autorité du directeur général des services départementanx, il est responsable d'un service de 70 personnes gérant 270 MF (programmation, études, réalisations).

il devra créer la direction à partir de services existants (rontes départementales, patrimoine, transports) et notamment suivre le dossier de partition de la D.D.E. et de la D.D.A.F.

- un profil d'ingénieur issu d'une grande école est recherché; une expérience dans le secteur public est souhaitable, non indispensable. C'est un homme de contact et un organisateur expérimenté.

> Prière d'adresser curriculum vitae et photo à : Monsieur le Président du Conseil général de la Vendée Service du personnel B.P. 823 85021 LA ROCHE-SUR-YON Cedex avant le 22 janvier 1990

> > Société d'Assurances

# Jeune cadre juridique

Cette société apportenant à un groupe international renforce ses structures et recherche un jeune juriste.

Au sein d'une petite équipe rattachée au Secrétariat Général, vous intervenez dans des domaines voriés de la fonction juridique : droit des sociétés, droit des assurances, fiscalité, etc.

Âgé(e) de 30 ans environ, de formation supérieure (minimum Maîtrise de Droit), vous avez une première expérience en entreprise, de préférence dans l'assurance.

Nicole Marichez étudiera confidentiallement votre candidature, adressée sous réf. M/64 à Linden, 14 rue Pergolèse, 75116 Paris.

Société anonyme, filiale d'un groupe important, spécialisée

dans la prestation de services auprès des grands noms de l'Industrie Pharmaceutique, notre développement constant conduit notre Directeur Général à recruter son

Responsable Administratif,

En prise directe avec la Direction Générale, vous serez

responsable de la gestion juridique et administrative de la société (250 personnes). La réussite dans ce poste est liée à des capacités évidentes de management et d'organisation.

La trentaine, juriste (droit du travail, droit des sociétés), vous souhaitez maintenant, après quelques années d'expérience dans le privé ou le public, vous investir dans une fonction opérationnelle nécessitant de bonnes qualités d'analyse et de synthèse. Vous aurez les moyens de vous réaliser et d'évoluer dans votre fonction.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. F92661MO à notre conseil NERVET PONT 15 rue Cardinet 75017 PARIS.

Juridique et Personnel



### Société Régionale d'Ingénierie

filiale d'un grand groupe

### recherche pour Lyon

### INGENIEUR **CHARGE D'ETUDES EN TRANSPORT**

Diplômé Grande Ecole ou universitaire, le candidat sera intégré dans une équipe dynamique de consultants et aura pour mission d'effectuer des études générales liées à l'aménagement, au transport et au tourisme.

Le poste requiert un très bon niveau intellectuel, un sens du travail en équipe et beaucoup de créativité. Rémuneration intéressante et réelles possibilités d'évolution

de carrière dans le groupe. Envoyer CV et prétentions, à Média-System, 55, place de la République, 69002 Lyon, qui transmettra.



Dans le cadre du développement de Bouygues Bitiment International, la Direction juridique recherche un juriste d'affaires.

Autonome, il pourra prendre en charge notamment:

• la négociation et le suivi juridique de contrats internationaux

• les opérations d'acquisition de sociétés à l'international. De plus, il interviendra en tant que conseil auprès des différentes ctions opérationnelles.

Des déplacements de courte durée sont à prévoir. Ce poste est à pourvoir immédiatement et conviendrait à un candidat diplômé d'Etudes supérieures en droit du commerce international, ayant 5 à 10 ans d'expérience dans le secteur industriel. Il parle courant ment l'anglais et une autre langue, si possible l'aller

Les activités diversifiées du groupe Bouygues et la politique de développement de ses implantations internationales permettent d'envisager une évolution motivante.

Merci d'adresser votre candidature sous référence SV/JA Bouygues Bâtiment International Direction des Relations Humaines 1, av. Eugène Freyssinet 78061 St Quentin en Yvelines



# Florian Mantione Institut

Filiale d'un grand groupe du Bâtiment, notre société (130 millions de F, 130 personnes), recherche pour son siège à **LIMOGES**, son

# SECRETAIRE GENERAL

320 KF + Mission : directement rattaché au Directeur Général :

vous assurez les responsabilités des fonctions administratives, comptables et financières avec l'aide de cadres compétents que vous comptables et financières avec l'aide de cadres compétents que vous

 supervisez les montages d'affaires.
 assistez la Direction Générale dans la définition de sa stratégie. Profil: 40 ans au plus, ESC ou Ingénieur + formation gestion ou equivalent, vous avez impérativement 5 ans d'expérience minimum dans la lonction. Une expérience dans le secteur Battiment ou Maisons

uelles sera très appréciée. Vos qualités : autonomie, rigueur, grande capacité de travail. Entrée en fonction au plus tard le 1º mars 1990.

Possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Béatrice Gailevsky

Consultants.

75015 PARIS.

Tél. 42 73 27 05

Fax: 42 73 28 18.

et Catherine Baibarie

qu sein de FAVEREAU

Toute l'équipe sera

s'associent à Claude Favereau

heureuse de vous accueillir

dans ses nouveaux locaux. 52, rue de la Fédération

Envoyer CV + photo sous rél. MP 1289 D, à notre conseil Jean-François-BATTESTI, FLORIAN MANTIONE INSTITUT, B.P. 1288, 31047 Toulouse Cedex et consultez la définition de fouction de poste sur MINITEL 3615 code SOFTEL.

AIX - BAYONNE - BESANCON - BORDEAUX - CLERMONT-FERRAND - DUON - GRENOBLE - LA REUNION - LA ROCHELLE - LYON - MONTPELLIER - NANTES - PARIS - RERIG - ROUEN -STRASBOURG - TOULOUSE

### Consultants associés

Paris/Province

RECHERCHE DE CADRES

Le respect de l'homme client, candidat ou collaborateur inspire notre éthique ; la taille humaine de nos équipes (Annonces et Search) nous permet en France et

à l'étranger de rester proches des attentes des entreprises et des aspirations des candidats. Nous n'acceptons que des missions avec un mandat exclusif... Et avec cette éthique, nous faisons des profits. Si vous exercez déjà le métier de consultant en recherche de cadres selon les mêmes, principes, écrivez-nous, nous parlerons du métier... et de l'avenir.

Merci d'adresser votre courrier avec la réf. TEP M à PAUL-EMILE TAILLANDIER - 11, rue Jean Mermoz - 75008 PARIS, qui vous garantit la plus stricte confidentialité.



### La ville de Reims

(Marne) RECRUTE

### UN (OU UNE) ATTACHÉ(E) DE PRESSE

pour son service communication

chargé, sous l'autorité du chef de ce service : - d'assurer les relations presse de la mairie de REIMS.

- des contacts avec la presse,

de la rédaction de dossiers

de réflexions sur les outils de presse

 de conception d'événements médiatiques. connaissance des Collectivités Territoriales et expérience

professionnelle souhaitées, talents de rédaction.

Adresser lettre manuscrite + CV détaillé + photo récente, avant le 31 janvier 1990, à : Monsieur le Maire - Hôtel de ville - 51100 REIMS. (Pour renseignements: 26-40-54-53, poste 1525)

conseils en carrière

# nervet pont conseil

RESPONSABLE **APPROVISIONNEMENTS VEHICULES** 

(CADRE)

RECHERCHE

### GENERAL MOTORS FRANCE AUTOMOBILES S.A. pour son siège social d'Argenteuil

Formation: Titulaire d'un B.T.S ou D.U.T et 2/3 ans expérience ou niveau Ecole de Commerce. Age: 24-28 ans. Anglais courant nécessaire et allemand apprécié. Fort intéret en informatique.

Responsable d'une équipe de trois personnes, vous ourez à gerer les approvisionnements des véhicules en provenance des usines Opel et GME, à contrôler les inventaires, à obtenir et diffuser les informations correspondantes. Larges possibilités d'évolution au sein du Groupe pour personnalité dynamique et performante.



Adresser CV, photo et prétentions au : Service du Personnel (Mme LAIGNEL) -1 à 9, avenue du Marais -95101 ARGENTEUIL Cedex

Nous sommes un jeune groupe de taille moyenne (400 personnes en France) en fort developpement, spécialisé dans le CONSEIL et le SERVICE aux Entreprises. Notre activité de Conseil en Recrutement de Cadres s'appuie sur un important Cabinet, leader en France sur un marché très spécialisé. Voulant élargir notre spécialité à d'autres fonctions de l'Entreprise d'une part et recherchant des implantations régionales, nous souhaitons rencontrer des

FAVEREAU CONSULTANTS

### **CONSULTANTS**

### Expérimentés (H/F)

pour envisager des accords de partenariat

Si vous possedez une expérience confirmée, passée au contact des entre-prises de votre région, et que vous souhaitez developper des accords de parte-nariat avec notre groupe, nous sommes à votre disposition pour vous rencontrer et

En tant que Responsable de votre activité, vous bénéficierez d'une large délégation de pouvoir et d'une grande autonome d'action tout en vous appuyant sur la synérgie de groupe (mise à disposmon de compétences reconnues et de moyens logisti-

Conscients des exigences de discrétion attachées à votre démarche, nous vous garantissons la plus grande confidentialité. Faites nous parvenir votre carte de visite avec une lettre de motivation sous référence 4155 M à JONCTION - 32, avenue Charles de Gaulle - 92200 Neu-lly sur Seine, qui transmettra.

# Dirigeants prêts à changer

d'activité ou d'entreprise...

DEPUIS 15 ans, plus de 5000 dirigeants et cadres supérieurs se sont fait conseiller dans leur stratégie d'évolution personnelle et professionnelle par les consultants de Forgeot, Weeks.

La clé du succès? Une réflexion personnalisée précédant la prospection de la face cachée du marché international qui recouvre généralement plus de 2/3 des opportunités. Prenez rendez-vous pour un premier entretien confidentiel.

### Forgeot, Weeks

PERSONAL CAREER CONSULTANTS Paris: 50, rue St-Ferdinand, 75017. Tel. (1) 45.74.24.24 Genève: 9, route des Jeunes, 1227. Tel. 022 42 52 49 Bureau associé: Londres

M JEUNE CREAT ET RESEAUT RESEAUT AFFES ON LIFES FORTHURS

MOON CHON INTERPRETE

COMMUNE OUMSS-AVELE (773S-

CHOMIC SOCIALE

RIALE FRANCAISE MEMBER EUROPESN MEMBER EUTOGUE

MCHERCHE

I MARIE

prefective core
is a recovered preis a recovered preis a recovered preis a recovered preis a recover of core
is a recover of co এবর চার্ডর ম**ই।র** ত স্থান্ত ন

tae-ous mostros, C.V. mostrosi TOPICS PRANCE in er til Defense ACENT

BON ATP

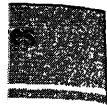
PROBLET 3707 PROEPUS J'CITE NO Vermessor PROP<sub>S-1</sub>

ET-FELCHE

MÉNIEUR ARCHITECTE Sim 9893 MORE PUBLICITÉ Les MOTTESSUS 15007 PARIS

MALISTE PÉRIMENTÉ

. . . . .



DESCRIPTION INTERDITY

bitions.

ment Internatioitaires.

mational. s des différentes

ir. Ce poste est à andidat diplomé mational, ayant 5 il parle couram-

nt la politique de males permettent



ociés =

homme client, porateur inspire taille humaine (Annonces et net en France et es des entreprious n'acceptons if ... Et avec cette is exercez deja le cadres selon les is parlerons du

la ref. TEP M a ii, rue Jean garantit la plus

ALLE DIER

gs

ce:

E) DE PRESSE unication

ie de REIMS.

ritoriales et expérience

sillé + photo récente. 390, à : - 51 100 REIMS. 1-53, poste 1525i

arrière

ureprise...

800 dingeants et ont fait consciller ation personnelle s consultants de

flexion personna-

ection de la face ional qui recouvre des opportunites. pour un premier

Weeks CONSULTER

DI7. Tel. (1)45.74.24.24 1227. Tel. 022.42.52 4-

UNE CONSEILLÈRE EN ÉCONOMIE SOCIALE ET FAMILIALE

Elle sera chargée d'organiser et de suivre les scrivriés du centre qui rouchent toutes les tranches d'âge et toutes les tranches d'âge et toutes les atégories sociales. Des connaissances profession-selles en courture et culaine sont fortement soutaitées.

Poste à pourvoir immédiatemen Les candidatures sont à acres-ser à M. le Député-Maire. 77380 Combe-le-Ville

LA FILIALE FRANÇAISE DU LEADER EUROPÉEN DE LA BUREAUTIQUE RECHERCHE

pour son départ. Recouvrement au sen de la direction UN JEUNE

**AUDITEUR** CRÉDIT ET RECOUVREMENT RÉSEAUX

.

de formation supérieure (E.C.S.), vous devez justifier d'une première expérience réussis dans une fonction simulaire, vous ansiyaerez les risques cliente et fixerez les priorités d'action en matière de recouvement, vous élaborsez et metrez en œuvre un sudt financier et parliciperez à le sélection des concessionneires et distributeurs. La consalesance du sectaur bureurique serait un plus. Vous àvez une personnaîté rigoureuse, d'eucellentes qualités de communication et d'organisation, une forte motivation pour vous développer dans le cadre d'une société leader sur son marché.

Vous êtes disponible rapidament.

Ecrivez-nous
(lettre manuscrite, C.V.
et prétentions)
OLIVETTI OFFICE FRANCE
M. Leuller, DRH
Cedex 69
92047 Paris La Défense.

URGENT RECHERCHONS

AT3 on ATP

ÉLECTRONICIEN

de capteurs de précision Contrôle qualité bon traite ment. Lieu de traveil : Paris o grande benlieus Cuest.

Ecrite sous le 0° 8707 LE MONDE PUBLICITÉ

75007 Paris.

**CABINET D'EXPERTISES** 

Paris RECHERCHE INGÉNIEUR

OH ARCHITECTE très bonne cultura général débutant accepté.

S/nº 8699 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rus de Montassuy, 75007 PARIS. ENTREPRISE DE PRESSE

> JOURNALISTE EXPÉRIMENTÉ

pour développer ex prendre la responsabilité d'un bineb-domadaire local. Le poste est à pourvoir dans une agglomération de 50 000 habitarns. Une expérience similaire serait appréciée.

Ecrins sous le 1º 8722, LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy 75007 Paris. . Sté de crédit

CORRESPONDANTS(TES) pour Paris et banlieue, conviendrait à recratise de banque ou assurence. Ecr. avec C.V. à S.M.O., 219, rus St-Honoré, Paris-1".

ENTREPRISE DE PRESSE SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE Cantre de Parle

CHEF DE PUBLICITÉ bonne expérience du monds des vins et, plus largement, de l'agro-agmentaire grande

Advancer CV + photo elettre de candidature manuscrite sous nº 6720 Le Monde Publicité 5, rue de Montessuy 75007 PARIS

LA COMMUNE DE COMBS-LA-VELE (77380) ECOLE DÉPARTEMENTALE DE MUSIQUE DES ALPES-MARITIMES

1 PROFESSEUR DE MUSIQUE TRADITIONNELLE (OPTION FIFRE)

3 PROFESSEURS **DE PIANO 3 PROFESSEURS** 

**DE FORMATION** MUSICALE

1 PROFESSEUR **DE PERCUSSIONS** 

RENSEIGNEMENTS
igntion départements à la musique
et à la danse

ORGANISME DE RECHERCHE (génie civil) Paris, Pte de Versallies

CHIMISTE

avec formet, Physico-Chimis des milleux dispersés en chimie macro-moléculaire (connaissance des poly-mères et techniques géné-reles de caractérisation), pour études sur différentes sortes de bitumes.

Envoyez lettre, C.V., prét. s/réf. 02/3145 à Contesse, 38, rue de Villiers, 92532 Levellois Codex qui transm.

INGÉNIEURS

ATTACHÉE **DE PRESSE** 

Env. C.V. détaillé + prét sous n° 8710 La Monde Publiché 5, rue de Montsesuy 75007 Paris

(adjoint) Bonne expérience du secti agro-alimentaire et conneissance du mon

Adresser CV + photo et let tre de candidature manusc sous m 8712 Le Monde Publiché 5, rue de Montessuy 75007 Paris

Adrataer candidature + C.\
détailé + phoro à
Monsieur le Maire
Hôtel de Ville
60, rue Charles-de-Gaute
91330 YERRES

(chirurgie et obstétriqu proche banilaus sud

Envoyer lettre menuscrite, C.V., photo, révesu actual de rémunération et présentions à Mt. Hervé Lerroque 45, avenue d'léma 75118 Parle

CENTRE D'ANIMATIONS POLF SON SECTEUR JOURNESSE ANIMATEUR PERMANENT DIPLOMÉ ENVOI C.V. à : C.A.S.C. GROUPE DE TOURISME DIRECTEUR

spériences : hôtelleris, Tou perator, agence, response bilité du personnel.

C.V., photo sous nº 8730. Préciser la salaire souhaité LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttes 75007 Paris.

Tél. au 46-65-30-31.

RÉGIE PUBLICITAIRE PARISIENNE

onne expérience de ven espaces et conneissand es techniques d'éditie

nécessaires. Tél. pour R.V.: 45-80-80-44,

ORGANISME DE FORMATION

**PROFESSEURS** 

D'ANGLAIS

sur région Roissy. Tél. : 64-27-82-73.

**CONCEPTEUR** 

RÉDACTEUR

manuscr. sous nº 8733 LE MONDE PUBLICITÉ 6, rue de Montessuy, 75007 Paris.

VILLE DE CHILLY-MAZARIN

RECRUTE

1 ADJBINT(E)

Pour le service affaires générales

reponsable obligatoire-tituleire BTS gestion informaticas

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

1 PROFESSEUR **DE SAXOPHONE** 

des Alpes-Maritimes 1, rue Maurice-Jauber 08000 NICE Tél.: 93-88-08-08

Complément de formation en rhéologie et informatique scientifique (notions de pro-grammation en Pascal ou C, Fortran ou assembleur) sersit souhaitable.

GENIQUS SSCI informatique echnique et industr

Logiciele temps réel pour travaller sur des grands pro-jets informatiques. Expérience souhaitée C, UND, SGED, Monitour, TR. Tél.: 47-86-63-39

FESTIVAL DE LITTÉRATURE d'envergure nations cherche

† ATTACHÉ Adresser immédiatement

RÉDACTEUR EN CHEF

VILLE D'YERRES

DIRECTEUR(TRICE)

Titulaire du certificat d'aptitude Poste à pourvoir le 1.02, 1990

CLINIQUE PRIVÉE 112 LITS

SON DIRECTEUR **ADMINISTRATIF** 

ESTP

URGENT Société internationale Industries graphiques

JEUNE INGÉNIEUR

ENTREPRISE DE PRESSE SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE Centre de Paris secrétaires

Laboratoire d'Ophtalmolo-gia. Lasder sur son marché (90 personnes, 60 MF) recherche pour étoffer son équipe de direction SECRÉTAIRE

DE DIRECTION Dynamique, vous vous è affirmée dans une fonction

The control of the control of the implication personnel vous avez l'expérience d'animation et la matrise is langue englaise. Envoyez-nous votre C.V. + prét. recrute pour son école nationale de musique at de Canse LABORATOIRES LPO A l'attention de M<sup>®</sup> Lemoin 438, ev. Division-Leoiere 92280 Châtemy-Malabry

formation professionnelle

Peris, Stage de assologie cli-nique, 22 au 27 janvier, coardinetsurs : G. Tordimen, Ch. Galiman et G. Vaties. Abord médical, psychologi-que, corporel et comporta-mental. 9.F. S.C., 75, bd de Courcelier, 75008 Peris. Tél. : 42-27-48-70

**JUT PARIS** GESTION DE FELALES
DE GROUPES
INTERNATIONALIX
Formation post-DUT-BTS
gastion (salaride, demandeurs d'emploi), automation
Etat-Région. Début :
23/04/90, 3 mois cours,
3 mois stags.
F. GRIMALID 45-25-68-18

capitaux propositions commerciales Stá de supports publicitain jumineux et animés su appareils nouvesux rech.

**ACHETEURS** 

Pussin d'exakeivité per pays. ROBOT PUB, 5, square de Maubauge, 75009 PARIS Tél.: 48-74-39-52

JEUNES INGÉNIEURS

GÉNIE CIVIL

Adramer C.V., photo, pris. nº 1 808, PARFRANCE ANNONCES, 13, rue Charles-Lecceq 75015 Paris, qui transm. Ste LOCATION CAMIONS rech. pour région PARIS DIRECTEURS CCIAUX ACENTS COMMERCIAIX

conneissant is profession Ecrire à : MESSY FRESNES 20, av. de Stalingrad 94262 FRESNES Le laboratoire LURE recher che pour son service Physi-que des Accilérateurs UN INGÉNIEUR

sires, formation Grandes coles ou doctorat en Sciences ou doubelles Archités orincipales -

DE RECHERCHE

Activités principeles :
Etude d'optique corpuse contre et de dynamique di fallecesux sur les 2 anness VLV et X en fonctionnemes: à ORSAY
Participation à l'élaboratio de nouveaux projets. CHEF DE PUDLICITÉ N/F Adr. CV à M= M.-P. LEVEL Du M. H. ZYNGIER - LURE

JACQUES CHANINE FRIANCE Déclaiste de l'informet ux Professionnels de Bourse recherche COMMERCIAUX consumication d'empaprise lociésé de production vidéo racherche

DÉBUTANTS OU PREMIÈRI EXPÉRIENCE a notre en royer CV + photo, 10, bo Jourden, 75014 Paris Sté d'édition spécialisés ART CONTEMPORAIN

rach, resp. da PROMOTION et DIFFUSION. UN CANDIDAT BTS et DiFFLISION.
Mission: Déf.
Mission: Déf.
PLAN MARKETING,
pronouvoir les collection
en France et à l'étranger,
Dipl. Ecole de Commerce
Exp. souhside.
ANGLAIS COURANT
Adresser C.V.
et prétentions à
WEN 33, rue de la Brèche
aux-Loups, 75012 Paris.

AGENTS COMMERCIAUX

Sectour : Nord-Overt Paris, Est SPI 31-24-68-97 Société d'études et de consell nouvellement créée et implantée à SOPHIA-INTIPOLIS (Alpas-Martimas)

DIRECTEUR **ADMINISTRATIF ET** FINANCIER HF

Vous serez charge de us ye-tion comprable, financière et de l'administration (compta-bilité, trésorerie, contrôle de gestion, préparation des conselle d'administration et des assemblées générales), ainsi que de la gestion admiconsended assemblées generales assemblées generales assemblées generales assemblées generales assemblées generales de personnel (paye, relations evec les conseniemes socieux, etc.).

De formation supérieure en gestion-finances, vous avez de bornes connaissances de l'informatique et au mini-mum 5 ans d'exp. Adressez votre C.V., pho et prétentions sous r 6516 à MEDIA P.A. 50/54, rue de Sity 92513 Boulogne-Billeron

CHAMBRE RÉGIONALE D'AGRICULTURE POITOU CHARENTES

**ECONOMIQUES** pour équipe pluridisciplinaire, form, agro ou éco. Expé-rience et conneissance milieu agricole, Ecr. C.R.A. Poincu-Charentes, SP 181, 86005 Poitiers Cedex

**CHARGÉ D'ETUDES** 

Sté de fournitures pour l'industris de l'habitement CA 180 MF Effectif 170 personnes rocherche pour étoffer ses services COMPTABILITÉ GÉNERALE ET COMPTABILITÉ CLIENTS

30 ans, qui, sous la responsi bilité de nours chef comptable assurers le suivi des opération comptables.
Cet homme de terrain devre
avoir le souci du « détail » et
assurer quotidiennement le
contrôle des téches effectuées.

**FORMATION** 

**PROFESSIONNELLE** 

COURS INTENSIFS TOUTE L'ANNÉE

1, rue de la Pépinière. 75008 Paris (tace gare Saint-Lazare).

Tél.: 45-22-51-18.

POUR DEVENIR

RESPONSABLE COMMERCIAL EXPORT

IPREX, Cycle intensif de Commerce International.

Durée: 15 semaines.

**Prochaine session :** le 19 mars 90.

Sélection: 15 jours avant le début de la session

Rémunération: par l'Entreprise ou par l'Etat.

B.P. 174

**COURS PARTICULIERS TOUTES LANGUES** 

ANGLAIS COURANT
 ANGLAIS • VIE DES AFFAIRES •

Renseignements & Inscription:

CDM - Groupe ESC Lyon

23, avenue Guy de Collongue

NOM. PRENOM \_

ADRESSE.

Nicole LEVEOUE

69132 ECULLY cedex

Tel. 72 20 25 21

 $\hfill \square$  Je désire recevoir un dossier d'inscription : l2.

TEST GRATUIT

MUTTTUT D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR COMMERCIAL DE HAUT MEVEAU

DIRECTEUR ADIOINT (H OU F) de formation supérieure : grande école d'enseigne-nem supérieur commercial Sciences Po., Ingénieur Uni-versité (2° et 3° cycle).

Expérience de l'enseigne-ment, du conseil ou de l'entrepres dans la fonction commerciale ou le gestion (distribution, production, agricos).

Envoyer C.V., photo et précentione à : M. Jean-Luc Bret f. 92), 95, r. Jour 75017 Paris PERSONNE rorganisation, numbus or preférence. Adr. C.V. + photo et écr. : EDITIONS SUDESTASIE 18, rus Cardinal-Lamoine, Paris-5°. 43-26-27-78.

**UN RESPONSABLE** COMPTABLE **ET FINANCIER** 

Suivi des divers budgets, exploitation investasement, compts, générale, récorde, payes, bilan et comptse de récultat.

DECS + expérience ou DESS finances et comptse de gestion, 30 ans mini.

Seleire: 174 kF.

Envoyer C.V. sous nº 8725 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris. INFORMATIS

INGÉNIEURS UNIX - VMS - VM RÉSEAUX - TÉLÉCON **ANALYSTES** IBM 38 / GAP 3 / AS 400 COBOL, CICS, MVS, TSO COBOL VAX / VMS / RDB HOMMES SYSTÈMES

ANGLAIS

RAPIDE

ET

**EFFICACE** 

CDM

TET. LILLI

VAX / VMS / IBM / VM INGÉNIEURS SOFT TEMPS RÉEL, MOTOROLA 88000 qu<del>eur.</del> T*6*L ap., 19 h, 48-48-71-78

Cadre edministratif F. 31 s ch. poste commercial, per sonnel ou juridique da sté de groupe. Tél.: 43-07-52-47

DESS gestion spécialisée Amérique latine, Esp., Portu-gal, exp., prof. France, Esp., Portugal, Bréell, rech. emplo commerce internat., mark. communicat. esp., portu-gals, anglais coupant. Tél.: 42-40-17-28

Cadre ccial métropolitais nstallé à le Réunion depu 2 ens.; ch. produits à distr buer sur l'océan Indien. Étudie ttes propositions. Ecrire sous le n° 87 19, LE RIONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy 75007 Paris. RECH. POSTE JOURNALIST 1 an presse prof. écc. ent. Intér. par rub. communicat 42-81-38-60 (rép.). J. F. silemande, bilingue diplâmée de l'ens. sup. e

Ecrire sous le nº 8884, LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montressuy 75007 Paris. lasistante de direction, la pue matemelle allemai

(h. bur.). R. GUBLLOT, 93-66-09-60 Jne fine 22 ans, dipidiriée en langues : anglais, italien, espagnol, français parlé courenment, recharche plactions agence de voyages ou tour operatiré sur Parls.
Contact : (1) 42-29-11-11 purest de investu

PME-PMI L'HOMME DE VOS PROJETS A L'EXPORT

> 20 ans d'expérience de haut niveau Ingénieur-conseil dans un important organisme financier à PARIS (secteur BTP et industries). recherche

missions de conseil, d'expertise, de montage

de projets, d'études de faisabilité et de risques. Ecrire sous nº 8662 LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris

> LA HONGRIE S'OUVRE **SUR L'OUEST** CADRE

54 ans, formation supérieure, dynamique, excellent organisateur, parfaitement bilingue (parlant en outre allemand, anglais, espagnol), ayant des contacts tous niveaux, dans le pays, Cherche importante société, groupement d'entreprises, chambre de commerce... envisageant d'ouvrir un bureau d'études, de contacts, de renseignements en Hongrie pour explorer les possibilités d'une implantation.

Ecrire sous nº 8726 Le Monde Publicité, 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS

ASSISTANTE DE DIRECTION

POUR ETRE SA VERITABLE PARTENAIRE Esprit concret, ouvert et perfectionniste, autonome, dynamique discrète, TRES DISPONIBILE, rigoureuse, caractère jovial.

un environnement agréable. PARIS OU REGION PARISIENNE

J.F. 25 ans, Bac + 4, exp. et organisation, recharche posta cadre, de préf. en informatique ou organisation.

Exudie tras propositions.

Ecrite sous le re 8728

LE MONDE PUBLICITÉ

5. rus de Monthaguy

J. Fernma, 34 ans, ESCP +
DECS + angleis courant, connaiss. informatiques de direction. Bac + 4. 5 a. exp., rach. POSTE TEMPS
PARTEL S/PARIS. 761.

42-51-05-52 soir/w.-end.

HOMME 50 ans Libre imsoédiatement herche emploi ADM ou DE haresu. Trit, engleis, espegnol. Tél.: 45-76-10-10 I.F. bac économie. 1º anné

H. 28 ans, BAC + 5, droit, St. Po. Cadra : 5 ans exp. profess, communication, marketing to middes, ch. missions ou poste miles poster. même positif. Contact : (16) 78-85-00-21 J.H. 26 ans, Bac + 5 (EBs + MBA) double mp. che produit dans l'industrie e trader marché monétaire

sasistable geston haut or bilan. dével. di concept./produits nou-vestux. Souhalte rejoindne une structure sérieuse privi légiant synergie et carisme Anglais, allemand. Mébèle Paris-Province Sud, capitale CEE. Tél. : (1) 39-58-74-32

J.F. 26 ans, formation S to., borne sop. communica ion, rech. poste de directio communication dynamicus Ecnre sous le nº 8723 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montressuy 75007 Paris.

fit. gén. et comparée, hiet. français. Exp. prof., cherche à orienter sa carrière vert l'édition, médies, échanges culturals.

gue matemelle alleman, fr./angisis, gda polyvalano diaponible pour déplac-ment, rech. posts d'assi tame ou cadre suport. 42-23-02-60.

Le Monde L'IMMOBILIER

SEVINA 47-05-76-76

ventes

Champs MARS. Av. de l 17° arrdt M\* BROCHANT inové 2 P. kitch, a.d.b., w.-c. nm. p. de t. Sur place merc. 10.01 de 12 h à 14 h 41, rue D' Haulin

Seine-Saint-Denis AM RORESPERRE Lux. duplex, 4 poes, tt cft, s, de bns + s, třesu, jard. pri-vstiř, park. 1 550 000 F, immo Mercedet, 42-52-01-82.

Province MULTIPROPRIÉTÉ pert. vend Méribel-Mott. studio Sud., 4 pers... Pâques, vec. scol. 100 000 F + perking. M~ Bodin. 45-82-70-43.

achats IMMO MARCADET rach. IMM., APPARTS ou bureaux cclaux, même à rénover, PARIS. Tél.: 42-52-01-82

Etude VALRI, 43-79-11-11, 130, bd Voltsire, 11°, rech. tt genre d'appte, petits ou gds, pour clients ou pais-ment immédiat en cas d'achet direct per nos soins. locations

non meublees

offres

Région parisienne

SURESNES

PRÈS CLIAL SUPERBE 3 P 70 m², parking, 6 900 F. ch. compr. Tél.: 45-25-21-62

Recharche 2 à 4 pièces PARIS, préfère RIVE GALI-CHE, avec ou same traveux. PAIE COMPT chez notains, 48-73-48-07 même le soir. **VOTRE SIÈGE SOCIAL** 

SARL - RC - RM Constitution de sociétés. Démarches et tous serv. Perm. téléphoniques. 43-55-17-50.

RECHERCHE, DANS P.M.E./P.M.I., SON/SA P.D.G.

Réelle maturité, profond cartésianisme, plaisir des contacts présentation élégante et soignée, bon milieu socio-culturel LIBRE IMMEDIATEMENT

Ecrire sous nº 5728, HAVAS, 77008 MELUN CEDEX

appartements propriétés

1sr arrott

1sr arrott

MARCHÉ ST-HONORÉ
2/3 P. tr. beau volume.
2 900 000 F.

SEVEM 47-05-78-78 7° arrdt

PAU belle maison 150 m², 5 chbres, 2 bains, cheminée XVIIP, dépend., 7 000 m² terrain, piscine Yus impremable sur Pyrénées. URGENT Tél.: (16) 59-71-22-65 bureaux

PRÈS ADX-EN-PROVENCE (20 km quest), belle maison

Locations DOMICHLIATION AGECO, 42.94.

17°, Près Pl. Wagram, burx ccieux dans centre affaires. 145, 199, 260 m², de 2 200 à 2 300 F le m²/an. STE DE VINCI, 42-61-61-55. **GROUPE ASPAC** 1" RÉSEAU NATIONAL DE CENTRES D'AFFAIRES

DE CENTRES D'AFFARES propose bureux et selles de réunion équipés ttes durées, + 12 services: 16., 16les, 16x, secrét. 17X, sêles sociaux. Soulogne 48-20-22-25 Vincennes et Marne 90-17-18-19 Marseille 91-72-45-00 Rotten 35-71-80-80 Paris-9-9, 15-42-93-60-54 + DE 20 CENTRES EN FRANCE Indox Minital: 3816 ASPAC. SIÈGE SOCIAL Burx équipés ta service démerches R.C.-R.M. SODEC SERVICES CR.-ELYSÉES 47-23-55-4 NATION 43-41-81-81.

A L'ÉTOILE 16° CHAMPS-ÉLYSÉES Ou AVENUE VICTOR-HUGO Burx, secrét., sél., télex, fax. Domicil.: 170 à 390 F/M. CIBES 47-23-84-21. VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS

Landres

# MARCHÉS FINANCIERS

### Les déclarations de M. Haberer à « la Tribune »

# Le Crédit lyonnais veut devenir une banque à l'allemande

M. Jean-Yves Haberer, président du Crédit lyonnais, explique dans un entretien à la Tribune de l'Expansion du 9 janvier son projet pour la banque qu'il dirige : « Nous voulons être, pour un certain nom-bre de sociétés françaises et à notre échelle, ce que les banques allemandes peuvent être pour cer-taines entreprises industrielles », ce qui signifie devenir un « parte-naire actif » dans le capital des entreprises. Cette volonté s'est matérialisée dernièrement par l'intervention active du Crédit lyonnais dans la défense du capital de la Mixte, attaqué par Paribas.

Nous avons montré aux entre-prises cotées dont nous sommes actionnaires que le banquier est là lorsqu'elles sont attaquées. > Cette stratégie suppose que l'Etat, actionnaire du Crédit lyonnais,

n'ait pas de vues divergentes du management sur la stratégie à sui-

« Depuis quinze mois que je suis arrivé au Crédit lyonnais, l'Etat ne m'a pas demandé de saire ou de ne pas faire telle ou telle chose affirme M. Haberer. Sur la Cinq, où le Crédit lyonnais se trouve en position d'arbitre entre M. Hersant et MM. Seydoux et Berluscom, M. Haberer ajoute : « Quant aux pouvoirs publics, ils ne nous ont pas dit un mot sur la Cinq. Je ne vois pas au nom de quoi ils pourraient le dire. Et je ne vois pas au nom de quoi je pourrais en tenir compte. » L'Etat est toujours le principal actionnaire du Crédit lyonnais, dont il possède directement 60 % du capital.

### Atochem investit 200 millions de francs à Lavéra

Le nouveau géant de la chimie française, Atochem (groupe Elf Aquitaine), va investir 200 million de français de fr lions de francs à Lavera (Bouchesdn-Rhône) pour y construire une unité de polybutadiène hydroxylé, un produit principalement utilisé

Cette nouvelle unité aura une capacité initiale de 4 000 tonnes par an, qui pourra être doublée en fonction des besoins mondiaux. Elle sera approvisionnée en butadiène par le complexe pétrochimi-

Atochem est le premier producteur mondial de polybutadiène hydroxylé avec deux usines, l'une installée aux Etats-Unis, l'autre au Japon en association avec la firme japonaise Idemitsu. Le polybuta-diène hydroxylé est un polymère liquide utilisé principalement pour la fabrication des combustibles destinés aux propulseurs des engins spatiaux, la formulation de mastics pour les doubles vitrages, la confec-tion de vernis, l'isolation de câbles téléphoniques et la fabrication de

# La Compagnie financière Rotschild s'offre les chaussures Maud Frizon

Edmond de Rotschild a annoucé, mardi 9 janvier, son entrée par augmentation de capital dans la société Maud Frizon, spécialiste depuis 1970 de la chaussure haut de gamme. Après la reprise de Jacques Fath en décembre dernier, la Compagnie financière confirme ainsi sa politique de capital-risque dans le secteur de la mode. Son intervention se manifeste par un apport en fonds propres (34 % du capital) et par une réorganisation de la société

Ainsi, le groupe Maud Frizon sera réorganisé en trois sociétés : un holding financier, une société rer sa mise.

La Compagnie financière commerciale et une société de production qui fabrique en Italie la maroquinerie et les accessoires Mand Frizon. Les deux partenaires espèrent que cette restructuration permettra un développement de l'entreprise, qui a réalisé un chiffre d'affaires de 70 millions de francs en 1989 et comme de légères pertes depuis 1988. L'objectif est d'atteindre en 1990 un chiffre d'affaires d'environ 75 millions de francs et une introduction au second marché de Paris dans les trois ou cinq ans à venir, qui permettrait à la Compagnie financière de récupé-

### Les AGF vont diffuser la carte Diners

(groupe Boiloré) viennent de conclure un accord dit de « partenariat ». Celui-ci se matérialisera tout d'abord par la création d'une carte AGF-Diners, qui sera commercialisée à partir du mois d'avril auprès des trente mille collaborateurs des AGF puis auprès du million de clients des AGF.

Cette carte offrira aux adhérents un certain nombre de services (réservations, tarifs privilégiés) et surtout leur permettra

Les Assurances générales de de retirer des espèces dans France et Diners club France 12 000 distributeurs automatiques répartis dans le monde (dont 9 000 aux Etats-Unis). En France, les titulaires n'auront pas accès au réseau Carte bleue, ils devront se rabattre sur les guichets de la BNP. Pour les AGF et Diners, ce premier accord concrétise le début d'une collaboration. Les discussions vont se poursuivre sur la manière de développer des ventes croisées destinées aux clientèles respectives des deux entreprises.



### NEW-YORK, 8 janvier, 1 **Nette reprise**

Plutôt mai commencée, la séance de limdi à Wall-Street s'est très bien terminée. Après avoir notablement baissé une partie de la jouraée, l'indice des industrielles a très vine regagné le terrain perdu et même largement audelà. A la clôture, il s'établissait à 2 794,37. en progrès de 21,12 points. Le bilan général n'a toutefois pas été d'une qualité comparable, à cause du regain d'attention dont les « Blue Chips» ont été l'objet. Sur 1 978 valeurs traitées, 807 ont monté, mais 697 anssi ont baissé tandis que 474 d'entre elles ne variaient pas.

d'entre elles ne variaient pas.
Le sursant du marché a été en
bonne partie dû à l'aumonce d'une
baisse d'un demi-point des taux de base bancaires. La nouvelle était plus ou moins attendue avec la puis ou moins attenute avec ta lente mais régulière détente ente-gistrée sur les taux des Federal Funds. Mais elle n'en a pas moins surpris agréablement la commu-nauté financière (lire page 25). Autre facteur de hausse : le déclarablement des manuses : le déclenchement des programmes d'achats sur ordinateurs avec le d'apais sur trumateurs avec le creusement des écarts de course entre le comptant et le terme. L'actualité a toutefois été modérée avec 140,11 millions de titres échangés contre 158,53 millions vendredi.

			. 1
VALEURS	Cours do	Cours du 8 jans.	
Victor	76 1/8	.76 1/B	1
LT.T	44 5/8	45 3/4	H
Sceing	B1 7/8	62 5/8	li
hasa Madustan Back	34 1/2	33 5/8	IJ
Du Poput de Namours .	124 1/2	124 7/8	1
astreau Kodak	42.7/8	427/8	н
	487/8	49 1/2	Н
ord	45	44.7/8	П
General Electric	65 1/2	66	i. J
eneral Motors	43 5/8	43 5/8	1
icoclyeer	45	44 3/4	1
RM	99 3/4	100 1/2	i-I
II	57 5/8	57	ĿL
NO	59 3/4	50 1/2	ľ
120	713/4	71	П
chambage	47 3/4	477/8	П
60300	56 3 / 4	57 1/8	
IAL Corp. cor-Allegis .	159 3/4	156 5/8	ı
Infon Carbida	23 7/8	23 3/4	Н
LSX	36 1/8	36 3/4	П
Vestingbouse	73 1/2	74 1/2	П
Aerox Corp	58 1/2	58 1/8	Н
<del></del>			

### LONDRES, 8 jamés 4 Net repli

Les cours des valeurs ont terminé la séance de lundi en nette baisse à l'International Stock Exchange en l'absence d'intérêt à l'investissement et de soutien de la part de Wall-Street. L'indice Footsie a cédé 13.2 points à 2 431,3 points. Le volume des transactions a été toutefois extrêmement faible, avec 396.4 millions de titres échangés. La plupart des secteurs se sont dépréciés, notamment les indus-triels, les bancaires, les magasins, les électriques, les chimiques, les aéronautiques et les pétroliers par-ticulièrement affectés par la chute des cours du brent. Le groupe Uni-lever s'est affaibli en raison des craintes d'une augmentation de capital pour financer une éven-tuelle acquisition. Eurotunnel a for-tement baissé à la veille de négocia-tions décisives avec ses banoniers à tions décisives avec ses banquiers à Londres et après que le groupe Transmanche Link (TML) sit assi-gné Eurotunnel en référé devant le tribunal de commerce de Namerre pour non-paiement des factures d'un montant d'environ 40 millions d'un montant d'environ 40 millions de livres. Des prises de bénéfices ont pesé sur Polly Peck. Les fonds d'Etat ont reculé de près d'un point affectés par la décision du gouver-nement d'annuler une adjudica-tion. Les mines d'or comme Vaal Reef et Driefontein se sont amélio-rées.

### PARIS, 8 janvier 🕹 Forte baisse

Un comble ! Parce que la parité du franc vis-à-vis du deutschemark n'a pas été modi-fiée à la paisse, la Bourse de Paris fiée à la baissa, la Bourse de l'aris a manifesté, lundi, sa mauvaise humeur. Déjà bien à l'effritement vendredi, la tendance s'est fran-chement alourdie. En recul de 1,13 % à l'ouverture, l'indice CAC-40 accusait vers 11 heures un retard de 1,20 %. L'écart se creusait encore jusqu'à 12 h 30 (- 1,37 %) avant de se réduire un peu. Dans l'après-midi, il était de 1.4 % environ avant de revede 1,4 % environ avant de reve-nir à - 1,27 %.

En fait, ce n'est pas tant la défense à tout prix de la monnaie française qui a contrarié le marché que l'affirmation par cette stratégie de la continuité dans la politique d'argent cher.

Pour tout dire, des taux d'intérêt à court terme auboutons aux opérateurs.

Beaucoup sur le parquet redoutent maintenant des réa-ménagements à répétition dans le SME et n'excluent pas que dans quelques mois les automés monétaires françaises soient obligées de faire le saut en dépréciant le franc beaucoup plus qu'elles ne l'auraient fait le

Dans l'immédiat, rue Vivienne, tous les yeux sont braqués vers Wall Street. A la veille du week-end, l'annonce pour décembre d'un chiffre de créations d'emplois (142 000) très inférieur aux prévisions (208 000) avait fait faire une sérieuse grimace au marché new-yorkais.

Quelle allure ce demier va-t-il avoir en ce début de semaine ?

En attendant, le démarrage en trombe du PEP (Plan d'épargne populeire) ne semble pas rame-ner, pour l'instant, beaucoup de

L'activité a été relativement faible.

### TOKYO, 8 janvier Grise mine

La tension sur le marché obliga-taire et certaines informations fai-sant état de violence en Azerbaldjan soviétique sont à l'origine de la chute des valeurs à la Bourse de Tokyo qui a baissé mardi de 565,07 yens dans la journée avant de regagner un peu de terrain à la clôture.

L'indice Nikkei a fini par per tridice Nicket a 1m par per-dre 343,50 yens (0,92 %), reve-nant à 37 951,46 yens après avoir gagné 20,20 yens landi. Des rumeirs, ensuite démenties, faisant état de l'arrestation d'un haut responsable du parti libéral impli-que dans un scandale boursier ont également incité les opérateurs à rester sur la réserve. Le volume des échanges restait assez faible avec 300 millions de titres ayant changé de mains durant la matinée, soit un nombre identique à celui enregistré pour la même période la veille.

VALEURS	Cours du B janv.	Coars du 9 janv.
Aksi Bridgestone Comon Fuji Bank Honde Moters Matsushite Hectric Mitsublein Henry Sony Cory Toyota Monors	989 1 730 1 840 3 520 1 830 2 390 1 160 8 580 2 530	940 1 730 1 860 3 540 1 850 2 370 1 150 8 820 2 560
		_

### **FAITS ET RÉSULTATS**

De Philips aumonce une forte amélioration de ses bénéfices. — M. Cornelius van der Klugt, PDG du géant néerlandais Philips, a, semble-t-il, gagné son pari. Comme préva, les résultats du groupe électronique pour 1989 devraient refléter une nouvelle et forte amélioration. Philips avait réalisé en 1988 un bénéfice net de 1 086 millions de m bénéfice net de 1 056 milli florins (3,17 milliards de francs) sur un chiffre d'affaires de 56 mil-liards de florins (168 milliards de francs). Selon le communiqué difriaci). Seint le communique dis-fusé par le groupe, le bénéfice net pour 1989 comprendra encore des gains exceptionnels. Mais le béné-fice provenant de l'exploitation ordinaire sera en emelioration substantielle - par rapport à celui de 1988 (531 millions de florins, de 1966 (331 minions de norms, soit 1,6 milliard de francs). La direction n'en chiffre cependant pas le mounant. Les ventes du groupes'élèveront à 57 milliards de florins (171 milliards de francs), en augmentation de 2 % par rapourt à celui de 1988.

ort à celui de 1988. port a cenu de 1988.

Cession des Brasseries et Glacières internationales. — La Compagnie du Midi (groupe Axa) a annoncé, le lundi 8 janvier, qu'elle cédait 95 % du capital des Brasseries et Glacières internationales au groupe Castel, soutenu par la banque Worms. Les Brasseries et Glacières internationales sont une holding qui contrôle plusieurs sociétés dire su misrationales sont une not-ding qui contrôle plusieurs sociétés africaines operant dans le socteur de la bière et des boissons non alcoo-lisées. Elle a réalisé un chiffre d'affaires de 2,7 milliards de francs et un résultat net (part du groupe) de 104,3 millions de francs. Cette

du Midi de réaliser une plus-value de 750 millions de francs.

BET a la majorité dans Hestair. Le groupe britannique de services aux entreprises BET, qui avait lancé le 15 décembre dernier une OPA amicale sur Hestair (agences de placement), a anoncé, lundi 8 janvier, détenir 52 % du capital de cette société.

C Casapeau n'a pas renoncé à ven-dre Bloomingdale's. – Le groupe canadien Campeau, en graves diffi-cultés financières, n'a pas renoncé à vendre la chaîne américaine de grands magasins Bloomingdale's, le plus beau fleuron de sa filiale Fede-rated Department Stores, qui doit rembourser d'ici à fin avril 1,15 milliard de dollars (environ 6,7 milliards de francs). Le groupe 2 en effet publié un démenti, soutenant qu'il tentait tobjours de trouver un acquéreur, contraire ce qu'avaient annoncé le Financial Times et le Toronto Financial Post (le Monde du 9 janvier).

Cristal Daum vend les Cristal-leries royales de Chaupagne à Fin-der. - La Compagnie française du cristal Daum (CFC Daum) a vendu au groupe Finder la partici-pation de 66 % qu'elle détenait dans les Cristalleries royales de

La Compagnie Edmond de Rothschild, qui détenait pour sa part 34 % des Cristalleries royales de Champagne, va également revendre cette participation au

# PARIS:

Second marché (addection)					
VALEURS	Cours préc.	Demier cours	VALEURS	Cours préc	Daraige cours
Armenik & Associés	•	390	Locatele		136
Asystail	•	139 40	Matre Communication .		226 40
BÀC		251	Metallurg, Mariller		23150
B. Denoschy & Amoc	••••	601	Métrograice		157 50
Bengue Tameeud	190	190	Matrosartica (bons)		
BLCM		799 ·	Molex	202	200 10
Baixa		445	Navate Dalmas	<b></b>	1137
Boismet (Lyon)		290	Olivetti-Logabex	240	
Căbies de Lyco		2600	Ore. Gest.Fig		549
Calberton		720	Pionek	1	525
Camili	••••	760	Preshouse (C in & Fin)	1	95 80
CAL-de-Fr.(CCII)		920	Présence Assessance		· 637 -
C.D.M.E		1830	Publicat, Filosophi	1	700
C. Econic. Black		i	Rezei		700
CEGEP		294	Récey & Associés		.376
Cionents d'Origny		699 .	Rhôte-Aloes Écu (Lv.)		325
CHUM		750	St-Honoré Mationce		240 SD
Codetoer		270	SCGPM	}	729
Conforame		1145	Segin	319	327
Creeks		435			
Defea		174 60	Solection law. (Lyton)	1	11750
Desphin		812	SEP	j	432
Describe		1184	Serbo	****	. 545
Deville		. 525	S.M.T.Goopil	ļ ļ	362
Dolisos		205	Societory		170 60 o
Editions Balliand		165	Supra	J	274 90
Comune segment	••••	16 50	Thermador Hold (Lyce)	}	275
Francis (2700)	••••	211.50	TF1	<b></b>	29g ·
			Linkog	J	196
Saronor		855	Union Florence, de Fr	1	496
Gr. Foreign Fr. (G.F.F.)	4	300	Violet Cir	<b></b>	207
Guinatoli	A	920	Ywa Saint Laurent	1	1120
<u></u>	••••	269 50			<u> </u>
da	••••	322 50	LA BOURSE	CIID &	CIMITEI
(Second		139	II CA DOUNGE		
N2		300		TAP	F7
nt, Metal Service		1070	[ <b>[</b>		11
e gd livne de mois		430 10	<b>           </b>	7 LEM	ONDE
oca breggingement l		286 90			
				-	

Marché des options négociables le 8 janvier 1990 Nombre de contrats : 13 711.

TANTOIS DO CONTRA	w . 15 / 1 1	<u> </u>			:	
VALEURS	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	Juin	
	exercice	Mars	Juin	Mars	Juin	
	CAGICIDO	dernier	dernier	dernier	dernier	
Accor	880	_		30	_	
Bouygues	648	]`21	]	,	}. <b>∸</b>	
CGE	<b>529</b> -	. 32	64	16	22	
Elf-Aquitaine	529	32,50		13,50	-	
Enrotunel SA-PLC.	60	9	13,50	6,50	9 .	
Haves	1 200	284	} <del>-</del>		} _	
Lafarge-Coppée	388 .	19,50	i - '	12	-	
Michelia	160		23	<b>\</b> -	8	
Midi	1 559	34	_	<b>-</b> '		
Parities	728	30	( - )	38	<b>-</b> .	
Pernod-Ricard	1 500	] -	130	52	-	
Peugeot SA	850	26	52	64	_	
Rhône-Poulenc CI	520	6,50	1 - 1		_	
Saint-Gobain	640	38	66	23,50	_	
Source Petrier	1990	·	- 1	135	_	
Société générale	486	58	l· –	<b>-</b> .	_	
Suez Financière	400	.58	68 .	4	_	
Thomsen-CSF	160	5,58	10,18	16	15	

### MATIF Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 8 janvier 1990. Nombre de contrats : 87 673.

COURS	ÉCHÉANCES				
	Mars 90	Jai	п 90	Septembre 90	
Dernier	102,50 102,82		2,92 3,26	103,42 103,76	
	Options	sur notioni	nel		
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE		
	Mars 90	Juin 90	Mars 90	Juin 90	
105	0,12	0,61	0,59	.2,62	

### INDICES

# **CHANGES**

Dollar: 5,70F 1 Après avoir baissé contre les incipales devises le lundi 8 janvier, en raison de l'annonce de la baisse du tanx de base des banques américaines, le dollar était devise américaine s'échangeait i 5.70 F la veille à la cotation offi-cielle. La Bunque du Japon est une nouvelle fois intervenue, afin de soutenir le yen, qui s'affaiblit tonjours coutre les principales devises.

FRANCFORT 8 jans, 9 jans, Dollar (ca DM) . 1,6699 1,6729 TOKYO 8 janv. 9 janv. Doller (en yens) . 144,54 144,97 MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)

# BOURSES

PARIS (INSEE, base 100: 29-12-89) 5 janv. 8 janv. Valeurs françaises . 100,1 33,9 Valeurs étrangères . 102,9 142,5 (SBF, base 100: 31-12-81) Indice général CAC 554,7 548,2 (SBF, base 1000: 31-12-87)

Indice CAC 40 . 1994,36 1968,90 NEW-YORK (Indice Dow Jones) Industrielles . . . . 2773,25 2794,37 LONDRES (Indice e Financial Tenes) Industrielles ..... 1948,3 1945 Mines d'or ... 386,4 315,6 Fonds d'Etat 84,10 83,58

TOKYO 8 janv. 9 janv. Nikkei Dow Joses ... 38 294,36 - 37 951,46 Indice général . 2825,60

# GÉREZ VOTRE PORTEFEUILLE SUR MINITEL

### LE MONDE DE LA BOURSE

Pour suivre en direct l'évolution de chacune de vos valeurs et le montant global de votre portefeuille

**BOURSE** 

**36.15 LEMONDE** 

TO CASE OF THE PARTY OF THE PAR | Section | Sect **Obligations** 300 BQ 37.0 101 90 103 86 11005 3=8 106.22

101 15 102 18 7991 1957 F10'S 1996 142.50 98 30 98 65 :03 25 99 45 Tights The 102 10 TUP E 104 20 26 pm 89-99 2200 AND ON COM 155 B17 VALEURS

101 200

PER EL

931 B

Actions 1230 950

108

Cote des ARCHÉ OFFICIEL

5 793

••• Le Monde ● Mercredi 10 janvier 1990 47

# MARCHÉS FINANCIERS

<b>BOURSE DU</b>	8 JANVIER		Cours relevés à 17 h 37
Companies of the Cours of the C	Rè	glement mensuel	Companies VALEURS Cours Premier Bernier % cours + ~
1036	1980   Sal. Laftspettark   2150   2115   2102   -223   196	VALEURS   Costs   Preside caus   Costs   +   Station   VALEURS   Costs   Preside court   Costs   +   Station   VALEURS   Costs   Preside court   Costs   Cost	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
1230 Créd. Foncier + 1330 1321 1322 - 060 2 520 C. F. Internet. + 538 536 532 - 112	1210 Labient * 1235   1244   1240   + 040   620   2550   2550   2545   + 160   1520   1490   Lafarge-Copple   393 50   390   389   - 114   2970   Comptant (sélection)	Sticols * 1539 1805 1590 - 0 58 116 Esho Bay Mines 108 50 111 112 Salorson 2523 2890 2816 - 3 66 98 Da Beers 108 101 102 SICAV (sélection)	+ 228   137   Yemanouchi   139 50   138 80   138 80   - 0 50     - 3 77   2 42 Zambin Corp   2 73   2 75   2 74   + 0 37
VALEURS % de coupon VALEURS	Cours Demin' VALEURS Cours Demin' préc. Demin' cours	VALEURS Cours Dernier VALEURS Enterior Rachst ref VALEUR	URS Bransion Rachat VALEURS Emission Rachat ret
Sup. 1.80 % 77	2400	Mainman S.A.   200   4   Actions   201   31   32   54   54   54   54   54   54   54   5	Section   Ag7 65   Ag2 52   Part   Part

PARIS:

200 10 1137

BOURSES

ARIS MASEE Dass 100 09 10-95
feath françailles 1000 999
sleurs Strangbres 1000 1025

Juin % 102,92 163,25

gonne!

N View

103.42 103.76

OPTIONS DE VENTE

E LA BOURSE

polution de chacune de lobal de votre parte feuille

RSE

MONDE

### **ANGOLA**

### M. Holden Roberto propose un plan de paix

Tandis qu'était ajourné le som-met africain sur le processus de paix en Angola qui devait se tenir à Luanda, le chef du premier mouve-ment nationaliste sous la colonisa-tion portugaise, celui qui donna le signal de la révolte dès le début des années 60, M. Holden Roberto, fondateur du Front national de libération de l'Angola (FNLA), a proposé un plan de paix au cours d'une confence de presse à Paris, undi 8 janvier.

Parce que « les événements en Europe de l'Est dévoilent les aspirations profondes des peuples à se doter librement d'Institutions de leur choix », celui qui a toujours leur choix », celui qui a toujours fait profession d'anticommunisme malgré une alliance tactique avec Pékin, à l'époque de la rivalité sinosoviétique, veut que son pays s'engage dans un processus analogue à que s'est passe en Namigue à ce que s'est passé en Nami-bie. M. Holden Roberto propose l'organisation d'une table ronde unissant « les représentants hisremissant - les representants nis-toriques du peuple angolais, signa-taires des accords d'Alvor - par lesquels, en 1975, le Portugal accorda l'indépendance après des discussions avec les différents mou-vements nationalistes, dont faisait partie le FNLA. En vue d'élaborer une charte créant les conditions pour l'instauration d'institutions démocratiques et d'élections libres, il demande « la constitution d'une

unies composée de pays ayant tou-jours adopté une attitude de neu-tralité absolue dans le conflit

angolais ». Ensuite, pendant une période de transition de dix-huit mois, M. Holden Roberto propose que le président dos Santos « continue à assurer la continuité de l'Etat, en consultation permanente avec les leaders de l'UNITA et du FNLA, jusqu'aux élections libres sous la upervision du secrétaire général de l'ONU ».

Agé de soixante-sept ans, M. Holden Roberto n'a jamais renoncé à jouer un rôle en Angola, renonce à jouer un rote en Angoia, bien que ses troupes, naguère actives, aient abandomé la lutte armée, après l'arrêt de l'aide amé-ricaine. Il s'appuie sur les Bakongos, qui peuplent le nord de l'Angola et la région frontalière du Zaïre. Détenteur, nous a-t-il dit, de plusieurs passeports de pays ands », il séjourne en Europe, aux Etats-Unis et en Afrique. Son dernier voyage au Zaltre remonte à juillet 1989 et il était en Côted'Ivoire de septembre à novembre. Bien qu'il ne dispose guère de moyens militaires, ceux qui le soutiennent en Europe font valoir qu'il pourrait aider à sortir de l'impossi-ble tête à tête entre MM. Savimbi

### L'ESSENTIEL

### SECTION A

### Débats

Ingérence : De la « doctrine Brejnev » à la pratique de Gorbatchev. par Joseph Roven; un devoir d'Etat, par Nicolas Valticos .... 2

L'évolution dans les pays de l'Est . . . . . . 3-4

### La Chine et la perestroïka

contre M. Gorbatchev ......6

### La crise en Côte-d'Ivoire

Le pays modèle de la décolonisation ise veut se ressaisir . . . . . . 9

### La contestation au PCF Voici pourquoi « nous ne savions

pas tout », un point de vue de Régis Huleux, ancien correspondant de l'Humanité à La Havane . . . . . 10

Election municipale de Sarcelles annulée Nouvelle bataille en perspective sur fond d'immigration . . . . . . . . . 11

### SECTION B

Photo: Paris-Panorama Au Musée Carnavalet, cent soixante daguerréctypes font revivre la capitale d'avant Haussmann en grande

La sculpture à la page

Trois publications récentes consa-crées à Joseph Bernard, Paul Landowski et à Brancusi permettent 

### La Cinq mise sur l'information

La chaîne de M. Robert Hersent se consacrera chaque soir à l'informa-tion de 18 h 55 à 20 h 30. Un pari 

### Polémiques autour du Paris-Dakar

La tardive mise hors course du moterd Cyril Neveu a décleriché les polémiques dans la caravane du Paris-Dakar. Mercredi, le rallye errive au Mali, où ses retomb économiques sont contestées par la population de Tombouctou . . . . 16

### Une escroquerie aux enfants roumains

Un agent commercial, Marc-Hourcal, a comparu devant le tribunal correctionnel de Créteil pour avoir tenté d'escroquer des familles can-

### Le suicide de David Hosansky

Visé par une procédure de mise sous tutelle ou curatelle, le jeune héritier procligue a moins réagi en enfant gâté qu'en enfant perdu 17

### Report du 35° vol d'Ariane

Le prochain tir de la fusée euro-péanne est reporté de deux à trois semaines en raison d'une défailance du satellite Spot-2 qu'elle

### Euthanasie après auinze ans de coma

La décision de la direction d'une clinique de cessér d'alimenter une malade dans le coma depuis plus de quinze ans provoque de nombreuses réactions aux Pays-

**«** Diagonales », de Bertrand Poirot-Delpech 

# SCIENCES ◆ MÉDECINE

L'inaccessible gêne du sexe : la course à l'identification du gène de la différenciation sexuelle . . . . 19 Le mammouth reprend du ser-vice : après l'interdiction du commerce de l'ivoire, les fabricants s'intéressent aux défenses de mammouth ......20

### SECTION C

La baisse des taux américains Des conséquences indirectes défa-

vorables à l'Europe ......25 Mouchard informatique Une société de prestations en infor-matique affichait dans ses ateliers de saisie les rendements journaliers

de ses opératrices . . . . . . . . 27 Afrique du Sud

### La De Beers s'accroche au diamant

Technologie Les ordinateurs RISC : des têtes bien faites plutôt que bien pleines @ Des logiciels pour enfants, per-sonnes âgées et handicapés . . . 32

### Services

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro du « Monde» daté 9 janvier 1990 a été tiré à 582 923 exemplai

### CAMBODGE

### Les cinq membres permanents du Conseil de sécurité se rencontreront le 15 janvier à Paris

Une réunion sur la situation an Cambodge des cinq membres per-manents du Conseil de sécurité des Nations unies (Chine, Etats-Unia, France, Grande-Bretagne et URSS) aura lieu les 15 et 16 janvier à Paris, siège de la Conférence internationale sur le Cambodge d'août dernier. Cette réunion, au niveau des vice-ministres des affaires étrangères, a été proposée par le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, alors que les Khmers rouges out lancé une offensive contre Battambang, la deuxième ville du Cambodge. Elle a pour but de trouver une solution afin de débloquer la situation dans ce pays en guerre depuis vingt ans.

Les représentants des Cinq dont le vice-ministre soviétique des affaires étrangères, M. Rogatchev, actuellement en visite à Pékin - étudieront les différentes initiatives pour tenter de résoudre pacifiquement une crise qui s'enve-

nime, et en particulier la proposi-tion australieme d'administration provisoire du Cambodge par l'ONU pendant une période transi-toire, avant des élections. Un hant fonctionnaire australien, M. Cos-tello, effectue actuellement une tournée pour défendre ce plan dit « plan Evans», du nom du chef de la diplomatie de Canberra, - et il est attendu jeudi à Paris.

Par ailleurs, la radio khmère rouge a rejeté lundi la récente pro-position faite par le ministre soviétique des affaires étrangères, Chevardnadze, d'un moratoire sur l'aide militaire étrangère aux quatre parties cambodgiennes - celle de Phnom-Penh et les trois factions de la résistance. Pour cette radio, il s'agit de « fontaises » et d'« un exercice de propagande mensongère » qui « n'a pas de valeur ». — (AFP, UPI, AP, Reuter.)

### Deux Palestiniens tués en Cisjordanie dont un enfant de onze ans

Deux Palestiniens, dont un garcon de onze ans, ont été tués, lundi 8 janvier, par les tirs de soldats israéliens lors de heurts avec des manifestants à l'occasion d'une opération de ratissage dans le village de Beit-Rima, en Cisjordanie, a-t-on indiqué de sources palesti-niennes. Dans la région de Ramal-lah, près de Jérusalem, les autorités ont fait détraire cinq maisons de Palestiniens accusés d'avoir atta-qué des « collaborateurs » préés. L'armée a, en outre, pro-

cédé à une centaine d'arrestations. D'autre part, à la suite de l'interdiction faite par les autorités à Tune des principales personnalités nationalistes des territoires occupés, M. Fayçal Husseini, ainsì qu'à plusieurs syndicalistes palestiniens, de se rendre à l'étranger pendant trois mois, le Département d'Etat américain s'est déclaré extrêmement inquiet ». « Au

message aux Palestiniens favorables au dialogue plutôt qu'à l'affrontement et à la violence », a déciaré lundi le porte-parole du Département d'Etat, exprimant l'espoir que les autorités israéliennes reviendraient sur leur déci-

Membre du Likoud – le parti du premier ministre Itzhak Shamir – le maire de Tel-Aviv, M. Shlomo Lahat, s'est, quant à lui, déclaré favorable à l'ouverture d'un dialogue entre Israël et l'OLP de M. Yasser Arafat. M. Lahat, qui a déjà été rappelé à l'ordre dans le passé par la direction de son parti pour avoir prôné un compromis ter-ritorial, a indiqué qu'il était parti-san de « parler avec quiconque peut faire avancer la paix, y compris Yasser Arafat lui-même ». « Parler avec l'OLP n'est pas un but mais un moyen de parvenir à la paix », a-t-il encore estimé, pour devraient travailler à l'ouverture fin de compte avec l'OLP et je ne d'un dialogue israélo-palestinien, pense pas qu'il y ait d'autre solu-cette mesure envoie un mauvais tion. – (AFP.)

### Un sondage sur la santé

### Une forte majorité de Français souhaitent une réglementation plus stricte contre le tabac et l'alcool

Les Français sont majoritaire-ment favorables à une série de mesures comme l'augmentation du prix du tabac ou le nonremboursement par la Sécurité sociale des médicaments tranquillisants et des sommifères, que réclament de nombreux spécialistes de la santé publique. Tel est le principal enseignement d'un sondage publié, mardi 9 janvier, par le quotidien la croix (1).
On apprend ainsi que 50 % des

on apprend ains que 50 % des personnes interrogées (contre 35 %) souhaitent « une forte aug-mentation du prix des boissons alcoolisées » et que 56 % (contre 32 %) souhaitent une forte aug-mentation du prix du tabac pour feijes le contremparios (catte freiner la consommation. Cette proportion passe à 55 % (contre 39 %) en ce qui concerne le nonremboursement par la Sécurité sociale des tranquillisants et des somnifères, sanf en cas de maladie de longue durée.

Ces résultats aculignent très clairement l'importance accordée aux méfaits du tabac, mais aussi du tabagisme passif. Ainsi, 80 % des personnes interrogées souhaitent une réglementation stricte sur les lieux de travail limitant les endroits où il est possible de fumer, ainsi que la mise en place de zones parti-culières pour les fumeurs dans les restaurants. 90 % souhaitent qu'on interdise aux adultes de fumer en présence des élèves dans les écoles et 69 % (contre 16 %) souhaitent l'interdiction de toute publicité pour les cigarettes.

De la même manière, une majo-rité de Français (60 % contre 20 %) souhaitent que l'on interdise toute publicité (télévision, radio, cinéma, presse écrite et affichage) pour les boissons alcoolisées y com-pris pour la bière.

Ce sondage fait suite au rapport sur la santé publique qu'avait demandé M. Claude Evin, ministre de la santé, aux professeurs Dubois, Grémy, Got, Hirsch et Tubiana, ainsi qu'à l'appel lancé par ces derniers dans nos colonnes

(le Monde des 14 et 15 novem-bre 1989). « Il serait grave pour l'avenir de la démocratie que le gouvernement et le Parlement ne respectent pas ce souhait de bon sens de défendre une liberté essentielle: ne pas être conditionné à des consommations qui font mou-rir prématurément plus de cent mille Français chaque année, écri-vent dans la Croix ces cinq spécialistes de santé publique. Nos gou-vernants doivent avoir le courage de prendre des décisions conformes aux désirs de la majorité malgré les pressions des intérets particu-

(1) Sondage SOFRES effectué auprès d'un échantillon national de mille personnes du 7 au 8 décembre 1989, pour la Croix, les Dernières Nouvelles d'Alsace et l'Institut de l'enfance et de la famille.

### **PUBLICATION JUDICIAIRE**

Par arrêt rendu le 21 juin 1989, la le chambre de la Cour d'Appel de Paris a condamné pour CONTREFAÇON M''... Alix CONTREFAÇON Miss Alix GOLDSMITH, Brigitte et Béatrice de ROALDES, pour avoir publié un livre intitulé - 80 Divas sur le divan -, en violation des droits d'Edith GEOFFROY aur les manuscrits déposés par elle à la société des gens de lettres :

- à la confiscation et à la des truction des exemplaires de 180 Divas sur le divan » en la possession du groupe GUILDE DES ÉDITIONS ATLAS (GGEA).

an paiement de la somme de 100 000 francs à titre de dom-mages et intérêts in solidant nvec GGEA laquelle est garan-tie en totalité par M<sup>\*\*</sup> GOLD-MITH et de ROALDES, an pro-fit d'Édith GEOFFROY, ayant pour avocat M. Michel HUET.

### **SUR LE VIF**

TES, les enfants, vous avez pas l'occasion d'aller faire un tour en RFA, là, en ce moment ? Non, je vous demande ce parce qu'ils ITES, les enfants, vous ont découvert un truc épatant contre le sida, les Allemands. Enfin, pas exactement contre la

sion, ca me rendrait service. .C'est plus particulièrement destiné aux automobilistes, tous obligés d'avoir une boîte de secouriste à bord, au cas très improbable où, passant devant une bagnole écrabouillée sur l'autoroute de leur week-end, ils auraient dans l'idée - désœuvrement, curiosité malsaine. de stopper et de se pencher sur

sida, contre les risques de conta-

mination. Alors, si vous pouviez

m'en rapporter une petite provi-

un corps sanguinalent et dislo-Elle contient, cette trousse, du sparadrap, de l'alcool à 90 degrés, des compresses, un thermomètre et tout le traisla. Ce qu'on va y ajouter, c'est un indispensable filtre protecteur à poser sur la gueule de la victime avant de lui filer un patin sous avec tous les dangers que ça comporte des fois qu'il aurait la salive pas nette ou les lèvres gercées, le mec. lci, je sais pas,

Hygiène Spiegel, le bouche-à-bouche.

CLAUDE SARRAUTE

beurk, ca ne tente plus per-sonne. Et, bon, on laisse claquer dix mille cardiaques par an faute de leur avoir sucé la pomme dans les trois minutes qui ont suivi la syncopa. L'intérêt de cette invention. géniale ne s'arrête pas là, Elle

est appelée à un formidable ave-nir commercial. Déjà vandue enpharmacie pour à peine 15 balles, elle ne devrait pas terder à rejoindre les capotes dans tous les distributeurs automatiques. Léger, souple, ce masque transparent est facile à glisser dans une poche de veston, un sac à main ou un tiroir de table. de nuit en prévision d'une foile partie de jambes en l'air.

Il va y avoir bientôt des tenues pour ça, pareil que pour le ski ou la plongée sous-marine, vous verrez. Avec des salons de prêt-à-simer où les grands couturiers pourront rivaliser d'imagination en mariant les couleurs et les formes des capuchons, des chemises style grand-mère, garnies d'une simple fente. A porter avec des gants et des bottes de chirurgien. Roses ou noirs. Le vert, ça fait un peu salle d'op.

### **BOURSE DE PARIS**

### Matinée du 9 janvier

# Flottement

Le marché parisien se remet difficilement de sa chute en début de semaine. Un certain flottement est enregistré mardi matin. Presque au point d'équilibre à l'ouverture (-0,06 %), l'indice CAC-40 tend de nouveau à fléchir (-0,13-% vers il heures).

Hausse de Bis, Olipar, BHV, Lebon, Sodexho, Eurotunnei.

Baisse de Groupe Victoire, Bellon, CGE, Sagem, Lyonnaise des Eanx, Locafrance. La mesure au prix du prêt-à-porter DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT

à partir de 2 350 F PANTALONS 780 F VESTONS 1 570 F 3 000 tissus Luxueuses draperies

UNIFORMES ET MOIGNES MILITARIES

avec la garantie d'un grand maître tailleur COSTUMES MESURE

anglaises Fabrication traditionnelle TALLEURS, JUPES, VESTES MANTEAUX et PARDESSUS

LEGRAND Tailleur 27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra Téléphone : 47-42-70-61.

# AVANT-PREMIERE

Le logiciel-roi de la micro-informatique a 10 ans SVM dresse le bilan d'une décennie de tableurs et se tourne vers le futur en présentant les tableurs de demain: EXCEL OS/2 de Microsoft, 1-2-3 G de Lotus et QUATTRO PRO de Borland

### ÉGALEMENT AU SOMMAIRE :

- Les écrans d'ordinateurs sont-ils dangereux?
- La discrète apparition du disque compact interactif.
- Colorstudio: le Macintosh devient palette graphique.

N° I DE LA PRESSE INFORMATIQUE

La Fran de reto à Kabo

DREMIÈRE P puissanc**es** gles la France vient publique sa décision on ambassade à Kab s. comme l'a décis p janvier à la delégue zux affaire geres, if s'agit d'u enemento quin a gignification politic geste près d'un an ap pel du dernier charge hançais dans la afghane pour des n (Securite ». n'en r goins une valeur symi Tou: d'abord pa

tes pavs occident izis-Unis. la Grande ale Japon n'ont tou fatention de renvo Hishington S'inquiè sesion qui risque d'a grame um soutien and ncime pro-soviét 1 Najibullah, et qui geboule de neige. NSUITE perce Cecision met puissance et l'éch

avre une brèche dan

estance - il faudri der des résistances क्राइ द्**यां met dés**or tologie cians sa poch te massive de Mosa Ben groupes riv aps d'assassinats. Mes ou de pendatabre ant leurs loyautés tanes, de ciam, de pro à secte su-dessus de Mile, cette résistance taucoup de sa crédi premement de coelle institui constitui ier est resté factice : Mint: son renouve anonce pour le printe

Quand, en février <sup>eom</sup>ent du retrait d <sup>lapėd</sup>itionnaire sovi<del>š</del>i mbassades occident <sup>alem</sup> l'une après l'av Mines rares etaient tennaient au très knu régime de M. Najibu tence de survie. L'i TIRSS. l'habileté du c a sanglantes querelle amersaires et leur cha <sup>bat</sup>égie désastr**euse** c rentale contre la ville ( ed ont eu raison de ce ting par trop rapides.

dain, ne devrait guèm in le situation.

A UJOURD'HUI, in paraît in Mant sovietique qui a. meis meis, piutôt anduit les boulever tes le camp « sociali est notable. Un succès que la Mand on compte en Matéralement de ren gé d'affaires à Ka

sque d'apparaitre Par in pays qui a été, es amées, à la pointe is politique, humair pafois même mater lissance donc mater stance, dont plusie erissants, journali adecins, venus témoi L'ésistance du pouple déjetance du pouple si éjourné dans les g laboul, c'est pour le r sement de cap.

